



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LV.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 11TH JANUARY, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1361.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By His Excellency THE RIGHT HONOURABLE SIR JAMES ROSE-INNES, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT COMMANDER OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 5, 1924.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of Act No. 16 of 1914, I do hereby declare, proclaim and make known that I have divided the Magisterial District of Waterberg, Province of the Transvaal, into six wards, namely, Wards Zoutpan, Palala, Zwagershoek, Warmbaths, Nylstroom, and Naboomspruit, the boundaries of which shall be as set out in the Schedule to this Proclamation.

Proclamation No. 50 of 1909 is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-three.

J. ROSE-INNES,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

DEFINITION OF WARD BOUNDARIES, WATERBERG DISTRICT.

Zoutpan Ward.

From the junction of the Matlabas and Limpopo Rivers generally north-eastwards down the middle of the Limpopo River to its junction with the Palala River; thence generally south-eastwards up the middle of the Palala River to the south-eastern corner of the farm Johannisberg No. 861; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Johannisberg No. 861, Dresden No. 669, Drakensberg No. 992, Victoria No. 993, Duna No. 569, Woolwich No. 677, Maria No. 1311, Holland No. 1002, De Draai No. 553, Uitvlugt No. 267, Houtkloof No. 930, Tambotiesfontein No. 72, Dansfontein No. 110, Elandsfontein No. 75, Grootvalley No. 116, Buurmanskloof No. 967, Woodstock No. 102, Malmanies Rivier No. 264, Witbank No. 231, Wolfenfontein No. 87, Bultfontein No. 163, Leeuwfontein No. 152, Varkfontein No. 228, Wildebeestfontein No. 297, Woodstock No. 55, to the south-western corner—in the middle of the Matlabas River—of the last-named farm; thence down the Matlabas River to its junction with the Limpopo River, the place of beginning.

Palala Ward.

From the north-western corner—in the middle of the Matlabas River—of the farm Vlakfontein No. 54; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Vlakfontein No. 54, Tiegerfontein No. 230, Veelsgeluk No. 161, Bultspruit No. 300, Onverwacht No. 219, Voetpaddrift No. 283, Witfontein No. 89, Laurel No. 645, Zandput No. 142, Olifantshoek No. 117, Yzerfontein No. 202, Wonderboomschoek No. 109, Voorstandfontein No. 73, Klipkraal No. 548, Schaapplaats No. 551, Nyverheid No. 702, Godolphin No. 956, Star No. 964, Omschuld No. 987, Eyzerbeen No. 981, Swellendam No. 685, Caledon No. 988, George Town No. 566, to the northern corner of the last-named farm on the boundary of the magisterial district; thence generally

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELE SIR JAMES ROSE-INNES, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER KOMMANDEUR VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, AMBTENAAR BELAST MET DE UITOEFENING VAN HET UITVOEREND GEZAG VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 5, 1924.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door sub-artikel (1) van artikel een van Wet No. 18 van 1914, verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat ik het Magistraats-district Waterberg, in de Provincie Transvaal, in zes wijken verdeeld heb, namelijk de wijken Zoutpan, Palala, Zwagershoek, Warmbaths, Nylstroom en Naboomspruit, waarvan de grenzen zullen zijn als uiteengezet in de bijlage van deze proklamatie.

Proklamatie No. 50 van 1909 wordt hierdoor dienovereenkomstig gewijzigd.

GOD BEEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden de Zeven en twintigste dag van Desember Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

J. ROSE-INNES,
Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag.
Op last van Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

BIJLAGE.

OMSCHRIJVING VAN WIJKGRENZEN, DISTRIK WATERBERG.

Wijk Zoutpan.

Van de samenvloeiing van de Matlabas- en Limpoporivieren over het algemeen noordoostwaarts stroomafwaarts door het midden van de Limpoporivier naar zijn samenvloeiing met de Palalarivier; dan over het algemeen zuidoostwaarts stroomopwaarts door het midden van de Palalarivier naar de zuidoostelijke hoek van de plaats Johannisberg No. 861; dan over het algemeen zuidwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Johannisberg No. 861, Dresden No. 669, Drakensberg No. 992, Victoria No. 993, Duna No. 569, Woolwich No. 677, Maria No. 1311, Holland No. 1002, De Draai No. 553, Uitvlugt No. 267, Houtkloof No. 930, Tambotiesfontein No. 72, Dansfontein No. 110, Elandsfontein No. 75, Grootvalley No. 116, Buurmanskloof No. 967, Woodstock No. 102, Malmaniesrivier No. 264, Witbank No. 231, Wolfenfontein No. 87, Bultfontein No. 163, Leeuwfontein No. 152, Varkfontein No. 228, Wildebeestfontein No. 297, Woodstock No. 55, naar de zuidwestelijke hoek—in het midden van de Matlabasrivier—van de laatstgenoemde plaats; dan stroomafwaarts de Matlabasrivier naar zijn samenvloeiing met de Limpoporivier, het punt van uitgang.

Wijk Palala.

Van de noordwestelijke hoek in het midden van de Matlabasrivier, van de plaats Vlakfontein No. 54; dan over het algemeen noordoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Vlakfontein No. 54, Tiegerfontein No. 230, Veelsgeluk No. 161, Bultspruit No. 300, Onverwacht No. 219, Voetpaddrift No. 283, Witfontein No. 89, Laurel No. 645, Zandput No. 142, Olifantshoek No. 117, Yzerfontein No. 202, Wonderboomschoek No. 109, Voorstandfontein No. 73, Klipkraal No. 548, Schaapplaats No. 551, Nyverheid No. 702, Godolphin No. 956, Star No. 964, Omschuld No. 987, Eyzerbeen No. 981, Swellendam No. 685, Caledon No. 988, George Town No. 566, naar de noordelijke hoek van de laatstgenoemde plaats aan de grens van het magistraatsdistrict; dan over

southwards along the Potgietersrust-Waterberg Magisterial District boundary as defined by Proclamation No. 59 of 1923 to the eastern beacon of the farm Houtboschkloof No. 479; thence southwards along the boundaries of and including the following farms: Houtboschkloof No. 479, Vrischgewaagd No. 361, Weltevreden No. 354, Donkerkloof No. 439, Vlakfontein No. 321, Geelhoutkloof No. 565, Bakovenkrans No. 841, Elandsbosch No. 787, Boschhoek No. 349, to the south-eastern beacon of the farm Buffelsfontein No. 661; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Buffelsfontein No. 661, Mooivallei No. 1185, Boekenhoutspoort No. 440, Langsloot No. 1186, Knopfontein No. 1054, Tweefontein No. 847, Elandsfontein No. 810, Buffelsfontein No. 287, Grootfontein No. 369, Grootwater No. 192, Sterkstroom No. 32, Vygeboomfontein No. 330, Buffelfontein No. 331, Tweeloopfontein No. 327, Rietvlei No. 285, Groenvlei No. 51, to the south-western corner of the last-named farm in the middle of the Matlabas River; thence northwards down the Matlabas River to the north-western corner of the farm Vlakfontein No. 54, the place of beginning.

Zwagershoek Ward.

From the north-western corner of the farm Klipdrift No. 1260; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Klipdrift No. 1260, Rhenosterfontein No. 286, Buffelspoort No. 227, Waterhoutboom No. 310, Elandshoek No. 1098, Klippoort No. 343, Rhenosterfontein No. 373, Suikerbosfontein No. 22, Hartebeesthoek No. 387, Adriaanshoop No. 259, Doornkop No. 852, Koppicalleen No. 470, Hartbeespoort No. 995, Tambootie Rand No. 1193, Kouwfontein No. 348, Middelfontein No. 1044, to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of and including the farms Middelfontein No. 1044, Rhenosterpoort No. 1122, Elandsfontein No. 695 to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards and westwards along the boundaries of and including the farms Elandsfontein No. 695, Rhenosterpoort No. 1122, De Naauwte No. 1204, Grootuitval No. 1206, Rietpoort No. 913; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Rhenosterhoekspruit No. 662, Kareefontein No. 781, Witwal No. 1010, Witfontein No. 303, Tooykraal No. 282, Doorndraai No. 572, Klipdraai No. 335, Morgenzon No. 1068, Vlakfontein No. 1196, Rietfontein No. 1335, Leeuwpoot No. 1336, Doornfontein No. 1367, Blokspruit No. 672 to the south-eastern beacon of the last-named farm on the district boundary; thence generally westwards and north-westwards along the district boundary to the north-western corner of the farm Klipdrift No. 1260, the place of beginning.

Warmbaths Ward.

From the north-western beacon of the farm Rhenosterkloof No. 1203; thence generally eastwards, southwards, and eastwards along the boundaries of and including the farms Rhenosterkloof No. 1203, Zandrivier No. 1105, Beachwood No. 363, Elandsfontein No. 1126, Witfontein No. 371, Schrikklouf No. 780, Elandsfontein No. 816, Rietfontein No. 1121, Modderspruit No. 1101, Boschpoort No. 1129, Buis Fontein No. 1046, Verloren No. 1183, Tweefontein No. 609, Doornput No. 1050, Wellington No. 1035, Hamburg No. 1041, Thorness No. 1270, Winfield No. 1271, Parkwoods No. 1273, Deeside No. 1274, Maple Leaf No. 1275, Chester No. 1276, Lincoln No. 1277, Dublin No. 1278, Chudleigh No. 1279, Ashton No. 1281, Afzet No. 583 to the south-eastern beacon of the last-named farm on the district boundary; thence westwards along the district boundary to the south-western beacon of the farm Ruigtepoort No. 1373; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Ruigtepoort No. 1373, Paalkraal No. 311, Plaatdoornrust No. 771, Hartbeestfontein No. 314, Kromdraai No. 338, Rietgat No. 340, Rag Uit No. 628, Grootfontein No. 1100, Rietspruit No. 611, Vaalwal No. 304, Vingerkraal No. 313, Rhenosterkloof No. 1203, to the north-western beacon of the latter, the place of beginning.

Nylstroom Ward.

From the north-western beacon of the farm Doornkom No. 840; thence generally south-eastwards and southwards along the boundaries of and including the following farms: Doornkom No. 840, Paardeplaats No. 4, Grootfontein No. 370, Naauwpoot No. 708, Middelfontein No. 747, Zandfontein No. 258, Beestpoort No. 890, Cyferfontein No. 928, Middelpaats No. 696, Lisbon No. 595, Malmesbury No. 558, to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Malmesbury No. 558, Leeuwdoorns No. 1182, Cyferfontein No. 1200, Vygeboomspoort No. 615, Rhenosterpoort No. 683, Modderpoort No. 739, Buffelspoort No. 281, De Groote-Nyl-zyn-oog No. 1123, Frisgwaaagd No. 1097, to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Frisgwaaagd No. 1097, Gembokpoort No. 1055, Zuurvley No. 8, Rietpoort No. 809, Rietfontein No. 950, Leeuwpoot No. 859, Doornfontein No. 839, Doornkom No. 840, to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

Naboomspruit Ward.

From the north-western beacon of the farm Vlakfontein No. 1016; thence generally eastwards along the boundaries of and including the following farms: Vlakfontein No. 1016, Gembokfontein No. 705, Haaskloof No. 835 to the eastern beacon of the last-named farm; thence generally south-eastwards along the Waterberg-Potgietersrust Magisterial District boundary, as defined by Proclamation No. 59 of 1923, to the south-eastern beacon of the farm Zamenkomst No. 1218; thence generally westwards along the Pretoria-Waterberg District boundary to the south-western beacon of the farm Kalkfontein No. 570; thence north-westwards and northwards along the boundaries of and including the following farms: Kalkfontein No. 570, Pietersburg No. 584, Hanover No. 585, Berlin No. 586, Winburg No. 1072, Maroesfontein No. 1130, Kalkpan No. 1032, Witkoppie No. 1031, Blindfontein No. 1220, Deelkraal No. 689, Num Num No. 886, Groenvlei No. 1378, Vischgat No. 1091, Nooitgedacht No. 699, Hartebeestfontein No. 256, Wilgeboomsdrift No. 248, Driefontein No. 7, Zuikerboschfontein No. 1015, Wildevygenboomfontein No. 325, Vlakfontein No. 1016, to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

het algemeen zuidwaarts langs de Potgietersrust-Waterberg magistraatsdistriktsgrens zoals omschreven door Proklamatie No. 59 van 1923, naar het oostelike baken van de plaats Houtboschkloof No. 479; dan zuidwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Houtboschkloof No. 479, Vrischgewaagd No. 361, Weltevreden No. 354, Donkerkloof No. 439, Vlakfontein No. 321, Geelhoutkloof No. 565, Bakovenkrans No. 841, Elandsbosch No. 787, Boschhoek No. 349, naar het zuidoostelike baken van de plaats Buffelsfontein No. 661; dan over het algemeen noordwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Buffelsfontein No. 661, Mooivallei No. 1185, Boekenhoutspoort No. 440, Langsloot No. 1186, Knopfontein No. 1054, Tweefontein No. 847, Elandsfontein No. 810, Buffelsfontein No. 287, Grootfontein No. 369, Grootwater No. 192, Sterkstroom No. 32, Vygeboomfontein No. 330, Buffelfontein No. 331, Tweeloopfontein No. 327, Rietvlei No. 285, Groenvlei No. 51, naar de zuidwestelike hoek van de laatstgenoemde plaats in het midden van de Matlabasrivier, dan noordwaarts stroomafwaarts de Matlabasrivier naar de noordwestelike hoek van de plaats Vlakfontein No. 54, het punt van uitgang.

WIJK ZWAGERSHOEK.

Van de noordwestelike hoek van de plaats Klipdrift No. 1260 over het algemeen zuidoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Klipdrift No. 1260, Rhenosterfontein No. 286, Buffelspoort No. 227, Waterhoutboom No. 310, Elandshoek No. 1098, Klippoort No. 343, Rhenosterfontein No. 373, Suikerbosfontein No. 22, Hartebeesthoek No. 387, Adriaanshoop No. 259, Doornkop No. 852, Koppicalleen No. 470, Hartbeespoort No. 995, Tambootie Rand No. 1193, Kouwfontein No. 348, Middelfontein No. 1044, naar het noordoostelike baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen zuidwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatsen Middelfontein No. 1044, Rhenosterpoort No. 1122, Elandsfontein No. 695, naar het zuidwestelike baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen noordwestwaarts en westwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatsen Elandsfontein No. 695 en Rhenosterpoort No. 1122, De Naauwte No. 1204, Grootuitval No. 1206, Rietpoort No. 913; dan over het algemeen zuidwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Rhenosterhoekspruit No. 662, Kareefontein No. 781, Witwal No. 1010, Witfontein No. 303, Tooykraal No. 282, Doorndraai No. 572, Klipdraai No. 335, Morgenzon No. 1068, Vlakfontein No. 1196, Rietfontein No. 1335, Leeuwpoot No. 1336, Doornfontein No. 1367, Blokspruit No. 672, naar het zuidoostelike baken van de laatstgenoemde plaats aan de distriktsgrens; dan over het algemeen westwaarts en noordwestwaarts langs de distriktsgrens naar de noordwestelike hoek van de plaats Klipdrift No. 1260, het punt van uitgang.

Wijk Warmbaths.

Van het noordwestelike baken van de plaats Rhenosterkloof No. 1203 over het algemeen oostwaarts, zuidwaarts en oostwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatsen Rhenosterkloof No. 1203, Zandrivier No. 1105, Beachwood No. 363, Elandsfontein No. 1126, Witfontein No. 371, Schrikklouf No. 780, Elandsfontein No. 816, Rietfontein No. 1121, Modderspruit No. 1101, Boschpoort No. 1129, Buis Fontein No. 1046, Verloren No. 1183, Tweefontein No. 609, Doornput No. 1050, Wellington No. 1035, Hamburg No. 1041, Thorness No. 1270, Winfield No. 1271, Parkwoods No. 1273, Deeside No. 1274, Maple Leaf No. 1275, Chester No. 1276, Lincoln No. 1277, Dublin No. 1278, Chudleigh No. 1279, Ashton No. 1281, Afzet No. 583, naar het zuidoostelike baken van de laatstgenoemde plaats op de distriktsgrens; dan westwaarts langs de distriktsgrens naar het zuidwestelike baken van de plaats Ruigtepoort No. 1373; dan over het algemeen noordoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Ruigtepoort No. 1373, Paalkraal No. 311, Plaatdoornrust No. 771, Hartbeestfontein No. 314, Kromdraai No. 338, Rietgat No. 340, Rag Uit No. 628, Grootfontein No. 1100, Rietspruit No. 611, Vaalwal No. 304, Vingerkraal No. 313, Rhenosterkloof No. 1203, naar het noordwestelike baken van de laatstgenoemde plaats het punt van uitgang.

Wijk Nylstroom.

Van het noordwestelike baken van de plaats Doornkom No. 840 over het algemeen zuidoostwaarts en zuidwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Doornkom No. 840, Paardeplaats No. 4, Grootfontein No. 370, Naauwpoot No. 708, Middelfontein No. 747, Zandfontein No. 258, Beestpoort No. 890, Cyferfontein No. 928, Middelpaats No. 696, Lisbon No. 595, Malmesbury No. 558, naar het zuidwestelike baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen noordwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Malmesbury No. 558, Leeuwdoorns No. 1182, Cyferfontein No. 1200, Vygeboomspoort No. 615, Rhenosterpoort No. 683, Modderpoort No. 739, Buffelspoort No. 281, De Groote-Nyl-zijn-oog No. 1123, Frisgwaaagd No. 1097, naar het zuidwestelike baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen noordoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Frisgwaaagd No. 1097, Gembokpoort No. 1055, Zuurvley No. 8, Rietpoort No. 809, Rietfontein No. 950, Leeuwpoot No. 859, Doornfontein No. 839, Doornkom No. 840, naar het noordwestelike baken van de laatstgenoemde plaats, het punt van uitgang.

Wijk Naboomspruit.

Van het noordwestelike baken van de plaats Vlakfontein No. 1016 over het algemeen oostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Vlakfontein No. 1016, Gembokfontein No. 705, Haaskloof No. 835, naar het oostelike baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen zuidoostwaarts langs de Potgietersrust-Waterberg magistraatsdistriktsgrens zoals omschreven door Proklamatie No. 59 van 1923 naar het zuidoostelike baken van de plaats Zamenkomst No. 1218; dan over het algemeen westwaarts langs de Pretoria-Waterberg distriktsgrens naar het zuidwestelike baken van de plaats Kalkfontein No. 570; dan noordwestwaarts en noordwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Kalkfontein No. 570, Pietersburg No. 584, Hanover No. 585, Berlin No. 586, Winburg No. 1072, Maroesfontein No. 1130, Kalkpan No. 1032, Witkoppie No. 1031, Blindfontein No. 1220, Deelkraal No. 689, Num Num No. 886, Groenvlei No. 1378, Vischgat No. 1091, Nooitgedacht No. 699, Hartebeestfontein No. 256, Wilgeboomsdrift No. 248, Driefontein No. 7, Zuikerboschfontein No. 1015, Wildevygenboomfontein No. 325, Vlakfontein No. 1016, naar het noordwestelike baken van de laatstgenoemde plaats, het punt van uitgang.

* No. 6, 1924.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act 1917 (Act No. 32 of 1917) I do hereby appoint The Tin Mines (Groenfontein) in the District of Potgietersrust, Province of the Transvaal as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-three.

J. ROSE-INNES,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering
the Government-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT THE TIN MINES (GROENFONTEIN), DISTRICT OF POTGIETERSRUST, SHALL HAVE JURISDICTION.

That portion of the District of Potgietersrust situated within the following boundaries:—

From the western corner—in the middle of the Palala River—of the farm Alem No. 914, generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms in this area: Alem No. 914, Lith No. 907, Vleedermuisfontein No. 905, Hottentotsholland No. 410, Zandput No. 757, Schikfontein No. 603, Haakdoorn Draai No. 596, Rietfontein No. 600, Magalakwin No. 255, to the north-eastern corner of the last-named farm—in the middle of the Magalakwin River; thence down the middle of the Magalakwin River to the north-western corner in the middle of the river—of the farm Heelfraai No. 74; thence generally south-eastwards along the Potgietersrust-Pietersburg district boundary to the southern beacon of the farm Luxemburg No. 273; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Zuid Holland No. 367, Witrivier No. 282, Drenthe No. 982, Moordkopje No. 278, Zwartfontein No. 290, Zandsloot No. 276, Knapdaar No. 295, Blinkwater No. 707, Kromdraai No. 816, to the southern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and south-westwards along the boundaries of and including the farms Naauwkloof No. 616, Waterval No. 316, Grootrivier No. 989, Klipfontein No. 779, Vosdal No. 873, Charleshope No. 824, Geelhoutkloof No. 334, Bossiefontein No. 446, Lauriston No. 349, Jan Boven Jan No. 481, to the south-western corner of the last-named farm—in the middle of the Palala River; thence north-westwards along the Waterberg-Potgietersrust district boundary to the western corner of the farm Alem No. 914, the place of beginning.

* No. 7, 1924.]

Whereas Louis Edmund Langridge at present residing on the farm Ferndale in the District of Harrismith in the Province of the Orange Free State, did on the 27th day of October, 1923, by petition to the Governor-General of the Union of South Africa pray for *venia aetatis*, which said petition was duly referred to the Honourable, the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) for consideration and report;

And whereas the Honourable A. J. McGregor, Judge of the said Court holden at Bloemfontein on the 30th day of November, 1923, did, after due inquiry at a Sitting of such Court, report to me that in the opinion of the said Court it was desirable to grant *venia aetatis* to the said Louis Edmund Langridge;

And whereas it appears to me that all the other formalities required by law have been duly complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by Chapter LXXXIX of the Orange Free State Law Book, I do hereby grant to the said Louis Edmund Langridge *venia aetatis* with all rights and privileges appertaining thereto, but excluding the right of alienating or encumbering immovable property belonging to him to have and enjoy as fully and effectually to all intents and purposes as he, the said Louis Edmund Langridge, might or could do if he had already attained the full age of twenty-one years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-seventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-three.

J. ROSE-INNES,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer administering
the Government-in-Council.

N. J. DE WET.

* No. 6, 1924.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragraaf (f) van artikel twee van de Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), wijs ik hiermede de Tin Mijnen (Groenfontein), in het Distrikt Potgietersrust, Provincie Transvaal, aan als een plek voor het houden van een Periodiek Hof en schrijf ik voor dat de plaatselijke grenzen waarbinnen zodanig periodiek hof rechtsmacht zal bezitten zullen zijn als omschreven in de hieraangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad heden de Zeven en twintigste dag van Desember Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

J. ROSE-INNES,
Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag.

Op last van Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de
Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

BIJLAGE.

PLAATSELIKE GRENZEN WAARBINNEN HET PERIODIEKE HOF DE TIN MINEN (GROENFONTEIN), DISTRIKT POTGIETERSRUST, RECHTSMACHT ZAL BEZITTEN.

Dat gedeelte van het Distrikt Potgietersrust gelegen binnen de volgende grenzen:—

Van de westelijke hoek—in het midden van de Palalarivier—van de plaats Alem No. 914, over het algemeen noordoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatsen Alem No. 914, Lith No. 907, Vleedermuisfontein No. 905, Hottentotsholland No. 410, Zandput No. 757, Schikfontein No. 603, Haakdoorn Draai No. 596, Rietfontein No. 600, Magalakwin No. 255, naar de noordoostelijke hoek van de laatstgenoemde plaats—in het midden van de Magalakwinrivier—dan stroomafwaarts door het midden van de Magalakwinrivier naar de noordwestelijke hoek in het midden van de rivier, van de plaats Heelfraai No. 74, dan over het algemeen zuidoostwaarts langs de Potgietersrust-Pietersburg distriktsgrens naar het zuidelijke baken van de plaats Luxemburg No. 273, dan over het algemeen zuidwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen: Zuid Holland No. 367, Witrivier No. 282, Drenthe No. 982, Moordkopje No. 278, Zwartfontein No. 290, Zandsloot No. 276, Knapdaar No. 295, Blinkwater No. 707, Kromdraai No. 816, naar het zuidelijke baken van de laatstgenoemde plaats, dan over het algemeen westwaarts en zuidwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatsen Naauwkloof No. 616, Waterval No. 316, Grootrivier No. 989, Klipfontein No. 779, Vosdal No. 873, Charleshope No. 824, Geelhoutkloof No. 334, Bossiefontein No. 446, Lauriston No. 349, Jan Boven Jan No. 481, naar de zuidwestelijke hoek van de laatstgenoemde plaats—in het midden van de Palalarivier—dan noordwestwaarts langs de Waterberg-Potgietersrust distriktsgrens naar de westelijke hoek van de plaats Alem No. 914, het punt van uitgang.

* No. 7, 1924.]

Nademaal Louis Edmund Langridge, woonachtig op de plaats Ferndale, in het Distrikt Harrismith, in de Provincie Oranje Vrijstaat, op 27 Oktober 1923, bij verzoekschrift aan de Gouverneur-generaal om *venia aetatis* smeekte, welk verzoekschrift behoorlijk verwezen werd naar het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling), ter overweging en verslag;

En nademaal Zijn Edelachtbare A. J. McGregor, Rechter van het gezegde Hof, gehouden te Bloemfontein op de 30ste dag van November 1923, na behoorlijk onderzoek bij een zitting van dat Hof mij heeft verwittigd, dat het naar oordeel van het Hof wenselijk is *venia aetatis* aan genoemde Louis Edmund Langridge toe te staan;

En nademaal het mij toeschijnt dat aan alle bij de wet vereiste formaliteiten behoorlijk is voldaan;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend door Hoofdstuk LXXXIX van het Wetboek van de Oranje Vrijstaat, mits deze aan de gezegde Louis Edmund Langridge *venia aetatis* toesta met alle rechten en voorrechten daaruit voortvloeiende, maar met uitzondering van het recht van vervreemding of bezwaring van aan hem behorende onroerende goederen, welke rechten en voorrechten hij voor alle bedoelingen en doeleinden zo ten volle en volkomen zal bezitten en genieten, als het geval zou zijn als hij genoemde Louis Edmund Langridge, reeds de volle leeftijd van een en twintig jaar bereikt hadde.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad heden de Zeven en twintigste dag van Desember Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

J. ROSE-INNES,
Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag.

Op last van Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de
Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade.

N. J. DE WET.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 48.] [4th January, 1924.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the recognition of Mr. C. H. Leake as Acting Consul of Norway at Johannesburg during the absence of the Consul.

* No. 55.] [5th January, 1924.
PUBLIC OFFICERS APPOINTED AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers:—

A.—FOR WHITE AND COLOURED PERSONS.

Dirk Cornelius Uys Swart, of the staff of the Magistrate, George, for the District of George, with effect from 24th October, 1923, vice B. Pulvermacher, deceased.

B.—FOR COLOURED PERSONS.

1. H. Krummeck Baron, whilst Special Justice of the Peace at Nelspruit, for the District of Barberton, with effect from 26th November, 1923.

2. George Folsch Bennett, of the staff of the Magistrate, Barberton, for the District of Barberton, with effect from 25th April, 1923.

3. Percy Berry, of the staff of the Magistrate, Wolmaransstad, for the District of Wolmaransstad, with effect from 10th December, 1923, during the absence on leave of A. W. Eksteen.

4. Edwin Cook, Pass Officer, Benoni, for the District of Benoni, during the absence of W. G. Thompson on leave, for the period 20th December, 1923, to 19th January, 1924.

5. William Stanton Leslie Pringle, of the staff of the Magistrate, Potchefstroom, for the District of Potchefstroom, during the absence of W. G. Minnaar on leave, with effect from 18th October to 24th December, 1923.

6. Allan Gordon Strachan, of the staff of the Sub-Native Commissioner, Pretoria, for the District of Pretoria, with effect from 1st November, 1923, vice E. H. Goddard, transferred.

7. Maurice Master Woods, Pass Officer, Germiston, for the District of Germiston, with effect from 23rd October, 1923, vice H. H. Walton.

* No. 58.] [7th January, 1924.
MARRIAGE OFFICERS.—APPOINTMENT OF MINISTERS OF RELIGION, ETC.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as ministers or missionaries of the denominations or congregations indicated:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Reverend Albert Rowan Albertyn, Dutch Reformed Church, with effect from 23rd October, 1923.

2. Reverend Percy Earle Barnes, Anglican Church, with effect from 27th December, 1923.

3. Reverend Urbanus Bender, Seventh Day Adventists, with effect from 7th December, 1923.

4. Reverend Paul Beresford, Anglican Church, with effect from 15th October, 1923.

5. Reverend Jan Hendrik Boneschans, Reformed Church, with effect from 26th November, 1923.

6. Reverend Harold Franceys Cranswick, Anglican Church, with effect from 30th October, 1923.

7. Reverend Walter Harrison Cross, Anglican Church, with effect from 3rd December, 1923.

8. Reverend Francis Demont, Roman Catholic Church, with effect from 10th December, 1923.

9. Reverend Theodore Demont, Roman Catholic Church, with effect from 10th December, 1923.

10. Reverend Stephanus de Villiers, Dutch Reformed Church, with effect from 29th November, 1923.

11. Reverend John Edward Dieterle, Anglican Church, with effect from 22nd December, 1923.

12. Reverend William George Dowsley, Anglican Church, with effect from 22nd December, 1923.

13. Reverend Thomas Marion French, Seventh Day Adventists, with effect from 7th December, 1923.

14. Reverend George Grieve, Presbyterian Church, with effect from 24th November, 1923.

15. Reverend Walter Spencer Hall, Anglican Church, with effect from 27th December, 1923.

16. Reverend Andrew McLean Hanley, Anglican Church, with effect from 28th October, 1923.

17. Reverend William Hauer, Roman Catholic Church, with effect from 10th December, 1923.

18. Reverend Gerald George Wilfred Herring, Anglican Church, with effect from 6th November, 1923.

19. Reverend Norman Braund Kent, Anglican Church, with effect from 16th December, 1923.

20. Reverend Eugene Klaeyl, Roman Catholic Church, with effect from 22nd October, 1923.

21. Reverend Augustus Mannersdorfer, Roman Catholic Church, with effect from 10th December, 1923.

22. Reverend William Love Michell, Wesleyan Methodist Church, with effect from 12th December, 1923.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 48.] [4 Januarie 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om goed te keur dat Mnr. C. H. Leake erken worde as Waarnemende Konsul van Noorweë op Johannesburg gedurende die afwesigheid van die Konsul.

* No. 55.] [5 Januarie 1924.
PUBLIEKE BEAMPTES AS HUWELIKSBEVESTIGERS AANGESTEL.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een (2) van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes te benoem tot huweliksbevestigers:—

A.—VIR BLANKE SOWEL AS KLEURLINGE.

Dirk Cornelius Uys Swart, van die Magistraatskantoor, George, vir die Distrik George, met ingang vanaf 24 Oktober 1923, in die plek van oorlede B. Pulvermacher.

B.—VIR KLEURLINGE.

1. H. Krummeck Baron, solank as hy Spesiale Vrederegter is op Nelspruit, vir die Distrik Barberton, met ingang vanaf 26 November 1923.

2. George Folsch Bennett, van die Magistraatskantoor, Barberton, vir die Distrik Barberton, met ingang vanaf 25 April 1923.

3. Percy Berry, van die Magistraatskantoor, Wolmaransstad, vir die Distrik Wolmaransstad, met ingang vanaf 10 Desember 1923 en gedurende die afwesigheid van A. W. Eksteen, op verlof.

4. Edwin Cook, Pasbeampte, Benoni, vir die Distrik Benoni, gedurende die afwesigheid van W. G. Thompson, op verlof, vir die tydperk 20 Desember 1923 tot 19 Januarie 1924.

5. William Stanton Leslie Pringle, van die Magistraatskantoor, Potchefstroom, vir die Distrik Potchefstroom, gedurende die afwesigheid van W. G. Minnaar, op verlof, vir die tydperk 18 Oktober tot 24 Desember 1923.

6. Allan Gordon Strachan, van die kantoor van die Onder-naturellekommissaris, Pretoria, vir die Distrik Pretoria, met ingang vanaf 1 November 1923, in die plek van E. H. Goddard, verplaas.

7. Maurice Master Woods, Pasbeampte, Germiston, vir die Distrik Germiston, met ingang vanaf 23 Oktober 1923, in die plek van H. H. Walton.

* No. 58.] [7 Januarie 1924.
HUWELIKSBEVESTIGERS.—AANSTELLING VAN PREDIKANTE, ENS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone te benoem tot Huweliksbevestigers vir solank as hulle predikante of sendelinge is van die aangeduide kerkenootskappe of gemeentes:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Eerwaarde Albert Rowan Albertyn, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 23 Oktober 1923.

2. Eerwaarde Percy Earle Barnes, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 27 Desember 1923.

3. Eerwaarde Urbanus Bender, van die Sabbattariërs, met ingang vanaf 7 Desember 1923.

4. Eerwaarde Paul Beresford, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 15 Oktober 1923.

5. Eerwaarde Jan Hendrik Boneschans, Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 26 November 1923.

6. Eerwaarde Harold Franceys Cranswick, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Oktober 1923.

7. Eerwaarde Walter Harrison Cross, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 3 Desember 1923.

8. Eerwaarde Francis Demont, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 10 Desember 1923.

9. Eerwaarde Theodore Demont, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 10 Desember 1923.

10. Eerwaarde Stephanus de Villiers, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 29 November 1923.

11. Eerwaarde John Edward Dieterle, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 22 Desember 1923.

12. Eerwaarde William George Dowsley, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 22 Desember 1923.

13. Eerwaarde Thomas Marion French, van die Sabbattariërs, met ingang vanaf 7 Desember 1923.

14. Eerwaarde George Grieve, Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 24 November 1923.

15. Eerwaarde Walter Spencer Hall, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 27 Desember 1923.

16. Eerwaarde Andrew McLean Hanley, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 28 Oktober 1923.

17. Eerwaarde William Hauer, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 10 Desember 1923.

18. Eerwaarde Gerald George Wilfred Herring, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 6 November 1923.

19. Eerwaarde Norman Braund Kent, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 16 Desember 1923.

20. Eerwaarde Eugene Klaeyl, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 22 Oktober 1923.

21. Eerwaarde Augustus Mannersdorfer, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 10 Desember 1923.

22. Eerwaarde William Love Michell, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 12 Desember 1923.

23. Reverend Charles George Ochse, Dutch Reformed Church, with effect from 30th November, 1923.
 24. Reverend Henry Oldfield, Presbyterian Church, with effect from 24th November, 1923.
 25. Reverend Jacob Jacobus Opperman, Full Gospel Church, with effect from 20th November, 1923.
 26. Reverend John Osborne, Anglican Church, with effect from 6th November, 1923.
 27. Reverend Wilfrid Parker, Anglican Church, with effect from 30th October, 1923.
 28. Reverend Gerard Schultz, Roman Catholic Church, with effect from 10th December, 1923.
 29. Reverend Charles William Stenson-Stenson, Anglican Church, with effect from 22nd October, 1923.
 30. Reverend Hendrik Johannes Venter, Reformed Church, with effect from 5th November, 1923.
 31. Reverend Willie Reginald Way, Anglican Church, with effect from 2nd November, 1923.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Reverend Elias Nocanda, African Presbyterian Church, for the Districts Idutywa and Willowvale, with effect from 11th December, 1923.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

A.—Marriage Officers for White Persons.

1. Reverend Jacob Hurwitz, Klerksdorp Hebrew Congregation, with effect from 25th July, 1923.
 2. Reverend Ephraim Melamed, Springs Hebrew Congregation, with effect from 15th November, 1923.

B.—Marriage Officers for Coloured Persons.

1. Reverend Georg Heinrich Karl Buhr, Hermannsburg Mission, with effect from 29th October, 1923.
 2. Reverend Heinrich Konrad Dohmeyer, Hermannsburg Mission, with effect from 29th October, 1923.
 3. Reverend John Mnareng, Anglican Church, with effect from 14th December, 1923.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

1. Reverend Bright Gaza, Presbyterian Church, with effect from 22nd October, 1923.
 2. Reverend Abiel Jonas Mokhothu, Dutch Reformed Church, with effect from 17th October, 1923.
 3. Reverend Micha Thomas Leeuw, Berlin Mission, with effect from 6th October, 1923.

* No. 68.]

[8th January, 1924.

IMMIGRATION APPEAL BOARDS, 1924.

His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has been pleased, under the powers vested in him by sub-sections (1), (2), and (3) of section two of the Immigrants' Regulation Act, No. 22 of 1913, to appoint the undermentioned gentlemen as members of the Boards of Appeal at Capetown, Durban, and Pretoria, with effect from the 1st January, 1924, during pleasure, to not later than the 31st December, 1924:—

At Capetown.

George Blackstone Williams, Esquire, I.S.O., Chairman; Francis Louis Hay Aitchison, Esquire; and Walter Lamb Philpott, Esquire; with George James Boyes, Esquire, as alternate member.

At Durban.

John Locke Knight, Esquire, Chairman; Lieutenant-Colonel Thomas McCubbin, C.M.G., V.D.; and George Alfred Champion, Esquire; with William Holmes, Esquire, O.B.E., as alternate member.

At Pretoria.

Isaac Nicolaas van Alphen, Esquire, D.T.D., J.P., Chairman; Gerard Marie van Dam, Esquire; and Edmund Watts Sprawson, Esquire.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. I. MIDDLETON,

Acting Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 54.]

[7th January, 1924.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 5th January, 1924:—

Gold certificates issued up to 29th December, 1923	£10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 5th January, 1924	Nil
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 5th January, 1924	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on the 5th January, 1924	£10,239,073

* No. 60.]

[8th January, 1924.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate in Aliwal Street, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 2244 of 7th December, 1920, for the free warehousing of

23. Eerwaarde Charles George Ochse, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 30 November 1923.

24. Eerwaarde Henry Oldfield, Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 24 November 1923.

25. Eerwaarde Jacob Jacobus Opperman, Volle Evangelie Kerk, met ingang vanaf 20 November 1923.

26. Eerwaarde John Osborne, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 6 November 1923.

27. Eerwaarde Wilfred Parker, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Oktober 1923.

28. Eerwaarde Gerard Schultz, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 10 Desember 1923.

29. Eerwaarde Charles William Stenson-Stenson, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 22 Oktober 1923.

30. Eerwaarde Hendrik Johannes Venter, Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 5 November 1923.

31. Eerwaarde Willie Reginald Way, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 2 November 1923.

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

Eerwaarde Elias Nocanda, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, vir die Distrikte Idutywa en Willowvale, met ingang vanaf 11 Desember 1923.

PROVINSIE TRANSVAAL.

A.—Huweliksbevestigers vir Blanke.

1. Eerwaarde Jacob Hurwitz, Klerksdorp Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 25 Julie 1923.
 2. Eerwaarde Ephraim Melamed, Springs Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 15 November 1923.

B.—Huweliksbevestigers vir Kleurlinge.

1. Eerwaarde Georg Heinrich Karl Buhr, Hermannsburg Sending, met ingang vanaf 29 Oktober 1923.
 2. Eerwaarde Heinrich Konrad Dohmeyer, Hermannsburg Sending, met ingang vanaf 29 Oktober 1923.
 3. Eerwaarde John Mnareng, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 14 Desember 1923.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

1. Eerwaarde Bright Gaza, Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 22 Oktober 1923.
 2. Eerwaarde Abiel Jonas Mokhothu, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 17 Oktober 1923.
 3. Eerwaarde Micha Thomas Leeuw, Berlynse Sending, met ingang vanaf 6 Oktober 1923.

* No. 68.]

[8 Januarie 1924.

IMMIGRASIE APPELRADE, 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die mag hom verleen deur onderartikels (1), (2) en (3) van artikel twee van die Wet tot Reëling van Immigrasie, No. 22 van 1913, en vir solank dit hom behaag, benedegeenemde here te benoem tot lede van die Appèlrade te Kaapstad, Durban en Pretoria, vir die tydperk 1 Januarie 1924 tot 31 Desember 1924:—

Te Kaapstad.

Mnr. George Blackstone Williams, I.S.O., Voorsitter; Mnr. Francis Louis Hay Aitchison en Mnr. Walter Lamb Philpott; met Mnr. George James Boyes as alternatiewe lid.

Te Durban.

Mnr. John Locke Knight, Voorsitter; Luit.-kolonel Thomas McCubbin, C.M.G., V.D., en Mnr. George Alfred Champion; met Mnr. William Holmes, O.B.E., as alternatiewe lid.

Te Pretoria.

Mnr. Isaac Nicolaas van Alphen, D.T.D., V.R., Voorsitter; Mnr. Gerard Marie van Dam; en Mnr. Edmund Watts Sprawson.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. J. I. MIDDLETON,

Waarnemende Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 54.]

[7 Januarie 1924.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de sertifikaten, op Zaterdag, 5 Januarie, 1924:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 29 Desember 1923	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 5 Januarie 1924	Nil
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 5 Januarie 1924	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van sertifikaten op 5 Januarie 1924	£10,239,073

* No. 60.]

[8 Januarie 1924.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen in Aliwalstraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 2244 van 7 Desember 1920, voor het vrij opslaan

general merchandise in the name of Messrs. Parker, Wood & Co., Ltd., of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 61.] [8th January, 1924.
CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at the New Brighton Estate, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, licensed by Government Notice No. 1986 of 2nd November, 1920, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. G. White & Sons, of Port Elizabeth; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 62.] [8th January, 1924.
CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate in Paterson Street, North End, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, licensed by Government Notice No. 1841 of 9th October, 1920, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. Patlansky Bros. & Schauder, of Port Elizabeth; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 63.] [8th January, 1924.
CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1129 of 10th July, 1923, as amended by Government Notice No. 1747 of 23rd October, 1923, permission was granted to Messrs. Dougherty & Stead, of Durban, in the Province of Natal, for the use of certain premises situate at 447 Point Road, Durban, containing one floor measuring 3,636 square feet, for the securing and warehousing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase in the bond area to 4,356 square feet for the purposes of the bonded warehouse.

* No. 64.] [8th January, 1924.
CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at Wharf Side, Cato Creek, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1392 of 23rd August, 1922, for the free warehousing of perishable goods in the name of Messrs. The Transvaal Cold Storage, Limited, of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 65.] [8th January, 1924.
CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at Congella Wharf, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1491 of 28th November, 1916, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. Storm & Co., of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 66.] [8th January, 1924.
CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Storm & Company, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building under iron roof, containing one floor, measuring 6,000 square feet, situated at Congella Wharf, Durban, the property of the firm; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Parker, Wood en Ko., Beperkt, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 61.] [8 Januarie 1924.
DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te de New Brighton Estate, Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1986 van 2 November 1920, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren G. White en Zonen, van Port Elizabeth; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 62.] [8 Januarie 1924.
DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen in Patersonstraat, Noordeinde, Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1841 van 9 Oktober 1920 voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Patlansky Bros. en Schauder, van Port Elizabeth; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 63.] [8 Januarie 1924.
DOEANE KENNISGEVING.

GEWIJZIGDE AANWIJZING VAN ENTREPOT.

Nademaal bij Goevernements Kennisgeving No. 1129 van 10 Julie 1923, als gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 1747 van 23 Oktober 1923, vergunning werd verleend aan de heren Dougherty en Stead, van Durban, in de Provincie Natal, voor het gebruik van zeker gebouw gelegen te 447 Pointweg, Durban, bevattende een verdieping, metende 3,636 vierkante voet, voor het in verzekerde bewaring houden en opslaan van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat de Kommissaris van Invoer-rechten, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913, op het Doeane Beheer, goedgevonden heeft de opslagruimte te vergroten tot 4,356 vierkante voet voor de doeleinden van het entrepot.

* No. 64.] [8 Januarie 1924.
DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Werfzijde, Cato Creek, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1392 van 23 Augustus 1922, voor het vrij opslaan van vergankelijke goederen op naam van de heren Transvaalse Koelkamers, Beperkt, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 65.] [8 Januarie 1924.
DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Congellawerf, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1491 van 28 November 1916, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Storm en Kompanjie, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 66.] [8 Januarie 1924.
DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Storm en Kompanjie, van Durban, in de Provincie Natal, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping metende 6,000 vierkante voet, gelegen te Congellawerf, Durban, zijnde eigendom van de firma; zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoer-rechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

No. 67.]

[8th January, 1924.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 5th day of January, 1924.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital		1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)		549,462	0 0
Reserve		39,712	12 9	Gold Certificates		10,102,285	0 0
Notes in Circulation		11,246,653	10 0	Subsidiary Coin		100,117	12 9
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government		—		(a) Domestic		2,681,157	16 8
(b) Bankers		4,804,066	0 6	(b) Foreign		1,306,961	11 9
(c) Other		2,513	7 1	(c) Union Government Treasury Bills		35,000	0 0
Bills Payable		—		(d) British Government Treasury Bills		1,870,000	0 0
Other Liabilities		240,215	2 10	Loans and Advances to the Government		500,000	0 0
				Other Loans and Advances		12,500	0 0
				Investments		16,984	10 0
				Other Assets		158,692	2 0
		£17,333,160	13 2			£17,333,160	13 2

Ratio of cash reserves to liabilities to public 66·9 per cent.;
Dated this 5th day of January, 1924.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*No. 67.]

[8 Januarie 1924.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgeve ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 5de dag van Januarie 1924.

VERPLICHTINGEN.				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal		1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)		549,462	0 0
Reserve		39,712	12 9	Goudcertifikaten		10,102,285	0 0
Banknoten in Omloop		11,246,653	10 0	Pasmunt		100,117	12 9
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering		—		(a) Binnenlandse		2,681,157	16 8
(b) Bankiers		4,804,066	0 6	(b) Buitenlandse		1,306,961	11 9
(c) Anderen		2,513	7 1	(c) Unie Regering Schatkist Promessen		35,000	0 0
Te betalen Wissels		—		(d) Britse Regering Schatkist Promessen		1,870,000	0 0
Andere verplichtingen		240,215	2 10	Leningen en Voorschotten aan de Regering		500,000	0 0
				Andere Leningen en Voorschotten		12,500	0 0
				Beleggingen		16,984	10 0
				Andere Baten		158,692	2 0
		£17,333,160	13 2			£17,333,160	13 2

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 66·9 percent.
Gedateerd de 5de dag van Januarie 1924.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

*No. 77.]

[9th January, 1924.

UNION OF SOUTH AFRICA 5 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1921-36.

LOST STOCK CERTIFICATE.

CERTIFICATE No. 4099, FOR £100, IN FAVOUR OF EMILY FLORENCE MILLS.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-named stock certificate, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of the publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

*No. 86.]

[9th January, 1924.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1923, to 31st December, 1923:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/12/23-31/12/23.	1/4/23-31/12/23.	1/4/22-31/12/22.
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Exchequer Balances, 31st March, 1923	Schatkistsaldo, 31 Maart 1923	—	2,382,109 0 11	—
Exchequer Balances, 30th November, 1923	Schatkistsaldo, 30 November 1923	1,293,171 13 11	—	—
On the Revenue Account.	Op Inkomsterekening.			
Customs and Excise	Invoerrecht en Akshins	722,948 4 7	6,439,443 14 9	5,691,453 15 11
Posts, Telegraphs, and Telephones	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen	259,538 16 0	2,234,633 10 6	2,147,118 12 5
Inland Revenue	Binnenlandse Inkomsten	879,293 0 9	7,149,853 16 3	7,206,427 0 2
		1,861,780 1 4	15,823,931 1 6	15,044,999 8 6
On the Loan Account.	Op Leningsrekening.			
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	55,068 2 3	403,095 18 2	1,121,405 8 9
Temporary Loans Raised	Tijdelijke Leningen aangegaan	719,045 14 11	8,439,758 14 11	—
Union Loan Certificates	Unie Leningscertifikaten	—	711,228 0 0	—
Union of South Africa 5 % Local Registered Stock, 1929-1939 (Third Issue)	Unie van Zuid-Afrika 5 % Plaatselijke Geregistreerde Fondsen, 1929-39 (Derde Uitgifte)	1,719,369 3 5	14,354,673 16 3	—
Union of South Africa 5 % Consolidated Stock, 1933-43	Unie van Zuid-Afrika 5 % Gekonsolideerd Fondsen 1933-43	2,040,000 0 0	8,779,725 6 10	—
Other Receipts.	Andere Ontvangsten.			
Surrenders Revenue Votes, 1922-23	Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1922-23	—	206,878 11 0	—
Surrenders Loan Votes, 1922-23	Terugstortingen Leningsbegrotingsposten, 1922-23	—	292,725 7 10	—
Defence Endowment Account—Surrender, 1922-1923	Verdedigingsbegiftiging Rekening—Terugstorting 1922-23	—	7,500 0 0	—
TOTAL	TOTAAL	£ 6,395,263 1 11	49,019,516 16 6	—
TOTAL (including opening Balance)	TOTAAL (insluitende Beginsaldo)	£ 7,688,434 15 10	51,401,625 17 5	—

*No. 77.]

[9 Januarie 1924.

5 PERCENT GEREgistREERDE LENING, 1921-36, DER UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

VERLOREN AANDEEL.

AANDEEL No. 4099, GROOT £100, IN NAAM VAN EMILY FLORENCE MILLS.

Aanvraag is gedaan bij de Thesaurie voor het verstrekken van een duplikaat voor bovengenoemd aandeel, het originele is verloren.

Kennis wordt hierbij gegeven dat indien, binnen vier weken na publikatie van deze kennisgeving het originele aandeel niet aan dit kantoor vertoond wordt, een duplikaat zal worden uitgereikt.

*No. 86.]

[9 Januarie 1924.

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April 1923 tot 31 Desember 1923:—

ISSUES.—UITBETALINGEN.

SERVICE.	DIENSTEN.	Estimates, Begroting. 1923-24.	1/12/23-31/12/23.	1/4/23-31/12/23.	1/4/22-31/12/22.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. H.R.H. the Governor-General ...	Z.E. de Gouverneur-generaal ...	25,766	2,500 0 0	20,100 0 0	19,200 0 0
2. Senate ...	Senaat ...	28,315	2,195 0 0	20,520 0 0	20,400 0 0
3. House of Assembly ...	Volksraad ...	90,540	7,073 0 0	63,162 0 0	66,573 0 0
4. Prime Minister ...	Eerste Minister ...	38,488	2,300 0 0	29,300 0 0	28,500 0 0
5. Treasury ...	Thesaurie ...	83,334	7,000 0 0	61,000 0 0	67,000 0 0
6. Public Debt ...	Publieke Schuld... ..	3,942,191	418,303 0 0	3,321,820 1 10	3,737,406 13 6
7. Pensions ...	Pensioenen ...	1,805,000	160,000 0 0	1,440,000 0 0	1,333,000 0 0
8. Provincial Administrations...	Provinciale Administraties ...	4,321,466	234,136 0 0	4,039,076 0 0	3,750,401 0 0
9. Miscellaneous Services ...	Diverse Diensten ...	147,766	17,000 0 0	99,000 0 0	74,000 0 0
10. High Commissioner in London ...	Hoge Kommissaris in Londen ...	64,740	5,500 0 0	49,000 0 0	54,000 0 0
11. Inland Revenue ...	Binnenlandse Inkomsten ...	135,220	11,675 0 0	101,395 0 0	97,300 0 0
12. Customs and Excise...	Invoerrecht en Akstijns ...	220,163	17,500 0 0	167,163 0 0	164,215 0 0
13. Audit ...	Auditeurskantoor ...	73,034	5,600 0 0	50,800 0 0	53,000 0 0
14. Justice ...	Justitie ...	72,845	6,100 0 0	54,900 0 0	58,500 0 0
15. Superior Courts ...	Hogere Hoven ...	216,683	18,100 0 0	168,900 0 0	170,000 0 0
16. Magistrates ...	Magistraten ...	555,722	46,300 0 0	424,700 0 0	418,100 0 0
17. Prisons and Reformatories ...	Gevangenis en Verbeterhuizen ...	785,670	64,000 0 0	568,000 0 0	579,000 0 0
18. Police...	Politie ...	2,574,199	205,000 0 0	1,855,000 0 0	1,841,440 0 0
19. Defence ...	Verdediging ...	935,262	72,500 0 0	697,500 0 0	628,000 0 0
20. Interior ...	Binnenlandse Zaken ...	179,070	14,000 0 0	144,070 0 0	123,675 0 0
21. Mental Hospitals and Leprosy Institutions	Hospitelen voor Geesteskranken en Gestichten voor Melasten	590,642	41,000 0 0	371,642 0 0	350,470 0 0
22. Printing and Stationery ...	Drukwerk en Schrijfbuhoften ...	268,450	20,000 0 0	200,000 0 0	170,000 0 0
23. Public Health ...	Openbare Gezondheid ...	259,676	20,000 0 0	172,676 0 0	152,049 0 0
24. Native Affairs ...	Naturellezaken ...	374,522	31,000 0 0	284,000 0 0	315,000 0 0
25. Mines and Industries ...	Mijnwezen en Industrieën ...	382,128	32,000 0 0	248,128 0 0	231,492 0 0
26. Higher Education ...	Hoger Onderwijs ...	333,417	23,000 0 0	242,800 0 0	231,500 0 0
27. Child Welfare ...	Kinderzorg ...	160,525	7,000 0 0	112,700 0 0	93,000 0 0
28. Agriculture ...	Landbouw ...	812,913	95,000 0 0	633,000 0 0	523,000 0 0
29. Agriculture (Education) ...	Landbouw (Onderwijs)...	151,345	11,000 0 0	109,000 0 0	110,000 0 0
30. Forestry ...	Boswezen ...	167,524	11,800 0 0	114,590 0 0	109,694 0 0
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	2,828,796	210,000 0 0	2,030,796 0 0	2,015,876 0 0
32. Public Works ...	Publieke Werken ...	800,766	60,000 0 0	560,000 0 0	555,000 0 0
33. Lands, Deeds, and Surveys...	Landen, Registratiekantoren en Opmetingen	228,940	20,000 0 0	164,000 0 0	162,000 0 0
34. Irrigation ...	Besproeiing ...	133,744	10,000 0 0	94,000 0 0	100,000 0 0
35. Public Service Commission...	Publieke Diensten Kommissie ...	31,706	2,300 0 0	21,800 0 0	16,400 0 0
36. Unemployment Expenditure	Uitgaven voor Werkeloozen ...	250,000	20,000 0 0	155,000 0 0	317,000 0 0
Industrial Disturbances ...	Industriële Oproer ...	—	—	—	151,800 0 0
	£	24,070,568	1,929,882 0 0	18,869,538 1 10	18,915,991 13 6
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Levensrekening.</i>				
A. Railways and Harbours ...	Spoorwegen en Havens...	7,000,000	600,000 0 0	3,301,630 0 7	2,040,510 11 4
B. Public Works ...	Publieke Werken ...	661,000	33,000 0 0	303,000 0 0	229,000 0 0
C. Telegraphs and Telephones...	Telegrafen en Telefonen ...	500,000	35,000 0 0	430,000 0 0	295,000 0 0
D. Lands and Settlements ...	Landen en Nederzettingen ...	350,000	25,000 0 0	195,000 0 0	163,000 0 0
E. Irrigation ...	Besproeiing ...	1,000,000	60,000 0 0	647,000 0 0	776,000 0 0
F. Local Works and Loans ...	Plaatselijke Werken en Leningen ...	1,924,000	94,812 0 0	592,004 0 0	528,026 0 0
G. Land and Agricultural Bank ...	Land en Landbouwbank ...	500,000	15,786 15 8	500,000 0 0	250,000 0 0
H. Forestry ...	Boswezen ...	200,000	17,000 0 0	152,410 0 0	175,850 0 0
J. Native Affairs ...	Naturellezaken ...	2,000	500 0 0	1,500 0 0	2,000 0 0
K. Defence ...	Verdediging ...	66,000	2,500 0 0	14,500 0 0	23,700 0 0
L. Agriculture ...	Landbouw ...	26,000	—	14,000 0 0	—
M. Special Advances to Provincial Administrations	Speciale Voorschotten aan Provinciale Administraties	722,000	400,000 0 0	677,205 0 0	200,000 0 0
Post-War Expenditure ...	Na de Oorlogskosten ...	—	—	—	58,400 0 0
Total Issues against Appropriations ...	Totale Uitbetalingen op Appropriatie ...	£ 37,021,568	£ 1,283,598 15 8	£ 6,828,249 0 7	£ 4,741,485 11 4
<i>Other Issues.</i>	<i>Andere Uitbetalingen.</i>				
Temporary Loans Repaid ...	Terugbetaling van Tijdelijke Leningen	—	2,058,758 14 11	12,508,719 14 11	—
Union of S.A. 5 % Local Registered Stock, 1921-36, Converted and redeemed	Unie van Z.A. 5 % Plaatselijke Geregistreerde Fondsen 1921-36, ingetrokken en afgelost	—	1,098,633 14 2	8,505,694 4 9	—
Cape of Good Hope 4 % Stock, 1st December, 1923, converted and redeemed	Kaap de Goede Hoop 4 % Fondsen, 1 Desember 1923, ingetrokken en afgelost	—	359,831 13 7	3,531,291 1 0	—
Conversion of Cape of Good Hope 5 % Perpetual Annuities	Intrekking van Kaap de Goede Hoop 5 % Perpetuale Annuititeiten	—	71,725 0 0	71,725 0 0	—
Defence Endowment Account ...	Verdedigingsbegiftiging Rekening ...	—	—	10,000 0 0	—
Cost of Raising Loans ...	Kosten van Aangevane Leningen ...	—	814 0 0	170,306 14 0	—
Issues in respect of 1921-22 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1921-22 Inkomstebegrotingsposten	—	—	8 2 11	—
Issues in respect of 1922-23 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1922-23 Inkomstebegrotingsposten	—	—	673 10 9	—
Issues in respect of 1922-23 Loan Votes	Uitbetalingen betreffende 1922-23 Leningsbegrotingsposten	—	—	230 9 2	—
Exonerator Balances, 31st December, 1923	Schatkijtsaldo, 31 Desember 1923 ...	—	6,803,243 18 4	50,516,435 19 11	—
TOTALS ...	TOTALEN ...	£ —	£ 7,688,434 15 10	£ 51,401,626 17 5	£ —

J. J. I. MIDDLETON,

Acting Secretary for Finance.—Waarnemende Sekretaris voor Financien

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notice is published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 57.]

[5th January, 1924.

His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

3rd Infantry (Prince Alfred's Guard)—

As Second Lieutenant (on probation).—Acting Signalling Sergeant Thomas Frederick Evans, 16th November, 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt hiermede ter algemeene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 57.]

[5 Januarie 1924.

Dit het Sy Eksellency die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-Rade behaag om, krachtens sub-artikel (5) van artikel ag-en-twintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912 met offisersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

3de Infanterie (Prince Alfred's Guard)—

As Tweede Luitenant (op proef).—Waarnemende Sersant-seiner Thomas Frederick Evans, 16 November 1923.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Infantry Branch—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Dudley Durrant Phipson, late Second Lieutenant, Regular Army Reserve of Officers, The Devonshire Regiment, 21st November, 1923; Walter Charles Pitchford, late Lieutenant, Welsh Guards Special Reserve, 15th November, 1923.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Major.—Henry du Toit, Commandant, Middelburg Suidwes Kommando, 16th November, 1923.

As Captains (in alphabetical order).—Henning Petrus Cornelis Buitendag, Field Cornet, Maclear and Elliot Kommando, 16th November, 1923; Jacob Johannes Corneilus Greyling, Field Cornet, Bethlehem Kommando, 22nd November, 1923; Hendrik Fredrik Labuschagne, Field Cornet, Zastron Kommando, 16th November, 1923; Jacob Willem Potgieter, Field Cornet and Adjutant, Kimberley District Kommando, 28th November, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Louis Jacobus Fourie, Assistant Field Cornet, Frankfort Kommando, 22nd November, 1923; Frans Jacobus Lotz (J. J.'s son), Assistant Field Cornet, Wakkerstroom Kommando, 22nd November, 1923; Sarel Petrus Mouton, Assistant Field Cornet, Frankfort Kommando, 22nd November, 1923; Daniel Jacobus Strydom, Assistant Field Cornet, Zoutpan Kommando, 13th November, 1923.

South African Air Force Special Reserve of Pilot Officers—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Ernest Leonard Johnson, late temporary Lieutenant, Royal Air Force, 5th November, 1923; John Raymond Lloyd, late temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 5th November, 1923; Vivian John William Godfrey Shaw, late temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 5th November, 1923 (since deceased).

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 2135.] [22nd December, 1923.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 13th, 14th, and 15th February, 1924, at 9 a.m., at the Y.M.C.A. Building, corner of Joubert and Bree Streets, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 30th January, 1924.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

* No. 38.]

[4th January, 1924.

EXAMINATION OF PERSONS DESIROUS OF QUALIFYING AS ASSIZERS UNDER THE WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

It is notified for general information that an examination will be held at Johannesburg (and other centres provided sufficient candidates are forthcoming) on the 24th, 25th, and 26th March, 1924, of persons wishing to qualify as an Assizer under section eight (a) of the Weights and Measures Act, 1922.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary to the Assize Board, P.O. Box 1132, Johannesburg, not later than the 31st January, 1924.

The candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Mensuration.
- (2) Elementary Mechanics.
- (3) Elementary Physics.
- (4) Weights and Measures Act, 1922, and Regulations thereunder.
- (5) Practical Assizing.

Copies of the form of application and syllabus of examination, together with the textbooks recommended, may be obtained on application to the Secretary to the Assize Board.

With the exception of subject (5), which will be partly oral, the examination will be in writing.

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Infanterie—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Dudley Durrant Phipson, voorheen Tweede Luitenant, Gereelde Leër Reserwe van Offisiere, The Devonshire Regiment, 21 November 1923; Walter Charles Pitchford, voorheen Luitenant, Welsh Guards, Speciale Reserwe, 15 November 1923.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As Majoor.—Henry du Toit, Kommandant, Middelburg Suidwes Kommando, 16 November 1923.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Henning Petrus Cornelis Buitendag, Veldkornet, Maclear en Elliot Kommando, 16 November 1923; Jacob Johannes Corneilus Greyling, Veldkornet, Bethlehem Kommando, 22 November 1923; Hendrik Frederik Labuschagne, Veldkornet, Zastron Kommando, 16 November 1923; Jacob Willem Potgieter, Veldkornet-adjutant, Kimberley Distrik Kommando, 28 November 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Louis Jacobus Fourie, Assistent Veldkornet, Frankfort Kommando, 22 November 1923; Frans Jacobus Lotz (J. J.'s soon), Assistent Veldkornet, Wakkerstroom Kommando, 22 November 1923; Sarel Petrus Mouton, Assistent Veldkornet, Frankfort Kommando, 22 November 1923; Daniel Jacobus Strydom, Assistent Veldkornet, Zoutpan Kommando, 13 November 1923.

Suidafrikaanse Lugmag Speciale Reserwe van Offisier-vlieërs—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Ernest Leonard Johnson, voorheen tydelike Luitenant, Koninklike Lugmag, 5 November 1923; John Raymond Lloyd, voorheen tydelike Tweede Luitenant, Koninklike Lugmag, 5 November 1923; Vivian John William Godfrey Shaw, voorheen tydelike tweede Luitenant, Koninklike Lugmag, 5 November 1923 (sedert oorlede).

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 2135.] [22 Desember 1923.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 13, 14 en 15 Februarie 1924, om 9 v.m., in die Y.M.C.A. Gebou, hoek van Joubert- en Breestraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is, op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasie aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hom op of voor 30 Januarie 1924 bereik.

Die volgende lysie van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe masjinerie en masjinale inrigtinge.
Elektro-tegniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe masjinerie en masjinale inrigtinge.
Elektro-tegniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mekaniese of elektriese ingenieurs belast met masjinerie op myne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

* No. 38.]

[4 Januarie 1924.

EKSAMEN VIR PERSONE DIE AS YKERS WIL KWALIFISEER ONDER DIE WET OP MATE EN GEWIGTE, 1922.

Algemeen word bekend gemaak dat 'n eksamen sal afgeneem word op Johannesburg (en op andere sentra so daar genoeg kandidate inskrywe) op die 24ste, 25ste en 26ste Maart 1924, vir persone die wens as ykers te kwalifiseer onder artikel agt (a) van die Wet op Mate en Gewigte, 1922.

Diegene die wens om vir die eksamen in te skrywe moet hul applikasies instuur sodat dit die Sekretaris van die Ykraad, Posbus 1132, Johannesburg, bereik nie later dan die 31ste Januarie 1924 nie.

Die kandidate sal in die volgende onderwerpe geëksamineer word:—

- (1) Mensurasie.
- (2) Elementêre Mekanika.
- (3) Elementêre Fysika.
- (4) Die Wet op Mate en Gewigte, 1922, en die daarmeegaande Regulasies.
- (5) Praktiese Ykery.

Kopie van die applikasievorm en eksamensyllabus, tesame met die aanbeveelde handboeke, kan verkryg word van die Sekretaris van die Ykraad.

Met uitsondering van onderwerp (5), die gedeeltelik mondelings sal wees, sal die eksamen skriftelik afgeneem word.

★ No. 39.]

[4th January, 1924.]

SEASONAL EXEMPTION.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Umzimvubu Cheese Factory, Kroomdraai, Mount Currie District	Cheese Factory	4	15/12/23 to 31/5/24.
Standerton Creamery, Standerton, Transvaal	Creamery	16	15/12/23 to 31/5/24.

M.M.F. 15/23.

★ No. 49.]

[4th January, 1924.]

It is notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government, under the powers vested in him by section twenty-nine of the Explosives Act, 1911 (Act No. 8 of 1911), has been pleased to approve of the following additional regulation to the regulations framed under the said Act and published under Government Notice No. 1923 of 1911 in the *Union Government Gazette Extraordinary* of the 21st November, 1911, as amended by Government Notices Nos. 1425 dated 16th October, 1912; 1190 dated 30th July, 1923; 1933 dated 9th November, 1913; 189 dated 28th January, 1920; 1624 dated 7th September, 1920, and 381 dated 1st March, 1922.

CHAPTER XIV.

IV.—Detonators.

8. For the purpose of ascertaining the number to be prefixed to a detonator or electric detonator in terms of Chapter I (1) the Esop test shall be used, and the test shall be performed under conditions approved by the Chief Inspector of Explosives.

M.M. 3470/23.

★ No. 59.]

[8th January, 1924.]

It is notified that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has approved of the unproclaimed private farm Goedgelooft No. 1290, situate in the District of Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, being open to prospecting on and after 9 a.m. on the 21st day of January, 1924.

Subject, therefore, to the provisions of Chapter I of Part II of the said Act, prospecting for precious metals under the authority of a prospecting permit may be carried on on this land on and after 9 a.m. on the 21st day of January, 1924.

M.M. 3811/09.

★ No. 69.]

[8th January, 1924.]

It is notified that Government Notice No. 1587, dated 25th September, 1923, and published in the *Union Government Gazette* of the 28th September, 1923, declaring the farm Sabieshoek No. 871, in the District of Lydenburg, Transvaal Province, open to prospecting, and Government Notice No. 1725, dated the 17th October, 1923, published in the *Union Government Gazette* of the 19th October, 1923, declaring the farms Mecklenburg No. 615 and Welgwaagd No. 246, in the District of Rustenburg, Transvaal Province, open to prospecting are amended by the deletion of the words "and base" from the final paragraphs thereof.

M.M. 3820/09.

★ No. 70.]

[9th January, 1924.]

APPRENTICESHIP IN THE PRINTING INDUSTRY.

In terms of sections thirteen and fifteen of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922) the Right Honourable the Minister of Mines and Industries, after consultation with the National Printing Apprenticeship Committee, has fixed the following conditions governing the employment of apprentices in such branches of the printing industry in the Union of South Africa as have been designated under Government Notice No. 1402 of 18th August, 1923:—

1. EDUCATIONAL QUALIFICATIONS FOR APPRENTICES.

Except in cases specially approved by the Minister, the minimum educational qualification for entrance upon apprenticeship shall be the completion of Standard VII.

2. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Subject to the provisions of section thirteen (2) of the Act, and to the exceptions referred to below, the period of apprenticeship shall be seven years:—

- The period of apprenticeship shall be six years in the case of an apprentice who has passed Standard VIII or its equivalent, or who holds the Junior Certificate.
- The period of apprenticeship shall be five years in the case of an apprentice who has passed Standard X or its equivalent, or who holds the Matriculation Certificate.

★ No. 39.]

[4 Januarie 1924.]

VRIJSTELLING VOLGENS JAARGETIJ.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor het genoemde tijdperk:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Umzimvubu Cheese Factory, Kroomdraai, Mount Currie Distrikt	Kaasfabriek	4	15/12/23 tot 31/5/24.
Standerton Creamery, Standerton, Transvaal	Romerij	16	15/12/23 tot 31/5/24.

★ No. 49.]

[4 Januarie 1924.]

Hiermee word algemeen bekend gemaak dat Syn Excellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag, kragtens die mag hem verleen by artikel nege-en-twintig van die Wet op Ontploffbare Stowwe, 1911 (Wet No. 8 van 1911) dit goedgevind het die volgende addisionele regulasie toe te voeg aan die regulasies opgetrek onder die genoemde wet en gepubliseer onder Goewernementskennissgewing No. 1923 van 1911 in die *Buitengewone Unie Staatskoerant* van die 21ste November 1911, soas gewysig by Goewernementskennissgewinge Nos. 1425, gedateer 16 Oktober 1912; 1190, gedateer 30 Julie 1913; 1933, gedateer 9 November 1913; 189, gedateer 28 Januarie 1920; 1624, gedateer 7 September 1920, en 381, gedateer 1 Maart 1922.

HOOFSTUK XIV.

IV.—Detonators.

8. Vir die doel om die nommer voorafgaande aan 'n detonator of elektriese detonator te bepaal in terme van Hoofstuk I (1) sal die Esop toets gebruik word, en sodanige toets sal gebruik word onder omstandighede goedgekeur deur die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe.

★ No. 59.]

[8 Januarie 1924.]

Kennis word hiermee gegee dat ingevolge en kragtens die mag hom verleen deur subartikel (2) van artikel tien van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Hoogedele die Minister van Mynwezen en Nywerheid dit goed gevind het die ongeproklameerde privaat plaas Goedgelooft No. 1290, Distrik Lydenburg, Myndistrik Pelgrimsrust, Transvaal Provinsie, oop te verklaar vir prospekterdoeleindes op en na 9 uur v.m. op die 21ste dag van Januarie 1924.

Met inagneming derhalwe van die bepalinge van Hoofstuk I van Deel II van genoemde Wet kan op genoemde plaas naar edele metale geprospekter word onder 'n prospekterpermit vanaf 9 uur v.m. op die 21ste dag van Januarie 1924.

★ No. 69.]

[8 Januarie 1924.]

Hiermee word kennis gegee dat Goewernementskennissgewing No. 1587, gedateer die 25ste September 1923, en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van die 28ste September 1923, waarby die plaas Sabieshoek No. 871, in die Distrik Lydenburg, Transvaal Provinsie, oop verklaar was vir prospekterdoeleindes en Goewernementskennissgewing No. 1725, gedateer die 17de Oktober 1923, en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van die 19de Oktober 1923, waarby die plase Mecklenburg No. 615 en Welgwaagd No. 246, in die Distrik Rustenburg, Transvaal Provinsie, oop verklaar was vir prospekterdoeleindes, hiermee gewysig word deur die skraping van die woorde "en onedele" in die laaste paragrafe daarvan.

★ No. 70.]

[9 Januarie 1924.]

LEERLINGSKAP IN DIE DRUKKERY.

Ooreenkomstig artikels dertien en vyftien van die Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922), het Sy Hoogedele die Minister van Mynwezen en Nywerheid, na oorleg met die Nasionale Vakleerlinge Komitee vir die Drukkery, die volgende bepalinge vastgestel in verband met die tewerkstel van leerlinge in sulke takke van die drukkery in die Unie van Suidafrika as aangewys is onder Goewernementskennissgewing No. 1402 van 18 Augustus 1923:—

1. ONDERWYKSKWALIFIKASIE VIR VAKLEERLINGE.

Behalwe in gevalle wat spesiaal deur die Minister goedgekeur is sal die minimum onderwyskwalifikasie vir toelating tot leerlingenskap wees dat Standaard VII deurgegaan is.

2. TYDPERK VAN LEERLINGSKAP.

Onderhewing aan die bepalinge van artikel dertien (2) van die Wet en die uitsonderinge hieronder genoem sal die tydperk van leerlingenskap sewe jaar wees:—

- Die tydperk van leerlingenskap sal ses jaar wees in die geval van 'n leerling wat Standaard VIII of 'n daarmee gelykstaande eksamen gepasseer het of wat die Junior Sertifikaat besit.
- Die tydperk van leerlingenskap sal vyf jaar wees in die geval van 'n leerling wat Standaard X of 'n daarmee gelykstaande eksamen gepasseer het of wat die Matrikulasie Sertifikaat besit.

3. RATES OF WAGES.

The following minimum rates of wages shall be payable weekly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	Grade I.		Grade II.		Grade III.		Grade IV.	
	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.
First year	20	9	22	6	24	3	26	0
Second year	25	0	27	0	29	0	31	0
Third year	31	3	33	9	36	3	39	0
Fourth year	40	9	44	0	47	3	50	3
Fifth year	50	0	54	0	58	0	62	0
Sixth year	59	6	64	3	69	0	73	9
Seventh year	71	9	77	9	83	6	89	3

Provided that, where the period of apprenticeship is reduced in accordance with paragraphs 2 (a) and (b) of this notice, the commencing rate of wages (1) in the case of a six years' apprenticeship shall be the rate fixed for the second year of apprenticeship, (2) and in the case of a five years' apprenticeship the rate fixed for the third year of apprenticeship.

4. DEFINITION OF GRADES.

For the purpose of wages scales for apprentices set out in paragraph 3 the following towns and areas shall constitute the grades:—

Grade I.	Grade III.
Cape Divisional Area.	Bloemfontein Municipal Area.
Port Elizabeth Municipal Area.	
East London Municipal Area.	Grade IV.
Maritzburg Municipal Area.	Johannesburg Magisterial Area.
	East Rand Magisterial Area.
Grade II.	West Rand Magisterial Area.
Kimberley Municipal Area.	Pretoria Municipal Area.

The wages payable to apprentices in areas not included in the above may be determined by the Minister from time to time by notification in the *Gazette*.

5. CLASSIFICATION OF TRADES.

In the case of the designated trades, the whole period of apprenticeship may be served to any single one of the following:—

1. Composing—hand or machine.
2. Stereotyping and Electrotyping.
3. Machine minding.
4. Bookbinding.
5. Ruling.
6. Lithography.
7. Process Engraving.
8. Printers' artists.
9. Engraving and die-sinking.
10. Printers' engineering.

Apprenticeship to any one alone of the following trades will not be recognized, and only on condition that apprentices are trained in more than one of the trades specified hereunder will apprenticeship be allowed:—

1. Proof-reading.
2. Cutting.
3. Rubber-stamp making.
4. Cardboard-box making.
5. Paper-bag making.
6. Envelope making.
7. Typecasting.

J.A.B. 343.

* No. 75.]

[9th January, 1924.

DEMAND NOTICE IN RESPECT OF CERTAIN RENEWAL LICENCE FEES DUE ON MINING CLAIMS Nos. 289 AND 290, SITUATED IN THE PROVINCE OF NATAL.

It is hereby notified that in accordance with section thirty-five of the Natal Mines Act, No. 43 of 1899, a demand has been made upon the Natal Asbestos, Limited, of Durban, for the payment of the sum of £6 (six pounds), being for licence fees due in respect of mining claims Nos. 289 and 290, situated on Sub-Division A of Tugela Randt, Krantzkop Division, Province of Natal, which money has been in arrear and unpaid for more than two months.

In terms of the said Act and demand, the claims of the said Natal Asbestos, Limited, may be sold, if the sum due, together with any other moneys falling due, be not paid on or before the 18th day of February, 1924. M.M. 1096/23.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 41.]

[18th January, 1924.

BOARD OF VISITORS TO DIEPKLOOF REFORMATORY.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve, by virtue of the powers vested in him by section sixty of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the appointment of Henry Wellbeloved, Esquire, as a member of the Board of Visitors to the Diepkloof Reformatory, Johannesburg, with effect from the date of assumption of duty to 31st October, 1924, *vice* C. H. F. Jenner, Esquire, resigned.

3. LONE.

Die volgende minimum lone sal wekeliks, gedurende die aangegeve jare aan vakleerlinge betaal word terwyl hulle hulle leertyd dien:—

	Graad I.		Graad II.		Graad III.		Graad IV.	
	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.
Eerste jaar	20	9	22	6	24	3	26	0
Tweede jaar	25	0	27	0	29	0	31	0
Derde jaar	31	3	33	9	36	3	39	0
Vierde jaar	40	9	44	0	47	3	50	3
Vyfde jaar	50	0	54	0	58	0	62	0
Sesde jaar	59	6	64	3	69	0	73	9
Sewende jaar	71	9	77	9	83	6	89	3

Met die verstande dat, wanneer die tydperk van leerlingkap verkort is ooreenkomstig paragraaf (a) en (b) van hierdie kennisgewing, die aanvangsloon (1) in die geval van 'n leertyd van ses jaar, die loon sal wees wat vasgestel is vir die tweede leerjaar, en (2) in die geval van 'n leertyd van vyf jaar, die loon wat vasgestel is vir die derde leerjaar.

4. VERKLARING VAN GRADE.

Vir die doeleinde van die loonskale vir vakleerlinge omskryf in paragraaf 3 sal die volgende stede en gebiede die grade uitmaak:—

Graad I.	Graad III.
Gebied Afdeling Kaap.	Bloemfontein Munisipale Gebied.
Port Elizabeth Munisipale Gebied.	Graad IV.
Ooslonden Munisipale Gebied.	Johannesburg Magistraats Gebied.
Maritzburg Munisipale Gebied.	Oos Rand Magistraats Gebied.
	Wes Rand Magistraats Gebied.
Graad II.	Pretoria Munisipale Gebied.
Kimberley Munisipale Gebied.	

Die lone wat betaalbaar sal wees aan leerlinge in gebiede wat nie hierbo aangegee is nie mag van tyd tot tyd deur die Minister bepaal word deur kennisgewing in die *Staatskoerant*.

5. KLASSIFIKASIE VAN BEROEPE.

In die geval van die aangewysde beroepe mag die hele tydperk van leerlingkap gedien word in een van die volgende:—

1. Letterset—hand of masjien.
2. Stereotiep en elektrotiep.
3. Masjienbewerk.
4. Boekbind.
5. Linieer.
6. Lithografie.
7. Proses graweer.
8. Drukkers-tekenaars.
9. Graweer en stempelsny.
10. Drukkers masjienwerk.

Leerlingkap in slegs een van die volgende beroepe sal nie erken word nie en alleen op voorwaarde dat leerlinge sal onderrig word in meer as een van die hierondergenoemde beroepe sal leerlingkap toegelaat word:—

1. Proeflees.
2. Papiersny.
3. Maak van gomelastiek stempels.
4. Maak van kartondose.
5. Maak van papiersakke.
6. Maak van koeverte.
7. Lettergiet.

* No. 75.]

[9 Januarie 1924.

KENNISGEVING VAN VORDERING TEN OPZICHTE VAN ZEKERE VERNIEUWING LICENTIEGELDEN VERSCHULDIGD OP MIJNCLAIMS Nos. 289 EN 290, GELEGEN IN DE PROVINCIE NATAL.

Mits deze wordt kennis gegeven dat, overeenkomstig artikel vijf en dertig van de Natal Mijnwet, No. 43 van 1899, een vordering gemaakt is op de Natal Asbestos, Limited, van Durban, voor het betalen van de som van £6 (zes pond) voor vernieuwing licentiegeld ten opzichte van Mijnclaims Nos. 289 en 290, gelegen op Onderafdeling A van Tugela Randt, Distrikt Krantzkop, Provincie Natal, welk geld meer dan twee maanden achterstallig en onbetaald is.

Ingevolge genoemde wet en vordering mogen de claims van genoemde Natal Asbestos, Limited, verkocht worden, indien het verschuldigd bedrag, tezamen met andere gelden die schuldig mogen zijn, niet op of vóór de 18de dag van Februarie 1924 betaald is.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 41.]

[8 Januarie 1924.

RAAD VAN BEZOEKERS VOOR DIEPKLOOF VERBETERGESTICHT.

Het heeft Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitvoering van het Uitvoerend Gezag behaagd, krachtens de machten hem verleend bij artikel zestig van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, de aanstelling van de heer Henry Wellbeloved goed te keuren als lid van de Raad van Bezoekers voor het Diepkloof Verbetergesticht, Johannesburg, met effect van de datum van indiensttreding tot 31 Oktober 1924, in de plaats van de heer C. H. F. Jenner, die bedankt heeft.

* No. 42.] [8th January, 1924.
LIQUOR LICENSING COURT, VENTERSDORP.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section *thirteen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Ventersdorp as the place for the holding of meetings of the Liquor Licensing Court for the District of Ventersdorp.

* No. 43.] [8th January, 1924.
NOTARY PUBLIC.—HARRY MOSS-MORRIS.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of Government Notice No. 148 of 1898 (Natal), approved of the admission of Harry Moss-Morris, of Durban, as a Notary Public for and within the Province of Natal.

* No. 44.] [8th January, 1924.
SECRETARIES, LIQUOR LICENSING COURTS.

His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed the undermentioned persons as Secretary and Acting Secretary of the Liquor Licensing Courts for the districts set opposite their names:—

Raymond Campbell Murray, for the District of Ermelo, *vice* Wynand Johannes van Lingen.

George Ball Beattie, to act for the District of Germiston, with effect from the 31st December, 1923, *vice* A. O. E. Bradshaw.

* No. 45.] [8th January, 1924.
BREWING OF KAFFIR BEER AT THE REST GOLD MINE.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section *forty-nine* (1) of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), approved of a licence being granted to the Rest Gold Mining Company, Limited, to brew kaffir beer on the premises of the said company at the Rest Gold Mine, in the District of Lydenburg, Transvaal Province, subject to the provisions of Government Notice No. 710 of 1902.

* No. 46.] [8th January, 1924.
ACTING JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, appointed the undermentioned persons to act as Justices of the Peace for wards set opposite their names:—

District.	Ward.	Person.	Address.
Robertson	Vink Rivier	David le Roux	Vink Rivier.
(during the absence on leave of J. G. le Roux, with effect from the 15th December, 1923).			
Oudtshoorn	De Rust	Pieter Schoeman	De Rust.
(pending the appointment of a permanent successor to G. J. P. van der Walt, resigned).			

* No. 47.] [8th January, 1924.
PERIODICAL COURT, THE TIN MINES.—DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at the Tin Mines (Groenfontein), in the District of Potgietersrust, will be held on the second Thursday in each month.

* No. 79.] [8th January, 1924.
JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names; (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to:—

SCHEDULE.

District.	Ward.	Person.	Address.
Van Rhynsdorp	Vierfontein	Willem van Zyl	Strydriever, P.O. Groot-drift.
Port Shepstone	No. 107	Thomas Kenneth McIvor Pringle	Banner Rest, P.O. Izingolweni.
Namaqualand	Steinkopf	Willem Hermannus Kotze	Nigramoep, P.O. Steinkopf.
Vryburg	No. 4	Benjamin Frederick Grobbelaar	Saints Rust, P.O. Genesa.
Calvinia	North Onder Roggeveld	Johannes Abraham van der Merwe, jun.	Tontelboschkolk, P.O. Tontelboschkolk.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Van Rhynsdorp	Vierfontein	Josias van Zyl.
Calvinia	North Onder Roggeveld	Pieter White.
Barkly West	Daniels Kuil	Engelbertus Leonardus van der Ryst (H. M.'s son).

* No. 42.] [8 Januarie 1924.
DRANKLICENTIEHOF, VENTERSDORP.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag heeft, ingevolge artikel *dertien* van Ordonnantie No. 32 van 1902 (Transvaal), Ventersdorp aangewezen als de plaats voor het houden van bijeenkomsten van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Ventersdorp.

* No. 43.] [8 Januarie 1924.
NOTARIS PUBLIEK.—HARRY MOSS-MORRIS.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag heeft, ingevolge de bepalingen van Goevernements Kennisgeving No. 148 van 1898 (Natal), zijn goedkeuring verleend voor de toelating van Harry Moss-Morris, van Durban, als een Notaris Publiek voor en in de Provincie Natal.

* No. 44.] [8 Januarie 1924.
SECRETARISSEN, DRANKLICENTIEHOVEN.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade heeft, ingevolge artikel *zeventien* van Ordonnantie No. 32 van 1902 (Transvaal), de ondergenoemde personen als Sekretaris en Waarnemend Sekretaris van de Dranklicentiehoven voor de tegenover hunne namen genoemde distrikten benoemd:—

Raymond Campbell Murray, voor het Distrikt Ermelo, in de plaats van Wynand Johannes van Lingen.

George Ball Beattie, waar te nemen voor het Distrikt Germiston, met effekt van 31 Desember 1923, in de plaats van A. O. E. Bradshaw.

* No. 45.] [8 Januarie 1924.
BROUWEN VAN KAFFERBIER OP THE REST GOUDMIJN.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag heeft, ingevolge artikel *negen en veertig* (1) van Ordonnantie No. 32 van 1902 (Transvaal), goedgekeurd dat een licentie uitgereikt wordt aan The Rest Goudmijn Maatschappij, Beperkt, om op de gronden van de gezegde maatschappij op The Rest Goudmijn, in het Distrikt Lijdenburg, Provincie Transvaal, kafferbier te brouwen, onderworpen aan de bepalingen van Goevernements Kennisgeving No. 710 van 1902.

* No. 46.] [8 Januarie 1924.
WAARNEMENDE VREDERECHTERS.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, de ondergenoemde personen aangesteld om als vrederechters waar te nemen voor de tegenover hun namen vermelde wijken.

District.	Wijk.	Persoon.	Adres.
Robertson	Vinkrivier	David le Roux	Vinkrivier.
(gedurende de afwezigheid op verlof van J. G. le Roux, met effekt van 15 Desember 1923).			
Oudtshoorn	De Rust	Pieter Schoeman	De Rust.
(in afwachting van de aanstelling van een permanente opvolger van G. J. P. van der Walt, die bodant heeft).			

* No. 47.] [8 Januarie 1924.
PERIODIEK HOF, DE TINMIJNEN, DAGEN VOOR HET HOUDEN VAN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat het Periodieke Hof op de Tinmijnen (Groenfontein), in het Distrikt Potgietersrust, op de tweede Donderdag in elke maand gehouden zal worden.

* No. 79.] [8 Januarie 1924.
VREDERECHTERS.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914: (1) Voor zolang het hem zal goeddunken de personen genoemd in het eerste gedeelte van de bijgaande lijst als Vrederechters voor de tegenover hun namen genoemde wijken benoemd, en (2) de aanstellingen gehouden door de personen genoemd in het tweede gedeelte van die lijst weder ingetrokken:—

LIJST.

District.	Wijk.	Persoon.	Adres.
Van Rhynsdorp	Vierfontein	Willem van Zyl	Strydriever, P.K. Groot-drift.
Port Shepstone	No. 107	Thomas Kenneth McIvor Pringle	Banner Rest, P.K. Izingolweni.
Namaqualand	Steinkopf	Willem Hermannus Kotze	Nigramoep, P.K. Steinkopf.
Vryburg	No. 4	Benjamin Frederick Grobbelaar	Saints Rust, P.K. Genesa.
Calvinia	Noord Onder Roggeveld	Johannes Abraham van der Merwe (jun.)	Tontelboschkolk, P.K. Tontelboschkolk.

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Persoon.
Van Rhynsdorp	Vierfontein	Josias van Zyl.
Calvinia	Noord Onder Roggeveld	Pieter White.
Barkly West	Danielskuil	Engelbertus Leonardus van der Ryst (H. M.'s zoon).

* No. 80.]

[8th January, 1924.]

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following schedule to be Commissioners of Oaths during pleasure for the areas set opposite their names; (2) appointed the persons mentioned in the second portion of the schedule referred to, to be Commissioners of Oaths while holding the offices specified; and (3) cancelled the appointments of the persons mentioned in the third portion of the schedule referred to:—

SCHEDULE.

(1) Appointments (during pleasure).

Roedolf Bodewyn de Vries le Roux, Ladismith, Cape: Ladismith District (Cape).
Ernst Gustav Wagner, Kapteyn Street, Johannesburg: Johannesburg District.
Isidor Heymann, Sherbourne Road, Park Town: Johannesburg District.

(2) While holding the office or performing the duties specified.

Montague Teasdale Foord, manager, Standard Bank, Capetown: The Cape District.
Major James Walter Home Pool, secretary, British Empire Service League (Bloemfontein Branch): Bloemfontein District.
Wynand Johannes van Lingen, Native Pass Officer, Ermelo: Ermelo District.
Detective Sergeant A. F. Harrison, whilst engaged on Criminal Investigation work in the Witwatersrand Division: Johannesburg, Boksburg, Germiston, Krugersdorp, Benoni, and Springs Districts.
Lance-Sergeant Frans Jacobus de Beer, whilst in charge of the Police Post at Klerkskraal: Potchefstroom District.
Harry Worthington Hill, whilst employed in the office of the Receiver of Revenue, Johannesburg: Johannesburg District.

(3) Cancellation of Appointments.

Major John David Johnson: Bloemfontein District.
Sidney Fourie: Jansenville District.

* No. 81.]

[8th January, 1924.]

POTCHEFSTROOM AND VENTERSDORP MAGISTERIAL DISTRICT BOUNDARIES: AMENDMENT.

The following typographical errors appearing in the English version of Proclamation No. 253 of 1923, published in the *Government Gazette* dated 14th December, 1923, are hereby corrected:—

First Schedule, the farm "Baspan" in the fourteenth line should read "Bospan."
Second Schedule, the farm "Kakerskraal" in the twenty-sixth line should read "Kafferskraal."

* No. 82.]

[8th January, 1924.]

PERIODICAL COURT, COLIGNY, DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Coligny, in the District of Lichtenburg, will in future be held on the second and fourth Wednesdays in each month.

* No. 83.]

[8th January, 1924.]

ACTING DEPUTY-SHERIFF.

The Minister of Justice has, in terms of section one of Act No. 21 of 1905 (Natal), appointed Walter Stanley Carter to act as Deputy-Sheriff at Newcastle during the absence on leave of Frank Greaves (Junior), with effect from the 3rd January, 1924.

* No. 84.]

[8th January, 1924.]

SOUTH AFRICAN POLICE: RETENTION OF RANK AND PERMISSION TO WEAR UNIFORM ON STATE OCCASIONS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of South African Police Regulation No. 47, granted permission to Senior Inspector W. E. Earle, on his retirement from the Force, to retain his rank and to wear the uniform appertaining thereto on State occasions.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

* No. 56.]

[7th January, 1924.]

The Governor-General has been pleased, under section twelve of Act No. 22 of 1917, to approve of the appointment of Mr. H. W. Briggs, Surveyor of the Western Postal District, as an honorary member of the Union Loan Certificate Committee in place of Mr. R. Scott, as from the 29th December, 1923.

* No. 80.]

[8 Januarie 1924.]

KOMMISSARISSEN VAN EDEN.

Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag-in-Rade heeft, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 16 van 1914, (1) voor zolang het hem goed zal dunkt de personen genoemd in het eerste gedeelte van de bijgaande lijst als Kommissarissen van Eden voor de tegenover hunne namen vermelde streken benoemd; (2) de personen genoemd in het tweede gedeelte van die lijst tot Kommissarissen van Eden benoemd voor zolang zij de daarin genoemde betrekkingen bekleden en (3) de aanstellingen gehouden door de personen genoemd in het derde gedeelte van die lijst weder ingetrokken:—

LIJST.

(1) Aanstellingen voor zolang het Zijn Excellentie de Ambtenaar belast met de Uitoefening van het Uitvoerend Gezag goed zal dunkt.

Roedolf Bodewyn de Vries le Roux, Ladismith, Kaap: Distrikt Ladismith (Kaap).
Ernst Gustav Wagner, Kapteynstraat, Johannesburg: Distrikt Johannesburg.
Isidor Heymann, Sherbournweg, Park Town: Distrikt Johannesburg.

(2) Gedurende de bekleding van het ambt of het verrichten van de werkzaamheden genoemd in de tweede kolom.

Montague Teasdale Foord, bestuurder, Standard Bank, Kaapstad: Distrikt de Kaap.
Majoor James Walter Home Pool, sekretaris, Britse Rijk Dienstverbond (Bloemfontein Tak): Distrikt Bloemfontein.
Wynand Johannes van Lingen, Naturellepas-ambtenaar, Ermelo: Distrikt Ermelo.
Sergeant-speurder A. F. Harrison, zolang hij bezig is met Krimineel Onderzoek werk in de Witwatersrand Afdeling: Distrikten Johannesburg, Boksburg, Germiston, Krugersdorp, Benoni en Springs.
Onder-sergeant Frans Jacobus de Beer, zolang hij aan het hoofd staat van de Politiepost te Klerkskraal: Distrikt Potchefstroom.
Harry Worthington Hill, zolang hij werkzaam is in het kantoor van de Ontvanger van Inkomsten, Johannesburg: Distrikt Johannesburg.

(3) Intrekking van Aanstellingen.

Majoor John David Johnson: Distrikt Bloemfontein.
Sidney Fourie: Distrikt Jansenville.

* No. 81.]

[8 Januarie 1924.]

POTCHEFSTROOM EN VENTERSDORP MAGISTRAATS-DISTRIKTSGRENZEN: VERBETERING.

De volgende drukfouten in het Engelse gedeelte van Proklamatie No. 253 van 1923, gepubliceerd in de *Staatskoerant* gedateerd 14 Desember 1923 worden hierbij verbeterd:—

Eerste bijlage, de plaats "Baspan" in de 14de regel, moet lezen "Bospan."
Tweede bijlage, de plaats "Kakerskraal" in de 26ste regel, moet lezen "Kafferskraal."

* No. 82.]

[8 Januarie 1924.]

PERIODIEK HOF, COLIGNY.—DAGEN VOOR HET HOUDEN VAN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat het periodieke hof te Coligny, in het Distrikt Lichtenburg, voortaan op de tweede en vierde Woensdag in elke maand gehouden zal worden.

* No. 83.]

[8 Januarie 1924.]

WAARNEMEND ADJUNKT-BALJUW.

De Minister van Justitie heeft, ingevolge de bepalingen van artikel een van Wet No. 21 van 1905 (Natal), Walter Stanley Carter benoemd om gedurende de afwezigheid op verlof van Frank Greaves (Junior) met effekt van 3 Januarie 1924 als Adjunkt-baljuw te Newcastle waar te nemen.

* No. 84.]

[8 Januarie 1924.]

ZUIDAFRIKAANSE POLITIE: BEHOUD VAN RANG EN VERLOF OM UNIFORM TE DRAGEN BIJ STAATSGELEGENHEDEN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de Minister van Justitie, overeenkomstig de bepalingen van Zuidafrikaanse Politie Regulatie No. 47, verlof gegeven heeft aan Senior Inspektuur W. E. Earle om bij zijn uitdiensttrekking uit de Macht zijn rang te behouden en bij Staatsgelegenheden de uniform van zijn rang te dragen.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt voor algemene informatie gepubliceerd.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofpostkantoor, Pretoria.

* No. 56.]

[7 Januarie 1924.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal be-
haag, kragtens die bepalingen van artikel twaalf van Wet No. 22 van 1917, om die aanstelling, vanaf 29 Desember 1923, van Mnr. H. W. Briggs, Hoofposinspektuur, Westelike Posdistrikt, as erelid van die Unie Leningsertifikaat Komitee, in die plek van Mnr. R. Scott, goed te keur.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Acting Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 51.] [11th January, 1924.
PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (e), LOTS Nos. 1-3, 5-9, and 14-18, YSTERNEK WOODCUTTERS LOCATION OF RESERVE V, BUFFELSNEK FOREST RESERVE, DISTRICT KNYSNA.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and in the Office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
V	Buffels Nek Forest Reserve :— Sub-Reserve (e), Lots 1-3, 5-9, and 14-18 of Ysternek Woodcutters' Location	33	323.6

11 Jan.-8 Feb.-7 Mar.

* No. 52.] [11th January, 1924.
DEMARCATION OF RESERVE X, BUFFALO BAY FOREST RESERVE, DISTRICT OF KNYSNA.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area, situate in the District of Knysna, Province of Cape, and previously referred to in Government Notice No. 1205 of 23rd July, 1923, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
X	Buffalo Bay Forest Reserve :— Sub-reserve (a) Lots B and C, Gouwkama and Foreshore	356	93 (approx.).
	Sub-reserve (a.1) Foreshore, south and south-east of Lots A, B, C, and D, Gans Vlei	750	— (approx.).

* No. 71.] [9th January, 1924.
COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth:—

- Every seven days in the seven-day dip on the farms Kranspoort No. 18, Booyzyakraal No. 318, Waterval No. 7, Klipfontein No. 87, Kranspoort No. 513, Zaaiboek No. 53, Blaauwpoort No. 415, Grootvley No. 453, and Roodepoort No. 130, Middelburg District, Transvaal.
- Every seven days in the seven-day dip on the farms Rietfontein No. 1779, Dronkfontein No. 2067, Boschhoek No. 2038, Vlakfontein No. 1839, Riffontein No. 1831, Cyferfontein No. 1945, Quaggafontein No. 1947, Roodeboschplaats No. 1874, Salliesloot No. 1790, Zwartkop No. 1873, and Claremont No. 1966, Waterberg District, Transvaal.
- Every seven days in the seven-day dip on the farms Hartebeestspuit No. 9, Kromdraai No. 81, Nooitgedacht No. 523, Driefontein No. 399, Leeuwpoot No. 296, Klippoot No. 531, Kromdraai No. 432, Mooifontein No. 85, Kalbasfontein No. 172, Blesboklaagte No. 311, Witbank No. 141, Joubertsrust No. 554, Zeekoewater No. 520, Elandspruit No. 507, Uitspan No. 555, Vlakplaats No. 343, Rustplaats No. 344, Korenkoppe No. 345, Hopefield No. 346, Deugdvallei No. 350, and Eensgevonden No. 372, Middelburg District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (h), Government Notice No. 471 of 21st March, 1922, having reference to Kranspoort No. 18 and eight other farms in the Middelburg District, Transvaal;

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,
Waarnemende Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 51.] [11 Januarie 1924.
VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVAAT (e), PERCELEN 1-3, 5-9 EN 14-18, YSTERNEK HOUTHAKERS LOKATIE VAN RESERVAAT V, BUFFELSNEK BOSRESERVAAT, DISTRIKT KNYSNA.

Ooreenkomstig afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegee dat de Minister van Landbou van voornemen is om de streek in de biilage hiernevens beschree en gelee in het Distrikt Knysna, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrievingen ter inzage ligen aan de Kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Knysna, en aan het Kantoor van de Magistraat te Knysna, gedemarkeerd bos te verkleen.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
V	Buffel's Nek Bosreservaat :— Subreservaat (e) Perceelen 1-3, 5-9 en 14-18 van Ysternek Houthakkers Lokatie	33	323.6

* No. 52.] [11 Januarie 1924.
DEMARKATIE VAN RESERVAAT X, BUFFALOBAAI BOSRESERVAAT, DISTRIKT KNYSNA.

Aangezien aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is geworden in verband met de voorgestelde demarkatie van de hierondergenoemde streek gelee in het Distrikt Knysna, Provincie Kaap, en tevore aangehaald in Goevernements Kennisgeving No. 1205 van 23 Julie 1923, wordt ter algemene informatie kennis gegee dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door genoemde afdeling van vermeldde wet, de Minister van Landbou deze streek mits deze als gedemarkeerd bos verkleart.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vierk. Rooden.
X	Buffalobai Bosreservaat :— Subreservaat (a), Perceelen B en C, Gouwkama en Vloedgebied	356	93 (ongeveer).
	Subreservaat (a.1), Vloedgebied ten zuiden en zuidoosten van Perceelen A, B, C, en D, Gansvlei	750	— (ongeveer).

* No. 71.] [9 Januarie 1924.
VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbou als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eienaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschree in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan:—

- Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Kranspoort No. 18, Booyzyakraal No. 318, Waterval No. 7, Klipfontein No. 87, Kranspoort No. 513, Zaaiboek No. 53, Blaauwpoort No. 415, Grootvley No. 453 en Roodepoort No. 130, Distrikt Middelburg, Transvaal.
- Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Rietfontein No. 1779, Dronkfontein No. 2067, Boschhoek No. 2038, Vlakfontein No. 1839, Riffontein No. 1831, Cyferfontein No. 1945, Quaggafontein No. 1947, Roodeboschplaats No. 1874, Salliesloot No. 1790, Zwartkop No. 1873 en Claremont No. 1966, Distrikt Waterberg, Transvaal.
- Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Hartebeestspuit No. 9, Kromdraai No. 81, Nooitgedacht No. 523, Driefontein No. 399, Leeuwpoot No. 296, Klippoot No. 531, Kromdraai No. 432, Mooifontein No. 85, Kalbasfontein No. 172, Blesboklaagte No. 311, Witbank No. 141, Joubertsrust No. 554, Zeekoewater No. 520, Elandspruit No. 507, Uitspan No. 555, Vlakplaats No. 343, Rustplaats No. 344, Korenkoppe No. 345, Hopefield No. 346, Deugdvallei No. 350 en Eensgevonden No. 372, Distrikt Middelburg.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (h), Goevernements Kennisgeving No. 471 van 21 Maart 1922, dat betrekking heeft op Kranspoort No. 18 en acht andere plaatsen in het Distrikt Middelburg, Transvaal;

paragraph (a), Government Notice No. 1538 of 12th September, 1923;
 paragraph (g), Government Notice No. 740 of 9th May, 1922, having reference to Rietfontein No. 1779 and ten other farms in the Waterberg District, Transvaal;
 paragraph (a), Government Notice No. 546 of 1st April, 1922; paragraph (d), Government Notice No. 1812 of 7th November, 1922; and paragraph (c), Government Notice No. 1970 of 5th December, 1922, having reference to Hartebeestspuit No. 9 and twenty other farms, Middelburg District, Transvaal.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 72.]

[9th January, 1924.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(a) Every three days in the three-day dip on the Nkanji cattle dipping tank area, Mount Ayliff District, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 73.]

[9th January, 1924.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Plaats.	Distrikt.	No. van Goewernements Kennisgeving.
Dwaalfontein No. 31...	Middelburg (Transvaal)	733—11/4/21
Klipfontein No. 38....	"	"
Klipfontein No. 98....	"	"
Hartebeestfontein No. 398	"	"
Onverwacht No. 475..	"	"
Spitzkop No. 407....	"	"
Eenzaamheid No. 421..	"	"
Onspoed No. 535.....	"	"
Goedvertrouw No. 526.	"	"
Waschbank No. 396...	"	"
Suikerboschkop No. 39	"	"
Sterkfontein No. 86...	"	"
Kranspoort No. 513...	"	"
Kranspoort No. 18....	"	"
Klipfontein No. 87....	"	"
Waterval No. 7.....	"	"
Booyzinkraal No. 318.	"	"
Zaaihoek No. 53.....	"	"
Kromdraai No. 401....	"	886—8/6/21
Klipspruit No. 161....	"	"
Nooitgezien No. 405..	"	"
Ongezien No. 408....	"	"
Boschhoek No. 410....	"	"
Rietvlei No. 413.....	"	"
Brakfontein No. 51....	"	"
Leeuwfontein No. 155..	"	"
Goedhoop No. 440....	"	"
Leeuwlaagte No. 113..	"	"
Varkenskraal No. 181..	"	"
Mooihoek No. 403....	"	"
Rodekopje No. 404....	"	"
Klipkloof No. 445....	"	"
Welgelegen No. 186...	"	"
Paardenhoek No. 454..	"	"
Potgietershoop No. 452	"	"
Hartebeestfontein No. 447	"	"
Eensgevoonden No. 457	"	"
Tussenin No. 459....	"	"
Tafelskop No. 500....	"	"
Mooiplaats No. 487....	"	"

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Plaats.	Distrikt.	No. van Goewernements Kennisgeving.
Probeeren No. 486....	Middelburg (Transvaal)	886—8/6/21
Welverdiend No. 49...	"	"
Diepkloof No. 375....	"	"
Weltevreden No. 192...	"	"
Leeuwkraal No. 103...	"	"
Welgevonden No. 567..	"	"
Rampudas Lokatie No. 509	"	"
Rhenosterkop No. 566.	"	"
Elandsplaats No. 118..	"	"
Kalkfontein No. 61...	"	"
Kameeldoord No. 66...	"	"
Goedgedacht No. 194..	"	"
Kruisrivier No. 65....	"	"
Roodepoort No. 78....	"	"
Lagersdrift No. 82....	"	"
De Wagensdrift No. 28.	"	"
Vergelegen No. 93....	"	"
Rietvallei No. 92....	"	"
Zeekoegat No. 89....	"	"
Polfontein No. 272....	"	"
De Voetpadkloof No. 187	"	"
Waterval No. 340....	"	"
Hartebeestpoort No. 189	"	"
Tweefontein No. 193..	"	"
Fout Zonder Einde No. 538	"	"
Donkerheuk No. 108...	"	"
Mooikopje No. 58....	"	"
Bankplaats No. 47....	"	"
Driefontein No. 339...	"	"
Mooiwater No. 129....	"	"
Doornboom No. 480...	"	"
Wonderboom No. 71...	"	"
Boschkloof No. 1....	"	"
Slaghoek No. 126....	"	"
Tweefontein No. 278..	"	"
Klipfontein No. 95....	"	"
Suikerboschplaats No. 341	"	"

paragraaf (a), Goewernements Kennisgeving No. 1538 van 12 September 1923;
 paragraaf (g), Goewernements Kennisgeving No. 740 van 9 Mei 1922, dat betrekking heeft op Rietfontein No. 1779 en tien andere plaatsen in het Distrikt Waterberg, Transvaal;
 paragraaf (a), Goewernements Kennisgeving No. 546 van 1 April 1922; paragraaf (d), Goewernements Kennisgeving No. 1812 van 7 November 1922; en paragraaf (c), Goewernements Kennisgeving No. 1970 van 5 Desember 1922, dat betrekking heeft op Hartebeestspuit No. 9 en twintig andere plaatsen, Distrikt Middelburg, Transvaal.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschi-ning in de *Staatskoerant*.

* No. 72.]

[9 Januarie 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goewernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(a) Iedere drie dagen in de driedaagse dip op de Nkanji beestdiphakstreek, Distrikt Mount Ayliff, Transkei Gebied.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschi-ning in de *Staatskoerant*.

* No. 73.]

[9 Januarie 1924.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte Schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goewernements Kennisgeving in de Schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

BIJLAGE

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Plaats.	Distrikt.	No. van Goewernements Kennisgeving.
Suikerboschplaats No. 80	Middelburg (Transvaal)	886—6/6/21
Blaauwpoort No. 415..	"	17—4/1/22
Varschwater No. 505..	"	"
Langkloof No. 242....	"	"
Bankfontein No. 177..	"	"
Doornkop No. 506....	"	"
Roodewal No. 13.....	"	"
Grootvlei No. 453....	"	460—17/3/22
Roodepoort No. 130...	"	"
Hartebeestspuit No. 9	"	545—1/4/22
Kromdraai No. 81....	"	"
Nooitgedacht No. 523.	"	"
Driefontein No. 399...	"	"
Leeuwpoort No. 296...	"	"
Klippoort No. 531....	"	"
Kromdraai No. 432....	"	1831—8/11/22
Mooifontein No. 85....	"	"
Blesboklaagte No. 311.	"	"
Kalbasfontein No. 172.	"	"
Witbank No. 141....	"	"
Joubertsrust No. 554..	"	"
Zeekoewater No. 520..	"	"
Elandspruit No. 507...	"	"
Uitspan No. 555.....	"	"
Vlakplaats No. 343...	"	1972—5/12/22
Rustplaats No. 344...	"	"
Korenkopjes No. 345..	"	"
Hopefield No. 346....	"	"
Dengdvallei No. 350...	"	"
Eensgevoonden No. 372.	"	"
Rietfontein No. 1779..	Waterberg	741—9/5/22
Dronkfontein No. 2067	"	"
Boschhoek No. 2038...	"	"
Vlakfontein No. 1839..	"	"
Riffontein No. 1831...	"	"
Cyferfontein No. 1945.	"	"
Quaggafontein No. 1947	"	"
Roodeboschplaats No. 1874	"	"
Salliesloot No. 1790...	"	"
Zwartkop No. 1873...	"	"
Claremont No. 1966...	"	"

* No. 74.]

[9th January, 1924.

It is hereby notified that the period for the compulsory dipping of sheep and goats for the District of Herschel, Cape Province, prescribed by Government Notice No. 1431 of the 22nd August, 1923, as from the 1st October, 1923, to the 31st December, 1923, is extended to the 31st January, 1924.

* No. 74.]

[9 Januarie 1924.

Kennis wordt hiermede gegeven dat het tijdperk voor verplich- tend dippen van schapen en bokke in het Distrikt Herschel, Kaap Provincie, voorgeschreven door Goewernements Kennisgeving No. 1431 van de 22ste Augustus 1923, als plaats vindende van de 1ste Oktober 1923 tot de 31ste Desember 1923 verlengd is tot de 31ste Januarie 1924.

★No. 85.]

[9th January, 1924.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 3rd January, 1924 :—

★No. 85.]

[9 Januarie 1923.]

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 3 Januarie 1924, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Disease.— <i>Ziekte.</i>	Farm.— <i>Plaats.</i>	District.— <i>Distrikt.</i>
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Clement Wells	Richmond.
"	Anthrax—Miltziekte	Tank—Bak No. 10, Reserve—Reservat No. 5	Lower Umfolozi.
"	"	Talla	Richmond.
"	"	Palmoliff	Umzinto.
"	"	Wela, Tank—Bak No. 14	Hlabisa.
"	"	Greytown Town Lands—Dorpsgronden	Umvoti.
"	"	Impapala, Tank—Bak No. 3	Eshowe.
"	"	Paardeberg	Dundee.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	"	Erfnis	Bloemfontein.
"	"	National	"
"	"	Town Lands—Dorpsgronden	Clocolan.
"	"	No. 1 Location—Lokatie	Picksburg.
"	"	Berstkraal	Hoopstad.
Transkeian Territories—Transkeigebied	"	Sibi's Location—Lokatie	Matatiele.
"	"	Geo. Moshesh's Location—Lokatie	"
"	"	Nconcolora Location—Lokatie	Tsomo.
"	"	Mkwinti's Location—Lokatie	"
"	"	Manundu's Location—Lokatie	Mqanduli.
"	"	Sofika's Location—Lokatie	Idutywa.
"	"	Yawa's Location—Lokatie	Nqamakwe.
"	"	Maxegwana's Location—Lokatie	"
"	"	Zimbane Location—Lokatie	Umtata.
"	"	Rorani's Location—Lokatie	"
"	"	Nququ Location—Lokatie	St. Marks.
"	"	Ndibaniso's Location—Lokatie	Willowvale.
"	"	Saul's Location—Lokatie	"
"	"	Ngweleni's Location—Lokatie	Lusikisiki.
"	"	Ndalis's Location—Lokatie	"
Transvaal	"	Doornpan No. 378	Bloemhof.
"	"	Doornpan No. 310	"
"	"	Bloemhof Township—Dorp	"
"	"	Mamusa No. 75, Schweizer-Reneke	"
"	"	Halfgewone No. 48	Bethal.
"	"	Aangewyst No. 32	"
"	"	Lichtenburg Township—Dorpsgronden	Lichtenburg.
"	"	Bultfontein No. 3	"
"	"	Burgersdorp or/of Kaalplaats No. 207	"
"	"	Elandsfontein No. 11, Germiston	Witwatersrand.
"	"	Municipal Slaughter Poles, Johannesburg	"
"	"	Benoni No. 3, Benoni	"
"	"	Dronkfontein No. 2067	Potgietersrust.
"	"	Delagoa No. 1336	"
"	"	Sedan No. 1841	"
"	"	Du Toitspruit No. 120	Potchefstroom.
"	"	Rhenosterfontein No. 71	"
"	"	Nooitgedacht No. 274	Heidelberg.
"	"	Grootpan No. 389	Middelburg.
"	"	Sterkstroom	Rustenburg.
"	"	Rhenosterhoekspruit No. 8	Waterberg.
"	"	Stand—Erf No. 482, Sophiatown, Johannesburg	Witwatersrand.
"	"	Stand—Erf No. 1496, Sophiatown, Johannesburg	"
"	"	Wasbank No. 364	Wakkerstroom.
"	"	Hartenbosch	Mossel Bay.
"	"	Vaarsfontein	Paarl.
"	"	Koopmanskraal	"
"	"	Olan Street—Straat, Port Elizabeth	Port Elizabeth.
"	"	I Street—Straat, Grahamstown	Albany.
"	"	Hope Royal, Trappes Valley	Bathurst.
"	"	Uitkyk	Barkly West.
"	"	Middelputs	"
"	"	Doornlaagte	"
"	"	Wolvepan	Herbert.
"	"	Weltevreden No. 1	"
"	"	Qoqodala Location—Lokatie	Glen Grey.
"	"	De Stades River—Rivier	Uitenhage.
"	"	Selborne	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

★ No. 40.]

[11th January, 1924.]

It is hereby notified for general information that the land mentioned hereunder and situate in Mapochs Gronden, in the District of Middelburg, Transvaal, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), by Mr. P. A. Löw, auctioneer, in front of the Government School, at Roos Senekal, on Friday, the 8th February, 1924, at 10 o'clock a.m.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals, on or under the land will be reserved to the Crown.

The terms of purchase will be 5 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in nineteen equal half-yearly instalments, the first instalment being payable six months from the day of sale.

The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the approval or disapproval by the Minister of Lands of any or all purchasers, for the payment of the auctioneer's fees by the purchasers, and for the forfeiture of the land, together with any instalments of the purchase price and fees that may have been paid, in the event of the Transfer Duty Receipt not being produced when demanded.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

★ No. 40.]

[11 Januarie 1924.]

Ter algemene informasie word hiermede bekendgemaak dat die hierondervermelde gronden, gelegen in Mapochsgronden, in 't Distrikt Middelburg, Transvaal, bij publieke veiling te koop zullen word aangeboden, onder de bepalinge van die Kroonland Besikings Ordonantie, 1903 (Transvaal), door die heer P. A. Löw, venduafslager, vóór die Goevernements School te Roos-senekal op Vrydag, die 8ste Februarie 1924, te 10 uur v.m.

Alle regten op minerale, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metale op of onder die gronden zullen gereserveer word aan die Kroon.

Die termene van koop zullen zijn: 5 persent van die koopprijs op die verkoopdag te word betaal; het saldo, rente dragende teen 6 persent per jaar, betaalbaar te zijn aan die Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in negentien gelijke halfjaarlikse paaiementen, het eerste paaiement betaalbaar zijnde zes maanden van af die dag van verkoop.

Die verkoopvoorwaardeen zullen *inter alia* inhouden dat die Minister van Landen het regt van goed- of afkeuring zal hebben van enige of alle kopers, dat die afslagersfooiën door die kopers moeten word betaal, en dat die grond, benevens alle paaiementne van die koopprijs en fooiën welke mochten zijn betaal, verbeurd zullen zijn, ingeval die kwitantie voor hereregten niet op aanvraag word overgelegd.

The purchaser of any of the lots mentioned in the subjoined Schedule shall not be entitled to any of the benefits conferred on the registered owner or lessee of any lot in the Mapochs Gronden by section one (1) of Act No. 14 of 1923.

De koper van enige van de percelen in de hieronder volgende lijst vermeld heeft geen aanspraak op de voorrechten aan de ge-registreerde eigenaar of huurder van een perceel in de Mapochs-gronden bij artikel een (1) van Wet No. 14 van 1923, verleend.

Holding No. Volgnummer.	Registered Name and Number. <i>Geregistreeerde Naam en Nummer.</i>	Area.		Upset Price inclusive of Survey and Registration Fees. <i>Inzetprijs met inbegrip van Meet- en Registrasiekosten.</i>	Approximate area of <i>Grootte ongeveer van.</i>		Nearest Railway Station. <i>Naaste Spoorweg- station.</i>	Nearest Township. <i>Naaste Dorp.</i>
		<i>Grootte.</i>	Sq. Rds. <i>Vk. Rdn.</i>		Pastoral	Arable		
					land.	land.		
					<i>Weiland.</i>	<i>Bouweiland.</i>		
		Morgen.		Morgen.	Morgen.	Approx. Miles. <i>Ongeveer Mijlen.</i>	Approx. Miles. <i>Ongeveer Mijlen.</i>	
1	Priscilla No. 174, Lot No. 43 ...	12	0	£ s. d. 30 4 6	—	12	Dullstroom 24	Roos Senekal adjoining (<i>anneks</i>). 8
2	Ongenoegen No. 276, Lot No. 257 ...	12	0	15 5 0	5	7	" 26	Roos Senekal 8
3	Blaauwvlei No. 317, Lot No. 317 ...	12	0	15 5 0	6	6	" 16	" 8
4	Honingpoort No. 328, Lot No. 4 ...	12	0	15 5 0	10	2	" 36	" 10
5	Muisvlakte No. 242, Lot No. 205 ...	12	0	15 5 0	7	5	" 12	Dullstroom 12
6	Aquilla No. 58, Lot No. 42 ...	12	0	18 5 0	—	12	" 24	Roos Senekal 1
7	Uijenvlei No. 169, Lot No. 31 ...	11	2	15 5 0	11	1	" 20	" 3
8	Aanlas No. 221, Lot No. 156 ...	12	45	15 5 0	7	5	" 20	" 4
9	De Jeugd No. 332, Lot No. 332 ...	1	102.7	7 5 0	3 3/4	1 1/4	" 12	Dullstroom 12
10	Nabodswijngaard No. 185, Lot No. 141 ...	12	0	18 10 0	6	6	" 16	Roos Senekal 8
11	Vredenburg No. 171, Lot No. 36 ...	12	0	15 5 0	—	4	—	—
12	Otto remainder (<i>restante</i>) No. 335, Lot No. 335	—	448	4 7 0	—	3 3/8	—	—
13	Steynsrecht No. 241, Lot No. 204 ...	12	0	28 5 0	6	4	Dullstroom 12	Dullstroom 12
					2 irrigable besproeibaar			
14	Turfland No. 264, Lot No. 13 ...	12	0	15 5 0	6	6	" 22	Roos Senekal 10
15	Slanghoek No. 323, Lot No. 324 ...	10	377	18 5 0	7	3 1/2	" 16	Dullstroom 16

Particulars of Holdings—

The above lots are suitable generally for mealies, kaffir corn, cattle, and goats. They carry with them certain grazing rights for cattle over the remaining extent of Mapochsgronden as defined by Government Notice No. 1499, dated the 15th September, 1922, and will be subject to the judgment of the Water Court (Mapochsgronden) dated the 10th October, 1917, in so far as they may be affected thereby.

* No. 50.] [11th January, 1924. LEASE OF ST. CROIX AND JAKELL ISLANDS, ALGOA BAY.

In terms of section eight of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), it is hereby notified for general information that sealed tenders, marked "Tenders for Lease of St. Croix and Jakell Islands," will be received by the Magistrate, Port Elizabeth, until noon on Friday, 15th February, 1924, for the lease of the islands hereunder described, for the purpose of egg-collecting, for a period of three years from 1st April, 1924, to 31st March, 1927.

The tenders should state the sum offered as annual rent, such rent to be paid half-yearly in advance.

Each tender must be supported by a formal undertaking, signed either by two persons or by a public company, to become sureties for the due execution of the contract in the event of the offer being accepted.

The Government does not undertake to accept the highest or any tender.

The conditions of lease may be seen on application at the Surveyor-General's Office, Capetown, at the Magistrate's Office, Port Elizabeth, and at the Office of the Secretary for Lands, Pretoria.

Islands in Algoa Bay.

1. St. Croix Island.
2. Jakell Island.

* No. 53.] [11th January, 1924. APPOINTMENT OF E. PENTZ AS ACTING REGISTRAR OF DEEDS, VRYBURG.

It is hereby notified for general information that, in terms of section ninety-four of Act No. 27 of 1923, Edward Pentz has been appointed to act as Registrar of Deeds, Vryburg, during the absence on leave of William Johannes Vlok, with effect from the 22nd January, 1924.

* No. 76.] [11th January, 1924. CROWN LAND DISPOSAL ORDINANCE, No. 57 OF 1903 (TRANSVAAL). MORTGAGE BONDS.

It is hereby notified that the Minister of Lands, subject to the recommendation of the Land Board, is prepared to consider applications for the registration of Crown Grants, subject to the passing of Mortgage Bonds in favour of the Government in respect of holdings leased under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, No. 57 of 1903, on the following conditions:—

1. When at any time during the currency of the lease, but not being less than five years from the date of the commencement of the lease, the valuation of any holding with improvements of a permanent and substantial nature effected thereon by the lessee exceeds in the opinion of the Board by one-fourth (but not in any case by an amount less than four hundred pounds) the total indebtedness of the lessee to the Government in respect of the

Biezonderheden van Hoeven—

De opgemelde percelen zijn in 't algemeen geschikt voor mielies, kafferkoren, vee en bokken. Aan de percelen zijn verbonden zekere weirechten voor vee over 't resterend gedeelte van de Mapochsgronden zoals omschreven in Goevernements Kennisgeving No. 1499 van 15 September 1922, en zij zullen onderworpen zijn aan de uitspraak van 't Waterhof (Mapochsgronden), gedateerd de 10de Oktober 1917, voor zover die daarop betrekking mocht hebben.

* No. 50.] [11 Januarie 1924. PACHT VAN ST. CROIX EN JAKELL EILANDEN, ALGOABAAL.

Overeenkomstig artikel acht van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), wordt hiermede ter algemene informatie gepubliceerd dat verzegelde tenders, gemerkt "Tenders voor pacht van St. Croix en Jakell Eilanden," in ontvangst zullen worden genomen door de Magistraat te Port Elizabeth, tot 12 uur 's middags, op Vrijdag, 15 Februarie 1924, voor de pacht van de eilanden hierna beschreven, voor het doel om eiers te zoeken gedurende een tijdperk van drie jaar, van af 1 April 1924 tot 31 Maart 1927.

De tenders moeten de som bepalen, die wordt aangeboden als jaarlikse pacht, zodanige pacht halfjaarliks vooruit te worden betaald.

Iedere tender moet vergezeld zijn van een formele overeenkomst, getekend of door twee personen of door een publieke maatschappij, om borgen te worden voor de behoorlijke uitvoering van het kontrakt in geval de tender wordt aangenomen.

Het Goevernement neemt niet op zich de hoogste of enige tender aan te nemen.

Van de voorwaarden van pacht kan op verzoek inzage worden genomen op het Landmeter-generaalskantoor, Kaapstad, het Magistraatskantoor te Port Elizabeth, en ten kantore van de Sekretaris voor Landen te Pretoria.

Eilanden in Algoabaai.

1. St. Croix Eiland.
2. Jakell Eiland.

* No. 53.] [11 Januarie 1924. AANSTELLING VAN E. PENTZ AS WAARNEMENDE REGISTRATEUR VAN AKTES, VRYBURG.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat, kragtens artikel vier-en-negentig van Wet No. 27 van 1923, Edward Pentz aangestel is om te ageer as Registrateur van Aktes, Vryburg, gedurende die afwesigheid op verlof van William Johannes Vlok, vanaf die 22ste Januarie 1924.

* No. 76.] [11 Januarie 1924. KROONLANDEN BESCHIKKINGS ORDONANTIE No. 57 VAN 1903 (TRANSVAAL). VERBANDEN.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Minister van Landen, behoudens de aanbeveling van de Landraad, bereid is applikaties in overweging te nemen voor het registreren van Kroongrondbrieven, ten aanzien van hoeven onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, No. 57 van 1903, verhuurd, mits dat ten faveure van het Goevernement verbanden worden gepasseerd op de volgende voorwaarden:—

1. De Minister kan op aanbeveling van de Raad, indien te enigertijd gedurende de loop van de huur, maar niet voordat een tijdperk van vijf jaren verlopen is sedert de datum van aanvang van het huurkontrakt, de waarde van de hoeve met de verbeteringen van een duurzame en aanzienlike aard daarop aangebracht door de huurder, naar het oordeel van de Raad, de gehele schuld van de huurder aan het Goevernement in verband met de koopprijs van de

purchase price of the holding and of advances (if any) made to the lessee in accordance with Government Notice No. 1141 of 1919, as subsequently amended, the Minister may, on the recommendation of the Board, cause to be issued to the lessee on application by him, a Crown Grant of the holding, subject to the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance of 1903 (Transvaal): Provided that, simultaneously with the registration of such grant there shall be passed by such lessee and registered in the deeds registry in favour of the Government a mortgage bond, specially hypothecating to the Government the land granted, for an amount equal to the said total indebtedness in respect of purchase price and of advances (if any): Provided, further, that no such grant shall be issued unless the lessee has complied in all respects with the terms and conditions of the lease, and unless all payments of rent and interest and of instalments of purchase price and advances, which have accrued and have become due under the lease, or under any agreement relating to advances, to the date on which the mortgage bond commences, have been made.

2. Such mortgage bond shall in all cases contain, in addition to such special conditions as the Minister may in any particular case deem necessary, the following conditions and stipulations:—

(a) The mortgagor shall redeem the capital sum secured by the bond with interest thereon in such number of equal instalments as would, from the date of the commencement of the mortgage bond, have been payable in respect of the purchase price in accordance with the purchase conditions of the lease: Provided that nothing herein contained shall prevent the mortgagor paying off at any time the whole or any part (not being less than fifty pounds sterling or a multiple thereof) of the said capital sum, together with interest due on the said capital sum, to the date of payment;

(b) the mortgagor shall pay interest—

(i) on that portion of the capital sum secured by the bond as represents purchase price of the holding at such rate as has been prescribed in the lease of the holding as being payable on the instalments of purchase price in the event of the option of purchase contained in the said lease being exercised; and

(ii) on that portion of the capital sum secured by the bond as represents advances at such rate as has been prescribed as payable in the agreement, in accordance with which the said advances were granted;

(c) in the event of the non-payment of any instalment of the capital sum with interest thereon on the due date or in the event of the failure of the mortgagor to comply with any condition contained in the mortgage bond, the Minister may declare that the capital sum secured by the said mortgage bond, and remaining unpaid, together with interest and all other sums due thereunder, shall be immediately payable and recoverable.

3. On transfer of any holding hypothecated to the Government as in the last preceding section provided, the Minister may consent to the substitution, on such conditions and in such manner as he may direct, of the transferee as the debtor under the mortgage bond in lieu of the transferor: Provided that all payments due in accordance with the bond to the date of transfer have been paid.

4. In the event of a proposed partition, between two or more mortgagors, of land which has in accordance with this notice been hypothecated by them to the Government, the Minister may, upon application in writing to him by the partitioners, consent to such partition on the condition that the mortgage bond is cancelled and in substitution therefor and simultaneously with the cancellation thereof, each mortgagor executes a new bond specially hypothecating in favour of the Government the portion which may, under deed of partition, be transferred to him as security for such proportionate part of the amount secured by the cancelled bond, or of any balance thereof, remaining unpaid, as the Minister may determine. Every such new bond shall be for the unexpired period of the cancelled bond, and shall be subject to the provisions of sections 2 and 3 of this notice and to any special conditions contained in the cancelled bond.

5. Upon application in writing made to the Minister by a mortgagor, the Minister may, subject to such conditions as he may impose and on payment by the mortgagor of such portion as the Minister may determine of the capital sum due to the Government under any mortgage bond passed under this notice, authorize the release of any portion of the land hypothecated by such bond from the operation thereof.

6. All expenses incurred by the Minister in carrying out any of the provisions of sections 4 and 5 (including all costs incurred in obtaining a valuation of the land, the subject of the application) shall be borne by the mortgagor by whom the application has been made: Provided that the Minister may require an applicant to deposit in advance an amount sufficient to cover the payment of such expenses.

The bond shall furthermore be subject to the following conditions:—

(a) The buildings and erections on the hypothecated land, or which may hereafter be erected thereon, shall be kept in good condition and repair by the mortgagor.

(b) The mortgagor shall further undertake to insure such buildings for the full value thereof, and to cede the policy or policies of insurance to the Secretary for Lands on behalf of the Government of the Union of South Africa, and to lodge such policy or policies of insurance with the renewals thereof with the Department of Lands. Such insurance shall be maintained until such time as notification is given by the mortgagee that it is no longer required.

(c) If the mortgagor's estate should be sequestrated or assigned or if he should give notice of surrender or assignment thereof or if the property hereby hypothecated should be attached by order of any court, the Minister of Lands may declare that the capital sum secured by the mortgage bond, and remaining unpaid, together with interest and all other sums due thereunder shall be immediately payable and recoverable.

hoeve en met voorschotten gegeven aan de huurder (indien zulks geschied is) krachtens Goevernements Kennisgeving No. 1141 van 1919, zoals gewijzigd, te bovengaat met een vierde (maar in geen geval met een bedrag minder dan vier honderd pond), aan de huurder op diens verzoek een Kroongrondbrief van de hoeve uitreiken onderhevig aan de bepalingen van de Kroonlanden Beschikings Ordonantie van 1903 (Transvaal), mits dat tegelijkertijd met de registratie van zulk een grondbrief door de huurder een verband ten faveure van het Goevernement gepasseerd wordt, en in het Registratiekantoor van Akten geregistreerd wordt, waarbij ten faveure van het Goevernement de toegewezen hoeve speciaal verbonden wordt voor een bedrag gelijkstaande met de totale schuld in verband met de koopprijs en voorschotten (zo die gedaan zijn) en voorts dat geen Kroongrondbrief wordt uitgereikt tenzij de huurder in alle opzichten de voorwaarden van het huurkontraat vervuld heeft en alle betaling van huur en rente en van paaiementen op de koopprijs en voorschotten welke in termen van het huurkontraat of in termen van het voorschotkontraat betaalbaar zijn, voldaan zijn tot de dag van registratie van het verband.

2. Het verband bevat in ieder geval boven en behalve zulke bijzondere voorwaarden, als de Minister in elk geval nodig acht, de navolgende voorwaarden:—

(a) De verbandgever zal de hoofdsom verzekerd door het verband met de rente daarop terugbetalen in hetzelfde aantal gelijke paaiementen, als van de dag van registratie van het verband betaald zouden moeten worden in verband met de koopprijs krachtens de koopvoorwaarden van het huurkontraat: Met dien verstande dat het in ieder geval aan de verbandgever vrij zal staan om te onigertijd het gehele bedrag of een gedeelte (maar niet minder dan vijftig pond of een veelvoud daarvan) van de hoofdsom met de rente op de hoofdsom tot de dag van betaling te betalen.

(b) De verbandgever betaalt rente—

(i) op dat gedeelte van de hoofdsom verzekerd door het verband, dat de koopprijs van de hoeve voorstelt, tegen de voet vermeld in het huurkontraat van de hoeve als betaalbaar op de paaiementen van de koopprijs in geval en wanneer het recht van de koop vermeld in het gezegd huurkontraat uitgeoefend wordt; en

(ii) op dat gedeelte van de hoofdsom verzekerd door het verband, dat de voorschotten voorstelt, tegen de voet vermeld in de overeenkomst ten gevolge waarvan de voorschotten waren gegeven.

(c) In geval van verzuim van betaling van een paaiement van de hoofdsom met de rente daarop op de vervaldag of in geval dat de verbandgever in gebreke blijft een voorwaarde van het verband te vervullen, kan de Minister verklaren, dat de hoofdsom verzekerd door het verband en nog verschuldigd, tezamen met de rente en alle andere krachtens hetzelfde verschuldigde bedragen onmiddellijk betaalbaar en opeisbaar is.

3. In geval van transport van een hoeve, die met verband bezwaard is ten faveure van het Goevernement zoals in het voorgaand artikel beschreven kan de Minister zijn toestemming geven tot de in de plaatsstelling van de transportnemer als verbandschuldenaar in plaats van de verbandgever, mits alle betalingen volgens de voorwaarden van het verband geschied zijn tot op de dag van de registratie van het transport.

4. In geval van een voorgenomen verdeling tussen twee of meer verbandgevers van grond, die overeenkomstig deze kennisgeving door hen verbonden is ten faveure van het Goevernement, kan de Minister het aan hem in geschrifte gerichte aanzoek daartoe inwilligen op voorwaarde dat het bestaande verband geroyeerd wordt en tegelijkertijd met zulke royerung elke verbandgever een nieuw verband passeert ten faveure van het Goevernement waarbij het gedeelte aan hem getransporteerd krachtens de verdelingsakte speciaal verbonden wordt ten faveure van het Goevernement als zekerheid voor zulk gedeelte van het bedrag van het geroyeerde verband of van het onbetaalde gedeelte daarvan, als de Minister bepaalt. Zodanig nieuw verband wordt gepasseerd voor het overblijvende tijdperk van het geroyeerde verband en is onderhevig aan de bepalingen van artikels twee en drie van deze Kennisgeving en de bijzondere voorwaarden van het geroyeerde verband.

5. Op schriftelijk aanzoek aan de Minister gericht door de verbandgevers kan de Minister, op zulke voorwaarden als hij goedvindt, en na betaling door de verbandgever van zulk gedeelte als de Minister bepaalt, de hoofdsom, verschuldigd aan het Goevernement krachtens een verband ingevolge deze Kennisgeving gepasseerd, machtiging verlenen om een gedeelte van de verbonden grond van de werking van zulk verband te bevrijden.

6. Alle onkosten door de Minister gemaakt in verband met de uitvoering van de bepalingen van artikels 4 en 5 (ingesloten alle kosten van de waardering van de grond, waaromtrent het aanzoek gedaan is), worden door de verbandgever gedragen die het aanzoek gedaan heeft, en de Minister kan van de verbandgever eisen dat hij vooruit een som inbetaalt voldoende om zulke onkosten te dekken.

Het verband zal verder onderhevig zijn aan de volgende voorwaarden:—

(a) De verbandgever moet de gebouwen op de verbonden grond en al hetgeen er opgericht is of dat er later opgericht mocht worden, goed onderhouden.

(b) De verbandgever moet verder op zich nemen om die gebouwen voor hun volle waarde te verzekeren en om de assurantiepols of polissen aan de Sekretaris voor Landen ten behoeve van de Regering van de Unie van Zuid-Afrika te cederen en om die assurantiepols of polissen met de vernieuwingen daarvan bij het Departement van Landen in te dienen. Zodanige assurantie moet van kracht worden gehouden tot tijd en wijle door de verbandnemer kennis gegeven wordt dat ze niet langer nodig is.

(c) Indien de boedel van de verbandgever zou worden gesequestreerd of overgegeven of indien hij kennis mocht geven van afstand of overgave daarvan, of indien het hierbij verbonden eigendom op bevel van een Hof in beslag zou worden genomen, kan de Minister van Landen de hoofdsom, door het verband verzekerd en nog verschuldigd, tezamen met de rente en alle andere krachtens hetzelfde verschuldigde bedragen, onmiddellijk betaalbaar en invorderbaar verklaren.

* No. 78.]

[11th January, 1924.]

In terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and Clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the Voters' Lists for the following Irrigation Districts have been revised by the undermentioned magistrates, and will be open for inspection at the Offices of the Secretaries to the respective Irrigation Boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 14th January, 1924.

It is further notified, in terms of Clause 4 of the aforesaid regulations, that the magistrates named will hold courts at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the Voters' Lists or objections to any names included therein:—

District.	Magistrate.	Time, Date, and Place of Meeting.
Onseepkans	Kenhardt	9 a.m., Tuesday, 19/2/24, Courtroom: Pofadder, Theronville.
Makwassie	Wolmaransstad	10 a.m., Tuesday, 29/1/24, Courtroom: Wolmaransstad.
Klerksdorp	Klerksdorp	10 a.m., Monday, 28/1/24, Courtroom: Klerksdorp.
Ritchie	Kimberley	2 p.m., Saturday, 9/2/24, Schoolroom: Ritchie.
Stoltz River	Beaufort West	10 a.m., Wednesday, 30/1/24, Courtroom: Beaufort West.
Cougha Poort	Humansdorp	10 a.m., Saturday, 2/2/24, Courtroom: Humansdorp.
Rademeyer	Humansdorp	10 a.m., Saturday, 2/2/24, Courtroom: Humansdorp.
Reenen	Humansdorp	10 a.m., Saturday, 2/2/24, Courtroom: Humansdorp.
Hankey	Humansdorp	10 a.m., Tuesday, 5/2/24, Courtroom: Hankey.
Du Plessis	Humansdorp	10 a.m., Tuesday, 5/2/24, Courtroom: Hankey.
Clanwilliam	Clanwilliam	10 a.m., Saturday, 9/2/24, Courtroom: Clanwilliam.
Tzaneen	Pietersburg	9 a.m., Wednesday, 20/2/24, Police Office, Tzaneen.

* No. 87.]

[11th January, 1924.]

It is hereby notified for general information that the lots mentioned in the Schedule hereunder and situate in the Mooibank Settlement, District Potchefstroom, Transvaal, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), by Messrs. Erlank & Co., in their Mart at Potchefstroom on Saturday, the 9th day of February, 1924, at 11 a.m.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals, on or under the lots will be reserved to the Crown.

The terms of purchase will be: 25 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in six equal half-yearly instalments, calculated from the day of sale.

The conditions of the sale will provide, *inter alia*, for the payment of the auctioneers' fees by the purchaser, and for the forfeiture of the land, together with any instalments of the purchase price that may have been paid, in the event of the transfer duty receipt not being produced when demanded.

The following special conditions will be inserted in the Crown Grants of the lots, and shall also apply to the respective lots from the date of sale to the date of the issue of Crown Grant:—

The land shall be subject to all such obligations and regulations as have already been made or may hereafter be made in regard to land granted upon similar conditions, and the owner shall be liable for the prompt payment of such taxes as are payable on quitrent farms (leeningsplaatsen) under Law No. 4 of 1899 (Transvaal), or any amendment thereof, and any other taxes.

The owner shall in respect of the lot granted be entitled, in common with all other persons thereunto entitled, to a right of grazing on the open lands of the town commonage of Potchefstroom for 25 head of great stock and 100 head of small stock (goats or sheep), which said right is vested in the Government of the Union under and by virtue of a certain Agreement of Sale and Exchange entered into on the 10th day of July, 1905, between the Government of the Transvaal and the Town Council of the Municipality of Potchefstroom, which said agreement forms the Second Schedule to Ordinance No. 2 of 1905 (Transvaal).

The owner shall in respect of the lot granted be entitled, subject to such diminution of flow as results from seepage, percolation, and evaporation in the Main Canal and distributary furrows leading to or serving the land hereby granted, to the use of a one sixty-second share of and in such water as may be available from time to time for distribution to the lots comprising the piece of land known as the Mooibank Settlement and as may reach the said settlement under and by virtue of the Agreement of Sale and Exchange entered into on the 10th day of July, 1905, between the Government of the Transvaal and the Town Council of the Municipality of Potchefstroom and herein before mentioned, provided, however, that the said one sixty-second share shall not at any time exceed a maximum supply of one-eighth of a cubic foot per second, and provided further that the grant shall be subject to and shall not affect or diminish in any way any rights which certain lower riparian owners may have to the use of the Government Canal serving the Mooibank Settlement, for the purpose of leading surplus water from the Mooi River, under and by virtue of certain Deeds of Agreement entered into between the Government of the Union, the Municipality of

* No. 78.]

[11 Januarie 1924.]

Overeenkomstig artikel zes en tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede bekendgemaakt, dat de kiezerslijsten voor de nagenoemde besproeiingsdistrikten herzien zijn geworden door de magistraten hieronder vermeld en ter inzage zullen liggen ten kantore van de sekretarissen van de respektieve besproeiingsraden gedurende de gewone kantooruren voor een tijdperk van minstens veertien dagen vanaf 14 Januarie 1924.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de vorengenoemde regulaties, dat de genoemde magistraten zitting zullen houden op de hieronder vermelde uren, datums en plaatsen ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijsten te worden geplaatst of bezwaren tegen namen daarin voorkomende te horen en te beslissen—

Distrikt.	Magistraat.	Uur, Datum en Plaats van Hofzitting.
Onseepkans	Kenhardt	9 v.m., Dinsdag, 19/2/24, Hofzaal, Pofadder, Theronville.
Makwassie	Wolmaransstad	10 v.m., Dinsdag, 29/1/24, Hofzaal, Wolmaransstad.
Klerksdorp	Klerksdorp	10 v.m., Maandag, 28/1/24, Hofzaal, Klerksdorp.
Ritchie	Kimberley	2 n.m., Zaterdag, 9/2/24, Schoolkamer, Ritchie.
Stoltz River	Beaufort West	10 v.m., Woensdag, 30/1/24, Hofzaal, Beaufort West.
Cougha Poort	Humansdorp	10 v.m., Zaterdag, 2/2/24, Hofzaal, Humansdorp.
Rademeyer	Humansdorp	10 v.m., Zaterdag, 2/2/24, Hofzaal, Humansdorp.
Reenen	Humansdorp	10 v.m., Zaterdag, 2/2/24, Hofzaal, Humansdorp.
Hankey	Humansdorp	10 v.m., Dinsdag, 5/2/24, Hofzaal, Hankey.
Du Plessis	Humansdorp	10 v.m., Dinsdag, 5/2/24, Hofzaal, Hankey.
Clanwilliam	Clanwilliam	10 v.m., Zaterdag, 9/2/24, Hofzaal, Clanwilliam.
Tzaneen	Pietersburg	9 v.m., Woensdag, 20/2/24, Politiebureau, Tzaneen.

* No. 87.]

[11 Januarie 1924.]

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat de percelen in de onderstaande Skedule uiteengezet en gelegen in Mooibank Nederzetting, in het Distrikt Potchefstroom, Transvaal, bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden, onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal) door de heren Erlank en Kie, in hun vendukamers te Potchefstroom op Zaterdag, 9 Februarie 1924, 's morgens om 11 uur.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen op of onder de percelen zullen gereserveerd worden aan de Kroon.

De termen van koop zullen zijn: 25 percent van de koopprijs op de verkoopdag te worden betaald; het saldo, rente dragende tegen zes percent per jaar, betaalbaar te zijn aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebou, Pretoria, in zes gelijke halfjaarlijkse paaiementen berekend vanaf de dag van verkoop.

De verkoopvoorwaarden zullen, *inter alia*, inhouden dat de afslagersfooien door de koper moeten worden betaald, en dat de grond, benevens alle paaiementen van de koopprijs welke mochten zijn betaald, verbeurd zullen zijn, ingeval de kwitantie voor hererechten niet op aanvraag wordt overgelegd.

In de Kroongrondbrieven van de percelen zullen de volgende bijzondere voorwaarden worden opgenomen, en zullen deze voorwaarden ook toegepast worden op de respektievelijke percelen vanaf de dag van verkoop tot op de datum van het uitreiken van de Kroongrondbrief.

De grond zal onderhevig zijn aan alle zodanige verplichtingen en regulaties als reeds mochten bestaan of later mochten worden gemaakt, met betrekking tot grond op dergelijke voorwaarden toegekend, en de eigenaar zal aansprakelijk zijn voor de stipte betaling van alle belastingen, welke op leningsplaatsen onder Wet No. 4 van 1899 (Transvaal) of enige wijziging daarvan betaalbaar zijn, en alle andere belastingen.

Ten aanzien van het toegekend perceel zal de eigenaar, gemeenschappelijk met alle andere daartoe gerechtigde personen, gerechtigd zijn tot een recht van weiding op de open lande van de dorpsgronden van Potchefstroom voor 25 stuks grootvee en 100 stuks kleinvee (bokken of schapen), welk recht als bedoeld het Goevernement van de Unie bezit onder en krachtens een zekere Overeenkomst van Verkoop en Omruiling aangegaan op de 10de dag van Julie 1905, tussen het Goevernement van de Transvaal en de Stadsraad van de Municipaliteit van Potchefstroom, welke genoemde overeenkomst de Tweede Bijlage vormt van Ordonantie No. 2 van 1905 (Transvaal).

Ten aanzien van het toegekend perceel zal de eigenaar gerechtigd zijn, onderworpen aan zodanige vermindering van de stroom als het gevolg is van doorsijpeling en verdamping in het hoofdkanaal en verdelingsvoren, leidende naar of voorziening makende voor de hierbij toegekende grond, tot het gebruik van een twee en zestigste gedeelte van of aandeel in zoveel water als van tijd tot tijd beschikbaar mocht zijn om te worden verdeeld onder de percelen, waaruit het stuk grond bekend als de Mooibank Nederzetting bestaat, en als de genoemde nederzetting mocht bereiken onder en krachtens de Overeenkomst van Verkoop en Omruiling aangegaan op de 10de dag van Julie 1905, tussen het Goevernement van de Transvaal en de Stadsraad van de Municipaliteit van Potchefstroom, als hierboven genoemd, met dien verstande echter, dat het gezegde een twee en zestigste aandeel nooit een maximum toevoer van een achtste kubieke voet per sekonde mag te boven gaan en verder met dien verstande dat de toekenning onderhevig zal zijn aan en op generlei wijze inbreuk mag maken op of mag verminderen enige rechten, welke zekere lager wonende oevereigenaren mochten hebben op het gebruik van het Goevernementskanaal, dat ten dienste van de Mooibank Nederzetting is, voor het doel om het surplus water van de Mooirivier te leiden, onder en krachtens zekere Akten van Overeenkomst aangegaan tussen het Goevernement van de Unie, de Municipaliteit van Potchefstroom

Potchefstroom, and the said lower riparian owners, on the 4th day of August, 1910, and on the 29th day of June, 1911, and registered respectively in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, on the 25th day of November, 1910, under No. 289/1910S, and on the 22nd day of September, 1911, under No. 221/1911S.

The Government of the Union does not guarantee a supply of water to the lot granted, and the Government shall not be liable in any manner whatever to pay compensation for any loss or damage of whatever description that may be sustained by the owner in the event, from whatever cause, of any loss, shortage, or diversion of water or of flooding except such flooding be directly due and attributable to wilful negligence on the part of any official or officials appointed by the Government to distribute water to the lots comprising the Mooibank Settlement in terms of the regulations referred to in the next condition.

The maintenance of the Main Canal and of the distributary furrows therefrom up to the point on the boundary of the lot granted where the water enters the said lot from a distributary furrow and, subject to the preceding condition the supply and distribution of such water as may be available from time to time for distribution to lots comprising the said Mooibank Settlement shall be under the sole and absolute control, regulation, and supervision of the Minister of Lands for the Union or of his authorized agent, and the owner of the lot granted shall be bound by, and shall comply with, the regulations having reference to the said maintenance, supply, and distribution published under Government Notice No. 1655, dated 10th September, 1920, and such other regulations or amendments as the Minister of Lands may from time to time prescribe under and in terms of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, or any amendment thereof.

For the purposes of exercising effectively such control, regulation, and supervision the Minister of Lands or his authorized agent shall have a right of access at all times to and over the land granted.

The Minister or his authorized agent shall have the right to take from the land granted, without payment of any compensation, materials for the repair and maintenance of such distributary furrows as may abut on or be in proximity to the said land, provided, however, that such materials shall be taken, so far as may be reasonably possible, from land not under cultivation.

The owner shall pay to the Minister of Lands at his office in Pretoria, or at such other public office as may be appointed thereto by the said Minister, a sum of five pounds (£5) sterling in respect of each and every calendar year for each lot of which he is owner as a water rate or tax. The rate or tax shall be payable on or before the first day of July in each year.

SCHEDULE.

Lot No.	Area. Morgen.	Sq. Rds.	Upset Price, including Survey and Registration Fee.
10	14	67	£254
15	14	67	234
45	13	544	114
49	13	549	114
54	13	364	184

* No. 88.]

[11th January, 1924.

In terms of section four, Act No. 26 of 1891, as re-enacted by Act No. 18 of 1897, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for lease by public auction, opposite the homestead of Mr. Albertyn, at Heathfield, at 10.30 a.m., on Friday, 15th February, 1924, subject to the conditions and stipulations herein after contained, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

The lot will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee for any term not less than one year and not exceeding five years.

The following are general conditions of all such leases:—

1. One year's rent shall be paid to the Resident Magistrate on the day of sale, and if the term of the lease shall exceed one year the due payment in advance of the rent for the subsequent year or years shall be secured by approved sureties, provided that the Resident Magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the security shall not be required.
2. The Government reserves the right of terminating the lease, should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.
3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes, and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.
4. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.
5. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with

en de genoemde lager wonende oevereigenaren op de 4de dag van Augustus 1910 en op de 29ste dag van Junie 1911, en respektievelijk geregistreerd ten kantore van de Registrateur van Akten te Pretoria op de 25ste dag van November 1910, onder No. 289/1910S, en op de 22ste dag van September 1911, onder No. 221/1911S.

Het Goevernement van de Unie garandeert niet een toevoer van water naar het toegekend perceel, en het Goevernement zal op generlei wijze hoegenaamd aansprakelijk zijn voor de betaling van vergoeding wegens enig verlies of schade, van welke aard ook, dat door de eigenaar mocht worden geleden in het geval, uit welke oorzaak ook voortspruitende, van enig verlies, tekort, of afleiding van water of van overstroming, behalve wanneer zodanige overstroming rechtstreeks te wijten is en kan worden toegeschreven aan moedwillige nalatigheid van de kant van enig ambtenaar of ambtenaren door het Goevernement aangesteld om het water te verdelen onder de percelen, waaruit de Mooibank Nederzetting bestaat, overeenkomstig de regulaties in de volgende voorwaarde aangehaald.

Het onderhoud van het hoofdkanaal en van de verdelingsvoren daaruit gaande tot het punt op de grenslijn van het toegekend perceel waar het water binnen het gezegde perceel komt uit de verdelingsvoor en, onderworpen aan de voorafgaande voorwaarde, de levering en verdeling van zoveel water als van tijd tot tijd beschikbaar mocht zijn om te worden verdeeld onder de percelen, waaruit de genoemde Mooibank Nederzetting bestaat, zal onder de uitsluitende en absolute controle, beheer en toezicht staan van de Minister van Landen voor de Unie of van zijn gemachtigde agent en de eigenaar van het toegekend perceel zal gebonden zijn door en moeten voldoen aan de regulaties op het bedoeld onderhoud, de levering en verdeling betrekking hebbende, gepubliceerd bij Goevernements Kennisgeving No. 1655 van 10 September 1920 en zodanige andere regulaties of wijzigingen, als de Minister van Landen van tijd tot tijd mocht voorschrijven onder en overeenkomstig de Besproeiings- en Waterbewaringswet van 1912 of enige wijziging daarvan.

Voor het doel om zodanige controle, beheer en toezicht behoorlijk uit te oefenen, zal de Minister van Landen of zijn gemachtigde agent ten allen tijde een recht van toegang hebben tot en over de toegekende grond.

De Minister of zijn gemachtigde agent zal het recht hebben om van de toegekende grond zonder betaling van enige vergoeding materiaal te nemen voor het herstellen en onderhoud van de verdelingsvoren, welke aan de genoemde grond mochten grenzen of in de nabijheid daarvan mochten zijn, met dien verstande echter, dat zodanig materiaal voor zoveel zulks mogelijk mocht zijn zal worden genomen van land, welke niet onder bebouwing zijn.

De eigenaar moet aan de Minister van Landen op zijn kantoor te Pretoria of op zodanig ander publiek kantoor als daarvoor door de genoemde Minister mocht worden aangewezen een bedrag van vijf pond sterling (£5) betalen voor ieder kalenderjaar als een waterbelasting op elk perceel waarvan hij de eigenaar is. De belasting zal betaalbaar zijn op of vóór de eerste dag van Julie in elk jaar.

SKEDULE.

Perceel No.	Grootte. Morgen.	Vh. Roeden.	Inzetprijs met Inbegrip van meet- en Registratiekosten.
10	14	67	£254
15	14	67	234
45	13	544	114
49	13	549	114
54	13	364	184

* No. 88.]

[11 Januarie 1924.

Overeenkomstig artikel vier, Wet No. 26 van 1891, als opnieuw bekrachtigd bij Wet No. 18 van 1897, wordt hiermede kennis gegeven dat het volgende stuk Kroonland bij opbod publiek te huur aangeboden zal worden, tegenover het woonhuis van de heer Albertyn, te Heathfield, op Vrijdag, 15 Februarie 1924, des voormiddags om half elf uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen hierin vervat, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moge worden vermeld:—

Het perceel zal worden opgeveild tegen de vastgestelde inzet-huurprijs; en de meestbiedende, die niet minder zal hebben geboden dan die inzetprijs, zal de huurder verklaard worden voor enige tijdperk van niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaren.

De algemene huurvoorwaarden zijn als volgt:—

1. Een jaar huur moet op de verkoopdag aan de Resident Magistraat betaald worden, en indien de huurtijd meer dan één jaar bedraagt, zal de geredelijke vooruitbetaling van de huur voor het volgende jaar of de volgende jaren door goedgekeurde borgen moeten worden gegarandeerd; met dien verstande echter, dat de Resident Magistraat twee jaar huur vooruit mag ontvangen, in welk geval de borgstelling als voormeld niet nodig is.
2. De Regering voorhoudt zich het recht voor om, bij opzegging van twee maanden vooruit, het huurkontraat te beëindigen indien het wenselijk mocht worden geacht de grond te verkopen of andere omstandigheden het te eniger tijd nodig of wenselijk mochten maken; en in dat geval zal de huur betaald voor een nog niet afgelopen deel van het lopende jaar aan de huurder worden terugbetaald.
3. Goevernementslandmeters, bezig met het opmeten van Kroon- of andere grond, met hun assistenten en bedienden, zullen te allen tijde recht van toegang hebben tot alle delen van de verhuurde grond voor professionele doeleinden, alsook het recht om enig deel van de grond te bewonen en hun vee of paarden op alle weivelden te laten grazen en overal waar water is te laten drinken.
4. Het recht om te zoeken en te graven naar erts, metalen, delfstoffen of edelgesteenten, is ten faveure van de Regering of van enig door haar gemachtigd persoon gereserveerd.
5. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd, te zamen met het recht van toegang

the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby leased.

6. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the leases, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

7. The lessee shall not be at liberty to cut down timber, trees, underwood, or brushwood, except such as shall be reasonably necessary for his own use and for the beneficial occupation of the land, in and upon the land leased by him.

8. The lessee hereby expressly waives any right he may possess by law to claim, and undertakes not to claim from the lessor compensation for any improvements which, at the termination of the lease, the lessee may have made upon the land hereby leased or for the value of any materials used by him in effecting such improvements.

9. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease, and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

10. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it, or the grazing or any buildings or erections thereon, without the written sanction of the Government first obtained.

11. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any condition binding him.

12. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and, upon the recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive or to cancel the lease as may seem to it equitable under the circumstances.

13. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section twenty of Act No. 40 of 1895.

14. That the lessee shall be liable for all rates and taxes whatsoever, whether municipal or otherwise, which may be payable on the land hereby leased as from the date of the commencement of this lease. Failure to make payment of rates and taxes within three months of these becoming due may, at the discretion of the Government, be regarded as a sufficient reason to cancel the lease.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF THE CAPE.

At Retreat.

Description of Land.	Extent.	Upset Annual Rental.
Lots Nos. 540 to 567	Approx. 53 morgen	£30

* No. 89.]

[11th January, 1924.

Notice is hereby given that it is the intention of the Government to proceed with the sub-division, under the provisions of Act No. 17 of 1919, of the Tainton Commonage, situate in the Division of East London, and in the course of such sub-division to set aside a portion of the commonage for use as grazing land by the erf-holders in the Village of Tainton.

Any person having or alleging any objection to the said sub-division, or to the setting aside of a portion of the commonage for the above-mentioned purpose, should lodge such objection with the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the 29th February, 1924.

tot enige mijn of werken ondernomen voor mijn- of prospekterdoeleinden, door enig daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor of de ontginning van mineralen, minerale producten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd.

6. De Regering neemt niet op zich enige bakens aan te wijzen. Van ieder stuk grond zal op de verkoopdag de beschrijving gegeven worden en van de huurder zal daarop verwacht worden dat hij de uitgestrektheid van de door hem gehuurde grond zal vinden.

7. De huurder zal op de door hem gehuurde grond geen hout, bomen of kreupelhout mogen omkappen, behalve zoveel als redelijkerwijs nodig mocht zijn voor zijn eigen gebruik en om de grond op voordelige wijze te okkuperen.

8. De huurder doet hierbij afstand van enig recht dat hij volgens wet mocht hebben om te eisen en neemt op zich om van de verhuurder geen vergoeding te eisen voor enige verbeteringen welke de huurder bij beëindiging van het huurkontraat op de hierbij verhuurde grond mocht hebben aangebracht of voor de waarde van enige materialen door hem ter aanbrenging van zodanige verbeteringen gebruikt.

9. De huurder zal alle bestaande verbeteringen op de door hem gehuurde grond in goede staat moeten houden gedurende de huurtijd en die in goede staat afleveren, maar zal niet gerechtigd zijn tot enige vergoeding ervoor.

10. De huurder zal het huurkontraat niet overdragen, noch de grond of enig gedeelte daarvan onderverhuren, evenmin het weirecht of enig gebouw of wat daarop staat, zonder eerst de schriftelijke toestemming van de Regering daartoe te hebben verkregen.

11. Bij het verbreken van enige hem bindende voorwaarde zal de huurder zijn huurkontraat geheel en al verbeuren.

12. De Regering behoudt zich het recht voor om vast te stellen hoeveel personen op de hierbij verhuurde grond mogen wonen zolang het huurkontraat bestaat, en om, op aanbeveling van de Afdelingsraad en na met medeweten van de huurder behoorlijk onderzoek te hebben ingesteld, hetzij zoveel personen te verwijderen als zij te veel moge oordelen, of het huurkontraat nietig te verklaren, naar gelang haar zulks onder de omstandigheden rechtmatig moge voorkomen.

13. Het bewonen van grond onder dit huurkontraat zal niet beschouwd worden bona fide okkupatie te zijn onder de bepalingen en voor de doeleinden van artikel twintig van Wet No. 40 van 1895.

14. Dat de huurder aansprakelijk zal zijn voor de betaling van alle tarieven en belastingen hoegenaamd, hetzij municipale of anderszins, welke op de hierbij verhuurde grond van af de datum van de aanvang van dit huurkontraat betaalbaar mochten zijn. Verzuim om zodanige tarieven en belastingen te betalen binnen drie maanden nadat dezelve betaalbaar zijn geworden kan, naar goeddunken van de Regering, als een voldoende reden worden beschouwd om dit huurkontraat te vernietigen.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KAAP.

Te Retreat.

Beschrijving van Grond.	Grootte	Inzethuurprijs per jaar.
Percelen Nos. 540 tot 567	Ongeveer 53 morgen	£30

* No. 89.]

[11 Januarije 1924.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Regering voornemens is om over te gaan tot de onderverdeling krachtens de bepalingen van Wet No. 17 van 1919, van de "Tainton Dorpsgronden," gelegen in de Afdeling Oost-Londen, en om in de loop van die onderverdeling een gedeelte van de Dorpsgronden af te zonderen als weigronde voor 't gebruik van de huurders van erven in het dorp Tainton.

Ieder, die ten deze onderverdeling of het afzonderen van een gedeelte van de Dorpsgronden voor bovengenoemde doeleinden enig bezwaar mocht hebben of mocht beweren te hebben, behoort zodanig bezwaar op of vóór de 29ste Februarie 1924, bij de Sekretaris voor Landen te Pretoria, in te dienen.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

* No. 25.]

[9th January, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.				Surveyed by
Laart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds.	Vk. Rds.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B/108/23	Claims Nos. 4107/4129	Roodepoort	43.	Krugersdorp	Johannesburg	S. Alexander, now (nu) Far West Rand, Ltd.	14	571	—	—	H. J. E. W. Halberstad.

* No. 26.]

[9th January, 1924.

It is hereby notified that Surveyor S. Cameron will resurvey the remaining extent of the farm Graspan No. 185, District Bloemhof, owned by P. J. J. Prinsloo.

The surveyor will be at the homestead of Mr. Nieuwhoudt on the above farm on Saturday, the 26th January, 1924, at 9 a.m. to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms—

Brodericks Vally No. 5; owners, S. A. and J. D. Gouws.
Doornbult No. 187; owners, P. J. Degenaar and Government.
Klipspruit No. 28; owners, D. M. Venter, W. F. Hallatt, and J. T. Claasen.
Rosalie No. 80; owner, J. L. Goedhals.
Graspan No. 185 (adjoining portion); owner, J. S. Burger.
Bossieslaagte No. 201, District Lichtenburg; owner, J. L. M. J. van Vuuren.

The following Notices are published for general information.

A. H. CORNISH BOWDEN,

Surveyor-General (Province of the Cape of Good Hope).

Surveyor-General's Office, Capetown.

* No. 20.]

[11th January, 1924.

Under the provisions of section four of Proclamation No. 212, British Bechuanaland, 1895; notice is hereby given that the boundaries of the farm Petersham, situate in Field Cornetcy No. 2, Boteetlets, Division of Kuruman, will be inspected on the 23rd February, 1924.

All persons interested are hereby called upon, either personally or by some accredited agent, to attend at the homestead of Mr. Van Tonder on the above-mentioned farm, at 10 o'clock in the forenoon, on the date specified, and then and there lodge with the surveyor, Mr. D. Roos, their admissions or denials, as the case may be, in writing in the prescribed form with regard to the correctness of the beacons of the said farm, then to be pointed out in the positions claimed by the owner of the said farm.

Should no such denials as aforesaid be lodged on such date, such beacons shall be deemed to be admittedly true and correct, and title will be prepared for the said farm in accordance with the said beacons.

* No. 22.]

[11th January, 1924.

Under the provisions of section four of Proclamation No. 212, British Bechuanaland, 1895; notice is hereby given that the boundaries of the farm Schietfontein, situate in Field Cornetcy No. 8, Division of Vryburg, will be inspected on the 23rd February, 1924.

All persons interested are hereby called upon, either personally or by some accredited agent, to attend at the homestead of Mr. Van Zijl on the above-mentioned farm, at 10 o'clock in the forenoon, on the date specified, and then and there lodge with the surveyor, Mr. D. Roos, their admissions or denials, as the case may be, in writing in the prescribed form with regard to the correctness of the beacons of the said farm then to be pointed out in the positions claimed by the owner of the said farm.

Should no such denials as aforesaid be lodged on such date, such beacons shall be deemed to be admittedly true and correct, and title will be prepared for the said farm in accordance with the said beacons.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

* No. 25.]

[9 Januarie 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommisaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

* No. 26.]

[9 Januarie 1924.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Landmeter S. Cameron het resterend gedeelte van de plaats Graspan No. 185, Distrikt Bloemhof, behorende aan P. J. J. Prinsloo, zal hermeten.

De landmeter zal bij het woonhuis van de heer Nieuwhoudt op bovengemelde plaats op Zaterdag, de 26ste Januarie 1924, om 9 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen—

Brodericks Vally No. 5, eigenaren S. A. en J. D. Gouws.
Doornbult No. 187, eigenaren P. J. Degenaar en Goevernement.
Klipspruit No. 28, eigenaren D. M. Venter, W. F. Hallatt en J. T. Claasen.
Rosalie No. 80, eigenaar J. L. Goedhals.
Graspan No. 185 (aangrenzende gedeelte), eigenaar J. S. Burger.
Bossieslaagte No. 201, Distrikt Lichtenburg, eigenaar J. L. M. J. van Vuuren.

De volgende Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

A. H. CORNISH BOWDEN,
Landmeter-generaal (Provincie Kaap de Goede Hoop).

Kantoor van de Landmeter-generaal, Kaapstad.

* No. 20.]

[11 Januarie 1924.

Volgens de bepalingen van artikel vier van Proklamatie No. 212, Brits Bechuanaland, 1895, wordt mits deze kennisgegeven dat de grenzen van de plaats Petersham, gelegen in het Veldkornetschap No. 2, Boteetlets, Afdeling Kuruman, op 23 Februarie 1924, zullen geïnspekteerd worden.

Alle belanghebbenden worden hierbij opgeroepen om te 10 uur v.m. op de genoemde datum, hetzij persoonlijk of door een gemachtigd agent, tegenwoordig te zijn bij het huis van de heer van Tonder op de voornoemde plaats, en alsdan en aldaar bij de landmeter, de heer D. Roos, hun goed- of afkeuring, naar het geval mocht zijn, schriftelijk op de voorgeschreven vorm te kennen te geven, wat betreft de juistheid van de bakens van de genoemde plaats, alsdan te worden aangeduid op de plekken, waarop aanspraak gemaakt wordt door de eigenaar van de genoemde plaats.

Indien op die datum de juistheid van die bakens niet mocht worden ontkend, dan zullen dezelve geacht worden waar en juist te zijn en zal de grondbrief voor genoemde plaats overeenkomstig de gezegde bakens worden opgetrokken.

* No. 22.]

[11 Januarie 1924.

Volgens de bepalingen van artikel vier van Proklamatie No. 212, Brits Bechuanaland, 1895, wordt mits deze kennisgegeven dat de grenzen van de plaats Schietfontein, gelegen in het Veldkornetschap No. 8, Afdeling Vrijburg, op 23 Februarie 1924, zullen geïnspekteerd worden.

Alle belanghebbenden worden hierbij opgeroepen om te 10 uur v.m. op de genoemde datum, hetzij persoonlijk of door een gemachtigd agent, tegenwoordig te zijn bij het huis van de heer Van Zijl op de voornoemde plaats, en alsdan en aldaar bij de landmeter, de heer D. Roos, hun goed- of afkeuring, naar het geval mocht zijn, schriftelijk op de voorgeschreven vorm te kennen te geven, wat betreft de juistheid van de bakens van de genoemde plaats, alsdan te worden aangeduid op de plekken, waarop aanspraak gemaakt wordt door de eigenaar van de genoemde plaats.

Indien op die datum de juistheid van die bakens niet mocht worden ontkend, dan zullen dezelve geacht worden waar en juist te zijn en zal de grondbrief voor genoemde plaats overeenkomstig de gezegde bakens worden opgetrokken.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 16 OF 1924.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 11th day of March, 1924, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918, in favour of the Estate of the late John Henry Hayes, in respect of certain two farms called "Grove Hill A" and "Grove Hill B," situate in the Division of Bathurst, measuring together two thousand and seventy-three (2,073) morgen, bounded as indicated on the diagram; the said Estate of the late John Henry Hayes having applied for the issue of such certificate of registered title of the abovementioned farms held by the said late John Henry Hayes under two Deeds of Transfer No. 6785, dated 12th August, 1897, and No. 10040, dated 25th October, 1905.

RONALD L. BLACK,
Acting Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 3rd January, 1924.

* NOTICE No. 17 OF 1924.

LIST OF DEPUTY-SHERIFFS, CAPE PROVINCE.

The following list of Deputy-Sheriffs for the undermentioned districts of the Province of the Cape of Good Hope is published for general information.

R. G. RUSSOUW,
High Sheriff.

Office of the High Sheriff,
Capetown, 31st December, 1923.

ABERDEEN, Henry William Frederick Laws, residing at Aberdeen.
ADELAIDE, William Homan Turpin, residing at Adelaide.
ALBANY, Lancelot Malcolm Harison, residing at Grahamstown.
ALBERT, Frederik Ernst Wilhelm Groch, residing at Burgersdorp.
ALEXANDRIA, Joseph Edward Chowles, residing at Alexandria.
ALI WAL NORTH, Thomas Leigh Alger, residing at Aliwal North.
BARKLY EAST, Hendrik Adriaan Meintjes, residing at Barkly East.
BARKLY WEST, Selwyn Francis Stokes, residing at Barkly West.
BATHURST, William Mallam Espin, residing at Port Alfred.
BEAUFORT WEST, Abraham Robertson Truter, residing at Beaufort West.
BEDFORD, Reuben Haynes Alcott, residing at Bedford.
BIZANA, Andrew Buchanan George McLeod, residing at Bizana.
BREDASDORP, Pieter Eduard Roux, residing at Bredasdorp.
BRITSTOWN, Petrus Stephanus Oiliers, residing at Britstown.
BUTTERWORTH, Arthur Hassall, residing at Butterworth.
CALEDON, Francis Alexander Charles Guthrie, residing at Caledon.
CALITZDORP, Reginald Barry, residing at Calitzdorp.
CALVINIA, Jacobus Johannes Malherbe, residing at Calvinia.
CAPE TOWN AND CAPE DISTRICT, Frederick William Herbert, residing at Capetown.
CARNARVON, Carel Johannes van Zyl, residing at Carnarvon.
CATHCART, Percival Wilfred Elliott, residing at Cathcart.
CERES, Charles Wolf Newmark, residing at Ceres.
CLANWILLIAM, Clement Foster, residing at Clanwilliam.
COLESBERG, Johannes Christian Pretorius, residing at Colesberg.
CRADOCK, George Alfred Tunbridge, residing at Cradock.
DE AAR, George Meiring Dall, residing at De Aar.
EAST LONDON, William Francis Marshall, residing at East London.
ELLIOT, Johannes Eliza Bode Aling, residing at Elliot.
ELLIOTDALE, John Atmore Starke, residing at Elliotdale.
ENGCOBO, Francis Clement St. John Eaton, residing at Engcobo.
FLAGSTAFF, Joseph Henry Reardon, residing at Flagstaff.
FORT BEAUFORT, Alan Gardner Dugmore, residing at Fort Beaufort.
FRASERBURG, Daniel Mills Dyason, residing at Fraserburg.
GEORGE, James William Borchers, residing at George.
GLEN GREY, John James Kelly, residing at Lady Frere.
GORDONIA, Jan Willem van Coppenhagen, residing at Upington.
GRAAFF-REINET, Charles Hermon Maasdorp, residing at Graaff-Reinet.
HANOVER, Casper Hendrik van Zyl, residing at Hanover.
HAY, Willem Morkel van Zyl, residing at Griquatown.
HERBERT, Lionel Justus Neethling, residing at Douglas.
HERSCHEL, Arthur Lambert Hall, residing at Herschel.
HOPETOWN, Johan David Gerhardus Fouche, residing at Hopetown.
HUMANSDORP, Arthur Mostyn Watkins, residing at Humansdorp.
IDUTYWA, Ernest Smith, residing at Idutywa.
JANSENVILLE, Cornelis Krog Scheepers, residing at Jansenville.
KENHARDT, Claude Bernhard Schultz, residing at Kenhardt.
KENTANI, James Cherry, residing at Kentani.
KIMBERLEY, Reginald Daniel Haarloff, residing at Kimberley.
KINGWILLIAMSTOWN, Richard William Rose-Innes, residing at Kingwilliamstown.
KNYSNA, William Leonard Teepe, residing at Knysna.
KOMGA, Vivian Lionel Kitton Murray, residing at Komgha.
KURUMAN, John Peter Frylinck, residing at Kuruman.
LADISMITH, Theodore Charles Whitcomb Johnson, residing at Ladismith.
LAINGSBURG, Albertus Johannes Marais, residing at Laingsburg.
LIBODE, Harry Reginald Stanford, residing at Libode.
LUSIKISIKI, Claud Driver Stanford, residing at Luikisiki.
MACLEAR, Charles Everitt Kirk, residing at Maclear.
MAFEKING, Spencer Minchin, residing at Mafeking.
MALMESBURY, Frederick Fortunatus Wermuller, residing at Malmesbury.
MARAISBURG, Septimus Vermaak, residing at Hofmeyr.
MATATIELE, George Estcourt Massingham Seymour, residing at Matatiele.

GEMENGD.

* KENNISGEVING No. 16 VAN 1924.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879 (KAAP).

Overeenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde wet, wordt hiermede bekend gemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet No. 9 van 1879 en van Wet No. 13 van 1918, op 11 Maart 1924, of zo spoedig mogelijk daarna als doenlik mag zijn, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van de Boedel van wijlen John Henry Hayes, met betrekking tot zeker twee plaatsen genaamd "Grove Hill A" en "Grove Hill B," gelegen in de Afdeling Bathurst, groot tezamen twee duizend en drie en zeventig (2,073) morgen, begrensd zoals aangewezen in de kaart; de gezegde Boedel van wijlen John Henry Hayes aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel van de bovengenoemde twee plaatsen door wijlen John Henry Hayes gehouden krachtens twee Akten van Transport No. 6785, gedateerd 12 Augustus 1897 en No. 1040, gedateerd 25 Oktober 1905.

RONALD L. BLACK,
Waarnemende Registrateur van Akten

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 3 Januarie 1924.

* KENNISGEVING No. 17 VAN 1924.

LIJST VAN ADJUNKT BALJUWS, KAAP PROVINCIE.

De volgende lijst van Adjunkt Baljuws voor de nagenoemde distrikten van de Provincie de Kaap de Goede Hoop wordt ter algemene kennisname gepubliceerd.

R. G. RUSSOUW,
Hoofdbaljuw.

Kantoor van de Hoofdbaljuw,
Kaapstad, 31 Desember 1923.

MIDDELBURG, Frederick van Zyl Kock, residing at Middelburg.
MOLTENO, Edwin Thomas Hall, residing at Molteno.
MONTAGU, Andrew William Hofmeyr, residing at Montagu.
MOSSIEL BAY, Peter Arnoldus Louwrens, residing at Mossiel Bay.
MOUNT AYLIF, Edward Pickering Gordon Gunner Kenyon, residing at Mount Ayliff.
MOUNT CURRIE, John Furzer Drummond Elliot, residing at Kokstad.
MOUNT FLETCHER, John White Ievers, residing at Mount Fletcher.
MOUNT FRERE, Alfred Dickinson, residing at Mount Frere.
MQANDULI, Pieter Melt van der Spuy, residing at Mqanduli.
MURRAYSBURG, John Truter Stroebel, residing at Muraysburg.
NAMAQUALAND, Israel Gordon, residing at Springbokfontein.
NGQELANI, Thomas Kenyon Pierson, residing at Ngqeleni.
NQAMAKWE, Louis Stuart Holmes, residing at Nqamakwe.
OUDTSHOORN, Louis Leopold Leonard Nel, residing at Oudtshoorn.
PAARL, Johannes Smuts de Villiers, residing at Paarl.
PEARSTON, George Frederick Taute, residing at Pearston.
PEDDIE, Thomas Gordon Bennett, residing at Peddie.
PHILIPSTOWN, Sybrand Jacobus Mostert, residing at Philipstown.
PIQUETBERG, Johannes Dommissie, jun., residing at Piquetberg.
PORT ELIZABETH, Vyvyan Howard Owen Christian, residing at Port Elizabeth.
PORT ST. JOHNS, Alexander Anderson Balsillie, residing at Port St. Johns.
PRIESKA, Jacobus Petrus Viljoen, residing at Prieska.
PRINCE ALBERT, Klaas Deodius Haak, residing at Prince Albert.
QUEENSTOWN, Floris Albertus Visser, residing at Queenstown.
QUMBU, Louis Theodore Berrangé, residing at Qumbu.
RICHMOND, Abraham Peter de Villiers, residing at Richmond.
RIVERSDALE, James Henry Versfeld, residing at Riversdale.
ROBERTSON, George Arthur Osler, residing at Robertson.
ST. MARKS, James Theodor Harvey Davidson, residing at Cofimvaba.
SIMONSTOWN, Frederick William Herbert, residing at Capetown.
SOMERSET EAST, Quinton Henderson Scott, residing at Somerset East.
STELLENBOSCH, Albert Heinrich Cluver, residing at Stellenbosch.
STERKSTROOM (new district), Daniel Jacobus de Wet.
STEYNSBURG, Frank Rousseau, residing at Steynsburg.
STeyTLERVILLE, Michael Louw Krige, residing at Steytlerville.
STOCKENSTROM, Raymond Howell Smit, residing at Seymour.
STUTTERHEIM, Alphonso Allen de Beer, residing at Stutterheim.
SUTHERLAND, Nicolaas Vlok, residing at Sutherland.
SWELLENDAM, Gerhardus Cornelius Deneys Reid, residing at Swellendam.
TABANKULU, William Ernest Atkins, residing at Tabankulu.
TARKA, Edward James Stanley, residing at Tarkastad.
TAUNGS, Godfrey Shepherd, residing at Taungs.
TSOLO, Arthur Henry Queenstown Barr, residing at Tsolo.
TSOMO, Charles Stanley Booker.
TULBAGH, Petrus Johannes Philippus Marais, residing at Tulbagh.
UITENHAGE, Andrew Back Cunningham, residing at Uitenhage.
UMTATA, Cecil Francis Hopestill Heathcote, residing at Umtata.
UMZIMKULU, Herbert Kennelly Dell, residing at Umzimkulu.
UNIONDALE, Matthys Petrus Zondagh (P.'s son), residing at Bellevue, P.O. Avontuur, District Uniondale.
VAN RHYNSDORP, Louis Egbertus Rood, residing at Van Rhynsdorp.
VICTORIA EAST, James Cunningham Fairlie, residing at Alice.
VICTORIA WEST, Vincent Charles Cloete, residing at Victoria West.
VRYBURG, Henry John Frylinck, residing at Vryburg.
WILLISTON (new district), Gabriel Pieter de Wet.
WILLOWMORE, Gabriel Pieter Steyn, residing at Willowmore.
WILLOWVALE, Henry Andrew Freemantle, residing at Willowvale.
WODEHOUSE, Rufus George Robert Macleod, residing at Dordrecht.
WORCESTER, Frederick Lindenberg, residing at Worcester.
XALANGA, David Albertus Grundlingh, residing at Cala.

* NOTICE No. 18 of 1924.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the Office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of December, 1923:—

Carats: 20,442; value £77,732. 10s.

H. TANNER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 31st December, 1923.

* NOTICE No. 19 of 1924.

BON-ACCORD IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

It is hereby notified for general information that at a poll held at Honingnestkrantz No. 121 on the 4th day of January, 1924, Harold Korsten Ellis was duly elected as a member of the above Board.

F. H. DAMANT,
Magistrate, and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 5th January, 1924.

* NOTICE No. 21 of 1924.

Notice is hereby given that application has been made by the undermentioned person to be regarded as discoverer of galena in the Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province, as set forth in the Schedule hereunto annexed.

This application and any objections thereto will be considered by me at the Mining Commissioner's Office, Union Buildings, Pretoria, on Monday, the 4th February, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the granting of this application must give notice in writing, stating reasons for such objections, to me and to the applicant on or before Monday, the 28th January, 1924, and must appear before me in support of the same at the time and place above mentioned.

G. McNEIGHT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Union Buildings, Pretoria, 8th January, 1924.

SCHEDULE.

Name and Address.	Mineral.	Locality.	Owner of Farm.
William Charles Masser, 7 Saratoga Avenue, Johannesburg	Galena	Spitzkop No. 756, District Rustenburg	Government. M.M. 443/24.

* NOTICE No. 23 of 1924.

INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice, South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

D. WILKIE,
Government Buyer.

345A Skinner Street, Pretoria.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
53	South African Police	Special Fittings for Watson & Son's Camera.
A.D.C.30	Agriculture (Veterinary Research Division)	Cover Glasses Squares.
15	Defence	Cam-shaft (Inlet), Pattern No. F. 20.
96	Posts and Telegraphs	Telegraph and Telephone Material.
1	Provincial Secretary, Pretoria ...	Warwick Sprinklers.
2	" " " " " " " " " " " "	Science Apparatus.
W. 36	Public Works " " " " " " " "	Veritys Lamp Locking Device.

* NOTICE No. 24 of 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 1, 1924,
for week ended 5th January, 1924.

PLAGUE.

A further fatal case in a white child occurred on the 1st instant on the farm Zandfontein, Bothaville area, Kroonstad District (Orange Free State).

Investigations show that in the case of a native boy on the farm Rietkuil, about 12 miles south-east of Zandfontein, who became ill on 16th and died on 23rd December, the cause of illness and death was probably plague.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Noonan's Store, Glen Grey District (Cape). Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East (Cape); Bloemfontein (Orange Free State).

* KENNISGEVING No. 18 VAN 1924.

Specifikasie van ruwe diamante geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand Desember 1923:

Karaten: 20,442; waarde £77,732. 10s.

H. TANNER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Jagersfontein, 31 Desember 1923.

* KENNISGEVING No. 19 VAN 1924.

BON-ACCORD BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN 'N LID.

Kennis word hiermee gegee dat by 'n stemming gehou op Honingnestkrantz No. 121, op die 4de dag van Januarie 1924, Harold Korsten Ellis behoorlik verkies werd as 'n lid van die bogemelde Raad.

F. H. DAMANT,
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 5 Januarie 1924.

* KENNISGEVING No. 21 VAN 1924.

Kennis word mits deze gegeven dat applikatie door de ondervermelde persoon gemaakt is om beschouwd te worden als de ontdekker van galena in het Mijndistrikt Ottoshoop, Provincie Transvaal, zoals in bijgaande bijlage aangegeven wordt.

Deze applikatie en enige bezwaren daartegen zullen door mij in overweging genomen worden ten kantore van de Mijnkommisaris, Unie-gebouw, Pretoria, op Maandag, de 4de Februarie 1924, om 11 uur in de voormiddag.

Alle personen die enige bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikatie moeten schriftelike kennis daarvan geven, de redenen ervoor uitleggende, aan mij en aan de applikant op of vóór Maandag, de 28ste Januarie 1924, en moeten voor mij verschijnen ten bewijze van zodanige bezwaren op de tijd en plaats hierboven vermeld.

G. M. McNEIGHT,
Mijnkommisaris.

Kantoor van de Mijnkommisaris,
Unie-gebouw, Pretoria, 8 Januarie 1924.

BIJLAGE.

Naam en Adres.	Mineraal.	Lokaleiteit.	Eigenaar van Plaats.
William Charles Masser, 7 Saratoga Avenue, Johannesburg	Galena	Spitzkop No. 765 Distrikt Rustenburg	Goevernement.

* KENNISGEVING No. 23 VAN 1924.

OORSESE BESTELLINGE VIR GOEWERMENTS LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellinge vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuur. Waaneer aandag op hierdie kennisgewing gevestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firma's versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorms te meld dat nie aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,
Goewermentskoper.

345A Skinnerstraat, Pretoria.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
53	Suidafrikaanse Poliesie	Speciale benodighede vir die Kamera van Watson & Sons.
A.D.C.30	Landbou (Vecartsenykunde Ondersoek Afdeling)	Vierkantige Glase.
15	Verdediging	Kam-as (Inlet), Monster No. F. 20.
96	Pos- en Telegraafwese	Telegraaf en Telefoon Materiaal.
1	Provinsiale Sekretaris, Pretoria ...	Warwick Sproeiers.
2	" " " " " " " " " " " "	Wiskunde Apparate.
W. 36	Publieke Werke " " " " " " " "	Veritys Uitvindsel om lampe te sluit.

* KENNISGEVING No. 24 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 1, 1924,
voor week geëindigd 5 Januarie 1924.

DE PEST.

Een verder dodelik geval van een blank kind is op 1 dezer op de plaats Zandfontein, Bothaville-streek, Distrikt Kroonstad (Oranje Vrijstaat), voorgekomen.

Een onderzoek heeft aangetoond dat in het geval van een kleurling jongen op de plaats Rietkuil, omtrent 12 mijl zuidoostelijk van Zandfontein, die op 16 Desember ziek werd en op 23 Desember gestorven is, de oorzaak van de ziekte en dood waarschijnlijk de pest geweest is.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Gevallen.—Noonan's Store, Glen Grey Distrikt (Kaap). Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly Oost (Kaap); Bloemfontein (Oranje Vrijstaat).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Barkly West, Engcobo, Glen Grey, Herschel, Kingwilliamstown, Middelburg, Qumbu, Tsomo (Cape); Thaba Ncho (Orange Free State); Christiana (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Madras; Canton; Saigon; Bagdad.

Plague in Nyasaland; Kampala (Uganda); Dodoma (Tanganyika); Fort Hall, Kyambu, Nairobi; North Kavirondo (Kenya Colony); Loanda (Angola); Antananarivo (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Morocco, Teneriffe, Las Palmas, Malaga; Piraeus; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Saigon; Singapore; Makassar; Suez.

Smallpox in Basutoland; Monga (Rhodesia); Mozambique; Uganda; Tanga Tabora (Tanganyika); Kasai, Kinshasa (Belgian Congo); Loanda (Angola); Zanzibar; Lisbon, Oporto; Barcelona; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Saigon; Bangkok; Cheribon, Tegal, Padang, Pekalongan; Mexico; Rio de Janeiro.

Typhus Fever in Basutoland; Algeria; Barcelona; Cairo, Alexandria.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 27 of 1924.

Notice is hereby given, in accordance with section one hundred and ninety-six (5) of the Companies Act, 1909 (No. 31 of 1909), that the names of the undermentioned companies have been struck off the register, and that the said companies shall, upon publication hereof, be dissolved.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 29th December, 1923.

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Gevallen.—Geen.

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Adelaide, Barkly West, Engcobo, Glen Grey, Herschel, Kingwilliamstown, Middelburg, Qumbu, Tsomo (Kaap); Thaba Ncho (Oranje Vrijstaat); Christiana (Transvaal).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestond er:—

Cholera in Calcutta, Madras; Canton; Saigon; Bagdad.
De Pest in Nyasaland; Kampala (Oganda); Dodoma (Tanganyika); Fort Hall, Kyambu, Nairobi; Noordelike Kavirondo (Kenya Kolonie); Loanda (Angola); Antananarivo (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Morocco, Teneriffe, Las Palmas, Malaga; Piraeus; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Saigon; Singapore; Makassar; Suez.

Kinderpokken in Basutoland; Monga (Rhodesia); Mozambique; Uganda; Tanga Tabora (Tanganyika); Kasai, Kinshasa (Belgiese Kongo); Loanda (Angola); Zanzibar; Lissabon, Oporto; Barcelona; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Saigon; Bangkok; Cheribon, Tegal, Padang, Pekalongan; Mexiko; Rio de Janeiro.

Tyfuskoorts in Basutoland; Algiers; Barcelona; Cairo, Alexandria.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

* KENNISGEVING No. 27 VAN 1924.

Overeenkomstig artikel honderd zes en negentig (5) van de Maatschappijen Wet, 1909 (No. 31 van 1909), geschiedt kennis hiermede dat de namen der hierondervermelde maatschappijen zijn geroyeerd en de gemelde maatschappijen zullen bij publikatie dezès ontbonden zijn.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 29 Desember 1923.

No.	Name of Company. Naam van Maatschappij.	Date of Registration. Datum van Registratie.
2560	The Diamond Mining Investment Company, Limited	23/8/1906
3082	Barsdorf and Company, Limited	26/1/1909
3491	African Reefs, Limited	18/6/1910
3930	Rand Collection and Estates, Limited	13/2/1912
4056	Cape Peninsular Tins, Limited	4/9/1912
4287	The Frolich Water Boring Syndicate, Limited	5/9/1913
4345	National Investment and Trust Company, Limited	6/12/1913
4984	John Sachs, Limited	19/10/1916
5198	S. Joseph and Company, Limited	6/6/1917
5221	Goldfoot and Company, Limited	23/6/1917
5230	The Oriental Produce Stores, Limited	4/7/1917
5254	Cassim Essak, Limited	28/7/1917
5313	Maritzburg Motor Marts, Limited	27/9/1917
5361	Haines, Limited	26/11/1917
5435	M. D. Maal and Sons, Limited	6/2/1918
5498	Maison Renee, Limited	15/4/1918
5623	Lala, Limited	16/7/1918
5761	Murite Paint and Chemical Company, Limited	31/10/1918
5989	The Industrial Trunk Factory, Limited	14/5/1919
5963	Mockaria, Limited	28/5/1919
5968	Canoo, Limited	28/5/1919
5971	The Indian Ocean Shipping and General Agency, Limited	28/5/1919
5975	Kaba Keshavjee and Sons, Limited	30/5/1919
6057	The Rhodesian Timber Syndicate, Limited	12/8/1919
6083	Joffe, Limited	11/9/1919
6121	National Furriers, Limited	16/10/1919
6163	The Koster Milling Company, Limited	14/11/1919
6171	The Central Springs Properties, Limited	24/11/1919
6320	King Solomon's Gold Prospects, Limited	24/3/1920
6365	The Pietermaritzburg Timbers, Limited	28/4/1920
6436	South Rose Brickfields, Limited	30/6/1920
6439	Brakpan Property, Limited	30/6/1920
6443	Standard Dairies, Limited	6/7/1920
6474	The Caledonia Trading Stores, Limited	30/7/1920
6600	The Wanderers Garage, Limited	30/11/1920
6611	W. Y. James, Limited	3/12/1920
6637	The Diamondfields Produce Supply Company, Limited	6/1/1921
6671	The Potgietersrust Butcheries, Limited	4/2/1921
6709	Motorities, Limited	15/3/1921
6712	Central Hat and Cap Factory, Limited	21/3/1921
6854	Dutch Chocolates, Limited	30/8/1921
7031	Milcoren Company, Limited	15/2/1922
7083	A. Sonnenberg and Barnett, Limited	4/4/1922
7099	Walters Taxi Service, Limited	7/4/1922
7157	The Advertising Medicated Toilet Paper Company of South Africa, Limited	15/6/1922
7163	Sayan, Limited	15/6/1922
7177	Mankowitz, Scop and Company, Limited	29/6/1922
7215	United Mining and Engineering Supply Company, Limited	9/8/1922
7223	The Bantu Guild, Limited	10/8/1922
7234	S. and M. Meat Market, Limited	23/8/1922
7295	Witpoortje Gold Mine, Limited	2/11/1922
7302	The South African Trustees, Limited	8/11/1922
7409	The Sterling Printing Company, Limited	9/2/1923
7529	R. R. Pastoll and Company, Limited	23/5/1923

* NOTICE No. 28 of 1924.

* KENNISGEWING No 28 VAN 1924.

The following returns are published for general information.

Die volgende Opgawes word vir algemene informasie gepubliseer.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwijs.RETURN OF (1) TEACHING STAFFS AND (2) STUDENTS AT UNIVERSITIES AND COLLEGES DURING THE HALF-YEAR
ENDED 31st DECEMBER, 1923.OPGAWES VAN (1) ONDERWYSENDE PERSONEEL EN (2) STUDENTE AAN UNIVERSITEITE EN KOLLEGES GEDURENDE
DIE HALFJAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1923.

Teaching Staffs and Students at Universities and Colleges. <i>Onderwysende Personeel en Studente aan Universiteite en Kolleges.</i>	University of Capetown. <i>Univ. van Kaapstad.</i>	Univ. of Stellenbosch. <i>Univ. van Stellenbosch.</i>	Univ. of the Witwatersrand. <i>Univ. van Witwatersrand.</i>	University of South Africa. — <i>Universiteit van Suidafrika.</i>							GRAND TOTAL. <i>Groot Totaal.</i>
				Rhodes U. College. <i>Rhodes U. Kollege.</i>	Huguenot U. College. <i>Hugenoten U. Kollege.</i>	Grey U. College. <i>Grey U. Kollege.</i>	Transvaal Univ. College. <i>Transvaal Univ. Kollege.</i>	Natal U. College. <i>Natal U. Kollege.</i>	Potchefstroom U. College. <i>Potchefstroom U. Kollege.</i>	TOTAL. <i>Totaal.</i>	
Teaching Staffs— <i>Onderwysende Personeel</i> :—											
Professors— <i>Professore</i> ...	44	37	33	13	8	12	31	11	8	83	197
Senior Lecturers— <i>Senior Lektore</i> ...	27	10	12	6	1	3	12	2	1	25	74
Lecturers— <i>Lektore</i> ...	33	12	34	8	5	3	24	3	8	51	130
Others on Teaching Staff— <i>Andere op Onderwysende Staf</i>	52	6	17	9	1	3	6	1	—	20	95
Total— <i>Totaal</i> ...	156	65	96	36	15	21	73	17	17	179	496
Administrative Staff— <i>Administratiewe Staf</i> :—	15	7	7	6	3	2	8	2	1	22	51
(a) Students taking full-time courses— <i>Studente wat 'n voltyd-leergange volg</i> :—											
(i) Undergraduate courses by years— <i>Leergange vir ongegradueerdes volgens jare</i> :—											
1st— <i>1ste</i> ...	*	257	248	108	43	124	185	89	76	625	—
2nd— <i>2de</i> ...	*	169	171	48	21	39	86	53	18	265	—
3rd— <i>3de</i> ...	*	144	102	48	14	37	48	26	14	187	—
4th— <i>4de</i> ...	*	4	44	—	—	—	12	3	—	15	—
5th— <i>5de</i> ...	*	1	18	—	—	—	2	1	—	3	—
6th— <i>6de</i> ...	*	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Total— <i>Totaal</i> ...	712	575	583	204	78	200	333	172	109	1,096	2,966
(ii) Postgraduate courses— <i>Leergange vir ongegradueerdes</i> :—											
For Master's or Honours Degree— <i>Masters of Honours graad</i>	24	15	16	11	—	2	18	10	3	44	99
Doctorate— <i>Doktoraat</i> ...	5	2	2	—	—	—	1	—	—	1	10
(iii) Other full-time courses— <i>Andervoltyd-leergange</i>	234	39	64	18	3	3	11	4	1	40	377
Total full-time Students— <i>Totaal voltyd-studente</i>	975	631	665	233	81	205	363	186	113	1,181	3,452
(b) Part-time Students in courses covering— <i>Leergange vir nie voltyd-studente in kursusse wat</i> :—											
200 or more hours in year— <i>200 uur per jaar of meer neem</i>	103	—	221	11	1	16	233	32	—	293	617
Less than 200 hours in year— <i>Wat minder as 200 uur per jaar neem</i>	456	13	122	—	—	12	44	—	1	57	648
Total Students— <i>Totaal Studente</i> ...	1,534†	644	1,008	244	82	233	640	218	114	1,531	4,717
(c) Further particulars of above figures— <i>Verder besonderhede van bostaande sifers</i> :—											
(i) Matriculated— <i>Gematrikuleerdes</i> ...	1,019‡	614	914	242	81	207	614	216	112	1,472	4,019
Non-Matriculated— <i>Ongematrikuleerdes</i> ...	515‡	30	94	2	1	26	26	2	2	59	698
(ii) Men— <i>Here</i> ...	762‡	486	719	147	20	164	525	119	91	1,066	3,033
Women— <i>Dames</i> ...	772‡	158	289	97	62	69	115	99	23	465	1,684
(d) Students by Faculties or Departments— <i>Studente volgens fakulteite of afdelings</i> :—											
Arts— <i>Lettere en Wysbegeerte</i> ...	414	295	—	105	30	84	231	95	84	629	1,338
Education— <i>Opleidingskunde</i> ...	123	149	366	31	25	54	11	10	1	132	770
Theology— <i>Godgeleerdheid</i> ...	—	2	—	—	—	—	12	—	—	13	15
Law— <i>Rechtsgeleerdheid</i> ...	71	5	67	8	—	13	35	32	—	88	231
Medicine— <i>Medisyne</i> ...	209	1	173	3	—	2	6	4	—	15	398
Dentistry— <i>Tandheelkunde</i> ...	10	—	20	4	—	3	2	—	—	9	39
Pure Science— <i>Reine Wetenskappe</i> ...	†	129	108	67	20	64	110	61	28	350	587
Applied Science— <i>Toegepaste Wetenskappe</i>	—	—	—	4	—	—	30	6	—	40	40
Engineering— <i>Ingenieursvakke</i> ...	69	—	114	—	—	—	—	—	—	—	183
Veterinary Science— <i>Veeartsenykunde</i> ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Commerce— <i>Handelsvakke</i> ...	76	6	127	2	—	—	124	8	—	134	343
Survey— <i>Landmeterskursus</i> ...	1	—	4	9	—	—	2	—	—	12	17
Agriculture— <i>Landbou</i> ...	—	44	—	—	—	1	33	—	—	33	77
Special— <i>Spesiaal</i> ...	10	13	—	11	—	6	44	1	—	62	85
Music— <i>Musiek</i> ...	551	—	—	—	—	—	—	—	—	—	551
Architecture— <i>Boukunde</i> ...	—	—	29	—	—	—	—	—	—	—	29
Domestic Science— <i>Huishoudkunde</i> ...	—	—	—	—	7	—	—	—	—	7	7
Pharmacy— <i>Apoteek</i> ...	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6	6
Botany— <i>Plantkunde</i> ...	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1
	1,534	644	1,008	244	82	233	640	218	114	1,530	4,717

* Not available—*Niet beskikbaar*. † Included in Arts—*Inbegrepe Lettere en Wysbegeerte*. ‡ Includes 551 Music Students—*Sluit in 551 Musiekstudente*.

* NOTICE No. 29 OF 1924.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 11th January, 1924.

* KENNISGEVING No. 29 VAN 1924.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 11 Januarie 1924.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREgistREERD.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Smal, Daniel	Smal, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Smit, C. J.	Smit, C. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Smith, W. H.	Smith, W. H.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Smith, Nicolas John Burgers	Smith, N. J. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kobots River, Dist. Barberton.
Smith, Walter Clement	Smith, W. C.	Dairy—Melkerij	Hamberg.
Smithers, C. B.	Smithers, C. B.	General Dealer and Bakery—Algemene Handelaar en Bakkerij	Pietersburg.
Snyman, J. E.	Snyman, J. E.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Soopoo, S.	Govindasamy, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
South African Mail Order Agency	Wilson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Sporting Tearoom	Wilson, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Spykerman, B.	Spykerman, B.	Motor-car for hire—Motorkar te huur	Pretoria.
Squire, W. M.	Squire, W. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Staden & Co., Van	Staden, H. J. v.; Panter, R. C.	Butcher and Slaughterer—Slachterij	Klerksdorp.
Standard Grocers	Karim, R.; Ahmed, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Stander, G. S.	Stander, G. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Crocodile, Dist. Pretoria.
Stanger, M.	Stanger, M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Star Hairdressing Saloon and Tobacconist	Antony, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Star Laundry, The	Mavjee, M.	Laundry—Wasserij	Bloemhof.
Starr, M.	Starr, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Steenkamp, J. A.	Steenkamp, J. A.	Dairy—Melkerij	Potchefstroom.
Steenkamp & Tait	Steenkamp, J. A.; Tait, J. G.	Dairy—Melkerij	Potchefstroom.
Stein, Harry	Stein, H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Steyn, C. F.	Steyn, C. F.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Steyn & Co., J.	Steyn, J.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Middelburg.
Stompies Slaghuis	Oosthuizen, P. M. J.	Butchery—Slaghuis	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Strong, M. C.	Strong, M. C.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Strydom, J. H.	Strydom, J. H.	Dairy—Melkerij	Potchefstroom.
Strydom, Nora	Strydom, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Suidafrikaanse Haarsnyers, Die	Engela, T. W.; Aitchison, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Sujee, Mahomed Essop	Sujee, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Suliman, Ahmod	Hassen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Suliman, Mahomed	Suliman, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Suliman & Co., Abdulla	Suliman, A.	Grocer—Kruidenier	Pietersburg.
Sulliman, Moosa	Sulliman, M.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Middelburg.
Supramanyan, Bala	Supramanyan, B.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Surat Company, The	Ebrahim, G.; Bhamgee, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom.
Swarts, Willie	Swarts, W.	Cab for hire—Rijtuig te huur	Pretoria.
Tanda Bantu Tearoom	Kolisang, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lateib, Tayob	Lateib, T.	Groceries and Produce—Kruideniers-waren en Produkten	Pietersburg.
Tearoom	Babb, C. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Naboomspruit, Dist. Waterberg.
Teubes, Susanna F.	Teubes, S. F.	Dairy—Melkerij	Hamberg.
Thal, M.	Thal, M.	Grocer—Kruidenier	Pietersburg.
Thal, Morris	Thal, M.	General Dealer and Produce—Algemene Handelaar en Produkten	Pietersburg.
Thompson, J.	Thompson, J.	Bioscope—Bioskoop	Brixton, Johannesburg.
Thompson, J. H.	Thompson, J. H.	Fumigator—Ontsmetter	Bertrams, Johannesburg.
Thornburn, A. R.	Thornburn, A. R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Thorn & De Scally	Scally, J. S. de; Thorn, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Thurloe, Petrus	Thurloe, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Tillman, B. E.	Tillman, B. E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Timol, E. A.	Timol, E. A.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Middelburg.
Toit, H. A. M. du	Toit, H. A. M. d.	Auctioneer—Afslager	Lichtenburg.
Topper, S.	Topper, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Barberton.
Town Hall Bioscope	Sackes, C.	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Kost en Drinkwaren	Vereeniging.
Transvaal Scale Company	Etchell, E. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Transvaal Tearoom	Renner, H.	Tearoom—Teekamer	Bloemhof.
Trawadi, C. G.	Trawadi, C. G.	Cycle Dealer and Repairer—Rijwiel-handelaar en -hersteller	Pietersburg.
Trocadero Restaurant	McMahon, J. E.	Restaurant	Pretoria.
Tshauki, Tom Mafasa	Tshauki, T. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Tucker, Rubin	Tucker, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Union Butchery	Harris, D.; Hirschowitz, A.	Butchery—Slachterij	Bethal.
Union Liquidation Store	Shapiro, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
United Furnishing Co.	Maiserow, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
United Produce Co.	Mofowitz, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Uranowsky, Max	Uranowsky, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Uys & Wolfaard	Uys, J. M. J.; Wolfaard, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Vanmarry, Puna	Vanmarry, P.	General Grocer and Fruiterer—Algemene Kruidenier en Vruchteverkoop	Middelburg.
Varyava, Essop Suliman	Varyava, E. S.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Veney, S. J.	Veney, S. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Vickers, F. P.	Vickers, F. P.	Dairy—Melkerij	Potchefstroom.
Visagie, G. J. J.	Visagie, G. J. J.	Quarry—Steengroef	Wakkerstroom.
Vorster, M.	Vorster, M. S.	Boarding-house—Logieshuis	Braamfontein, Johannesburg.
Vorster, M. J.	Vorster, M. J.	Quarry—Steengroef	Wakkerstroom.
Vulcanizing Co.	Freeman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Vuuren, Johannes Hermanus van	Vuuren, J. H. v.	Hawker—Venter	Turffontein, Johannesburg.
Wagner, J. P.	Wagner, J. P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Wakely, R. W.	Wakely, R. W.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Wakfer, James	Wakfer, J.	Dairy—Melkerij	Florida, Dist. Roodepoort.
Walt, F. v. d.	Walt, F. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Noodshulp, Dist. Lichtenburg.
Wanderers Fruit Depot	Phelan, R. F.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchteverkoop	Middelburg.
Warmbath Fresh Meat Supply	Buxton, T. S.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Weiner, B.	Weiner, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Weldon's	Miller, M.; Cohen, S.; Taback, J. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Wendy's	Rosenberg, K.; Lazarus, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
West End Tearoom	Kandralidis, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Westhuizen, E. v. d.	Westhuizen, E. v. d.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
White House Butchery	Berg, A. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Whitefield, Max	Whitefield, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppeshtown, Johannesburg.
Whitting, E.	Whitting, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Wholesale Supply Co.	Berman, H. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg.
Why, For	Why, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langlaagte, Johannesburg.
Widdowson, P. H.	Widdowson, P. H.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Wild & Nichols	Wild, Q.; Nichols, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
William (238255)	Dada, W.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Williamson, Charlie	Williamson, C.	Pedlar—Marskramer	Springs.
Wilson, A. J.	Wilson, A. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Winter, C. A. T.	Winter, C. A. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Beestepoort, Dist. Waterberg.
Wit, John de	Wit, J. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Breyten, Dist. Ermelo.
Wolich, Banet	Wolich, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Wijk, R. J. J. van	Wijk, R. J. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Crocodiledrift, Brits. Dist. Pretoria.
Zephania	Zephania	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Zoccola, Alex. R.	Zoccola, A. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Zock, J.	Zock, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkfontein, Dist. Lichtenburg.
Zoutpansberg Stores	Mohamed, K. N.	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Produktehandelaar	Pietersburg.

★ NOTICE No. 30 OF 1924.

ELECTION OF MEMBERS OF ADVISORY BOARD,
VAN WYKS VLEI ESTATE.

Notice is hereby given, under section two of Act No. 29 of 1908, that a meeting will be held on Saturday, the 19th day of January, 1924, at 11 a.m., in the Schoolroom at Van Wyks Vlei, Division of Carnarvon, of all owners of garden and sowing lots on the Van Wyks Vlei Estate for the purpose of electing one holder of a garden lot and three holders of sowing lots to act as an Advisory Board, as provided in the above-mentioned Act, for the year 1924.

L. O. TILLARD,
Acting Civil Commissioner.

Magistrate's Office,
Carnarvon, 7th January, 1924.

★ KENNISGEVING No. 30 VAN 1924.

VERKIEZING VAN LEDEN VAN RAADGEVEND BESTUUR,
VAN WYKS VLEI NEDERZETTING.

Kennis geschiedt hiermede, in termen van artikel twee van Wet No. 29 van 1908, dat 'n vergadering van tuin- en zaaiperceelen op de Van Wyks Vlei Nederzetting, op Zaterdag, de 19de dag van Januarie 1924, om 11 uur v.m., gehouden zal worden, in de Schoolkamer te Van Wyks Vlei, voor het kiezen van een houder van 'n tuniperceel, en drie houders van zaaiperceelen, als leden van het Raadgevend Bestuur, voor het jaar 1924.

L. O. TILLARD,
Magistraatskantoor, Waarnemende Civiele Kommissaris.
Carnarvon, 7 Januarie 1924.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School at	Odendaalsrust	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 4th Jan.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1924. 22nd Jan.
Additions to School at	Fauriesburg	"	"	"	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Aanbouw van School te	Odendaalsrust	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 4 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1924. 22 Jan.
Aanbouw van School te	Fauriesburg	"	"	"	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Surgical Hospital Bacteriological Laboratory, Onderstepoort	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	11th Jan., 1924	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 30th Jan.
*Post and Telegraph Office	De Aar	Cape	"	21st Dec., 1923	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	" "	16th Jan.
*Engine House at Emmasdale Industrial School	Heidelberg	Transvaal	"	11th Jan., 1924	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	23rd Jan.
*Foresters Quarters	Tokai	Cape	Tender forms, plans, and specification	18th Jan., 1924	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	" "	30th Jan.
*Erecting an extension to the existing Fitting Shop with Patternmakers Shop over, at H.M. Dockyard	Simonstown	"	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	" "	" "	"
*New Workshops, Store, etc., old Magistrate's Court, Caledon Square	Capetown	"	"	"	" "	" "	"

* NOTE.—The date for receipt of tenders for this service has been extended to the 16th of January, 1924.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Heelkundig Hospitaal, Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort.	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	11 Jan. 1924	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1924. 30 Jan.
*Post en Telegraafkantoor te	De Aar	Kaap	"	21 Des. 1923	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	" "	16 Jan.
*Machinekamer bij de Industrieschool te Emmasdale	Heidelberg	Transvaal	"	11 Jan. 1924	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	23 Jan.
*Boswachterswoning te	Tokai	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken	18 Jan. 1924	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	" "	30 Jan.
*Aanbouw aan bestaande Fitterswerkplaats met Modelmakerswerkplaats erboven bij H.M. Scheepstimmerwerf	Simonstad	"	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	" " "	" "	"
*Nieuwe Werkplaatsen, Bergplaats, enz., bij de Oude Magistraatshoven, Caledon Square	Kaapstad	"	"	"	" " "	" "	"

* Tijdsperk voor ontvangst van tenders voor deze dienst is verlengd geworden tot 16 Januarie 1924.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unietenderkommissie

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School at Umgeni Road	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1924. 11th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg; and Assistant District Engineer, P.W.D., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1924. 23rd Jan.
*Additions to South Barrow School	Lower Umkomaas	Tender forms, plans, and specifications; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	18th Jan.	" "	" "	30th Jan.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag of.
Aanbouw aan School te Umgeni Road	Durban	Tendervormen, plannen, be-tekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen.	1924. 11 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriktsingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg; Assistent Distriktsingenieur, D.P.W., Durban	De Voorzitter, Natal Provinciale Tender-kommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg;	1924. 23 Jan.
★Aanbouw van School te South Barrow	Lower Umkomaas	Tendervormen, plannen bestekken; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	18 Jan.	" "	" "	30 Jan.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te samen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
General Post Office, Pretoria. Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Palapye Road and Serowe, three times per week each way, by native runner in fifteen hours, or by cart and not fewer than two horses or mules in seven hours, or by motor-car in four hours	1st April, 1924, to 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Postmaster of Mafeking.
Between the Post Offices, Calvinia and Loeriesfontein, via Groot Toren and Maraisdal, once a week each way	1st April, 1924, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Calvinia and Klipwerf, via Groot Toren, Theefontein, and Brandwacht, on the forward journey, returning via Welbedacht and Louwsdrift, once a week	"	" "
Between the Post Offices, Groot Toren and Loeriesfontein, via Maraisdal, once a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Nieuwoudtville and Loeriesfontein, via Brandkop, once a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Omdraaisvlei and Poortje, once a week each way by cart	"	" "
Between the Post Offices, Beaufort West and Slangfontein, via Dunedin, once a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Springbok and Pella, via O'okiep and Concordia, once a week each way	"	" "
Between Rietpoel Station, and the Post Office, Stormsvlei, via the Post Office, River Zonder End, three times a week each way.	1st April, 1924, to the 31st March, 1927	" "
Between the Post Offices, Whittlesea and Hackney, via the Post Office, Oxtou, three times a week each way	"	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Kendrew and Wellfound, via Wheatlands, twice a week each way	1st April, 1924, to the 31st March, 1926	" "
Between the Post Offices, East London and Kweleggha, via Gonubie and Ellispost on the forward journey, returning via Gonubie, twice a week	"	" "

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten:

E. STURMAN,
Hoofdpstkantoor, Pretoria. Postmeester-generaal.

Diens.	Tydpark van Kontrakt.	Tendervorme en nadere Biesonderhede verkrygbaar van.
Tussen de Postkantoren Palapye Road en Serowe, driemaal per week in elke richting, per naturelle dragers in 15 uur, of per kar en niet minder dan twee paarden of muilen in 7 uur, of per motor-kar in 4 uur	1 April 1924 tot 31 Maart 1927	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Postmeester van Mafeking.
Tussen die Postkantore Calvinia en Loeriesfontein, via Groot Toren en Maraisdal, eenmaal per week heen en terug	1 April 1924 tot 31 Maart 1926	Die Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelik Distrik, Kaapstad; die Postmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Postkantore Calvinia en Klipwerf, via Groot Toren, Theefontein en Brandwacht op die heenreis, en terugkerende via Welbedacht en Louwsdrift, eenmaal per week	"	" "
Tussen die Postkantore Groot Toren en Loeriesfontein, via Maraisdal, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Postkantore Nieuwoudtville en Loeriesfontein, via Brandkop, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Postkantore Omdraaisvlei en Poortje, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Postkantore Beaufort West en Slangfontein, via Dunedin, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Postkantore Springbok en Pella, via O'Okiep en Concordia, eenmaal per week heen en terug	"	" "
Tussen Rietpoel Stasie en die Postkantoor Stormsvlei, via die Postkantoor Rivier Zonder End, driemaal per week in elke rigting	1 April 1924 tot 31 Maart 1927	" "
Tussen die Postkantore Whittlesea en Hackney, via Oxtou, driemaal per week heen en terug	"	Die Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelik Distrik, Port Elizabeth; die Postmeesters van die vermelde kantore
Tussen die Postkantore Kendrew en Wellfound, via Wheatlands, tweemaal per week heen en terug	1 April 1924 tot 31 Maart 1926	" "
Tussen die Postkantore Oost London en Kweleggha, via Gonubie en Ellispost op die heenreis terugkerende via Gonubie, tweemaal per week	"	" "

DEPARTMENT OF JUSTICE.

TENDER FOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Justice.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Motor Transport," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of January, 1924.

- (a) Colesberg.
- (b) Springbok.
- (c) Swellendam.
- (d) Nylstroom.
- (e) Rustenburg.
- (f) Parys.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Magistrates at the centres mentioned above.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR RAIN GAUGE STANDS, THERMOMETER SCREENS, AND EVAPORATION TANKS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Rain Gauge Stands, Thermometer Screens, and Evaporation Tanks," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of January, 1924.

150 5-in. Rain Gauge Stands, as per Blue Print.

15 Thermometer Screens, as per Blue Print.

2 Evaporation Tanks, complete with float and dial as per Blue Print.

Guarantee time of delivery to be distinctly stated by tenderers, and quotations to be f.o.r. any Union port or station.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR TIMBER.—DEALS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Timber, Deals," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of January, 1924.

500 ft. 9-in. by 1-in. Deals, in 12-ft. lengths.

1,500 ft. 3-in. by 3-in. Deals, in lengths not less than 12 ft.

3,000 ft. 2-in. by 1½-in. Deals, in 12-ft. lengths.

2,000 ft. 3-in. by 1½-in. Deals, in 12-ft. lengths.

2,000 ft. 12-in. by 1-in. Pine Shelving, in lengths not less than 14 ft.

Good quality timber required.

Guarantee time of delivery to be stated by tenderers.

Price to be f.o.r. any Union port or station.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF LANDS.

* TENDER FOR FENCING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Fencing Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of January, 1924.

705 Coils Galvanized Barbed-wire, 12½ gauge, barbs 6 in. apart, make, weight of coil, and guaranteed length of wire in coil to be given.

506 Strainers, iron rail section, each 136 lb. net weight, 7 ft. long, cleaned, tar-washed, and bored for six wires, as follows:—

From top of strainer, 2 in., then 13 in., 12 in., 9 in., 6 in., 6 in.

5,525 Standards, 6 ft. 6 in., iron, 14 lb. bulb tee, pointed for driving, and bored for six wires, standard distances as above.

17,600 Droppers, H section, iron, bored to fit standards.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

TENDER VOOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Justitie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Motor Transport," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 23ste dag van Januarie 1924.

- (a) Colesberg.
- (b) Springbok.
- (c) Swellendam.
- (d) Nijlstrom.
- (e) Rustenburg.
- (f) Parijs.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Magistraten van de bovengenoemde plekken.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR REËNMETERSTANDERDS, TERMOMETER-SKERMS EN VERDAMPINGTANKS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodigdhede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Reënmeterstanders, Termometerskerms en Verdampingtanks," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van Januarie 1924.

150 5-dm. Reënmeterstanders, als per ligdruk.

15 Termometerskerms, als per ligdruk.

2 Verdampingtanks kompleet met drywer en wyselplaat, als per ligdruk.

Waarborgtyd van lewering moet uitdrukkelik deur tenderaars opgegeë word en prysopgawe moet vry op spoor enige Unie hawe of stasie wees.

Enige verder besonderhede kan verkry word op applikasie by die Superintendent van Voorrade, Departement van Besproeiing, Minnaarstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou sig die reg voor enige gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR TIMMERHOUT.—PLANKE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde benodigdhede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, met die opskrif "Tender vir die lewering van Timmerhout, Planke," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 30ste dag van Januarie 1924.

500 vt. 9 dm. by 1 dm. Planke, in 12 voet lengtes.

1,500 vt. 3 dm. by 3 dm. Planke, in lengtes van nie minder dan 12 voet nie.

3,000 vt. 2 dm. by 1½ dm. Planke, in 12 voet lengtes.

2,000 vt. 3 dm. by 1½ dm. Planke, in 12 voet lengtes.

2,000 vt. 12 dm. by 1 dm. Denneboom Rakke, in lengtes van nie minder dan 14 voet.

Die timmerhout moet van goeie kwaliteit wees.

Die gewaarborgde tyd van aflewering moet deur die tenderaars vermeld word.

Die prys moet wees vry op spoor enige Unie hawe of spoorstasie.

Enige verdere besonderhede kan op applikasie verkry word by die Superintendent van Store, Besproeiings Departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder om die hele aan te neem, en bind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

* TENDER VOOR OMHEININGSMATERIAAL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Omheiningsmateriaal," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 30ste dag van Januarie 1924.

705 Rollen doordraad, nummer 12½ fabriikaat, lengte en gewicht per rol moeten opgegeven.

506 Trekpalen, ijzer rail doorsnede, elk 136 lb. netto gewicht, 7 vt. lang, schoongemaakt, geteerd en geboord voor zes draden van top van trekpalen 2 dm., dan 13 dm., 12 dm., 9 dm., 6 dm., 6 dm.

5,525 Palen, ijzer, 14 lb. bulb tee, geboord.

17,600 Hangers, ijzer, H doorsnede, geboord.

- 30 Coils No. 8 plain Galvanized Wire, weight of coil to be given.
 30 Coils No. 14 plain Galvanized Wire, weight of coil to be given.
 20 Gate-posts, Jarrah wood, 5 in. by 5 in. by 7 ft. long.

Any further particulars may be obtained upon application to Controller, Hartebeestpoort Settlement, P.O. Box 21, Brits.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
 Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
 Union Buildings, Pretoria.

TENDERS FOR THE DISPENSING OF PRESCRIPTIONS AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS AND APPLIANCES.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (mixtures, ointments, powders, and pills) and the Supply of Medical Drugs, Dressings, and Appliances to the various Government Institutions, both Union and Provincial, in the several areas of the Cape, Natal, Transvaal, and Orange Free State enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, venereal disease hospitals, and infectious disease hospitals which have no separate contract for the service in question during the period 1st April, 1924, to 31st March, 1925:—

Part (a).—Within Capetown and in the vicinity thereof.

Part (b).—Within Green Point and Sea Point and in the vicinity thereof.

Part (c).—Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.

Part (d).—Within Maitland and in the vicinity thereof.

Part (e).—Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.

Part (f).—Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.

Part (g).—Within Claremont and in the vicinity thereof.

Part (h).—Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.

Part (i).—Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.

Part (k).—Within Simonstown and in the vicinity thereof.

Part (l).—Within Port Elizabeth and in the vicinity thereof.

Part (m).—Within East London and in the vicinity thereof.

Part (n).—Within Kimberley and in the vicinity thereof.

Part (o).—Within Durban and in the vicinity thereof.

Part (p).—Within Pietermaritzburg and in the vicinity thereof.

Part (q).—Within Johannesburg and in the vicinity thereof.

Part (r).—Within Germiston and in the vicinity thereof.

Part (s).—Within Boksburg and in the vicinity thereof.

Part (t).—Within Benoni and in the vicinity thereof.

Part (u).—Within Springs and in the vicinity thereof.

Part (v).—Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.

Part (w).—Within Pretoria and in the vicinity thereof.

Part (x).—Within Potchefstroom and in the vicinity thereof.

Part (y).—Within Barberton and in the vicinity thereof.

Part (z).—Within Bloemfontein and in the vicinity thereof.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the Dispensing of Prescriptions, etc.," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 13th day of February, 1924.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts from (a) to (z) into which the tender is divided, and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or if found unsatisfactory, not to accept any tender.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and when long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in Parts (a) to (z) enumerated above is to be free of charge in every case when the station to be served is situate within a municipal area.

The name of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Successful tenderers must undertake to be available for the dispensing of any medicine in cases of emergency at all hours.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Assistant Health Officer, Union Health Department, Parliament Street, Capetown, in regard to Parts (a) to (k), and to the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, in regard to Parts (l) to (z).

F. W. KNIGHTLY,
 Chairman of the Union Tender Board.

4th January, 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

ELECTRIFICATION.—CAPETOWN SUBURBAN RAILWAYS.

Tenders are invited for plant in connection with the electrification of the above railways as follows:—

- (1) Motor bogies.
- (2) Electrical equipment of coaches.

Separate specifications and forms of tender for each of the above sections may be obtained at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London, W.C. 2, on and after the 12th January, 1924, or the Office of the General Manager, Johannesburg, on and after the 26th January, 1924.

- 30 Rollen No. 8 Gegalvaniseerde Gladdedraad, gewicht per rol te worden opgegeven.
 30 Rollen No. 14 Gegalvaniseerde Gladdedraad, gewicht per rol te worden opgegeven.
 20 Hekpalen, Jarrah, 5 dm. bij 5 dm. bij 7 vt. lang.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij Kontroleur Hartebeestpoort Nederzetting, Bus 21, Brits.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
 Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.
 Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
 Unie-gebouw, Pretoria.

TENDERS VIR DIE OPMAAK VAN RESEPTE EN DIE LEWER VAN GENEESKUNDIGE MEDISYNE, VERBANDE EN WERKTUIG.

Tenders word hierby uitgenodig vir die opmaak van Resepte (miksture, smeersels, poeiers en pille) en die lewer van Geneeskundige Medisyne, Verbande en Werktuie aan die verskillende Goewermentsinrigtinge (Unie sowel as Provinsiaal) in benedegenoemde gebiede van die Kaap, Natal, Transvaal en Oranje Vrystaat, insluitende tronke, polisie en hul huisgesinne, arme, hospitale vir veneriese siektes en hospitale vir aanstekelike siektes, wat nie 'n afsonderlike kontrak vir die betrokke diens het nie, gedurende die tydperk 1 April 1924 tot 31 Maart 1925:—

Deel (a).—Binne Kaapstad en sy buurte.

Deel (b).—Binne Groenpunt en Seepunt en hul buurte.

Deel (c).—Binne Woodstock en Soutrivier en hul buurte.

Deel (d).—Binne Maitland en sy buurte.

Deel (e).—Binne Observatory en Mowbray en hul buurte.

Deel (f).—Binne Rosebank en Rondebosch en hul buurte.

Deel (g).—Binne Claremont en sy buurte.

Deel (h).—Binne Kenilworth en Wynburg en hul buurte.

Deel (i).—Binne Muizenburg en Kalkbaai en hul buurte.

Deel (k).—Binne Simonstad en sy buurte.

Deel (l).—Binne Port Elizabeth en sy buurte.

Deel (m).—Binne Ooslonden en sy buurte.

Deel (n).—Binne Kimberley en sy buurte.

Deel (o).—Binne Durban en sy buurte.

Deel (p).—Binne Pietermaritzburg en sy buurte.

Deel (q).—Binne Johannesburg en sy buurte.

Deel (r).—Binne Germiston en sy buurte.

Deel (s).—Binne Boksburg en sy buurte.

Deel (t).—Binne Benoni en sy buurte.

Deel (u).—Binne Springs en sy buurte.

Deel (v).—Binne Krugersdorp en sy buurte.

Deel (w).—Binne Pretoria en sy buurte.

Deel (x).—Binne Potchefstroom en sy buurte.

Deel (y).—Binne Barberton en sy buurte.

Deel (z).—Binne Bloemfontein en sy buurte.

Getekende en verseelde tenders gemerk "Tender vir die Opmaak van Resepte, ens.," moet gerig word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet hom bereik teen 3 uur op Woensdag die 13de dag van Februarie 1924.

Die aandag van tenderaars word uitdruklik bepaal by die respektiewe afdelings (a) tot (z) waarin die tender verdeel word en dit staan tenderaars vry om vir enige deel of dele daarvan te tender.

Alle bottels, kurke, deksels of ander voorwerpe van watter aard ook moet inbegryp word in die gemelde pryse en waar dit groot distansies moet vervoer word moet die artikels veilig en degelik gepak word sonder ekstra onkoste.

Die aflewer van alle voorrade onder bogemelde dele (a) tot (z) moet kosteloos geskied oraal waar die inrigting of stasie wat moet bedien word binne 'n munisipale gebied geleë is.

Die name van twee goeie borge moet gegee word en die suksesvolle tenderaar of tenderaars sal 'n kontrak moet teken.

Geen tender kom in aanmerking wat nie op die voorgeskrewe vorm ingevul is nie.

Suksesvolle tenderaars moet onderneem om in geval van nood op alle tye beskikbaar te wees vir die opmaak van medisyne.

Die Goewerment behou die reg om enig deel van 'n tender of die gehele tender aan te neem, of as hulle onbevredigend is, geen tender aan te neem nie.

Tendervorms, voorwaardes van die kontrak en alle verdere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Assistent Ambtenaar van Gesondheid, Unie-gesondheidsdepartement, Parlementstraat, Kaapstad, in verband met Parte (a) tot (k) en aan die Sekretaris van Volksgesondheid, Unie-gebou, Pretoria, in verband met Parte (l) tot (z).

F. W. KNIGHTLY,
 Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

4 Januarie 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

ELEKTRIFIKASIE.—KAAPSTAD VOORSTEDELIKE SPOORWEE.

Tenders word gevra vir masinerie in verband met die elektrifikasie van die bostaande spoorweë as volg:—

- (1) Motor bogies.
- (2) Elektriese uitrusting en rytuie.

Afsonderlike spesifikasies en tendervorms vir elkeen van die bostaande seksies kan verkry word aan die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Plein, Londen, W. O. 2, op en na die 12de Januarie 1924, of by die Kantoor van die Algemene Bestuurder, Johannesburg, op en na 26 Januarie 1924.

The Consulting Engineers, to whom applications for any further technical information may be made, are Messrs. Merz & McLellan, 32 Victoria Street, London, S.W. 1.

The charge for each specification is £5. 5s. for the first copy and £2. 2s. each for any further copies. Sums paid for any number of each specification beyond three of each will not be refunded.

Sealed tenders, marked "Tenders for Electrification, Capetown Suburban Railways," are to be addressed to the High Commissioner for the Union of South Africa in London, and lodged at his Office in London by noon on the 8th March, 1924.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, January, 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* ACCEPTED TENDERS.

The undermentioned tenders have been accepted for the supply of the following:—

Tender No. 476.

Linseed-oil (Raw and Boiled).

J. S. Caswell, Johannesburg: £2,432.

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg: £2,374.

Tender No. 480.

Soaps.

The Natal Soap Works, Ltd., Durban: £542.

Hannam & Co., Ltd., Johannesburg: £608.

Triangle Chemical Industries, Johannesburg: £754.

The Transvaal Soap Co., Ltd., Johannesburg: £231.

Tender No. 481.

Cotton Waste.

S. P. Morgan, Capetown: £5,111.

Woollen Waste.

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg: £4,453.

Tender No. 482.

Disinfectant Fluid.

The Union Trading Co. (S.A.), Ltd., Capetown: £1,701.

Tender No. 484.

Red Oxide Paint in Paste.

Herbert Evans & Co., Johannesburg: £1,582.

Tender No. 486.

Buffalo Hides.

Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg: £4,692.

Tender No. 488.

Leather and Leather Goods.

Bagshaw, Gibaud & Co., Ltd., Port Elizabeth: £633.

Silverton Tannery and Boot Factory, Ltd., Pretoria: £466.

King Tanning Co., Ltd., Kingwilliamstown: £270.

Furniss, Roberts & Co., Ltd., Capetown: £28.

Mossop & Sons, Ltd., Rondebosch: £4.

Tender No. 489.

Produce.

S. Machanick, Capetown: £8,593.

P. H. Zondagh, Avontuur: £1,550.

A. J. Abrahamse & Son, Capetown: £1,152.

Algoa Milling Co., Ltd., Port Elizabeth: £414.

Frenkel & Co., Johannesburg: £697.

S.A. Milling Co., Ltd., Port Elizabeth: £689.

Tender No. 492.

Paraffin Oil.

The Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Capetown: £10,356.

The Texas Co. (S.A.), Ltd., Capetown: £258.

Tender No. 493.

Motor Spirit.

Motor Fuels Corporation, Ltd., Durban: £312.

C. G. Smith & Co., Ltd., Durban: £1,875.

The Texas Co. (S.A.), Ltd., Capetown: £2,789.

Tender No. 501.

White Mealie Meal.

Vereeniging Milling Co., Ltd., Springs: £17,902.

Slotars, Ltd., Johannesburg: £2,481.

Johannesburg, 2nd January, 1924.

* ACCEPTED TENDERS.

The undermentioned tender has been accepted for the supply of the following:—

Tender No. 494: *Steel Framed Building for Engine Shed at Glencoe.*

Walker Bros. (through High Commissioner's Office, London), £1,287 f.o.b.

Johannesburg, 31st December, 1923.

* ACCEPTED TENDERS.

The undermentioned tender has been accepted for the supply of the following:—

Tender No. 496: *Steel Framed Building for Coaling Plant at Glencoe Junction.*

Sir William Arrol & Company, Ltd., Glasgow ... £3,110 f.o.b.

Johannesburg, 4th January, 1924.

* LYDENBURG—OLIFANTSPOORTJE CONSTRUCTION:

CONTRACT No. 59: PLATELAYING AND BALLASTING.

It is notified for general information that the undermentioned tender has been accepted, viz.:—

Mr. F. Dagnolo: Approximate amount of tender, £19,771.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 5th January, 1924.

Die Konsulerende Ingenieurs, aan wie applikasie moet gemaak word vir enige verdere tegniese informasie, is die firma Merz & McLellan, 32 Victoriastraat, Londen, S.W. 1.

Die prys van elke spesifikasie is £5. 5s. vir die eerste kopie en £2. 2s. elk vir elke meerdere kopie. Gelde betaal vir enig aantal van elke spesifikasie bokant drie van elkeen sal nie terugbetaal word nie.

Geslote tenders, gemerk "Tenders vir Elektrifikasie, Kaapstad Voorstedelike Spoorweë," moet geadresseer word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen, en moet die middaguur van 8 Maart 1924 sy kantoor in Londen bereik.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, Januarie 1924.

504—11

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* AANGENOME TENDERS.

Die ondergenoemde tenders is aangeneem vir die lewering van die volgende:—

Tender No. 476.

Lynolie (Rou en Gaar).

J. S. Caswell, Johannesburg: £2,432.

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg: £2,374.

Tender No. 480.

Seep.

The Natal Soap Works, Ltd., Durban: £542.

Hannam & Co., Ltd., Johannesburg: £608.

Triangle Chemical Industries, Johannesburg: £754.

The Transvaal Soap Co., Ltd., Johannesburg: £231.

Tender No. 481.

Poetskatoen.

S. P. Morgan, Kaapstad: £5,111.

Wol-afval.

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg: £4,453.

Tender No. 482.

Ontsmettingsvloestowwe.

The Union Trading Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad: £1,701.

Tender No. 484.

Rooi Oxide Verf in Deeg.

Herbert Evans & Co., Johannesburg: £1,582.

Tender No. 486.

Buffelvelle.

Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg: £4,692.

Tender No. 488.

Leer en Leergoedere.

Bagshaw, Gibaud & Co., Ltd., Port Elizabeth: £633.

Silverton Tannery and Boot Factory, Ltd., Pretoria: £466.

King Tanning Co., Ltd., Kingwilliamstown: £270.

Furniss, Roberts & Co., Ltd., Kaapstad: £28.

Mossop & Sons, Ltd., Rondebosch: £4.

Tender No. 489.

Produkte.

S. Machanick, Kaapstad: £8,593.

P. H. Zondagh, Avontuur: £1,550.

A. J. Abrahamse & Son, Kaapstad: £1,152.

Algoa Milling Co., Ltd., Port Elizabeth: £414.

Frenkel & Co., Johannesburg: £697.

S.A. Milling Co., Ltd., Port Elizabeth: £689.

Tender No. 492.

Parafienolie.

The Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Kaapstad: £10,356.

The Texas Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad: £258.

Tender No. 493.

Motorspirit.

Motor Fuels Corporation, Ltd., Durban: £312.

C. G. Smith & Co., Ltd., Durban: £1,875.

The Texas Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad: £2,789.

Tender No. 501.

Wit Meliemeel.

Vereeniging Milling Co., Ltd., Springs: £17,902.

Slotars, Ltd., Johannesburg: £2,481.

Johannesburg, 2 Januarie 1924.

221—11

* AANGENOME TENDERS.

Die ondervermelde tender is aangeneem vir die lewering van die volgende:—

Tender No. 495: *Staalgeraamte Gebou vir Lokomotiefloods by Glencoe.*

Gebrs. Walker (deur die Kantoor van die Hoë Kommissaris, Londen), £1,287 v.o.s.

Johannesburg, 31 Desember 1923.

222—11

* AANGENOME TENDERS.

Die ondergenoemde tender is aangeneem vir die lewering van die volgende:—

Tender No. 496: *Staalgeraamte Gebou vir Kole-inrigting by Glencoe Junction.*

Sir William Arrol & Co., Ltd., Glasgow ... £3,110 v.o.s.

Johannesburg, 4 Januarie 1924.

265—11

* LYDENBURG—OLIFANTSPOORTJE KONSTRUKSIE:

KONTRAK No. 59: SPOORLEGGING EN BALLASWERK.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat die ondergenoemde tender aangeneem is, t.w.:—

Mnr. F. Dagnolo: Bedrag van tender naasteby, £19,771.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 5 Januarie 1924.

266—11

*** TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Additions to the School at Steynsrust.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, Provincial Tender Board, Bloemfontein, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 7th February, 1924.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

S. R. DE VILLIERS,
Secretary, School Board.

Steynsrust, 5th January, 1924.

*** TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Additions to the School at Clocolan.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, Provincial Tender Board, Bloemfontein, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 29th January, 1924.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

W. G. F. ANDREWS,
Secretary, School Board.

Clocolan, 5th January, 1924.

UNION DEPARTMENT OF AGRICULTURE.**UNRESERVED SALE OF PURE-BRED STOCK FROM THE SCHOOL OF AGRICULTURE, CEDARA.**

To be held at the Mental Hospital, Pietermaritzburg, on Friday, 25th January, 1924.

Auctioneers: Messrs. J. Roderick & Co., Ltd., Pietermaritzburg.
Horses.—1 Clydesdale colt.

Cattle.—Frieslands: 4 bulls and 3 cows and 5 heifers; Dairy Shorthorns: 3 bulls; Ayrshires: 7 bulls and 3 cows and heifers; Aberdeen-Angus: 5 bulls and 7 cows and heifers.

All animals offered for sale have recently been submitted to the tuberculin and contagious abortion tests and have not reacted.

Animals will not be conveyed to destination at the expense of the Department.

For catalogue and further particulars apply to Principal at School of Agriculture, Cedara. [7-14-21-28-4-11]

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR CLERK OF WORKS.**

Applications are invited for appointment to the above post in the Public Works Branch of the South-West Africa Administration.

The commencing salary is £360 per annum, rising annually (subject to satisfactory service and conduct) by £15 to £390 per annum, plus the relative local allowance.

Applicants must be capable of undertaking general district work, reporting on properties, supervising building works, and should be competent to prepare estimates, drawings, and specifications.

The successful applicant will be required to serve on twelve months' probation, and to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, accompanied by full particulars of qualifications, age, and experience, and certificates of character, etc., must reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 29th January, 1924.

*** TENDERS.—KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Verseëde tenders word hiermee gevra vir die oprigting van Addisionele Klaskamers te Steynsrust.

Planne, bestekke en alle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende op 'n deposito van £2, wat teruggegee sal word wanneer 'n bona fide tender ontvang is en die planne, ens., teruggestuur is.

Tenders gerig aan die Voorsitter, Prowinsiale Tenderkommissie, Bloemfontein, moet gemerk wees "Tender vir Skoolaanbou," en moet die geadresseerde bereik nie later nie dan 12 uur middag op 7 Februarie 1924.

Die laagste of enige tender nie noodsaaklik aan te neem nie.

S. R. DE VILLIERS,
Sekretaris, Skoolraad.

Steynsrust, 5 Januarie 1924.

*** TENDERS.—KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Verseëde tenders word hiermee gevra vir die oprigting van Addisionele Klaskamers te Clocolan.

Planne, bestekke en alle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende op 'n deposito van £2, wat teruggegee sal word wanneer 'n bona fide tender ontvang is en die planne, ens., teruggestuur is.

Tenders gerig aan die Voorsitter, Prowinsiale Tenderkommissie, Bloemfontein, moet gemerk wees "Tender vir Skoolaanbou," en moet die geadresseerde bereik nie later nie dan 12 uur middag op 29 Januarie 1924.

Die laagste of enige tender nie noodsaaklik aan te neem nie.

W. G. F. ANDREWS,
Sekretaris, Skoolraad.

Clocolan, 5 Januarie 1924.

UNIE DEPARTEMENT VAN LANDBOU.**VERKOPING SONDER RESERWE VAN VOLBLOED VEE VAN DIE LANDBOUSKOOI, CEDARA.**

Te word gehou by die Gestig vir Sielsiekte, Pietermaritzburg, op Vrydag, 25 Januarie 1924.

Venduaflaers: Die here J. Roderick & Co., Ltd., Pietermaritzburg.

Perde.—1 Clydesdale hengsveul

Beeste.—Fries: 4 bulle en 3 koeie en verse; Korthorens (melkbeeste), 3 bulle; Ayrshire: 7 bulle en 3 koeie en verse; Aberdeen-Angus: 5 bulle en 7 koeie en verse.

Al die beste wat aangebied word was onderwerp teen tuberculin en aborsie en daar was geen reaksie nie.

Diere sal nie vry vervoer word nie op die koste van die Landboudepartement.

Vir katalogus en verder besonderhede doen aansoek by die Prinsipaal, Landbou-skool, Cedara.

STAATSDIENS KOMMISSIE.**VAKATURE VIR KLERK VAN WERKE.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Publieke Werke Afdeling van die Suidwes-Afrika Administrasie. Die beginsalaris is £360 per jaar en vermeerder (na gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met £15 tot £390 per jaar, plus plaaslike toelaag na verhouding.

Applikante moet bekwaam wees algemene distrikswerk te kan onderneem, rapporteer oor eiendomme, toesig hou oor bouwerke en behoort bevoegd te wees begrotings, tekeninge en spesifikasies te kan voorberei.

Die suksesvolle kandidaat sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies vergesels van besonderhede omtrent bevoegdheid, ouderdom en ondervinding, en getuigskrifte, ens., moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 29 Januarie 1924.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 5TH JANUARY, 1924.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 5 JANUARIE 1924.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Applikatie.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>	Form of Specification. <i>Datum van Specificatie.</i>
1238	27/12/23	Liquid Oxygen Explosives, Ltd.	1 Albemarle Street, London, W. 1, England	An improved method of preparing explosive charges having a basis of liquid oxygen or air	Complete
1239	27/12/23	(1) Richard Thomson Glascodine (2) William Francis McDermid (3) Alexander Spencer	(1) 2 Central Buildings, Westminster, London, England (2) 13 Cleveland Road, South Woodford, Essex, England (3) 2 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in and relating to brake systems and apparatus for railway vehicles and the like	Complete
1240	27/12/23	Societe Anonyme Freins Jourdain Monneret	30 Rue Claude Decaen, Paris, France	Improvements in the sanding devices employing water under pressure for supplying sand to railway and like tracks	Complete
1241	27/12/23	(1) Cerebos, Ltd. (2) William Henry Collins (3) George Howard Patterson	All of Greatham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham, England	Improvements in or relating to paper containers and cartons	Complete
1242	28/12/23	Meakers, Ltd.	37 Cheapside, London, England	Press for ties and other articles of apparel	Complete
1243	28/12/23	Manhattan Electrical Supply Co., Inc.	17 Park Place, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to dry cells	Complete
1244	28/12/23	The Relay Automatic Telephone Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in telephone exchanges	Complete
1245	28/12/23	Alfred Arthur Lockwood	Woodford Lodge, Merton, London, England	Improved process for treating coal or other mineral, and improved apparatus therefor	Complete
1246	27/12/23	The Honourable Sir Charles Algernon Parsons, K.C.B.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, in the County of Northumberland, England	Improvements in and relating to dynamo-electric machinery	Complete
1247	27/12/23	Harry Ingram	67 Martense Street, Brooklyn, in the City and State of New York, U.S.A.	Improvements in or relating to machines for applying caps to containers	Complete
1248	28/12/23	Wilhelm Mauss	15 Thesens' Buildings, Field Street, Durban, Natal	Apparatus for separating liquids and solids	Provisional
1249	28/12/23	Geoffrey Harold Brinkman McCall	Southern Life Buildings, P.O. Box 7614, Johannesburg, Transvaal	Improvements in fluid meters	Provisional
1250	27/12/23	International General Electric Co., Inc.	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to synchronizing devices	Complete
1251	27/12/23	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, W.C. 2, in the County of London, England	Improvements in radio receiving systems	Complete
1252	28/12/23	John Ernest Waites Ogden	Box 53, Denver, Transvaal	An improvement in the manner of lubricating air or steam driven tools, such as jack-hammer type of rock-drills	Provisional
1253	31/12/23	Theodore Wortley	Shack No. 29, Orient Beach, East London, Cape	Improved collar	Provisional
1254	29/12/23	Automatic Telephone Manufacturing Co., Ltd.	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to telephone systems	Complete
1255	31/12/23	Leon Robert	Care of Post Office Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the front casing of rock-drills	Provisional
1256	31/12/23	Don Elliot Irwin	Capetown, Province of the Cape of Good Hope	An improved alcohol fuel	Provisional
1257	31/12/23	The South African Rubber Manufacturing Co., Ltd.	P.O. Box 3912, Johannesburg, Transvaal	Improvements in tube-mill liners	Complete
2	2/1/24	John William Bott	Coalstoun Lakes, via Biggenden, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in the cooling and aeration of milk, cream, and the like, and apparatus therefor	Complete
3	2/1/24	(1) Veritys, Ltd. (2) Daniel Evan Rogers	Both of Plume and Victoria Works, Plume Street, Aston, Birmingham, England	Improvements in oscillating fans	Complete
4	2/1/24	Hydraulic Brake Co.	958 South Los Angeles Street, Los Angeles, State of California, U.S.A.	An improved fitting for the ends of non-expandible hose and an improved method of assembling such fittings to the end of a hose of such character	Complete
5	2/1/24	The British Aluminium Co., Ltd.	109 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England	Improvements relating to alloys	Complete
6	2/1/24	(1) John Faulder Burn (2) John Stuart Lancaster (3) Harry Langford	(1) 24 Grosvenor Gardens, London, England (2) 106 Emscote Road, Warwick, in the County of Warwick, England (3) 12 Beaconsfield Street, Leamington Spa, in the County of Warwick, England	Machine for mixing or washing viscous, plastic, or pulverulent substances	Complete
7	2/1/24	Naamlouze Vennootschap Koninklijke Stearine Kaarsenfabriek, Gouda	Gouda, The Netherlands	Process and apparatus for the manufacture of candles, tapers, and the like	Complete
8	2/1/24	James Albert Burton	421 Park Place, Brooklyn, County of Kings, State of New York, U.S.A.	An improved lubricant	Complete
9	3/1/24	Julius Segal	137 Bree Street, Capetown, Cape	Improvement in wire-holding apparatus	Complete
10	3/1/24	Antoine France	17 Quai Street, Leonard, Liège, Belgium	Improvements in mineral concentrating plants	Complete
11	3/1/24	Derek Seaton Butler Shannon	Wyvern Grange, Sutton Coldfield, Warwickshire, England	Improvements in receiving apparatus for wireless telegraphy and telephony	Complete
12	4/1/24	Guido Ceruti	O/o Varley's Hotel, Krugersdorp, Transvaal	An electrified locusts' fence	Provisional

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

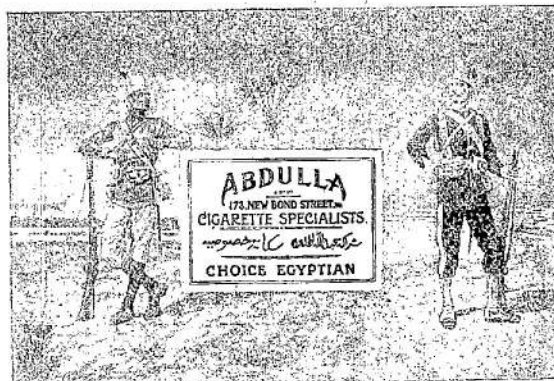
Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 854/23.

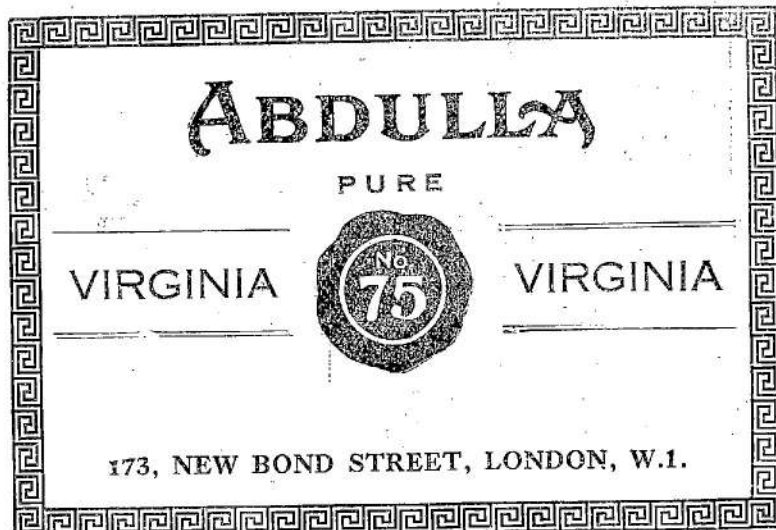
Nos. 854 to 856/23, in Class 45, in respect of all goods included in that class, in the name Abdulla & Company, Limited, of 173 New Bond Street, London, England, cigarette specialists.

Filed on the 30th day of August 1923.



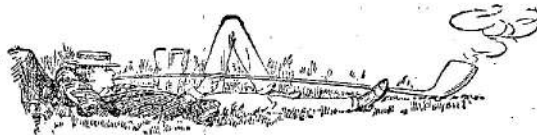
No. 855/23.

NO. 75 ABDULLA VIRGINIA



NO. 75 ABDULLA VIRGINIA

No. 856/23.

ABDULLA SMOKING MIXTURE
MEDIUM

ABDULLA
& CO LTD

173, NEW BOND STREET, W.

ABDULLA
SMOKING MIXTURE

No. 855/23. No claim is made to any right to the exclusive use of the word and numeral "No. 75" and the representation of a seal.

No. 856/23. The description of goods appearing on the mark in use varies.

(All to be associated.)

143—2nd Advt.

No. 475/23, in Class 8, in respect of storage batteries, battery separators, and battery and separator parts included in Class 8, in the name of Willard Storage Battery Company, a corporation duly organized under the laws of the State of West Virginia, United States of America, of 274 East One hundred and thirty-first Street, City of Cleveland, State of Ohio, U.S.A., manufacturers.

Filed 5th May, 1923.

WILLARD

Mark proceeded with by order of the Minister under Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

123—2nd Advt.

Nos. 1182-1183/23. No. 1182/23, in Class 44, in respect of all goods included in that class, and No. 1183/23, in Class 42, in respect of all goods included in that class excepting cereals, cereal foods, and goods of the same description, in the name of Gilbert Ney MacGregor, care of John H. Peycke, Murray Court, 375 Smith Street, Durban.

Filed 8th November, 1923.

PERONA

(To be associated.)

153—2nd Advt.

No. 1240/23, in Class 14, in respect of goods of precious metals and jewellery, and imitations of such goods and jewellery, in the name of Richard Hermann Noelle, Max Eugen Noelle, Walter Noelle, and Adolf Noelle, carrying on business as manufacturers at 3 Kerksgatstrasse, Ludenscheid in Westfalen, Germany, under the style or firm of Gebr. Noelle.

Filed 27th November, 1923.

GLORIA

75—2nd Advt.

No. 1242/23, in Class 42, in respect of poultry products, in the name of Addo Poultry Exchange Co-operative, Limited, of Addo, Cape Province.



Filed 27th November, 1923.

122—2nd Advt.

Nos. 1184-1185/23, in Class 42, in respect of fruit syrups, fruit extracts, and cordials, in the name of Bertram Burgess, care of John H. Peycke, Murray Court, 375 Smith Street, Durban.

Filed 8th November, 1923.

No. 1184/23.

GRANDILLOS

No. 1185/23.

SUNCRUSH

(Both to be associated.)

154—2nd Advt.

Nos. 1102 and 1103/23, in Class 44, in respect of mineral waters, in the name of Bertram Burgess, care of John H. Peycke, Murray Court, 375 Smith Street, Durban.

Filed 19th October, 1923.

No. 1102/23.

GRANDILLOS

No. 1103/23.

SUNCRUSH

155—2nd Advt.

No. 1040/23, in Class 8, in respect of electric accumulators included in Class 8, in the name of J. Stone & Company, Limited, of Deptford, in the County of Kent, England, engineers.

Filed 2nd October, 1923.

ALCONUM

70—2nd Advt.

No. 1285/23, in Class 42, in respect of margarine and all other edible oils and fats (excepting butter), in the name of Naamlooze Vennootschap Ant. Jurgens' Margarinefabrieken, of Oss, The Netherlands.

Filed 6th December, 1923.

CAKEEN BRAND

119—2nd Advt.

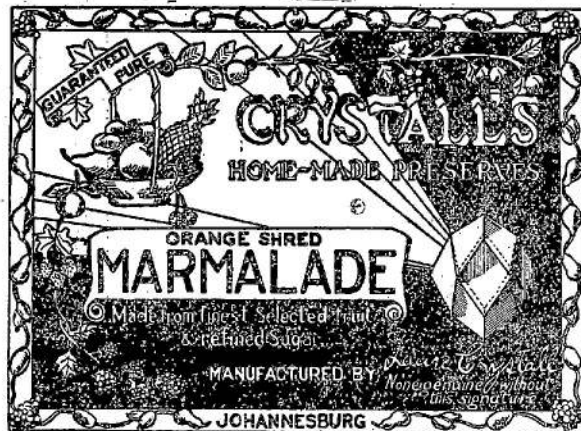
ADVERTISEMENTS.

No. 725/22, in Class 42, in respect of preserves, in the name of Laura Crystall, of 17 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 23rd August, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Crystall" in the possessive case.

The description of goods appearing on the mark in use varies.



13669—3rd Advt.

Nos. 992 and 993/23. No. 992/23, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, and No. 993/23, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods, in the name of Safrie Agencies, Limited, of 121 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 22nd September, 1923.

SAFRIC

(To be associated.)

301—1st Advt.

Nos. 1187a/23 and 1188/23. No. 1187a/23, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, and No. 1188/23, in Class 44, in respect of mineral waters, in the name of Carl Gustav Albert Voigt, wholesale wine and spirit merchant, Somerset West, Cape Province.

Filed 13th November, 1923.

ALCOFREE

(To be associated.)

13662—3rd Advt.

No. 1282/23, in Class 22, in respect of all goods included in this class, in the name of The Hercules Cycle and Motor Company, Limited, of Britannia Works, Catherine Street, Aston, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 6th December, 1923.

HERCULES

120—2nd Advt.

Under No. 1208/23, in Class 36, in respect of coir-matting, in the name of Northern Rhodesian Fibre Co., Limited, of Jacobs, Durban, matting manufacturers.

Filed on the 15th day of November, 1923.

NATONA

13552—3rd Advt.

No. 1243/23, in Class 47, in respect of all goods included in such class, in the name of The Transvaal Soap Company, Limited, of Stanley Avenue, Auckland Park, Johannesburg, soap manufacturers.

Filed 28th November, 1923.

SOPOLIC

(To be associated.)

13626—3rd Advt.

No. 1216/23, in Class 38, in respect of corsets, in the name of Charles Bayer and Company, Limited, of 31 London Wall, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 22nd November, 1923.

ELFASTELLE

121—2nd Advt.

No. 1273/23, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of J. S. Fry & Sons, Limited, of 25 Union Street, Bristol, England, cocoa and chocolate manufacturers.

Filed 5th December, 1923.

SOMERDALE

125—2nd Advt.

No. 1006/23, in Class 6, in respect of metal valves being parts of machines included in this class, in the name of Worthington-Simpson, Limited, of Queen's House, Kingsway, London, W.C. 2, manufacturers.

Filed 26th September, 1923.

FEATHER

124—2nd Advt.

No. 1295/23, in Class 3, in respect of ointment and other chemist's preparations for human use, in the name of Hind Brothers & Company, Limited, of Umbilo, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 11th December, 1923.

NASALENE

208—2nd Advt.

Notice is hereby given that ISMAIL DAWOOD BAROOCHIE, trading as ISMAIL DAWOOD, as general dealer, at Mooifontein, Bloemhof District, has abandoned his business as and from the 15th December, 1923.—J. P. Engelbrecht, attorney for party.

13578—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of CASSIM OSMAN at Bronkhorstfontein, District Potchefstroom, has been transferred to HASSIM NOOR MAHOMED as from 5th December, 1923.

13540—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business registered by DAWOOD ESSOP MOOLLA carried on 529 Kruger Street, Volksrust, Transvaal, has been abandoned as from 5th December, 1923.—D. E. MOOLLA, P.O. Zandspruit, Transvaal.

13551—28-4-11

The business trading as PITMAN'S STATIONERY DEPOT, present at Ginsberg Chambers, Main Street, will be transferred to Robinson's Building, 87 Commissioner Street, Johannesburg, on the 1st January, 1924.

13553—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's agency and representative of foreign firms business carried on by G. ENGLER at Winchester House, Loveday Street, will be transferred to 5 New Club Buildings, Loveday Street, Johannesburg, as from the 1st day of January, 1924.

13555—28-4-11

Notice is hereby given that the business of printers, publishers, and general dealers carried on by JAMES RENEW, ERNEST JACOB RICH RANDALL, JAMES ARTHUR MULLINEUX, and NELSON HENRY under the style or firm of THE CALL PRINTING AND PUBLISHING WORKS, at Erf No. 435, Market Avenue, Vereeniging, has been transferred to THE CALL PRINTING AND PUBLISHING WORKS, LIMITED, as from the 13th day of December, 1923.

Vereeniging, this 20th day of December, 1923.—W. T. Laing Vogts, solicitor for the parties. National Bank Buildings, Market Avenue, Vereeniging.

13562—28-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name ARON BLOCH, Stands Nos. 147/8, 21 Central Road, Fordsburg, removed to Stands Nos. 175 and 177, 30 Mint Road, Fordsburg, as from 1st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13639—28-4-11

The general dealer and butchery businesses carried on by GEORGE HENRY GARRARD, WILLIAM HOCKLEY, and HERBERT JONES on Stand No. 359, Troyeville, trading as THE TERMINUS CASH BUTCHERY & FISHERIES, and at Stand No. 718, 36 Bezuidenhout Street, Troyeville, trading as THE TROYEVILLE FRESH MEAT SUPPLY, has been disposed of in the following manner:—

The business on Stand No. 359, Troyeville, will be transferred to HERBERT JONES (TERMINUS CASH BUTCHERY), and the business at 36 Bezuidenhout Street will be transferred to GEORGE HENRY GARRARD (THE TROYEVILLE FRESH MEAT SUPPLY), and partnership dissolved from 1st January, 1924.

13640—28-4-11

The general dealer business carried on by MEHTA & KHANDERIA, SONS, on Farm Morgenzon No. 60, Louis Trichardt, District Zoutpansberg, will be sold to VALJEE HIRJEE KHOJA as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

13629—28-4-11

The wholesale clothing business carried on by BARNETT BENJAMIN as THE TRANSVAAL CLOTHING MANUFACTURERS at 131 Market Street, corner Troye Street, will be removed to 56 Commissioner Street on 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

13630—28-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HARRY GREEN, Stand No. 2649, 4 Melle Street, Braamfontein, removed to 196 Main Street, Johannesburg, as from 15th December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

13631—28-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name MYER SYDNEY KOTZEN and WOLF GLUCKMAN, trading as SOPHIATOWN DISPENSARY, corner Main and Gibson Streets, Martindale, has been abandoned during April, 1923. E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13632—28-4-11

The two general dealer businesses carried on by A. S. GRUPEL at 191 Prinsloo Street and at 352 Pretorius Street, Pretoria, have been transferred to EVE MYERS and A. S. GRUPEL, trading as A. S. GRUPEL & CO., as from 1st September, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

13633—28-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name PAK CHING, Stand No. 152, corner Clare and Clive Roads, Prospect Township, has been abandoned during July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

13634—28-4-11

The general agent or broker's licence registered Johannesburg, 1923, name F. W. HUGHES, 57 Aurret Street, Jeppe, will be abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13635—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ASHER SLOTAR, BERIL MORDUCHAI SLOTAR, and SOLOMON SLOTAR, at 320 Church Street, and at Market Square, Pretoria, under the name and style of SLOTAR & SONS, has been altered in the following manner:—

The said SOLOMON SLOTAR has retired from the partnership and ISAAC SLOTAR has been admitted into partnership, trading as heretofore.

13574—28-4-11

ADVERTISEMENT.

The general dealer's business carried on by LONDON MUAMBA (103833) and SAMUEL (82801a) on Stand No. 2276, Klipspruit, has been transferred to Stands Nos. 1401-2, Klipspruit, as and from 31st December, 1923. 62-4-11-18

The general dealer's business styled LONDON CRUMPET AND BANBURY CAKE SHOP, carried on by Mrs. B. REED at 43 Plein Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. C. MACDONALD as and from 1st January, 1924. 63-4-11-18

The general dealer's business carried on by N. WEINBRENN at 54 Market Street, Johannesburg, registered Receiver of Revenue, will be abandoned as and from 31st December, 1923. 64-4-11-18

The chemist and druggist business carried on by WALTER WILLIAM PALMER at 6 Knox Street, Germiston, will be transferred to SAM FLEISHMAN as and from 1st January, 1924. 65-4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership hitherto existing between ISRAEL LAZERSON and ELIAS SMITH in respect of the business carried on by them at East Rand Station, under the style or firm of THE BOKSBURG COAL CO. and RIETFOONTEIN COAL AGENCY and at Boksburg East as the NEW COAL CO., has been dissolved by mutual consent as and from the 18th day of December, 1923, from which date the said ELIAS SMITH has taken over all the assets and liabilities and will continue to carry on the said business for his own account and benefit.

Boksburg, 29th day of December, 1923. 114-4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that the hairdressing saloon business carried on by CHARLES ALEXANDER WOOD at 43a Commissioner Street, Boksburg, will be transferred to SAMUEL MORRIS as from 1st January, 1924.

Dated at Boksburg, this 29th day of December, 1923.

MALHERBE & RIGG,
Solicitors for the parties.

Corder's Buildings,
Commissioner Street, Boksburg. 115-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's, fruiterer's, tearoom, and billiard-saloon businesses heretofore carried on by NOACH KUSNER and ISRAEL BLUMBERG, trading as KUSNER & BLUMBERG under the style or firm of the UNION GROCERY & TEAROOM, at Stand No. 245, corner Third Avenue and Seventh Street, Melville, Johannesburg, will be transferred as from 1st January, 1924, to EMMANUEL CHARLES VENARDOS, trading as C. VENARDOS & SON, who will carry the same on at the same address and under the same style.

Johannesburg, 29th December, 1923.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for the parties.

Birch's Buildings, Market Street,
Johannesburg. 117-4-11-18

The branch tailoring business at 154 Prinsloo Street, Pretoria, in the name of BHANA DAHYA & CO., has been sold to KALIAN BHOOLA, as from the 31st December, 1923.

BHANA DAHYA & CO. G.B.
137-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JEANETTE BERLINER, trading as PREMIER TRADING CO., at 79 Maxwell Mansions, has been removed to 21 Louise Buildings, President Street, Johannesburg, as and from 28th December, 1923. 60-4-11-18

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer's businesses carried on by JACK COHEN under the style of the RAND CAFE, at 28 Joubert Street, Johannesburg, will be altered by the admission of LOUIS LURIE into a partnership with the said JACK COHEN. 61-4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name GOPALDAS DENGOMAL, JETHMAL G. HIMATHSINGANI, and PARSAN GOPALDOS (G. DINGOMAL & SONS), Stand No. 1649, 49b Harrison Street, Johannesburg, will be abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 100-4-11-18

The butchery business carried on by BARNETT ALBERT on farm Blesbokfontein, District Bloemhof, will be abandoned on the 30th day of December, 1923, and the general dealer business will be carried on as usual.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 79-4-11-18

Notice is hereby given that the assets of the business of tearoom-keeper formerly carried on by HENRIETTA GEORGE AGYRIS BOTSIS, a public trader, as the JOUBERT PARK TEAROOM, corner Twist and Bok Streets, Johannesburg, have been taken possession of by the bondholders, and have been disposed of by them as a going concern to MORRIS KRUGER, of Johannesburg. Application will be made for the transfer of the licences on the expiry of the period of advertisement. Johannesburg, this 28th December, 1923.—Pencharz & Jacobson, Attorneys, National Mutual Buildings, Johannesburg. 101-4-11-18

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name BABA MIA NEZAMOODIEN, Stand No. 66, 36 West Street, Johannesburg, will be abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 80-4-11-18

The general dealer and fishmonger's licences registered at Johannesburg, 1923, name LAZAR SCHULAMAN, 14 Anderson Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 61, 50 Main Street, Johannesburg, on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 81-4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ISRAEL SACKS, trading as I. SACKS, Stand No. 572, New Goch, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 82-4-11-18

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name LALA ODHAV and HARIA BHAGA, Stands Nos. 867-8, 28 Staib Street, Doornfontein, transferred to GANDABHAI RAGNATHJEE and MANI GANDABHAI (GANDABHAI & SON) from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course. 83-4-11-18

The general dealer, greengrocer, fruiterer, and lodging-house licences registered Johannesburg, 1923, name GANDABHAI RAGNATHJEE, Stand No. 841, 208a Market Street, Johannesburg, will be abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 84-4-11-18

The general dealer business registered at Krugersdorp, 1923, name ABOOBAKER AMOD CAJEE and MAHOMED AMOD CAJEE (CAJEE BROS.), Stand No. 917, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, transferred to A. A. CAJEE (STANDARD CYCLE WORKS), and business removed to Stands Nos. 915-6, Station Street, Roodepoort, as from 1st January, 1924. 86-4-11-18

The general dealer and Kaffir eating-house licences registered at Johannesburg, 1923, name CHAN HOY and AH CHONG, Stand No. 79, 94 Harrison Street, Johannesburg, transferred to CHAN HOY from the 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. 85-4-11-18

The partnership existing between AMOD H. MAHOMED and ISMAIL JAMAL, trading as ISMAIL AMOD at 194 Prinsloo Street, Pretoria, has been dissolved and the business transferred to ISMAIL JAMAL as from 1st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 87-4-11-18

The general dealer business registered at Pretoria, 1923, name HASSAN ISMAIL MAYET, ISMAIL ESAK MAYET, ESSACK ABHRAM, and HASSAN ABHRAM (I. E. MAYET & CO.), Witklip No. 70, Delmas, District Pretoria, transferred to HASSAN ISMAIL MAYET with all assets and liabilities from 1st January, 1924. 88-4-11-18

One of the two general dealer businesses carried on by SULIMAN ISMAIL GARDA, Klipdrift No. 235, District Lichtenburg, transferred to MAHOMED & AHMED GARDA (MAHOMED AHMED GARDA & CO.) from 1st January, 1924, and the other general dealer's business will be continued by the said SULIMAN ISMAIL GARDA. 89-4-11-18

The general dealer business registered Witbank, 1923, name HASSAN ISMAIL MAYET and ISMAIL ESAK MAYET, trading as MAYET & CO., Goedgevonden No. 23, Witbank, transferred to ISMAIL ESAK MAYET with all assets and liabilities from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 90-4-11-18

The general dealer's business carried on under the name of J. S. DRAUDSING, direct importer of motor-car trimmers' material, Stands Nos. 820-1, S. & B. House, Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 283/8, 114 Marshall Street, as from 31st January, 1924. 149-4-11-18

The bioscope business registered Johannesburg, 1923, name WOLF JACOBSON, Stand No. 674, corner Fourteen and Hull Streets, Vrededorp, has been abandoned on 21st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 92-4-11-18

The general dealer business carried on by VITHALDAS MANJEE GHELANI at Louis Trichardt, District Zoutpansberg, has been transferred to MEHTA & KHANDERIA, SONS, as from 31st December, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 93-4-11-18

The general dealer business carried on by BHANA KARA at Vlakfontein No. 367, District Pietersburg, has been transferred to MEHTA & KHANDERIA, SONS, as from 31st December, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 94-4-11-18

The general dealer business carried on by R. M. GANDHI at Riet River No. 461, District Pietersburg, has been transferred to MEHTA & KHANDERIA, SONS, as from 31st December, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 95-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business trading as the CANDY KITCHEN, and carried on by H. E. and F. B. WHEELER, at 69b Market Avenue, Benoni, has been removed to 75 Market Avenue, Benoni, as from the 1st January, 1924. 146-4-11-18

The general dealer business registered at Rustenburg, 1923, name MAHOMED EBRAHIM ISMAIL, Lindley'spoort No. 102, District Rustenburg, abandoned on 6th November, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 97-4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Castlekop, District Barberton, in the name of BENNETT & WHEELER (GEORGE MELVILL BENNETT and GUY DANVERS WHEELER), has been taken over, with all assets and liabilities, as from 1st January, 1924, by GUY DANVERS WHEELER, who will carry on the same for his own account.

Application to register the transfer will be made after due publication of this notice.
Barberton, this 22nd December, 1923.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.
P.O. Box 22, Barberton. 30-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS ZIEGLER, trading as L. ZIEGLER & CO. on the farm Grootgeluk, at Godwan River Railway Station, District Barberton, has, together with the stock-in-trade, fixtures, and fittings, been sold to ALLAN CAMERON EVERITT MURRAY as from 1st March, 1923.

Application to register the transfer will be made after due publication of this notice.

Barberton, this 22nd December, 1923.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.
P.O. Box 22, Barberton. 31-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's and fruiterer's licences registered in the name of MA DING, 302 Christoffel and Von Weilligh Streets, Pretoria West, Pretoria, has been sold and transferred to KWAN WAY as from 10th December, 1923.

36-4-11-18

The general dealer's business carried on by HAJEE MOOSA KHAN MAHOMED at 208 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold to HAJEE CASSIM HAJEE MOOSA and EBRAHIM HAJEE MOOSA, who will trade under the style of HAJEE CASSIM BROS. as from the 27th December, 1923.

34-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by CARRIM VARIND and carried on at Bynespoort branch store, District Pretoria, will be abandoned on the 31st December, 1923.

35-4-11-18

Notice is given that the business carried on by WHITEHEAD BROS. at Chorlton Chambers, Harrison Street, Johannesburg, is being abandoned as from 31st December, 1923. Notice is further given that the partnership between R. J. G. WHITEHEAD and A. C. WHITEHEAD has been dissolved.

—WHITEHEAD BROS. 13519-28-4-11

The general dealer's businesses of LOUIS TOSEFSKY on Stand No. 373, Brakpan, will be transferred to Stand No. 371, Brakpan, and the general dealer's businesses of HARRY LEVY on Stand No. 371, Brakpan, will be transferred to Stand No. 373, Brakpan, both as from 1st January, 1924.—Berthold D. Slevanski. 13522-28-4-11

It is hereby notified for general information that the partnership existing between M. P. SHAM and F. D. SHAM has been dissolved as from 1st July, 1923.

M. P. SHAM.

Zwartlaagte, 18th December, 1923.
13523-28-4-11

Notice is hereby given that the branch business of general dealer carried on by MOOSA CASSIM on Erf No. 25, Boven Street, Middelburg, has been abandoned as from the 20th December, 1923.

13535-28-4-11

The chemist and druggist business trading as FAIRVIEW PHARMACY, LIMITED, corner of Corrie and Op de Bergen Streets, Fairview, will be transferred to THOMAS EDWIN FURNESS as and from 1st January, 1924.

13667-28-4-11

REGISTRATION OF BUSINESS NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by P. E. Harrison as hairdresser and tobacconist at 20c Bedford Street, Benoni, has been transferred to 93 Market Avenue as from 1st January, 1924.

47-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. FISHER on Stand No. 622, Klerksdorp, has been abandoned as from the 1st January, 1924.

19-4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909, AND ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given, in terms of the above, that the butcher's business, with all assets, carried on by DANIEL STEPHANUS THERON under the style of THERON'S BUTCHERY on Stand No. 919, Brakpan, has been sold and will be transferred to DAVID HERCULES BOTHA, who will trade under the style of BOTHA'S BUTCHERY after the appearance of the three advertisements hereof according to law.—Berthold D. Slevanski, Attorney for the parties, Bank Chambers, Modder Road, Brakpan. 20-4-11-18.

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg in January, 1923, by J. BAUM, Stand No. 1645, 48a Simmonds Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 21-4-11-18

General dealer's business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 30th January, 1923, by GABRIEL KLIBANSKY, Stand No. 151, Main Reef Road, George Goch, Johannesburg, has been abandoned from 15th December, 1923, and stock removed to Stand No. 441, farm Rietfontein, Benoni.—P. Cronson, party's agent. 22-4-11-18

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg on 21st July, 1923, by MYER SEGALLEN, Stand No. 142, Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, has been abandoned from 18th December, 1923. P. Cronson, party's agent. 23-4-11-18

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg in January, 1923, by LEONG MON GEORGE (7858), Stand No. 1146, 82 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 15th December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 24-4-11-18

Native eating-house, butchery, and general dealer business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 12th January, 1923, by TEDDY SACKS, Stand No. 156, New Goch, G.M. Co. Ltd., Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 25-4-11-18

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, by HARRY MYER and JOSEPH J. GOODMAN, trading as MYER & GOODMAN, 12th January, 1923, Stands Nos. 156 and 215, farm Doornfontein, George Goch, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, parties' agent. 26-4-11-18

The business registered at Johannesburg, under the name of ALPHA SOAP AND CHEMICAL CO. (G. F. JONES), Stand No. 212, Main Reef Road, Jeppestown, will be abandoned as from the 31st of December, 1923. 27-4-11-18

Notice is hereby given that the butchery business carried on by OSCAR FRIEDMAN, under the style or firm of the ANZAC MEAT MARKET, at Stand No. 58, 112a Turf Club Street, La Rochelle, will be transferred as and from 15th December, 1923, to HARRY FRIEDMAN. 28-4-11-18

Notice is hereby given that the Trustees in the Insolvent Estate of E. M. AMOD (including AMOD ADAMJEE) have transferred as from the 20th December, 1923, all their right, title, and interest in and to the business licences registered, as at the date of sequestration, with the Receiver of Revenue, Klerksdorp, and the Municipality of Klerksdorp in the name of AMOD ADAMJEE and E. M. AMOD respectively in connection with the trade premises situate at Stand No. 282, Klerksdorp, to AHAMED EBRAHIM SALEY and MAHOMED GOOLAM PATEL, who will continue to trade under the style of Saley & Co.—Franks & Steinberg, attorneys for the parties, Johannesburg. 38-4-11-18

The general dealer's business carried on by DORA P. LIPMAN, at Delmas, will be transferred to DOUGLAS P. LIPMAN as from the 1st January, 1924.—A. J. E. v. N. Kuyper, attorney for the parties. 41-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDOOL CARIM OSMAN at 160 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold to OSMAN OMAR of 126 Prinsloo Street, as from the 19th of November, 1923. 42-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FATIMA CASSIM at 428 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been removed to 438 Asiatic Bazaar, Pretoria, as from 28th December, 1923. 46-4-11-18

The partnership hitherto subsisting between ADRIAAN JOHANNES BOUWER and VYVYAN ECKSTEIN BOYD in respect of the general dealer's business carried on under the style of BOUWER & BOYD at Stand No. 899, Brakpan, has been dissolved, and the business on the 18th January, 1924, will be transferred to VYVYAN ECKSTEIN BOYD, who will continue the business for his sole benefit and account under the style of V. E. BOYD & CO.—Berthold D. Slevanski, attorney for the parties, Bank Chambers, Modder Road, Brakpan. 52-4-11-18

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MORRIS RAISSSEN and SOLOMON ABEL KAPLAN, trading as the RANDFONTEIN DEEP TRADING STORE on Stand No. 9, situate on the farm Rietvlei No. 113, District of Krugersdorp, will be dissolved as and from the 31st day of December, 1923, from and after which date the said MORRIS RAISSSEN will carry on the business at the said stand in his own name and for his own benefit.

Krugersdorp, this 28th day of December, 1923.

A. G. BLAKE,
Attorney for the parties.
Nolan's Buildings,
51a Human Street, Krugersdorp. 53-4-11-18

The business registered in the name of J. GELLATELY & CO., LTD., chemists, Modder Road, Brakpan, has been sold to HAROLD TINKER as from 30th June, 1923.

J. GELLATELY & CO., LTD.
W. D. WELLS,
Secretary. 54-4-11-18

The general dealer's business registered at Revenue Office, Ventersdorp, by R. GLUCKMANN, at Erven Nos. 104-106, Ventersdorp, will be abandoned from 31st December, 1923.—Teron & Co., party's agents. Exploration Buildings, Johannesburg. 56-4-11-18

The general dealer's business registered at Revenue Office, Ventersdorp, by L. SUSSMAN, January, 1923, at Kaalfontein No. 696, has been abandoned from 1st August, 1923.—Teron & Co., party's agents. Exploration Buildings, Johannesburg. 57-4-11-18

ADVERTISEMENTS.

The business of general dealer carried on by A. KNIGHT, trading as THE CENTRAL MEAT MARKET on Stand 907, Brakpan, has been abandoned as from 31st December, 1923. 161—4-11-18

The general dealer's business registered at Revenue Office, Boksburg, January, 1923, by E. SOCHEN, Stand No. 344, Driefontein, Boksburg, will be transferred to MENDEL DUNIE as from 1st January, 1924. 162—4-11-18

BUSINESS REGISTRATION.

The general dealer's licence held by H. W. BROWN on Erf No. 232, Church Street Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1923. 163—4-11-18

BUSINESS REGISTRATION.

The hawkers' licence in the name of JOSSUB OSMAN and the general dealer's licence for Bosmanslaagte No. 359, District Middelburg, have both been abandoned as from the 31st December, 1923. 164—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

GOVAN PRAG and PRAG LALA, hawkers, have removed from Stand No. 207, New Location, Boksburg, to Stand No. 70, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, as from the 1st of January, 1924. 165—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AHMOD MAHOMED HASSAIN NAGDEE at 73, Mayville, Pretoria, has been abandoned as from the 1st August, 1923. 138—4-11-18

The general dealer's business carried on at 196 Prinsloo Street, Pretoria, under the style of ESSA HASSIM as a branch, has been sold to CARRIM CASSIM on and from the 1st January, 1924. 139—4-11-18

The general dealer's business carried on by CARRIM CASSIM at 240 Prinsloo Street has been removed to 196 Prinsloo Street, Pretoria, on and from the 1st January, 1924. 140—4-11-18

The business carried on by A. J. GOOD, known as the JEPPE HAM AND BEEF DEPOT, has been abandoned as from 31st December, 1923. 144—4-11-18

TRANSFER OF BUSINESS.

The business known as the A.B.C. TEA-ROOMS, 20b Joubert Street, will be transferred as from 1st January, 1924, from JAMES BRUCE to ANNIE GERTRUDE KARK.—Thurston & Kew, agents for parties. 145—4-11-18

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name A. I. SHER, Stand No. 170, 186 Main Street, Marshallstown, City and Suburban, transferred to M. D. SHER as from 31st December, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 96—4-11-18

The general dealer business carried on by M. H. JOOSUB, J. H. MAHOMED, ISMAIL JAMAL, and AMOD H. MAHOMED at 343 Church Street, Pretoria, has been transferred to M. H. JOOSUB, J. H. MAHOMED, and ISMAIL JAMAL (M. JOOSUB & CO), and partnership dissolved as from 1st December, 1923. 91—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MOTOVADIA, LIMITED, Stand No. 196, 62 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, transferred to MOOSA SEEDAT, LIMITED, as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 98—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ABRAHAM WOOLF, Stands Nos. 3-4, 6-7 Balmoral Chambers, Johannesburg, will be abandoned on 31st December, 1923, and the hairdresser's business will be carried on as usual.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 99—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act that the general dealer's and hotel business at present carried on by LAWRENCE HART and ALFRED HART under the style of HART BROTHERS, and known as the KAFFERSPRUIT STORE AND HOTEL, on De Vereeniging No. 31, in the District of Ermelo, will, as and from the 5th January, 1924, be transferred to TILLY CLEIN.

Standerton, 29th December, 1923.

C. H. HUTCHINSON,

Solicitor for the parties.

113—4-11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by the undersigned on Erf No. 312, Main Road, Nigel, has been sold by them to Messrs. EDWARD CHARLES ROBERTS and TOM HAY, who will, as from 31st December, 1923, conduct same for their own account. Outstanding accounts up to that date to be paid to the undersigned or to their duly authorized representative.

D. J. ZEEMAN & CO.

Heidelberg, Transvaal.

160—4-11-18

The business carried on under the style of SOMA MAKEN, Karreepan, District Wolmaransstad, has been transferred to DEWA MAKEN, Karreepan, as from the 1st January, 1924. 169—4-11-18

The general dealer and restaurant licences registered Johannesburg, 1923, name CHRISTOS ROUSSOS and PANAGIOTES S. ROUSSOS, Stand No. 741, 5 Solomon Street, Vrededorp, transferred to PANAGIOTES S. ROUSSOS as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 63 Commissioner Street, Johannesburg. 170—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name EBRAHIM HASEN, Stand No. 119, Von Brandis Street, Langlaagte, removed to Stand No. 167, New Primrose, District Germiston, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 171—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name HARRY SCOP, Stand No. 620, 43 Market Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 172—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name S. D. LEVY, Stand No. 733, 60 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 653, 87 Market Street, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Market Street, Johannesburg. 173—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 5th April, 1923, by THOMAS ROSE, trading as ROSE & CO., Stand No. 812, 52 Delvers Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 189—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name JASSUB EBRAHIM and ISMAIL YOOSOOF (JASSUB EBRAHIM), 39 President Street, Johannesburg, removed to 4 Malherbe Street, Newtown, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 175—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ABRAHAM SEVELOWITZ, Stands Nos. 47-8, 22 King George Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 176—4-11-18

The general dealer and municipal licences registered Krugersdorp and Roodepoort, 1923, name NOOR MOHAMED, Stand No. 916, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, transferred to ISMAIL AMOD DOKANDER as from 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 177—4-11-18

The general dealer and greengrocer's licences registered Johannesburg, 1923, name LALA MORAR and PEMA SITA, Stand No. 918, corner Diering and Van Hulsteyn Streets, Kenilworth, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 178—4-11-18

The general dealer and agent or broker's licences registered Johannesburg, 1923, name JOHN SHARP, trading as JACK SHARP, 41 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 179—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership carried on by EDWARD LEACH and ALFRED THOMPSON GRAHAM under the style of X.L. CONDIMENTS, at corner of Market and Wolluter Streets, Johannesburg, has been dissolved as and from 31st December, 1923, and hereafter will be carried on by EDWARD LEACH and EDWIN STEVENS under the same style and at the same address.

S. L. LEWIS,

Attorneys for parties.

S.A. Mutual Buildings, Johannesburg.

180—4-11-18

The general dealer's business and TURF FISHERIES at 90 Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, carried on by S. BELNICK, will be transferred to 52 Beit Street, Doornfontein, as from 1st January, 1924, and styled COAST FISHERIES. 181—4-11-18

The general dealer's business carried on by HARRY WALDOCK on Stands Nos. 909-11, Modder Road, Brakpan, and known as THE EMPIRE TEAROOM, has been sold to WILLIAM FRANCIS BOWEN as and from the 1st January, 1924.—Frank Young, parties' agent. 183—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th January, 1923, by AH KAI, Stand No. 755, Twenty-fifth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 187—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 7th March, 1923, by BADOO NAGOOL, Stand No. 113, Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 1st May, 1923.—P. Cronson, party's agent. 188—4-11-18

The general dealer business registered Boksburg, 1923, name DAVID ISAAC LISSOOS, Market Square, Boksburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 174—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the dairy and general dealer's business carried on by J. HOOGENBOEZEM at 25 Jorissen Street, Braamfontein, under the style or firm of EXPRESS DAIRIES AND CREAMERIES, has been registered and incorporated as from the 1st October, 1923, under the style of EXPRESS DAIRIES AND CREAMERIES, LIMITED.

Dated at Johannesburg, this 21st day of December, 1923.

A. S. DALY,
Secretary for the Company.

13587—28-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher carried on by JOHN MYER on Trading Stand No. 29, Rand Collieries, Limited, farm Witpoortje, Mining District of Boksburg, will, together with the assets thereof, be transferred to RACHEL ZELIKOW (born RUBENSTEIN) on the 12th day of January, 1924, subject to the transfer of the trading certificate and lease in respect of the trading stand aforementioned into her name and to such transfer being sanctioned by the Minister of Mines.

Johannesburg, 19th December, 1923.

H. HEIMAN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 13590—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by (1) CECIL JOHN ANTON GOLDSMITH, trading as H. W. ALLKIN & COMPANY, and (2) G. H. WINTERS, LIMITED, at Allkin House, 94 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to GOLDIE'S MOTOR SUPPLIES, LIMITED, and will be taken over by that Company as and from the 1st day of January, 1924. The business of GOLDIE'S MOTOR SUPPLIES, LIMITED, will be carried on at the same address, to wit, 94 Marshall Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of December, 1923.

ISRAEL & DURING,
Solicitors for Goldie's Motor Supplies, Ltd.

51-54 Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 13613—28-4-11

Notice is hereby given that the partnership existing between M. A. BASSON and D. HUGO, butchers, 106 King Edward Street, Potchefstroom, is dissolved as from 1st January, 1924. The business will be carried on by M. A. BASSON & CO. at the same address. 13539—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at "Tweefontein," District Pretoria, has been abandoned as from 1st December, 1923.—I. Wainstein, Pretoria, 15th December, 1923. 13648—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on at 280 Rietfontein West, under the style of ABDOOL HOOSSEN, will be abandoned as from the 31st of December, 1923.—Abdool Hoosen, Pretoria District. 13649—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by SOLOMON LURIE under the style of LURIE'S TOILET REQUISITE COMPANY at 66 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to LURIE'S TOILET REQUISITE COMPANY, LIMITED, as from the 1st day of January, 1924. 13650—28-4-11

Notice is hereby given that the business known as the CINEMA TEA ROOM carried on at 15 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, by MRS. A. E. G. SPHERIS and H. N. LEVANDIS, trading in co-partnership under the style of SPHERIS & LEVANDIS, has as and from the 1st day of December, 1923, been transferred to DANIEL JACOBUS DE KOCK and ANTHONY ROSS trading in partnership.

ROOS & MORRIS,
Attorneys for the parties.

7 Natal Bank Chambers,
Market Street, Johannesburg.

13666—28-4-11

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, in July, 1923, by M. Gaddie, Stand No. 4, 9 Du Toit Street, Burgersdorp, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 190—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th May, 1923, by DAVID LICHABE (No. 40930), Stand No. 781, corner of De la Rey and Twenty-sixth Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been removed to Germiston Location from 1st January, 1924.—P. Cronson, party's agent. 191—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Germiston, in 1923, by ISRAEL BEROLSKY, 4 High Road, Germiston, has been removed to Stand No. 142, Prospect Township, Johannesburg, from 1st January, 1924.—P. Cronson, party's agent. 192—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th January, 1923, by HO WING SWEN (4787/9967/V4001), Stand No. 545, corner of Eighteenth and Location Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to LO SUN TOY from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 193—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1923, by Miss K. Hoepfner, 77 Troye Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1175, 75 Troye Street, Johannesburg, from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 194—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1923, by MANUEL LACHMAN, Stand No. 148, 5 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 195—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the restaurant and general dealer's business at present conducted by and registered in the name of SAMUEL MURRELL, and situate Stands Nos. 332 and 422 (3 King George Street), Johannesburg, has been sold as and from the 15th day of January, 1924, to CHARLOTTE LOUISE BRIDGE, widow of the late FREDERICK GREGORY BRIDGE.

RICHARD MANSFIELD,
Business Salesmen,
Agents for the parties.

33 Rissik Street,
Johannesburg. 196—4-11-18

Notice is hereby given that the retail butcher's business carried on by the TOWN HALL MEAT MARKET, LIMITED, at 77a President Street, Johannesburg, will be transferred to WILLIAM LLEWELLYN WILLIAMS, JUNIOR, carrying on business under the style or firm of WILLIAMS & COMPANY as and from the 1st day of January, 1924.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of January, 1924.

SANER & NATHAN,
Attorneys for parties.

Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 209—4-11-18

The business of E. AIMES & CO., carried on at National Bank Buildings, corner of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg, was removed to 1 Goch's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, on 5th December, 1923. 13652—28-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, Name WY SEI, Stand No. 774, 26th Street, Vrededorp, transferred to AH POOK as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course. E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13636—28-4-11

One of the two general dealer licences registered Johannesburg, 1923, name SIK FOY, Stand No. 728, 24th Street, Vrededorp, transferred to AH QUY as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13637—28-4-11

One of the two general dealer licences registered Johannesburg, 1923, name SIK FOY, Stand No. 732, 24th Street, Vrededorp, transferred to WY SEI as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 13638—28-4-11

The general dealer's business carried on by BEKER BROS. at Langham Street, Erasmus, has been abandoned as from 15th November, 1923. 13617—28-4-11

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butcher's business carried on by DAVID RISSEN at Stand No. 441, farm Rietfontein, Benoni (opposite Municipal Compound), has been abandoned as from 15th December, 1923.

Johannesburg, 19th December, 1923.
13618—28-4-11 LUBBERS & WITKIN.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. RACHEL TAYLOR (born LEVIN) (married out of community of property to CHARLES MAYER TAYLOR, trading under the style or firm of THE TIGER TRADING COMPANY at 135 Market Street, on Stands Nos. 687-8, Johannesburg), will as and from the 1st January, 1924, be transferred to CHARLES MAYER TAYLOR and BEN SACK, who will carry on the same at 133 Market Street, Johannesburg, Stand No. 686b, under the same style. Dated at Johannesburg, this 22nd day of December, 1923.—Lubbers & Witkin, Attorneys for the parties, Birch's Buildings, Market Street, Johannesburg. 13625—28-4-11

NOTICE.

The business of general dealer registered at the Office of the Receiver of Revenue at Johannesburg on the 25th January, 1923, by HERBERT ARTHUR BIDEN, trading as BIDEN'S CANDY KITCHEN, has been sold to BIDEN'S CANDY KITCHEN, LTD., as from the 5th September, 1923.

H. J. HOFMEYER,
Solicitor for the parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 13628—28-4-11

NOTICE.

The general dealer's butchery business carried on by Mrs. M. C. LOURENS, trading as TRAMWAY BUTCHERY, at the corner of Biecard and Jutta Streets, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to B. & A. LAKOFSKI as bondholders on the 12th January, 1924, who will on the same date transfer the above business to CHARLES GREY HOCKLEY.

13538—28-4-11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the personnel of the business carried on by SOLOMON SHILL, PHILLIP SHILL, and SALOMON ORNSTEIN, trading as SHILL BROS. & ORNSTEIN at farm Heuvelfontein No. 517, Kendal, Transvaal, has been altered as from the 1st day of December, 1923, by the retirement therefrom of the said SOLOMON SHILL and SALOMON ORNSTEIN.

The business will in future be carried on by PHILLIP SHILL, who has taken over all the assets and liabilities of the said business. Johannesburg, this 28th day of December, 1923.

LOUIS SPITZ,
Attorney for parties.
Sanderson's Buildings, Johannesburg.
13556—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KEONG YEUNG at 178 Station Square, Pretoria, will be transferred to AH CHIN as from 25th January, 1924. 228—11-18-25

The business carried on by PETER PORTEOUS under general dealer's licence on Stand No. 1415, Jules Street, Jeppes, has been abandoned.—Wertheim, Becker & Leveson, attorneys. 5-9 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
229—11-18-25

The general dealer's business conducted by R. D. H. BROWNE at London Farm, District Bloemhof, has been abandoned as from 30th November, 1923.—A. J. Marais, solicitor. Bloemhof, 3rd January, 1924.
230—11-18-25

The general dealer's licence in the name of Mrs. L. JOHNSON, trading as REGENT CAFE AND RUSTIC TEA GARDENS, Erf No. 112, Potchefstroom, is being carried on in the name of Mrs. L. VIAN as from 1st January, 1924. 232—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOBUS CHRISTIAN KOK at Cyferfontein No. 498, District Pretoria, has been transferred to Sandfontein as from 1st January, 1924.—C. WHITEFORD. 233—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CLARENCE WHITEFORD, trading as THE SILVERTON TRADING COMPANY, Sandfontein Branch, has been abandoned as from the 31st December, 1923.—C. WHITEFORD.
234—11-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between THOMAS DEWSBURY PARSON and JOHN YOUNG FOSTER, trading under the name of PARSON & FOSTER, manufacturers' agents, has been dissolved by mutual consent as and from the 31st of May, 1923, from which date the said JOHN YOUNG FOSTER has taken over all assets and liabilities and will continue to carry on the said business for his own account and benefit.

PARSON & FOSTER.
J. Y. FOSTER, Sole Partner.
236A—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that FLORENCE HAWKE has retired from the business carried on under the name of the BELGIAN INDUSTRIES, Glensor Buildings, Twist Street, Johannesburg, as from the 4th December, 1923. The business will be carried on by the remaining partners, viz., AMONDINE EDMONDE MEYER and MARY JANE EDWARDS in the name of the BELGIAN INDUSTRIES.
236B—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MOHAMED KHAN on Stand No. 3, Asiatic Bazaar, Vereeniging, has been transferred to SHIEK ABDULLA as from the 15th December, 1923.—MOHAMED KHAN. Box 41, Vereeniging. 213—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business carried on by M. FREEMAN at the KING'S HOTEL, Germiston, has been removed to the MASONIC HOTEL, Germiston, as from 8th November, 1923. 214—11-18-25

The general dealer's business registered in the name of WILLIAM BRUNING, 115 President Street, Germiston, has been removed to Stand No. 116, 105 President Street, Germiston, as from the 1st December, 1923. 215—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by CILA DAVIDOFF, trading as M. F. DAVIDOFF, at 38 Spilsbury Street, Germiston, has been transferred to M. F. DAVIDOFF as and from 1st January, 1924. 216—11-18-25

The partnership between JOHN WILLIAM HISLOP and JOHN THOMPSON, trading as THE TURF MOTOR AND CYCLE WORKS at 88 Turf Club Street, Turfontein, has been dissolved, and the business has been abandoned as and from the 31st December, 1923.—J. THOMPSON, P.O. Box 3357, Johannesburg. 217—11-18-25

The business registered at Johannesburg under the business name of SOUTHERN SUBURBS MARKET DEPOT, corner of Second Street and Turf Road, La Rochelle (W. R. WHITEHOUSE), is abandoned as from the 1st day of December, 1923. 218—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by E. MAHOMED & COMPANY on Erf No. 194, Collen Street, Nylstroom, has been abandoned as from 31st December, 1923. 219—11-18-25

Notice is hereby given that the live stock dealer's business carried on by H. SMITH at 128 Bloed Street, Pretoria, will in future be carried on by SMITH & SON.

MAURICE SMITH.
HYMAN SMITH.
223—11-18-25

The general dealer's licence carried on by A. McKAY & SONS at 151 Skinner Street, Pretoria, has been transferred to 107 Von Hagen Street, Pretoria West, as from 1st January, 1924.—J. McKay, for A. McKay & Sons. 224—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's, butcher's, and Kaffir eating-house business carried on by JOSEPH SACK on Stand No. 18, Benoni Farm, has been transferred to LUWES SUSKIN as from the 1st of January, 1924.—J. SACK. 3rd January, 1924. 225—11-18-25

The general dealer's business carried on by NETTIE FEITELBERG and GLADYS FRIEDMAN at 3 Hampton Court Mansions, Twist Street, as MADAME VOGUE, has been transferred to 3 Watt's Buildings, corner of Kerk and Joubert Streets, Johannesburg, as from 2nd January, 1924. 226—11-18-25

The business registered in the names of ISRAEL ROSTOWSKY and MORELIS MOVSCHOWITZ, trading as WATERKLOOF SUPPLY STORE at Waterkloof, Pretoria, has been altered as follows: ELY ROSTOWSKY has been admitted as a partner. 227—11-18-25

The business carried on by REGINA NAAR, known as CAMERA EXCHANGE, 15 Old Arcade, Johannesburg, has been transferred to BELLA SOCHETT as from 1st January, 1924. 212—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

AMENDED NOTICE.

The notices appearing in the *Government Gazette* on the 30th November, 1923, 7th and 14th December, 1923, that the business of BROUDE, PHILLIPS & CO., LTD., has been transferred to ESSAK BROUDE and SAUL PHILLIPS, are hereby amended to read as follows:—

Notice is hereby given that the Liquidators of BROUDE, PHILLIPS & CO., LTD. (in voluntary liquidation), 63 Commissioner Street, Krugersdorp, have sold the plant and stock-in-trade of the above Company to ESSAK BROUDE and SAUL PHILLIPS, who will continue carrying on the business of produce and coal dealers in the same premises under the style or firm of BROUDE & PHILLIPS.

BROUDE & PHILLIPS.
63 Commissioner Street, Krugersdorp.
259—11-18-25

The general dealer's and tearoom business carried on by LAMPROS DEFTEREOS at 43 Turf Club Street, Turfontein, has been transferred to BENJAMIN SACKS as from 2nd January, 1924.—Max Cohn, attorney for the parties. P.O. Box 958, Johannesburg. 260—11-18-25

The butchery business registered in the name of J. N. THERON & CO. on Stands Nos. 300-1, Joubert Street, Germiston, has been abandoned on the 31st December, 1923. 261—11-18-25

The pedlar's business registered Potchefstroom, 1923, name MOOSA FAKIR at Erf No. 135, King Edward Street, has been abandoned as from the 31st December, 1923. 275—11-18-25

The business of undertaker carried on by P. H. BERRANGE at Stand No. 6, Oosthuizen Street, Germiston, has been transferred to Stand No. 31, Herbert Buildings, Market Street, Germiston, as from 1st January, 1924. 276—11-18-25

Notice is hereby given that the business of grocery and general dealer hitherto carried on by B. GOLDBLATT at 1 Market Street, Germiston, has been abandoned as and from 31st December, 1923. 277—11-18-25

SINCLAIR & ROBINSON,
Johannesburg.

CHANGE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that JOSEPH McKEE SINCLAIR and SAMUEL MARCUS DILL ROBINSON (trading in partnership as SINCLAIR & ROBINSON, manufacturers' representatives, at Johannesburg, Capetown, and Durban), have admitted FREDERICK BENNETT MEGARRY SMYTH and SAMUEL JOHN MARTIN as partners in the business, as and from the 1st day of January, 1924.

The new partnership takes over all the assets and liabilities of the business from the date above mentioned, and will continue to trade under the name of style of SINCLAIR & ROBINSON, manufacturers' representatives.

J. FLEMING ORR, PRATT &
MOCKFORD,
Agents for Sinclair & Robinson.
254—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JAMES WILSON RIDDELL and BERNARD JAMES SHERRATT, under the style or firm of JERRY'S GARAGE, at Johannesburg, has been dissolved as from 10th December, 1923, since which date the said JAMES WILSON RIDDELL has retired from the business. The same will be continued by BERNARD JAMES SHERRATT for his sole account and benefit under the same style or firm.

Johannesburg, this 2nd January, 1924.
I. GINSBERG,
Solicitor for the parties.
34 Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 240—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HUGO LANION HALL at Krokodil Spruit, District Barberton, has been sold, together with the stock-in-trade, to WILLIAM AUGUSTUS WEBSTER as from the 26th day of June, 1923.

Barberton, this 3rd January, 1924.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22, Barberton. 241—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at 66 Lainsnek Street, Volksrust, on 20th January, 1920, under the business name of M. E. ESSAY & SONS, has been abandoned on the 20th January, 1920.

H. J. KUIT,
Attorney for parties.

Volksrust, 4th January, 1924. 242—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at 210 Laingsnek Street, Volksrust, on 6th September, 1918, under the business name of EBRAHIM MAHOMED & CO., will be abandoned as and from the 31st January, 1924, and the stock-in-trade taken over by M. E. ESSAY, who will also liquidate the debts of said firm.—H. J. Kuit, attorney for parties. Volksrust, 4th January, 1924. 243—11-18-25

Notice is hereby given that the business of bioscope carried on as the EMPIRE BIOSCOPE by CALVERT & CALLINICOS at 22 Market Avenue, Benoni, has been transferred to E. A. CALVERT, who will carry on the business for his sole benefit from 1st January, 1924. 246—11-18-25

Notice is hereby given that the name of GAYNOR'S ELECTRICAL SUPPLIES, LIMITED, has been changed to GAYNOR'S, LIMITED, and that the business carried on at 14 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, will be continued under the new name of GAYNOR'S, LIMITED.—Johannesburg, 3rd January, 1924. GAYNOR'S, LIMITED. 255—11-18-25

Notice is hereby given that CASSIM MAHOMED and EBRAHIM ISMAIL, trading under the style of CASSIM EBRAHIM & CO., general merchants, of 112 and 232 Prinsloo Street, Pretoria, has been mutually dissolved as and from the 1st day of January, 1924. EBRAHIM ISMAIL takes over the entire stock at 112 Prinsloo Street and CASSIM MAHOMED the stock at 232 Prinsloo Street. 304—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business of NATKIN & BRICKER, Roode Kop Station, District Germiston, transferred to Libertas, Orange Free State, and Roode Kop abandoned from 1st January, 1924.—NATKIN & BRICKER. 4th January, 1924. 256—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name BENJAMIN KRUGER, Stand No. 292, corner of Kimberley and Booysens Roads, Ophirton, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 294—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name BHAGA MANCHA, Stand No. 687, 59 Van Beek Street, Doornfontein, removed to corner of Error and Van Beek Streets, Doornfontein, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 295—11-18-25

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1923, name MODDAR POORBU, Stand No. 191, 74 Bree Street, Newtown, Johannesburg, removed to Stand No. 181, 66 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 296—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name AH QUY, Stand No. 36, corner of Commercial and High Roads, Fordsburg, transferred to AH WAY as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 297—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name DAYA DHULAB, Stand No. 182, 68 Bree Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 298—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name BISRAM PEMA, MANGA GALAL, and GOSAI GOVIND, trading as VISRAM PEMA & CO., Stand No. 947, 37 Simmonds Street, Johannesburg, transferred to VISRAM PEMA, GOSAI GOVIND, and DAYA CHHITA (VISRAM PEMA & CO.) and business removed to Stand No. 1649, 49 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 299—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN GORDON at 260 Cape Location, Pretoria, is abandoned as and from the 1st day of January, 1924. 302—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name A. ROSS, trading as CENTRAL MEAT MARKET, 57 Main Street, Kenilworth, will be transferred to A. S. VAN REENEN as from 30th of January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 289—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name JOHAN HENDRIK LINGENFELDER, Stand No. 487, 76 De la Rey Street, Vrededorp, removed to 70 De la Rey Street, Vrededorp, as from 1st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 292—11-18-25

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1923, name TILLIE PLOTKIN, Stand No. 32, 14 Auret Street, Jeppe, abandoned on 30th September, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 293—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name LALA BHAWAN, trading as PATEL STORE, 37a High Street, Turfontein, transferred to KANA PARBHOO as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 279—11-18-25

The general dealer business registered at Krugersdorp, 1923, name MAHOMED BABA, Stand No. 481, corner of Gold and Roslin Streets, Roodepoort, District Krugersdorp, transferred to MAHOMED BABA and SHAIK HOOSSAIN (MAHOMED BABA & CO.) from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 280—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ABDOL SAKOOR, trading as ALLY MAHOMED, Stand No. 464, De la Rey Street, Vrededorp, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 281—11-18-25

The general dealer business registered at Krugersdorp, 1923, name MAHOMED BABA and ESSOP BHAWOODIN (MAHOMED BABA & CO.), Stand No. 1548, Roodepoort, District Krugersdorp, transferred to MAHOMED BABA and SHAIK HOOSSAIN (MAHOMED BABA & CO.) as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 282—11-18-25

The general dealer business registered Brakpan, 1923, name MOVSHA MENDEL REEF, Stand No. 867, Power Street, Brakpan, abandoned, and stock removed to Glen Deep, Stands Nos. 272-3, Driefontein, on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 283—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name SIMON CHARLES MENDELSON, trading as CONSUMERS TYRE CO. (S. C. MENDELSON & CO.), Stand No. 595, corner of Eloff and Frederick Streets, Johannesburg, removed to 42 Eloff Street, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal. 284—11-18-25

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1923, name MAHOMED ISMAIL, Stand No. 635, 5 Staib Street, Doornfontein, abandoned on the 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 285—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ABDOL AZIZ MASAR, 1 Diagonal Street, Johannesburg, removed to 34 President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 286—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ELIAS MAZELL, Stand No. 1334, 62 Harrison Street, Johannesburg, abandoned on 30th September, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 287—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ADELA MAZELL, trading as THE TRANSVAAL HOUSE FURNISHING CO., Stand No. 1332, 63 Harrison Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 288—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name HARRY SHAPIRO, Stand No. 4, 37 Pioneer Road, Fordsburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 290—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name JIWATRAM LALCHAND, trading as CITY SILK BAZAAR Stand No. 1132, 65a Joubert Street, Johannesburg, transferred to GUMSHANDAS LALCHAND and LAHRA LALCHAND (CITY SILK BAZAAR) as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course. 291—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 10th January, 1923, and Municipality, Johannesburg, 21st March, 1923, by KASSIM RASSUL, trading as C. RASOOL, Stand No. 656, corner of Twenty-first and Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 393—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Pretoria, 29th January, 1923, by AIN HONG, Stand No. 478, Church Street, Pretoria, has been transferred to AH HUNG and AIN HONG from 31st December, 1923.—P. Cronson, parties' agent. 394—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 9th January, 1923, by MYER BEIGEL, Stand No. 44, corner of Carr and Goch Streets, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 395—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in November, 1923, by W. E. D. BERRY, Stands Nos. 3417/8, corner of Hay and Forest Streets, Turfontein, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 396—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1923, by RACHAEL PEARLMAN, Stand No. 53, Springfield, Johannesburg, has been transferred to M. FEINBERG from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 397—11-18-25

EXCELSIOR BOTTLE AGENCY, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in August, 1923, by BENNY MILNER, corner of Jeppe and Epler Streets, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 398—11-18-25

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality in January, 1923, by ELIAS KATZ and NATHAN SINDER, Stand No. 1731, 152a Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to ELIAS KATZ from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 399—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 7th August, 1923, by ISMAIL VALLEY (14487), Stand No. 837, 202 Market Street, Johannesburg, has been transferred to GIVAN BHAGHA from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 400—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by J. NEPPE & CO., Stand No. 20, 68a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Federation Buildings, 44 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st January, 1924.—P. Cronson, party's agent. 401—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st October, 1923, by IDA LUBOWITZ and MILLIE JACKS, trading as MADAME MILLICENT, Stand No. 1765, 115a President Street, Johannesburg, has been transferred to MILLIE JACKS, trading as formerly, from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 402—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th January, 1923, by ADAM RAJA, LTD., Stand No. 36, Wynberg, Johannesburg, has been transferred to ISMAIL FAKIR from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 403—11-18-25

The general dealer business registered at Rustenburg, 1923, name GANGA PATEL, trading as LINDLEYSPOORT IMPROVEMENT CO., Lindleyspoort, District Rustenburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 453—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership business carried on by HARRY GOODMAN and ABRAHAM CARELINSKY, trading under the style of H. GOODMAN & CO., general dealers, Zwarttruggens, Transvaal, has been dissolved as and from the 1st January, 1924, from which date the business will be carried on by the said HARRY GOODMAN for his sole account and benefit under the same style or firm.

N. COHEN,
Agent for H. Goodman,
P.O. Box 43, Rustenburg.

Zwarttruggens, 7th January, 1924. 339—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style of J. WEINSTEIN at Hartebeestspuit, District Pretoria, will as from 1st January, 1924, be carried on under the style of MALLOTA SUPPLY STORES.

348—11-18-25

The business of baker and confectioner carried on by ARTHUR BOWIE under the style of A. BOWIE & CO., Burger Street, Roodepoort, has been sold and will be transferred to JAMES FORMAN and JACK GREENFELL, trading as A. BOWIE & CO. Johannesburg, 8th January, 1924.—Steytler, Grimmer & Murray, attorneys for the parties. 351—11-18-25

The general dealer, dairy, and tearoom licences registered at Johannesburg, 1923, name W. BRIKMAN, corner End and Fox Streets, City and Suburban, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 446—11-18-25

The general dealer, greengrocer, and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name GOVINDJI KOOMARJEE and LALLOO JUGGA, Stand No. 33, 2 Rocky Street, Doornfontein, transferred to GOVINDJI KOOMARJEE as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. 447—11-18-25

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name SARA ISAACS, Stand No. 464, corner Bree and Banket Streets, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 448—11-18-25

The general dealer, greengrocer, and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name A. OSCAR, trading as MARKET TEAROOMS, Market Buildings, Fordsburg, transferred to D. J. M. JOUBERT (MARKET TEAROOMS) as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. 449—11-18-25

The general dealer, greengrocer, and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name LALLOO JUGGA, Stand No. 299, 12 Rocky Street, Doornfontein, transferred to BHIMA PARAG as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. 450—11-18-25

The general dealer and greengrocer's licences registered at Johannesburg, 1923, name SEITHA GALAL, 70a Bree Street, Newtown, removed to 68 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 451—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name KARA GOVIND, Stand No. 581, 38 President Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 452—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name M. HOUSEN, G. SAHIB, C. M. EBRAHIM, and A. GAFFOOR, trading as THE FAJANDAR TRADING CO., Stand 432, Fourteenth Street, Vrededorp, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 443—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business heretofore carried on by LUDWIG WRONSKY at Doornfontein, P.O. Witfontein, including dealings in arms and ammunition, has been closed and abandoned on the 31st day of December, 1923, on account of the death of the licensee.

Klerksdorp, this 11th day of January, 1924.

JOH. A. NESER,
Attorney for Executors.

P.O. Box 22, Klerksdorp. 409—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch general dealer's business heretofore carried on by G. V. WILLSON on Erf No. 166, Main Street, Nylstroom, has been transferred to C. C. WILLSON. The main store on Church Square will be carried on by the said G. V. WILLSON under his name as usual.

Nylstroom, this 11th January, 1924.

BUDLER & MEINTJES,
Solicitors to party.

P.O. Box 28, Nylstroom. 435—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by G. A. PITOUT at Modderfontein No. 326, District Heidelberg, under the style of MODDERFONTEIN SUPPLY STORES has been abandoned as from the 31st December, 1923.—Viljoen & Haarhoff, Attorneys for G. A. Pitout, Balfour. 436—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. MAHMOOD on Erf No. 167, Nylstroom, has been abandoned as from 31st December, 1923.

438—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ERAHMIEL RAHMILOFF, Stand No. 70, 32 President Street, Johannesburg, removed to Stand No. 69, 30 President Street, Johannesburg, as from 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 440—11-18-25

Notice is hereby given that MOOSA SALEE, a partner of the firm of I. M. LAHER & CO., carrying on business at Leeuwkop No. 218, District Heidelberg, has changed his name and adopted the name of ISMAIL EBRAHIM LAHER in accordance with the registration certificate held by him. 441—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name SHAIKH OMAR and EBRAHIM ABDULLAH, Stand No. 641, Twenty-first Street, Vrededorp, transferred to ABDOL GAFFOOR as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 442—11-18-25

The general dealer business hitherto carried on by ARON REICHELIN at corner Bedford Avenue and Bedford Street, Benoni, has been transferred to SOLOMON KREININ as and from the 1st day of January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—Katzen & Levy, attorneys for party. 444—11-18-25

The hawker's licence registered Pretoria, 1923, name CARRIM AHMED, has been abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 445—11-18-25

The general dealer business registered at Rustenburg, 1923, name GANGA PATEL, trading as BOONS TRADING CO., Cyferfontein No. 963, District Rustenburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 454—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by FISHIEL GORDIN at Stand No. 391, Rissik Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 298 (81 Rissik Street), Johannesburg. Johannesburg, this 11th January, 1924.—Louis Spitz, attorney, Sanderson's Buildings, Johannesburg. 356—11-18-25

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house and butchery business carried on by LOUIS KAPLAN on Stand No. 517, Klein Paardekraal, District of Krugersdorp, will be transferred to GUSTAV REICHMAN on the 1st day of February, 1924.—N. Werksman & Katzen, attorneys for parties. 357—11-18-25

General dealer's business registered at Benoni, name HARRY NESTADT, at 14 Amphill Avenue, Benoni, removed on the 1st December, 1923, to 1 Market Avenue, Benoni.—Chas. Hoppenstein, 91a Lake Avenue, Box 424, Benoni. 358—11-18-25

General dealer's business registered at Benoni, names SAMUEL ROBERT and HARRY KAMINSKY, trading as KAMINSKY & ROBERT, on Stand No. 2623, Eastern Extension, Benoni, transferred to HARRY KAMINSKY as from the 1st January, 1924.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 359—11-18-25

General dealer's business registered at Benoni, name JACOB LEVIN, at Municipal Market, Benoni, removed on the 1st October, 1923, to 19a Swan Street, and abandoned on the 31st December, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 360—11-18-25

General dealer's business registered at Boksburg, name LEAH COHEN, on Stand No. 146, 25 Hoofd Street, Boksburg, abandoned on the 31st December, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Phone 424, Benoni. 361—11-18-25

General dealer's business registered at Boksburg, name ISAAC COHEN, on Stand No. 744, 23 Hoofd Street, Boksburg, removed on the 31st December, 1923, to Stand No. 746, Hoofd Street, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, 91a Lake Avenue, Benoni. 362—11-18-25

The general dealer's and restaurant businesses carried on by MAGGIE MAGEE, Stand No. 191 (88 Fox Street), Marshalls Township, Johannesburg, under the style of the WINCHESTER TEAROOM, was transferred to Mrs. EDITH BREGY as from 1st January, 1924. 363—11-18-25

The general dealer's business carried on by MICHAEL CHAIMOWITZ (M. CHAIMOWITZ & CO.), 38 Beckett's Buildings, Johannesburg, was abandoned as from 31st December, 1923. The business will be continued from this date as manufacturers' agents under same name. 364—11-18-25

Notice.—The business of A. OLSEN & CO., representatives of foreign firms, has been removed from 5-6 Howard Buildings to 23 Exploration Buildings, Fox Street. 367—11-18-25

The business of the UNION IMPORTING AND EXPORTING CO., representatives of foreign firms, of 5-6 Howard Buildings, Main Street, has been removed to 20 Exploration Buildings, Fox Street, and has been transferred to UNION IMPORTING AND EXPORTING CO., LIMITED, as general dealers, as from the 1st January, 1924. 368—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th September, 1923, by MORRIS COOPERMAN and MAX COOPERMAN, trading as COOPERMAN BROS., Stand No. 408, 150 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to MORRIS COOPERMAN, and all assets and liabilities belong to MORRIS COOPERMAN from 1st January, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 404—11-18-25

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CASSIM OSMAN and MOOSA CASSIM (partners) on Hoodspruit No. 57, District Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from the 9th January, 1924. 369—11-18-25

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EBRAHIM AYOB on Erf No. 152, Church Street, Middelburg, has been sold to CASSIM OSMAN and MOOSA CASSIM (partners) as from the 7th January, 1924. 370—11-18-25

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. V. FOGER on Erf No. 492, Boven Street, Middelburg, has been transferred to Bosmanslaagte No. 394, District Middelburg, as from 1st January, 1924. 371—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by SULIMAN TAYOB at Erf No. 130, Lombard Street, Potchefstroom, has been sold and transferred with all assets, but no liabilities, to MORAR DULABH on the 29th December, 1923. 372—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of K. BROUZE at Stand No. 111, King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to S. LEVITT as from 2nd January, 1924. 373—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMA' MAHOMED, MOOSA AMOD, and SULIMAN MOOSA CASSIM, under the style or firm of S. A. CASSIM & CO., on Stand No. 135, King Edward Street, Potchefstroom, has been dissolved by mutual consent. All assets and liabilities have been taken over by ISMAIL MAHOMED and MOOSA AMOD, who will carry on the said business under the style or firm of MOOSA AMOD as from the 1st day of January, 1924, and all accounts due to the late firm, S. M. CASSIM & CO., will be paid by them on due date. 374—11-18-25

The general dealer's business carried on by BARNEY NESTADT at 59 Market Avenue, Benoni, under the style of the SHEFFIELD CYCLE AND MOTOR CO., will be continued by the said BARNEY NESTADT under the style or firm of NESTADT BROTHERS as from the 1st day of January, 1924.—A. J. Levy, 45 Market Avenue, Benoni, solicitor. 375—11-18-25

Notice is hereby given that Mrs. EDITH LILLIAN FLETCHER, proprietress of the HADDON HOUSE BOARDING-HOUSE, 328 Skinner Street, Pretoria, has admitted Miss ESTHER BERTHA SIMON as a partner as from 1st January, 1924. 377—11-18-25

The general dealer's business registered at Stand No. 378, Marshalls, 115 Main Street, Johannesburg, in the names of ERNEST LEZARD, HERBERT LEZARD, and STANLEY LEZARD, trading as the ORIENT CARPET COMPANY OF SOUTH AFRICA, will be removed to Stands Nos. 647-8 at the corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg. 378—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on in 274 Market Street, Pretoria, known under the name of ADELAAR & CO., hairdressers and tobacconists, is removed from the 1st day of January, 1924, to 205 Van der Walt Street.—ADELAAR & CO. 379—11-18-25

The business of commission agents heretofore carried on by EDGAR HENRY POLSON at 58c Becker Street, Newtown, Johannesburg, has been removed as from 1st January, 1924, to 25 Pim Street, Newtown, and has been transferred as from the said date to EDGAR HENRY POLSON and ALFRED HENRY DAY, who will continue to carry on the said business under the style of POLSON & DAY. 425—11-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ROBERT BAIKIE and ALBERT EDWARD BASDEN in respect of the business carried on by them under the style or firm of BAIKIE & BASDEN, general agents, secretaries, etc., at 222 St. Andries Street, Pretoria, has been dissolved by mutual consent as from the 1st January, 1924, from which date the said ROBERT BAIKIE will carry on the business for his own account and benefit. 380—11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KALA MAHOMED at 444 Asiatic Bazaar, Pretoria, and at Market Square, Pretoria, has been abandoned as from 1st January, 1924. 381—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me, known as THE CENTRAL FRESH MEAT SUPPLY at 57, Rietfontein, Pretoria District, has been abandoned as from 8th January, 1924. W. THOMAS. 383—11-18-25

The general dealer's business registered at the Revenue Office, Pretoria, by H. MORDECAI for 276 Market Street, Pretoria, has been transferred to Argyle Buildings, 212 Pretorius Street. P. LARSEN will be a partner as from 8th January, 1924. 303—11-18-25

The partnership between SAMUEL JAMMY and HILDA GROLMAN, trading as S. JAMMY & CO., on Stand No. 306, Brakpan, has been dissolved as from the 1st January, 1924. The business will be carried on in future by said SAMUEL JAMMY under the same style.—J. Bacharach, agent for S. Jammy & Co. 384—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's licence issued at Revenue Office, Johannesburg, to LOUIS KOPPEL HURWITZ, trading as L. K. HURWITZ, in respect of 42 Eloff Street, Johannesburg, has, since the 1st day of January, 1924, been altered in the followings respects:—

SIMON CHARLES MENDELSON, of 42 Eloff Street, Johannesburg, has been admitted a partner in the said business.

The style of the said business will be L. K. HURWITZ & COMPANY and SOUTH AFRICAN CYCLE SUPPLY.

Dated at Johannesburg, this 11th day of January, 1924.

SANER & NATHAN,
Attorneys for parties.
Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 387—11-18-25

The business carried on under the style of firm of MAKEN MORAR, trading as hawker, at Seyferfontein, District Wolmaransstad, has been sold to MORAR BANA and will be carried on under that name as from the 8th January, 1924. 389—11-18-25

The business carried on by BARNEY BERGER, trading as the PALM COURT TEAROOM at Coligny, Lichtenburg, has been abandoned as from the 31st December, 1923.—H. A. M. du Toit, party's agent, Box 3, Coligny. 390—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1923, by BABA BAPO, Stand No. 44, 45 Wolluter Street, Wolluter, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agents. 391—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 21st January, 1923, and 23rd May, 1923, by TONG YEN, Stand No. 2502, Leonard and Forest Streets, Turfontein, Johannesburg, has been transferred to AH HONG (trading as TONG YEN) from 31st December, 1923.—P. Cronson, parties' agent. 392—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, IVOR PULLIN, trading as IVOR PULLIN & CO., at 10 Old Arcade, Johannesburg, has been transferred to GLADYS VERA PULLIN, trading as PULLIN'S SAMPLE ROOMS, as from 31st December, 1923.—Justin R. Henry, parties' agent, Johannesburg. 412—11-18-25

The business registered Johannesburg by M. MAX, Stands Nos. 972-3, 3 Small Street, Johannesburg, of Kaffir eating-house, is hereby transferred to LOUIS BERMAN as from 1st November, 1923.—H. J. Dennis, parties' agents, P.O. Box 6208, Johannesburg. 413—11-18-25

The business registered Johannesburg by MARIO SARTINI, Stand No. 2, 96 Harrison Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 158, 86b Harrison Street, as from 1st November, 1923.—H. J. Dennis, party's agent, P.O. Box 6208, Johannesburg. 414—11-18-25

Business registered by AH KWANG, Stand No. 804, 25 Cornelius Street, Marshalls, Johannesburg, will be removed to Stand No. 190, 9 Fox Street, as from 1st February, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, P.O. Box 6208, Johannesburg. 415—11-18-25

The business registered by A. M. BILLER and A. WEININGER, trading as MINT ROAD BUTCHERY, is transferred to AUGUST HUBERT BILLER as from 1st January, 1924.—H. J. Dennis, parties' agent, P.O. Box 6208, Johannesburg. 416—11-18-25

The partnership carried on between M. & H. AIZEN, watchmakers and jewellers, Goldreich Buildings, Johannesburg, has been dissolved, and MORRIS AIZEN, one of the partners, has taken over the said business, which he will carry on on his own behalf.—S. Goldberg, attorneys for parties. 417—11-18-25

The general dealer's business carried on by MITCHELL'S, LIMITED, at 253 Main Street, Johannesburg, registered Revenue Office, has been abandoned as and from 31st December, 1923.—Israel & Doring, solicitors for parties, 51-54 Meischke's Buildings, Johannesburg. 418—11-18-25

The general dealer's licence registered in the name of HENRY LENNARD, trading as AUTOMOTIVE SERVICE SUPPLIES, has been transferred to GODFREY WILLIAM VOLKWIN, trading as the AUTOMOTIVE SERVICE SUPPLIES, as from the 1st January, 1924. Johannesburg, this 11th day of January, 1924. 419—11-18-25

Notice is hereby given that the commission agents' business carried on by H. J. PRETORIUS and T. F. J. OOSTHUIZEN at 47 Pim Street, Newtown, has been dissolved as from 31st December, 1923, and will be carried on by H. J. PRETORIUS, trading as H. PRETORIUS. 420—11-18-25

The general dealers and tearoom carried on by AMELIA CLARENCE on Stand No. 996, Bree Street, Johannesburg, has been transferred to Mrs. J. VALSCEKI as and from 1st January, 1924. 421—11-18-25

The general dealers and tearoom carried on by Mrs. J. VALSCEKI and Mrs. M. HOLLAND at Pritchard and Polly Streets, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 996, Bree Street, and will be carried on for the sole account of Mrs. J. VALSCEKI as and from 1st January, 1924. 422—11-18-25

It is hereby notified that the tearoom business registered in the name of J. B. FERGUSON at Marshall and Small Streets, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1923. 423—11-18-25

The general dealer's business carried on by S. & L. PALCA at 170a Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned as and from 1st November, 1923. 424—11-18-25

The general dealer's business carried on by CHARLES GEFFEN, styled THE PRIMROSE HAIRDRESSING SALOON, on Stand No. 834, Primrose, Germiston, has been transferred to ERNEST BLOOM as and from 1st January, 1924. 426—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by RENE SIMON at Stand No. 1671, 44 Joubert Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1663, 46 Rissik Street, Johannesburg.—Raphaely, Gratus & Liebson, attorneys for Rene Simon. 427—11-18-25

The foreign firms' representative and general agent and broker's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 31st December, 1923, by JACK RAPHAELY, in respect of the premises 21 and 23 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg, will be transferred to JACK RAPHAELY and JAMES MENDELSON, trading as JACK RAPHAELY & MENDELSON, as from the 26th day of January, 1924. Johannesburg, this 5th day of January, 1924.—P. Gratus, c/o Raphaely, Gratus & Liebson, attorneys for the parties, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 428—11-18-25

The business of foreign firms' representative registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 7th February, 1923, by JAMES MENDELSON, trading as JAMES MENDELSON & CO., in respect of the premises 50 and 51 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg, will be transferred to JACK RAPHAELY and JAMES MENDELSON, trading as JACK RAPHAELY & MENDELSON, 22 and 23 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg, as from the 26th day of January, 1924. Johannesburg, this 5th day of January, 1924.—P. Gratus, c/o Raphaely, Gratus & Liebson, attorneys for the parties. Corporation Buildings, Johannesburg. 429—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's garage and attendant licences issued at the Revenue Offices, Johannesburg, on the 30th January, 1923, and Johannesburg Municipality, to FRANK WILLIAM IRLAM and HERBERT CLARK in respect of Stand No. 2452, 41 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has since 1st January, 1924, been altered in the following respect:—

HERBERT CLARK has retired from the said partnership, and FRANK WILLIAM IRLAM, of 41 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, will continue the business solely under the style of IRLAM'S GARAGE. All other particulars will remain unaltered.

Dated at Johannesburg, this the 11th day of January, 1924.

SANER & NATHAN,

Attorneys for parties.

Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 430—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership business carried on by DAVIS CATZEL and JOSEPH CATZEL, trading as CATZEL BROTHERS, at Stand No. 2, 54 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 31st day of December, 1923, since which date the said DAVIS CATZEL has taken over all the assets and liabilities of the business for his sole account and benefit, and will in future trade as DAVIS CATZEL at the same address.

Johannesburg, this 4th day of January, 1924.

MARKS & KANTOR,

Attorneys for parties.

Johannesburg. 431—11-18-25

NOTICE.

The business registered in the name of MAX and MANUEL RITCHKIN, trading as THE PREMIER METAL COMPANY at 227 Main Street, Johannesburg, has, by the death of MAX RITCHKIN, been dissolved, and the share of MAX RITCHKIN has from 31st December, 1923, been taken over by MANUEL RITCHKIN, from which date the business has been sold to THE PREMIER METAL COMPANY, LIMITED.

MARKS & KANTOR,

Attorneys for the parties.

Exploration Buildings. 432—11-18-25

The business carried on by S. WALACH, trading as PREMIER BIOSCOPE CAFE, at Stand No. 1753, Joubert Street, Johannesburg, has been sold to BIOSCOPE CAFES, LIMITED, as and from the 1st day of January, 1924.—Marks & Kantor, attorneys for parties, Johannesburg. 433—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LINEKER PAUL under the style or firm of PAUL'S MOTOR AND CYCLE WORKS, on Stand No. 36, Second Street, Springs, has been transferred as from 1st January, 1924, to Stand No. 927, Second Street, Springs.

Dated at Springs, this 8th day of January, 1924.

A. E. H. GREEN,

Attorney for L. Paul.

Goodman's Buildings, Second Street, Springs. 405—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ROMAN GLUCK and MORRIS COHEN under the style of GLUCK & COHEN, general dealers, at Mabies Kraal, District Rustenburg, has been dissolved as and from the 1st January, 1924, since which date the said MORRIS COHEN will continue the business for his sole account and benefit under the style of M. COHEN.

Rustenburg, 1st January, 1924.

N. COHEN,

Agent for the parties.

P.O. Box 43, Rustenburg. 406—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL.

A. BOTHA, auctioneer and general agent, is removing his business from Erf No. 524 to Erf No. 144, Market Street, Heidelberg, from 1st February, 1924. 407—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by FAKIR MOOSA, trading as E. M. MATWADIA & COMPANY, at Erf No. 41, Second Street, Springs, has been altered by the admission into partnership of MOOSA ESSOP, who, in partnership with the said FAKIR MOOSA, will continue to carry on the said business at the said address under the same style.

Springs, this 8th day of January, 1924.

FAKIR MOOSA

MOOSA ESSOP.

408—11-18-25

Notice is hereby given that we have admitted Mr. DOUGLAS DENOON DUNCAN, as from the 1st January, 1924, as a partner in the business carried on by us under the style of WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL, as Attorneys, Notaries, and Conveyancers, at City House, Harrison Street, Johannesburg, and that the partnership business will be carried on at the same place and under the same name as heretofore.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL.

HUGH R. SOLOMON,
B. H. FRIEL.

497—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name HAJEE GOOLAM MOHIDEEN and ABDUL GAFOOR GOOLAM MOHIDEEN MUK-KANDAM, Stand No. 35, 4 Crown Road, Fordsburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 455—11-18-25

The general dealer, tearoom, and green-grocer's licences registered Johannesburg, 1923, name CHARLES COHEN, Stand No. 945, 221 Main Road, Fordsburg, abandoned on 31st December, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 456—11-18-25

The general dealer business registered at Benoni, 1923, name JAMES RAE, trading as W. J. PERCY & CO., 94 Market Avenue, Benoni, removed to 91 Market Avenue, Benoni, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 457—11-18-25

The hawker's and greengrocer's licences registered Roodepoort, 1924, name LALA NATHOO, transferred to CHITA PURBHOO as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 458—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name J. PENN, 42 Kerk Street, Johannesburg, transferred to THE YEAST DISTRIBUTING AGENCY as from 1st December, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 459—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name PARAG RAMA, Stand No. 2, 8 Hanau Street, Jeppes, removed to Stand No. 2653, 25a Hanau Street, Jeppes, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 460—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name NATOO PEMA, Stand No. 2198, 46 High Street, Turfontein, removed to 59 Market Street, Johannesburg, as from 1st January, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 461—11-18-25

The general dealer business carried on by MORRIS WISE, Stand No. 437, 251 Commissioner Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1923.—M. E. Sachs, party's agents, Permanent Buildings, Johannesburg. 462—11-18-25

The general dealer and butchery licences registered Benoni, 1923, name MAHOMED ALLI, Stand No. 135, Benoni Location, Benoni, transferred to S. SHAMOODIN as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 463—11-18-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name NARAN BHAGWAN, MAKKAN JOGI, and GOPAL JUGGA (G. M. JOGEE & CO.), Stand No. 432, 14 Delarey Street, Vrededorp, transferred to KALIAN JOGEE and JENA JAGA (JOGI & CO.) as from 1st January, 1924, and transfer will be applied for in due course. 464—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by F. H. BLAKE at 269 Pretorius Street, has been removed to 277 Pretorius Street as from 1st December, 1923. 465—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the home-made cake and confectionery business registered by Mrs. E. SCHMID, 415 Schoeman Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1923. 467—11-18-25

The general dealer's and tearoom business carried on by ANTOINETTE FARRELL at the corner of Lancaster Road and Roberts Street, Kensington, under the style of LANCASTER TEAROOM, has been transferred to DEMETRIS STAMATELOS on the 1st of January, 1924. 482—11-18-25

NOTICE.

The business of general dealer and representative of foreign firm, registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of ALFRED THOMAS PREVOST, trading as A. T. PREVOST & COMPANY, at 40-45 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, has been transferred to A. T. PREVOST & COMPANY, LIMITED, as from 3rd January, 1924.—H. J. Hofmeyr, agent for the parties, Standard Bank Chambers, Johannesburg. 485—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer, butcher, and Kaffir eating-house keeper carried on by BERNARD SUBEL under the style of B. SUBEL on Stand No. 574, Roodepoort, District Krugersdorp, will be transferred to JOHAN GRAHAM as from the 15th January, 1924. 487—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership subsisting between VERA FLETCHER and AMELIA KANTER, carrying on business under general dealer's licence under the style of VERA at Grafton Buildings, Bree Street, Johannesburg, was dissolved on 31st December, 1923, and that same has been acquired by the said AMELIA KANTER, who will solely carry on same at the same address. Johannesburg, 5th January, 1924.—Henry Lindsay, Phillip & Appleyard, Solicitors for Amelia Kanter, Andrews & Benjamin, Solicitors for Vera Fletcher. 488—11-18-25

The garage and motor works carried on by SIDNEY WILLIAM VINE at Stand No. 777/8, Human Street, Krugersdorp, will be transferred to SIDNEY WILLIAM VINE and EDWARD JOHN MYHILL, trading as the WEST RAND SERVICE STATION, as from 1st December, 1923. 489—11-18-25

The general business registered in Germiston on 30th January, 1923, in the name of H. L. MOSSELSOON and A. N. MOSSELSOON, trading as MOSSELSOON BROS., has been abandoned as from 31st December, 1923. 491—11-18-25

The business known as the NEW EXCHANGE TEAROOM, previously carried on at 19 Hollard Street (Stand No. 55), Marshalls Township, has been transferred to 30a Sauer Street (Stand No. 19), Marshalls Township, Johannesburg, as from the 1st January, 1924.—Letitia Rice, proprietress. 492—11-18-25

Notice is hereby given that the bakery business carried on on Stand Nos. 808 and 1549 by A. BOWIE & CO., Roodepoort, has been transferred to J. FORMAN and J. GRENFELL as from the 1st January, 1924, who have taken over all assets and liabilities. 495—11-18-25

The general dealer's business carried on by MOHAMED GEEVA on farm No. 453, Grootvlei, Witbank District, Middelburg, Transvaal, has been transferred to K. G. TOMMY, Box 104, Witbank, as from 7th January, 1924. 496—11-18-25

The business carried on by H. D. BASSON as agent and broker at 31 Goch Street, Newtown, has been transferred to J. H. BASSON from 2nd January, 1924. 498—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of agent or broker carried on by W. F. ZIPP & SON, LTD., and that of a general dealer carried on by W. C. H. ZIPP, both at 4 Birch's Buildings, Market Street, Johannesburg, will, as from 15th January, 1924, be removed to Sauer's Buildings, 41 Loveday Street, Johannesburg.

Johannesburg, 11th January, 1924.

W. A. MORISON ABEL,

Solicitor for parties.

Investment Buildings,
Cor. Commissioner and Rissik Streets,
Johannesburg. 499—11-18-25

The business of commercial broker carried on by T. W. E. MORTLEMAN at Cullinan Buildings has been abandoned as from end of year.

T. W. E. MORTLEMAN.

500—11-18-25

BESIGHEDEREGISTRASIEWET, 1909.

Kennisgewing geskied mits dese dat die Losieshuisbesigheid wat te 125 Vermeulenstraat, Pretoria, tot 31 Desember 1923, in die naam geregistreer was van Mevrou ELIZABETH JOHANNA SUZANNA SOLOMON, op 1 Januarie 1924 oorgemaak is op naam van ELISABETH WILHELMINE JOHANNE ROSE (gebore MOLLER) en voortaan onder haar naam gehou sal word.

Pretoria, 11 Januarie 1924.

ROUX & JACOBSZ,

Prokureurs vir die partye.

503—11-18-25

The general dealer's business known as BUSY BEE BAZAAR, 309 Church Street, Pretoria, registered in the names of SIMON & WOLFSON, is changed by A. SIMON having made over her interest therein to STEPHANIE WOLFSON as and from the 1st of January, 1924. 505—11-18-25

Estate the late JOACHIM STEINBERG (No. 51590).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of three weeks from the date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 11th January, 1924.

ADELA STEINBERG,

258—11 Executrix Testamentary.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late MARTINUS GERVAAS BOTHA, of Rietfontein No. 451, P.O. Nebo, District Middelburg, Transvaal.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned within thirty days from this date and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

HESTER E. D. BOTHA,

Executrix.

Rietfontein No. 451, P.O. Nebo,
Middelburg, Transvaal,
11th January, 1924. 329—11

Estate of the late MARGARET TAYLOR WATSON (born JACK) (No. 50170).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a duplicate at the Office of the Magistrate, Roodepoort, for twenty-one days from the 12th January, 1924.

HARDY PHILLIP & ANDERSON,

Attorneys for Executor Testamentary.

Van Wijk Street, Box 216,
Roodepoort. 486—11

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO DEBTORS AND CREDITORS.

Notice is hereby given to all Debtors and Creditors in the Estate of the late ALBERT DIEHLITZ, of Blesbokfontein, in the District of Bloemhof, to pay their debts and to file their claims within 14 days from date hereof to the undersigned.—J. P. Engelbrecht, P.O. Box 114, Bloemhof. 338—11

Assigned Estate H. H. CHETTLER, of The Strand.

Notice is hereby given that the immovable property in the above Estate will be sold at public auction on the spot on Friday, 18th January, 1924, at 10.30 a.m.

W. E. E. DUMMER, Auctioneer.
Main Street, Somerset West. 439—11

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABDOOL CARRIM TAYOB, carrying on business at 310 and 312 Church Street, Pretoria, under the style or firm of A. C. TAYOB & CO., as wholesale and general merchants, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, Manager of The Merchants' Trust, Ltd., Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said A. C. Tayob & Co. if they accept the same, and that the schedules of the said A. C. Tayob will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 16th day of January, 1924.

It is further notified that if the said assignment is declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 7th February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said A. C. Tayob & Co., trading as aforesaid, as insolvent.

Pretoria, this 9th day of January, 1924.

MacROBERT & DE VILLIERS, Applicant's Attorneys.

Bourke Trust Buildings,
St. Andries Street,
Pretoria. 483—11

In die Insolvente Boedel van JOHANNES MATTHEUS LODEWICUS WESSELS (No. 9585).

Kennis geskied mits dese dat al die bate in bovermelde Boedel per publieke veiling sal verkoop word om 10.30 v.m. op die 26ste Januarie 1924. Die verkoop vind plaas voor die kantoor van J. G. Strydom te Nylstroom. Terme kontant.

F. W. MARKOTTER, Kurator.
Nylstroom. 331—11

In the Insolvent Estate of SAREL PETRUS VENTER, late of 513 Servaas Street, Pretoria (No. C/8838).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of all parties interested therein at the Master's Office, Pretoria, for a period of fourteen days from the 12th day of January, 1924.

Should no objection be lodged during the period of inspection, the Trustee will proceed to act in accordance therewith.

Dated at Pretoria, this 9th day of January, 1924.

P.O. Box 62.
H. D. VILJOEN, Trustee.
484—11

I, FRANCIS JOHANNES ROBERTS, POTGIETER, hereby wish to make it known that on and after this date I will be known as FRANCIS JOHANNES ROBERTS and no other. Dated at 87 Donnelly Street, Turfontein, this 5th day of January, 1924.—F. J. ROBERTS. 312—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 29th January, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROSA MYERS, widow, trading as NOOK TEAROOMS, Market Street, Johannesburg, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the 12th January, 1924.

Johannesburg, this 11th January, 1924.

LOUIS SPITZ, Attorney for Applicant.

Sanderson's Buildings, Johannesburg. 350—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. A2954/06, dated the 20th day of November, 1905, passed by Vernon Benjamin Simon in favour of James Pero in respect of the lease of Lots Nos. 961 and 962, situate in the Township of Turfontein, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 8th day of January, 1924.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON.

Provident Building,
Fox Street, Johannesburg. 494—11

CONSOLIDATED MAIN REEF MINES AND ESTATE, LTD. (incorporated in the Transvaal).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 12594 for 100 Shares (Nos. 234030/234129) of the above Company, registered in the name of Georgina Skelton McCausland, is declared to have been lost or destroyed.

A duplicate of the said certificate has been applied for and will be issued unless the original certificate or notice of objection to the issue of a duplicate, with the reasons for such objection, be lodged at this Office or at the London Office, 1 London Wall Buildings, E.C. 2, on or before 11th February, 1924.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD., Secretaries.

F. H. BARRY, Transfer Secretary.

419 The Corner House,
Johannesburg, 11th January, 1924.
501—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 76686, £300, on the life of ALFRED MARKHAM.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD, Secretary.
The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner of Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 317—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

- (a) Deed of Transfer No. 13778/1919, dated the 22nd November, 1919, passed by Arthur Nightingale Robertson, Alfred Percy Robertson, William Scotland Robertson, and Alexander Muller Robertson, trading in partnership as Robertson Bros., in favour of Arthur Nightingale Robertson and Alfred Percy Robertson, in respect of certain undivided one-half (½) part or share of and in the farm Strydfontein No. 112, situate in the District of Wakkerstroom, Ward Amersfoort, measuring two thousand two hundred and fifteen (2,215) morgen and ninety-seven (97) square roods; and
- (b) Deed of Transfer No. 13779/1919, dated the 22nd November, 1919, passed by the Estate of the late William Scotland Robertson in favour of Arthur Nightingale Robertson and Alfred Percy Robertson, in respect of certain one-fourth undivided part or share of and in the said farm Strydfontein No. 112, situate in the District of Wakkerstroom, Ward Amersfoort, measuring two thousand two hundred and fifteen (2,215) morgen and ninety-seven (97) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Amersfoort, this 3rd January, 1924.

H. OUDHOFF, Applicant's Attorney.

P.O. Box 34, Amersfoort. 244—11

LOST.

DEED OF TRANSFER No. 10713/1923, dated 13th November, 1923.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10713/1923, dated 13th November, 1923, passed by Herbert Boshof Papenfus and Lilius Campbell, in their capacity respectively as one of the Directors and the Secretary of The Alexandra Township, Limited, being duly authorized thereto by a resolution taken at a Meeting of the Directors of the Alexandra Township, Limited, held at Johannesburg on the 16th of February, 1922, in favour of Albert Maziko Goniwe Sixam, a native, in respect of certain Lot No. 188, situate in Fourth Avenue, on that portion known as the township of Alexandra of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, in the District of Johannesburg, measuring seventy-seven (77) square roods one hundred and twelve (112) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 8th day of January, 1924.

ROOTH & WESSELS, Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria. 466—11

MOSELEY BUILDINGS, LIMITED. (Incorporated in the Transvaal.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificates Nos. 407 and 408 for 200 shares in the above Company, Nos. 23426 to 23525 and 27326 to 27425, registered in the name of the Norwegian African Company, Ltd., are declared to have been lost or destroyed.

Duplicates of the said certificates have been applied for and will be issued unless the original certificates or notice of objection to the issue of duplicates, with the reasons for such objections, has been lodged at this office on or before the 1st March, 1924.

For Secretaries,

PORT ELIZABETH ASSURANCE AND TRUST CO., LTD.,

M. C. CRONWRIGHT.

P.O. Box 4615, Johannesburg. 385—11

ADVERTISEMENT.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 102376, for £1,000, on the life of Miss BARBARA GRACE MONICA JACKSON.

Application having been made for a duplicate copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, duplicate will be issued.

By order of the Board.

H. S. BISHOP,
Resident Manager.

Mutual Buildings,
Cor. Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg.

13134—D.14-J.11-F.15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 102375, for £1,000, on the life of JAMES BERTRAM JACKSON.

Application having been made for a duplicate copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, duplicate will be issued.

By order of the Board.

H. S. BISHOP,
Resident Manager.

Mutual Buildings,
Cor. Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg.

13135—D.14-J.11-F.15

LOST LIFE POLICIES.

Estate CAPTAIN THOMAS TERENCE CONSTANTINE PURLAND, deceased.

Notice is hereby given that Policies Nos. 58828 and 72623 have been lost. The proceeds of these policies have been paid to Alice Marion Purland, Executrix Testamentary. Any person having these policies in their possession is requested to communicate with the undersigned.

H. C. HASWELL,
General Manager for South Africa.
Royal Exchange Assurance,
Market Street, Johannesburg.

13591—28-4-11

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geschiedt mits deze dat wij voornemens zijn applikatie te maken voor een gecertificeerde afschrift van Akte van Transport No. 12269/1903, gedateerd 21 Desember 1903, gepasseerd ten faveure van Johannes Barend Wolmarans ten opzichte van zeker gedeelte van het zuidoostelike gedeelte van de eigendomsplaats Donkerhoek No. 274, gelegen in het Distrikt Pretoria, groot 27 morgen 9 vierkante roeden. Alle personen die objecties hebben tegen het uitreiken van zodanig afschrift worden hierbij verzocht die schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen drie weken vanaf de laatste publikatie hiervan.

DE VILLIERS & DE KOCK,
Prokureurs voor Applikant.

Pretoria, 8 Januarie 1924. 332—11

It is hereby notified that Fixed Deposit Receipt No. 32/73, dated the 8th February, 1923, payable on the 8th February, 1924, at The Barberton Branch of the National Bank of South Africa, Limited, in the name of Mrs. Annie Grace Duck, widow, has been lost, and a duplicate is being applied for.

314—11-18-25-1-8-15 F.

BRITS TRADING CO., LTD. (in Liquidation) (CA/1419).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the matter of the Brits Trading Co., Ltd. (in Liquidation), will lie open for inspection by Creditors and others interested at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 11th January, 1924.

ROBT. DEY,
H. E. SOMERS VINE,
Joint Liquidators.

P.O. Box 6776, Johannesburg,
11th January, 1924. 493—11

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between ELIE SUSMAN and HARRIS SUSMAN, carrying on business in co-partnership under the style or firm of SUSMAN BROS. (Plaintiffs), versus GERT JOHANNES ERASMUS, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late JOHANNES JURIE ERASMUS and surviving spouse, MARIA MARGRETHA MAGDALENA JOHANNA ERASMUS (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Krugersdorp, in front of the Magistrate's Office, on Saturday, 26th January, 1924, at 11 a.m., of the following property of the defendant, to wit: (1) Lot No. 38 of the farm Hekpoort No. 122, District Krugersdorp, measuring 7 morgen 463 square rods 100 square feet, as held by the late Johannes Jurie Erasmus under Deed of Transfer No. 1887/2323, and (2) Lot No. 28 of the same farm, measuring 10 morgen 57 square rods, as held by the said late Johannes Jurie Erasmus under Deed of Transfer No. 1564/1895. About 6½ morgen of Lot No. 38 and about 9 morgen of Lot No. 28 can be irrigated. There is free grazing for 150 cattle and 500 sheep. On Lot No. 38 there is a dwelling-house of burnt brick containing six rooms and kitchen. Small store, brick. Tobacco-shed built of wooden poles and iron roof. On Lot No. 28, cottage, brick, iron roof, five rooms and kitchen. Store-room built of stone, iron roof. Three tobacco-sheds built of wooden poles, under thatched roof. Assorted fruit trees on both lots.

Conditions.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three and one-third in six months from date of sale with interest at 10 per cent. per annum. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 9th January, 1924. 322—11-18

In the matter between LEENDERT WISSEKERKE, Plaintiff, and FREDERIK STEPHANUS PELSER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of January, 1924, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(a) Undivided one-fourth share in remaining extent of portion of Steenbokfontein No. 570, Rustenburg; (b) Portion F of portion of Groenfontein No. 318, Rustenburg; and (c) 731/3590 share (undivided) in remaining extent of portion of Groenfontein No. 318, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th January, 1924. 353—11-18

In the matter between JAMES SMITH, Plaintiff, and FLORENCE AMY BURISCH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of January, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 1510, Clacton Road, Kensington Township, Johannesburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th January, 1924. 321—11-18

In the matter between SIDNEY FREEMAN, Plaintiff, and MARY NEVSKY, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of January, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Stands Nos. 116 and 117, Ferreira Township, Johannesburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 2nd January, 1924. 110—4-11

SALE IN EXECUTION.

In re CYRIL RAYNER, N.O., versus J. J. F. WILSON.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Wakkerstroom, and warrant of execution dated 15th November, 1923, the undermentioned property will be sold by public auction in front of the Court-house, Wakkerstroom, on Saturday, the 2nd February, 1924, at 11 a.m., namely:—

Certain Erf No. 45, situate in Van der Schijff, Loop, and Vlei Streets, in the town of Wakkerstroom.

Conditions of Sale.

Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all arrear rates, taxes, and other municipal charges due on the said property. Transfer to be passed by M. Levy, plaintiff's attorney, Wakkerstroom. Costs of sale, transfer, transfer duty, etc., to be paid by purchaser. Transfer to be effected as soon as possible.

C. A. HOFFMANN,
Messenger of the Court, Wakkerstroom.
104—4-11

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between JOHN PETER ENGEL, Plaintiff, versus FLORENCE AMY BURISCH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 19th of January, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Certain Freehold Stand or Lot No. 1468, on that portion known as Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.1099/23.

The stand is situated in Kitchener Avenue, Kensington Township, about 3½ miles from the G.P.O., Johannesburg. The buildings consist of a cottage built of brick, rough-cast plastering, containing four rooms, kitchen, pantry, bathroom, lounge, passage, and veranda, with a servant's room and coal-shed in the yard built of brick.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 10 per cent. per annum. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues, auction dues, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
2nd January, 1924. 105—4-11

NEW DEEP WATER DIAMONDS, LTD.
(In Voluntary Liquidation.)

A Meeting of Creditors in the above Company will be held under Section 162, Subsections (1), (2), and (3), of the Transvaal Companies Act, 1909, at the Offices of the Company, 2-6 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 17th January, 1924, at 5 p.m.

BENJAMIN KESSEL,
Liquidator.

474—11

ADVERTISEMENTS.

BRINK & HOFMEYR'S SALES.

SALE OF VALUABLE FARM AND TOWN PROPERTIES.

Favoured with instructions from the Curators in the Insolvent Estate of STEPHANUS HERMANUS VISSER, we will sell by public auction at our offices, Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria, on Saturday, 19th January, 1924, at 11 a.m.:—

1. The farm Beaufort No. 454, District Rustenburg, measuring 2,867 morgen 488 square roods; stone house of six rooms, etc., with iron roof, outbuildings, etc.; three boreholes and windmill, also hand pump; good water supply; 12 morgen fenced in; the mineral rights are reserved.

2. Lots Nos. 202 and 203, situate on Thirteenth Street, in the township of Marlborough, District Johannesburg, each measuring 69 square roods 64 square feet.

Terms of Payment.—One-third cash and the balance in two equal instalments, payable in three and six months from the date of sale, respectively, with interest at 7½ per cent. per annum from that date.

For further particulars apply to the auctioneers.

BRINK & HOFMEYR,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

Box 884, Phone 514,
Bourke Trust Buildings,
St. Andries Street, Pretoria. 434—11

I, the undersigned ABDOOL GANI HASSIM, of 50 Market Street, Pietersburg, general dealer, do hereby give notice, pursuant to Section 33 of the Insolvency Act, that I have sold and made over to A. C. TAYOB & CO., of 310 Church Street, Pretoria, the book debts belonging to my aforesaid business. The said sale will take effect as and from the 1st proximo.

Dated at Pretoria, 3rd January, 1924.

A. G. HASSIM.

468—11-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Feetham.)

Johannesburg, Wednesday, the 2nd day of January, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of UNION MINING, FINANCE, AND INVESTMENT, LIMITED.

Having heard Mr. O. D. Schreiner, of Counsel for the Applicant, and Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the majority of Directors, and having read the petition filed,

It is ordered:

1. That the Company known as the Union Mining, Finance, and Investment, Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 15th day of January, 1924, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

3. That service be effected on the Company and by one publication in the *Union Gazette* and a local newspaper.

By order of the Court.

J. O. HINSBEECK,
Assistant Registrar. 239—11

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed ERNEST PEACH SHEFFIELD, of Droogegron, to value properties in the District of Pietersburg for the purposes of the said Act, in place of Phillipus Petrus Roets, resigned.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, 4th January, 1924. 235—11

DENVER GOLD MINE, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at 107-110 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on the 15th February, 1924, at 4 p.m., for the purpose of laying before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the assets disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator.

Johannesburg, this 11th January, 1924.

J. JOURDAN,
Liquidator.
107-110 Exploration Building,
Johannesburg. 257—11

THE AFRICAN PRESS CORPORATION, LTD.

EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at 45 Bureau Lane, Pretoria, at 8 o'clock, on Friday, 1st February, 1924, for the purpose of adopting the following resolution:—

That in view of the inability of the Company to meet its obligations to its Creditors, the Company be placed into voluntary liquidation forthwith, and that a Liquidator be appointed to wind up the Company's affairs to the benefit of Creditors and Contributors.

H. A. WOOD,
Secretary.
222 St. Andries Street, Pretoria,
3rd January, 1924. 267—11

In the matter of THE BON ACCORD TALC COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Pursuant to Section 159 (1) of the Transvaal Companies Act, 1909, notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above Company, held at Johannesburg on the 29th December, 1923, the following extraordinary resolution was passed: That the Company be wound up voluntarily and that Mr. Leslie Patrick Kent be appointed Liquidator for the purposes of such winding up.

Johannesburg, 4th January, 1924.
C. A. RILEY,
for Secretary, Bon Accord Talc Co., Ltd.
310—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 162 of the Transvaal Companies Act, 1909.)

In the matter of THE BON ACCORD TALC COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the Bon Accord Talc Co., Ltd., that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the Offices of the Liquidator, 48 and 49 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, at 11 a.m., on Saturday, the 19th January, 1924, for the purposes set forth in Section 162 of the Transvaal Companies Act.

Proxies must be lodged with the Liquidator at least twenty-four hours before the time fixed for the Meeting.

Creditors are also required to forward their names and addresses with particulars of their claims to the Liquidator before the 18th January, 1924.

LESLIE P. KENT,
Liquidator.
P.O. Box 6255, Johannesburg,
4th January, 1924. 311—11

NOTICE OF LIQUIDATION.

PROGRESS MOTOR WORKS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that at a Special General Meeting of Shareholders of the above Company, duly convened, and held at Johannesburg on the 13th of December, 1923, the undermentioned special resolution was duly passed, and at a subsequent General Meeting of the said Company, likewise duly convened, and held at Johannesburg on the 29th December, 1923, the undermentioned special resolution was duly confirmed, namely:—

That the Progress Motor Works, Limited, Johannesburg, be wound up voluntarily and that Adolf Angehrn be and is hereby appointed Sole Liquidator thereof.

Johannesburg, this 2nd day of January, 1924.

C. L. W. RATHGEBER,
Secretary for Progress Motor Works, Limited.

P.O. Box 5233, Johannesburg. 220—11

EBRAHIM & AMOD, LIMITED (in liquidation) (C.A. 998).

Notice is hereby given that a General Meeting of the Creditors in the above Estate will be held at the Offices of the Liquidator, 57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, on Friday, the 18th day of January, 1924, at 3 o'clock p.m., for the following purposes:—

- To rescind the resolution passed on the 2nd October, 1923, the terms of which appeared in the *Government Gazette* of date the 21st September, 1923.
- To consider an offer of composition made by M. E. Mehtor, the purchaser of the assets in the Estate, and Bakharia Mia & Company, the guarantors of the said purchaser, the offer being 3s. in the £1 cash in full and final settlement of the balance of the purchase price owing. The said assets were originally sold by the late Liquidator.

THOMAS STERLING,
Liquidator.
490—11

In the Estate of the late FRED COPLEY, of Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 11th January, 1924.

M. A. COPLEY,
Executrix Testamentary.
340—11

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late JOSEPHUS JOHANNES SMUTS, who died at Woodstock in September, 1907.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.
Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, 11th January, 1924. 506—11

ADVERTISEMENTS.

Deceased Estate ISIDORE FRIEDLANDER
(124/249).

Notice is hereby given that the First Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all persons interested for a period of twenty-one days calculated from the 14th day of January, 1924, to the 4th February, 1924, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown.

Dated at Capetown, this 3rd day of January, 1924.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executor Testamentary.
85 Burg Street, Capetown. 247—11

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late JANE ANDERSON (born McLEOD), of Woodstock (folio 2932/1923).

Notice is hereby given that all persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned within six weeks from date hereof and those indebted to the Estate to pay their debts within the same period.

BUCHANAN & BOYES,
Attorneys for Executors.

32 Wale Street, Capetown. 248—11

In the Estate of the late EMIL GOLDSCHMIDT, of Port Elizabeth, Cape Province (No. 1612).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth for a period of twenty-one days reckoned from Friday, the 11th January, 1924.

Dated at Port Elizabeth, this 3rd day of January, 1924.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Executor Dative.
Box 404, Port Elizabeth. 252—11

In the Estate of the late ALFRED OSCAR GOLDSCHMIDT, of Hamburg, Germany (No. 437).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of twenty-one days reckoned from Friday, the 11th January, 1924.

Dated at Port Elizabeth, this 3rd day of January, 1924.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Executor Dative.
Box 404, Port Elizabeth. 253—11

In the Estate of the late SMILEY BROWN, of Observatory, Cape (No. 1679).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 15th day of January, 1924.

Capetown, 5th January, 1924.

SAUER & STANDEN,
Attorneys for the Executor Testamentary.
117 St. George's Street, Capetown. 307—11

Insolvent Estate MARTINUS JOHANNES VAN BLERK, a bore-contractor, of Loxton (No. 97/85).

A Special Meeting in the above Estate will be held at Loxton on Wednesday, the 23rd January, 1924, at 10 a.m., for the following reasons:—

1. For further proof.
2. To pass certain resolutions in connection with the sale of the movables.

HENRY T. THERON,
Attorney for Trustee.

Loxton, 7th January, 1924. 513—11

GENERAL ESTATE AND ORPHAN
CHAMBER.NOTICE TO CREDITORS AND
DEBTORS.

In the Estate of the late FRIEDRICH HOFFA, of Victoria West, Cape Province who died at Cassel, Germany, on 13th June, 1923.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, 11th January, 1924.

507—11

Insolvent Estate ELI TOM BALL.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Court-house, Port St. Johns, at 10 a.m., on Friday, the 1st day of February, 1924, for the following purposes:—

1. Filing the claim of J. W. Riseley.
2. Confirming the Trustee's action in compromising the preferent claim of Messrs Randles Bros. & Hudson, Durban, in respect of their cession of the rents due in respect of the trading station Sea View.

A. A. BALSILLIE,
Sole Trustee.

Port St. Johns, 4th January, 1924. 514—11

LEGAL.

Notice is hereby given that Mr. ABRAHAM HENRY GIE, B.A. (Cape), LL.B. (S.A.), B.A. (Oxon), B.C.L., has been admitted as a partner in the firm of HEROLD & GIE as from 1st January, 1924, from which date the partnership will be carried on under the style or firm of HEROLD, GIE & GIE.

HEROLD & GIE.

Attorneys, Notaries, and Conveyancers.

Temple Chambers, 10 Wale Street,
Capetown. 508—11

NOTICE.—CHANGE OF NAME.

I, WILLIAM BENJAMIN MILDRED, of Cathcart, hereby give notice that I have altered my surname to ASHWELL, and will be known as WILLIAM BENJAMIN ASHWELL.

W. B. MILDRED.

W. B. ASHWELL.

Cathcart, Cape Province;
7th January, 1924. 511—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 30th January, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OCKERT TOBIAS DE VILLIERS, a clerk, of Piquetberg, in the Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Piquetberg, for a period of fourteen days from the 14th January, 1924, to the 28th January, 1924.

VLOK & BROWN,
Applicants' Attorneys.

Piquetberg, 9th January, 1924. 502—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 20th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN ABRAHAM THERON, a mineral water manufacturer, of Church Street, Middelburg, Cape, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Middelburg, Cape, for a period of fourteen days from the 25th day of January, 1924.

KOCK & KRUGER,
Applicant's Attorneys.

Middelburg, 7th January, 1924. 481—11

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggeregshof van Suidafrika (Kaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling), op Woensdag, die 13de Februarie 1924, om 10 uur in die oggend of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van STEPHANUS JOHANNES SLABBER, 'n boer, van Leeuwputs, in die Afdeling van Prieska, as insolvent, en dat sy skedule vir insage sal lê aan die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Kaapstad, en aan die Kantoor van die Magistraat te Prieska vir 'n tydperk van veertien dae van die 23ste dag van Januarie 1924 tot die 6de dag van Februarie 1924.

S. J. HAUPTFLEISCH,
Prokureur vir Applikant.

Prieska, 29 Desember 1923. 271—11

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 13th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GUILLAUME GERHARDUS DE VILLIERS LOTTER, a farmer, of Klip River, Division of Swellendam, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Swellendam for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1924.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for Applicant.

Capetown, 3rd January, 1924. 300—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), Kimberley, on Thursday, the 7th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM AARON MARESKY, a general dealer, of Market Square, Kimberley, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the said Court at Kimberley for a period of fourteen days reckoned as and from the 15th January, 1924.

HILL & HILL,
Applicant's Attorneys.

11 Main Street, Kimberley. 343—11

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5126, dated 11th July, 1916, passed in partition by Christian Michael Smith, Jurgen Hendrik Johannes Smith, John Daniel Smith, and Gideon Francois Smith, in favour of Jurgen Hendrik Johannes Smith, in respect of—

- (1) certain piece of land marked C, being the remainder of part of the remaining extent of Lot marked No. 3357, called Schildpadberg, situate in the Division of Jansenville, measuring as per remaining extent 147 morgen 65 square roods;
- (2) the remainder of certain piece of freehold land marked Lot No. 1547, situate as above, measuring as per remaining extent 220 morgen 157 square roods;
- (3) the remainder of certain piece of perpetual quitrent land called Buffelsfontein, situate as above, measuring as per remaining extent 1,496 morgen 549 square roods;
- (4) the remainder of certain piece of land situate in the Division of Jansenville, called Lot No. 12, measuring as per remaining extent 38 morgen 358 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of January, 1924.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

319—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4716, dated the 22nd day of August, 1893, passed by the Mayor, Councillors, and Ratepayers for the time being of the town of Kimberley in favour of the Right Reverend John Wale Hicks, as Bishop of Bloemfontein, William Thomas Gaul, as Archdeacon of Kimberley, and Arthur William Beck, as Treasurer of the Diocesan Board of Finance, and their properly constituted successors in office, holding under and according to the provisions of Chapter 2, Section 5, of the Acts of the 7th Session, 1890, of the Synod of the Diocese of Bloemfontein, holding for and on behalf of the Provincial Synod of the Church of the Province of South Africa, in respect of certain piece of land, being Lot No. 4a D. S. 45 & 46, in extent 30 square roods and 90 square feet, situate in Compound Street, in the Township and Division of Kimberley.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 8th day of January, 1924.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicants' Attorneys.

410—11

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 16695, effected for the sum of £200, on the life of JOHN ROGERS HOWARD.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board,
ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Capetown, 7th December, 1923.

18109—D.14-J.11-F.15

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the agreement of lease with option of purchase dated 20th August, 1919—department number 10227—between George Robert Hughes in his capacity as the Secretary for Lands and as such acting on behalf of the Minister of Lands and representing the Government of the Union of South Africa, and Richard Sharp in respect of the following land: Farms Nos. 33 and 37, situate in the District of Port St. Johns, measuring 396 morgen 220 square roods. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port St. Johns, 3rd January, 1924.

R. SHARP.

272—11

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the two Deeds of Transfer Nos. 481 and 482, both dated the 6th June, 1863, passed by John King, the Estate of the late Silvanus Phillips, and the Estate of the late Charles Phillips, formerly trading in co-partnership under the style or firm of Phillips & King, James King, and John Wild, in favour of Petrus Johannes Roux, of—

- (1) certain piece of perpetual quitrent land, being the Erven or Lots Nos. 200 and 201 of the village of Springbok, part of the farm Melkbosch Kuil, alias Koperberg, situated in the Division and Field Cornetcy of Namaqualand, measuring two hundred and twenty-six (226) square roods one hundred and four decimal three (104.3) square feet, conveyed by the aforesaid Deed of Transfer No. 481; and
- (2) certain piece of perpetual quitrent land, being the Erf or Lot No. 203 of the village of Springbok, part of the farm Melkbosch Kuil, alias Koperberg, situated in the Division and Field Cornetcy of Namaqualand, measuring ninety-two (92) square roods and thirty-two (32) square feet, conveyed by the aforesaid Deed of Transfer No. 482.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of January, 1924.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for the Executor of the Estate of Petrus Johannes Roux.

305—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4717, dated the 22nd day of August, 1893, passed by the Mayor, Councillors, and Ratepayers for the time being of the town of Kimberley in favour of the Right Reverend John Wale Hicks, as Bishop of Bloemfontein, William Thomas Gaul, as Archdeacon of Kimberley, and Arthur William Beck, as Treasurer of the Diocesan Board of Finance, and their properly constituted successors in office, holding under and according to the provisions of Chapter 7, Section 5, of the Acts of the 7th Session, 1890, of the Synod of the Diocese of Bloemfontein, holding for and on behalf of the Provincial Synod of the Church of the Province of South Africa, in respect of certain Lot No. 4b S. P. 2, situate in Mitchell Lane, in the Township and Division of Kimberley, containing 4 square roods and 73 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 8th day of January, 1924.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicants' Attorneys.

411—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer dated 26th September, 1853, passed by William Carey Hobson in favour of Samuel Bonnin Hobson in respect of certain perpetual quitrent place called Palmietfontein, situate in the Division of Pearston (formerly in the Division of Uitenhage), measuring 3,000 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Graaff-Reinet, this 4th January, 1924.

H. J. PIENAAR,
Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd.,

JONATHAN H. HOBSON,
Executors Dative, Estate late S. B. Hobson.

313—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3, dated the 5th day of January, 1900, passed by Jeremiah Masingata in favour of Solomon Gawe Masingata in respect of certain piece of perpetual quitrent land containing twenty-three morgen three hundred and seventeen square roods, being Lot No. VIII, near Middledrift, in the Division of Kingwilliamstown (Audit folio 2967).

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three weeks from the publication of this notice.

HUTTON & COOK,
Applicant's Attorneys.

250—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 19, dated 1st October, 1862, passed by Mary Anne Frances Mallors (widow of the late William Smith), Rice Smith, and Caesar Andrews, in their capacity as the Executors Testamentary to the Estate of the said late William Smith (as per Letters of Administration dated 25th February, 1853), in favour of Mary Anne Francis Smith (born Mallors), widow of the late William Smith, in respect of certain two pieces of ground with the buildings thereon, situate in High (now Main) Street, Port Elizabeth, being part of the land granted to the Church Committee of Port Elizabeth on the 27th November, 1827, measuring together 38 square roods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of January, 1924.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for Applicant.

22 Wale Street, Capetown.

251—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM MOEN, general dealer, of 389 Albert Road, Woodstock, intends alienating his said business to SADHIA MATHEWS.

Dated at Capetown, this 28th day of December, 1923.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

Union Chambers, 12 Queen Victoria Street,
Capetown.

129—4-11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between the late HERBERT JOHN CHARLES CORDEAUX and JOHN WILFORD HILBERT FARROW, practising at East London and Kingwillamstown under the style or firm of CORDEAUX & FARROW, has terminated on account of the death of the said HERBERT JOHN CHARLES CORDEAUX, and that the surviving partner, the said JOHN WILFORD HILBERT FARROW, has entered into partnership with CLIFFORD WILLIAM BURNETT STOCKS, heretofore practising as an architect at East London on his own account, and that they will as and from the 1st day of January, 1924, practise as architects at East London and Kingwillamstown under the style or firm of CORDEAUX, FARROW & STOCKS.

Dated at East London, this 7th day of January, 1924.

J. W. H. FARROW, F.R.I.B.A.
C. W. B. STOCKS, A.R.I.B.A.

509—11

EXECUTION SALE.

THE WILLISTON MUNICIPALITY,
Plaintiff and JAN JOHANNES IZAKS,
of Williston, Defendant.

In execution of judgment given by the Magistrate's Court, Williston, in the above suit, the undermentioned immovable property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Williston, on Wednesday, 23rd of January, 1924, at 10 o'clock a.m., viz.:—

Certain Erf No. 183, situate in the village of Williston, measuring 32 square roods 12 square feet.

S. W. P. THERON,

Messenger of the Court.

Williston, 4th January, 1924. 512—11-18

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Sixty-second Annual General Meeting of Shareholders will be held in the head office of the Company in High Street, Grahamstown, on Thursday, 31st day of January, 1924, at 12 o'clock noon, for the purpose of laying before them a statement of accounts and affairs of the Company for the year ended 30th November, 1923, and any other competent business, also to elect two Directors in the place of Horace Owen Dold, Esquire, and Andrew Barclay Shand, Esquire, who retire by rotation, and who, being eligible, have been nominated for re-election.

By Order of the Board.

ALEX. C. MATHIESON,
Secretary.

Guardian Buildings,
Grahamstown. 472—11

THE PORT ELIZABETH CLOTHING MANUFACTURING COMPANY, LTD.
(in liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Members of the above-named Company will be held at the Company's Office, 5 Constitution Hill, Port Elizabeth, on Friday, the 15th February, 1924, at 3 o'clock in the afternoon, to receive the Liquidator's Report showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated at Port Elizabeth, this 7th day of January, 1924.

H. BEN,
Liquidator. 479—11

CHANGE OF NAME.

I, SOLOMON SLOMOWITZ, of Maitland, do hereby give notice to all concerned that I have changed my name to SOLOMON SLOME, by which name I will in future be known.

Capetown, 5th January, 1924. 308—11

NOTICE.

In the matter of THE CEREAL MANUFACTURING COMPANY (in liquidation).

Notice is hereby given that all claims against the above Company must be lodged on or before the 31st January, 1924, with the Official Liquidators, c/o Syfret's Trust Company, Limited, 119 St. George's Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 5th day of January, 1924.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Attorneys for the Official Liquidators.
58 Burg Street, Capetown. 309—11

TRANSFER OF LICENCES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that fourteen days from date hereof, SEARLES, LTD., intend disposing of the following businesses carried on by them to and in favour of SONNENBERG, LTD., viz., Mossel Bay, George, Riversdale, Heidelberg (Cape Province), Albertinia, Ladismith (Cape Province), Little Brak River.

J. J. SCHOLTZ,
Applicants' Attorney.

D.R. Church Chambers,
Mossel Bay, 24th December, 1923.
344—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st instant Mr. PHILIP SALISBURY retired from the firm of SALISBURY, BEATON & RAYNHAM, Incorporated Accountants, Kimberley, and from that date ceased to have any interest therein.

The business will continue to be carried on by FREDERICK JAMES BEATON and EUSTACE HERBERT RAYNHAM in partnership under the same firm name.

Kimberley, 4th January, 1924. 346—11

QUEENSTOWN LOAN, TRUST, AND AGENCY CO., LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Forty-second Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Office of the Company at 92 Cathcart Road, Queenstown, on Tuesday, the 5th February, 1924, at 10 a.m., for the purpose of laying before them a Statement of Accounts and Affairs of the Company for the year ended 31st December, 1923, and any other competent business; also to elect two Directors in the place of C. M. Mallett, Esquire, and G. Hartley, Esquire, who retire by rotation and who are eligible for re-election.

By order of the Board.

L. B. PARSONSON,
Secretary.

Queenstown Loan, Trust, and Agency Co.,
Ltd.,
Offices, Queenstown. 354—11

SALE BY CIVIL MESSENGER OF COURT, ALI WAL NORTH.

In the suit W. A. J. VOGEL versus A. J. BARNARD.

Will be sold in front of Magistrate's Court, Aliwal North, on Saturday, 26th January, 1924, at 10 o'clock in the forenoon: Certain piece of ground, situate in the township of Aliwal North, being Lot No. 14b, portion of Erf No. 14, measuring eighty-six square roods and fifty-three square feet.

E. C. DU TOIT,
Civil Messenger of Court. 366—11—18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CECIL WILLIAM HOLLINGS OGILVIE and NEVILLE HOLLINGS OGILVIE, farming under the style or firm of OGILVIE BROTHERS, of Karreekloof, Maraisburg, Cape, and Rivermeade, Steynsburg, has been dissolved by mutual consent, and that henceforth each of the above-mentioned will henceforth carry on farming operations for his own account and benefit.

Steynsburg, 3rd January, 1924.

FRANK ROUSSEAU & CO.,
249—11 Attorneys for the parties.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the Estate of the late WOOLF GELB, in his lifetime carrying on business at Pageant Ground, Capetown, as THE MIDDELBURG COAL CO., has sold the goodwill and assets of the said business (excluding book debts) to and in favour of SAMUEL SEGAL.

Dated at Capetown, this 3rd day of January, 1924.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys to the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street,
Capetown. 262—11-18

Statement in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, of unclaimed moneys in hands of The Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, on the 31st December, 1923.

Colley, George, England.

Dividend on 5 Guardian Shares for year ended 30th June, 1918 ... £3 15 0
Port Elizabeth, 7th January, 1924.

470—11

Intestate Estate of the late M. MADURAI,
C.B., of —/15586, of Fynnland Bluff.

Notice is hereby given that the deceased died intestate, and Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned before the 25th January, 1924.

H. ROBINSON,

Protector of Indian Immigrants, Natal.
Durban, 4th January, 1924. 263—11

In the insolvent Estate of JOSEPH THOMAS RAWLINS, of Dundee, Natal (No. 858).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate have been duly confirmed by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), and that the dividends are in course of payment by the undersigned.

J. W. GODFREY,
Trustee.

Dundee, 7th January, 1924. 341—11

In the insolvent Estate of HERMAN JULIUS HOLM PETTERSEN, of Park Rynie (No. 826).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Account herein was confirmed on the 27th December, 1923, and the Dividend is payable on application to the undersigned.

H. BURR-HIGGS,
Trustee.

10 Union Buildings,
Durban. 342—11

ADVERTISEMENT.

In the Insolvent Estate of **FREDERICK RUDOLPH NEL**, of Welgegund, Umvoti County (No. 513).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate has been confirmed by the Master, Supreme Court, and I hereby call upon all contributors as shown in that Account to pay the contribution due by them.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 7th January, 1924. 365—11

Insolvent Estate of **I. E. BADSHA**, of 123 Field Street, Durban, storekeeper.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts herein were confirmed on the 31st December, 1923, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, this 8th day of January, 1924.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 473—11

In the Insolvent Estate of **PHILLIPPUS RUDOLPH UYS**, of Wesselsrust, Utrecht District, farmer.

Duplicates of the First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie open for inspection by Creditors at the Offices of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Utrecht, for a period of fourteen days reckoned as from 14th January, 1924.

Dated at Utrecht, this 8th January, 1924.

P. W. BOSMAN,
Trustee. 515—11

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Insolvency of **LEWISON & HODES**, of Durban, Natal, hardware merchants, and in the matter of an application for Insolvents' rehabilitation and discharge.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Monday, the 25th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named Insolvents.

Dated at Durban, this 11th day of January, 1924.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Applicants' Attorneys.

National Bank Chambers,
West Street, Durban. 335—11

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 5th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) under Section 108, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, on behalf of **HASSAM MOOSA**, sometime carrying on business as a storekeeper under the style or firm name of **HASSAM ESSA & CO.**, at 501 Church Street, Pietermaritzburg, for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Pietermaritzburg, this 7th day of January, 1924.

ANDREW FOX,
Applicant's Attorney.

225 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 336—11

In the Insolvent Estate of **PETRUS LE FRAS UYS**, of Wesselsrust, Utrecht District, farmer.

Duplicates of the First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie open for inspection by Creditors at the Offices of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Utrecht, for a period of fourteen days reckoned as from 14th January, 1924.

Dated at Utrecht, this 8th January, 1924.

P. W. BOSMAN,
Trustee. 516—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), at Durban, on Monday, the 10th day of March, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOHN GAVRILIS**, of South Coast Junction, near Durban, baker, lately of 36 Beach Road, Durban, storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 21st day of February, 1924, to the 7th day of March, 1924.

Dated at Durban, this 4th day of January, 1924.

CANEY & YOUNG,
Applicant's Attorneys.

59 Field Street, Durban. 269—11

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

I, **ISMAIL MAHOMED VAWDA**, of Overport, near Durban, Natal, storekeeper, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), hereby withdraw the Notice of Surrender inserted by me in the *Union Gazette* of the 2nd day of November, 1923, and in the *Natal Mercury* of the 8th November, 1923.

I. M. VAWDA.

I hereby certify that the above-named **ISMAIL MAHOMED VAWDA**, of Overport, near Durban, Natal, storekeeper, is authorized to withdraw his notice of intention to surrender his Estate as insolvent in terms of Section 7 (2) of Act No. 32, 1916.

H. G. BOTHA REID,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 20th December, 1923. 273—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by **HAROLD JAMES MURPHY** at Botha's Hill, Natal, under the style or firm name of **BOTHA'S HILL HOTEL**, has been disposed of, as a going concern, to **WILLIAM FRENCH**, of Durban, as from the 15th day of December, 1923.

Dated at Durban, this 27th December, 1923.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

341 West Street,
Durban. 51—4-11

Notice is hereby given that the retail business heretofore carried on by **MAHOMED MOOSAJEE** at 18 Couper Street, Stanger, has been disposed of to **ABDOOL KADER EBRAHIM**, of Kearsney, on 24th December, 1923.

Dated at Stanger, this 27th day of December, 1923.

W. H. SMITHERS,
Attorney for parties. 201—4-11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 75627 for £200 on the life of **ERNEST ALFRED SALMON**.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office or at the head office of the Society, Capetown, within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

S. A. TOWNSEND,
Acting Resident Manager, Natal Branch.
Durban, 1st November, 1923.
11880—9 N., 7 D., 10 J.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between **WILLIAM CRAIG** versus **ERNEST GEORGE ROBINSON**.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above suit, the undersigned, duly instructed by the Sheriff of Natal, will sell by public auction at their Union Mart, 303 Smith Street, Durban, at 11 a.m., on Wednesday, the 23rd January, 1924, the following property of the Defendant, to wit:—

Lot No. 127, Amatikulu, in extent 332 acres 17.037 perches.

The property is situate above 2 miles from Blackburn Siding and 10 miles from Eshowe, on the Gingenhlovo-Eshowe main road.

There is a wood and iron dwelling-house thereon containing 4 rooms, kitchen, and pantry, with front and back verandas, besides several outbuildings. Also two cane wagons and gear, three Hillside ploughs, set of harrows, two scufflers, one good mealie-mill, cane knives, and 5 oxen. The farm is very well watered, being bounded by the Inyezana River.

The sale is subject to the consent of the Land Board being obtained. The purchaser shall assume liability for any arrear instalments and interest due to the Government (if any) and balance of liability to Government.

The Government Contract and Certificate of Allotment can be inspected at the office of the auctioneers.

Terms cash.

HUGH M. THOMPSON & CO.,
Auctioneers.
Union Mart, 303 Smith Street,
Durban, 8th January, 1924. 517—11-18

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF UTRECHT.

In the matter of **J. MCKENZIE & CO.**, Plaintiffs, of Dundee, and **P. J. VAN DER WESTHUIZEN**, of Kingsley, Utrecht, Defendant.

Take notice that, in pursuance of a judgment of the above Court in the above suit, a sale of the undermentioned property of the Defendant will be sold by public auction at the Court-house, Utrecht, on Monday, the 21st day of January, 1924, at 11 a.m.

Terms cash and without reserve.

All the Debtor's (P. J. van der Westhuizen) share, right, title, interest, and demand of whatsoever nature, whether vested or future in the Estate, movable or immovable, of his father, Stephanus Johannes van der Westhuizen, of Utrecht, Natal, farmer, now deceased, whether under the joint will of his said father and his mother, Elizabeth Susanna van der Westhuizen, dated 22nd of October, 1910, or otherwise by succession or devolution of law.

No. 1. Portion N of the farm Klipspruit, District of Utrecht.

No. 2. Share of movable property.

A copy of the Distribution Account lies at the office of the undersigned and may be inspected by intending purchasers.

S. KERRIDGE,
Deputy-Sheriff, Utrecht.

Utrecht, 5th January, 1924. 345—11-18

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the bottle store business known as the UNIVERSAL BOTTLE STORE, carried on by KENNETH BROWN on portion of Erf No. 99, High Street, Vryheid, Province of Natal, has been sold and transferred to JACK LEWINSON as from the 1st January, 1924.

Dated at Vryheid, this 3rd day of January, 1924.

HORACE A. GUY,
Solicitor for parties.

Church Street,
Vryheid, Natal. 264—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 31st day of December, 1923, ISMAIL MOOSA retired from the firm of EBRAHIM HOOSSEN & CO., of Harburg, District of Dalton, Natal, which is now carried on under the said name of EBRAHIM HOOSSEN & CO. at Dalton by EBRAHIM HOOSSEN and ALLI OMAR, the remaining partners.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of January, 1924.

VON GERARD & CHAPMAN,
Solicitors for the parties.

19 and 20 Harwin's Arcade,
Pietermaritzburg. 270—11

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Thursday, the 7th February, 1924, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Borough Licensing Board.

Town Office, Vryheid,
5th January, 1924. 274—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the hotel and store carried on by BAKER & PRICE, of Umhlali, has been sold to ROBERT GEORGE HAROLD POTTLE and MALCOLM MACINNES, in partnership, as on and from the 21st January, 1924.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Solicitors for the parties.

312 Smith Street, Durban. 278—11-18

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that AMY AUGUSTA KRAUSE, sole proprietress of the HILL CREST HOTEL, Hill Crest, Natal, intends to sell her said business to JEANNE PERKINS, of Hill Crest aforesaid.

Dated at Durban, this 7th day of January, 1924.

HENWOOD & BRITTER,
Solicitors for the seller.

350 West Street, Durban. 376—11-18

I hereby give notice that I intend to apply for renewal of licence as stock and share broker from 1st January to the 31st December, 1924, at 1, 2, and 3 Club Arcade, Smith Street, Durban.

J. H. KEEGAN.

Durban, 29th December, 1923. 126—4-11

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that the firm name of CONNOCK'S GARAGE (the partners whereof are HARRY REGINALD WICKINS and GILBERT McNICOL) has been abandoned as from the 1st day of January, 1924, from which date the business will be carried on under the firm name of WICKINS & McNICOL at 184 Smith Street, Durban.

WICKINS & McLEOD.

Durban, 3rd January, 1924. 388—11

Notice is hereby given that on the 31st day of December, 1923, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of the UMBILO TROLLEY COMPANY, that is to say: GYSBERTUS JOHANNES BOYES retired from the firm.

Dated at Durban, this 8th day of January, 1924.

BLAMEY & HOLGATE,
Attorneys for the parties.

Durban. 518—11

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on the 4th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of SAMUEL KRISTAL, a hawker, of Vrede, in terms of Sub-section (1) of Section 108 of Act No. 32 of 1916.

Dated at Vrede, this 5th day of January, 1924.

MARÉ & VAN HEERDEN,
Applicant's Attorneys.

Ras Street, Vrede. 316—11

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, 10th day of March, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of HENDRIK DANIEL SASSENBERG, a farmer, of Sophiashoogte, District Vrede.

On the aforesaid date, the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said application.

Dated at Vrede, this 5th day of January, 1924.

J. W. L. KRIGE,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 120, Vrede. 318—11

In the matter of LLOYD'S DEPARTMENTAL STORES, LTD. (in liquidation) (C.A./1378).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from Friday, the 11th instant.

Johannesburg, this 8th day of January, 1924.

HARRY COHEN,
WILLIAM THOMAS HALL,
Joint Liquidators.

352—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID HERCULES MARX, a farmer, of Nooitgedacht, in the District of Vredefort, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vredefort for a period of fourteen days from the 12th day of January, 1924.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein, 8th January, 1924.

475—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN CHRISTOFFEL MARX, a farmer, of Nooitgedacht, in the District of Vredefort, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vredefort for a period of fourteen days from the 12th day of January, 1924.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein, 8th January, 1924.

476—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK ENGELBERTUS MARX, a farmer, of Nooitgedacht, in the District of Vredefort, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vredefort for a period of fourteen days from the 12th day of January, 1924.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein, 8th January, 1924.

477—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Friday, the 15th February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAX GERSONH COHEN, general merchant and produce buyer, carrying on business at Gumtree, District Ficksburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ficksburg for a period of fourteen days from Friday, the 18th day of January, 1924.

Bloemfontein, 7th January, 1924.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicants' Attorneys.

45a Maitland Street, Bloemfontein.

480—11

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Friday, the 15th day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of PHILIPPUS LODEWICUS OLIVIER, a farmer, of Damhoek, District Kroonstad, as insolvent, and that prior to the hearing of the application his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of January, 1924.

Dated at Bothaville, this 7th day of January, 1924.

I. J. COETZER,
245—11 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Friday, the 1st day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES CORNELIS BOTHMA, farmer, of Carlton, District Thaba 'Ncho, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Thaba 'Ncho for a period of fourteen days from the 12th day of January, 1924.

ALEC. ARCHIBALD,
Applicant's Attorney.

Ladybrand, Orange Free State.

306—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of February, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES DU TOIT, harnessmaker, of Bethlehem, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days from the 14th day of January, 1924, to the 28th day of January, 1924.

H. R. ROOD,
Applicant's Attorney.

Bethlehem, 8th January, 1924.

478—11

LOST DEED OF PARTITION
TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 2213/1912, registered the 17th day of July, 1912, passed by Florence Sophia Roberts (born Bradley), widow, and Sir John George Fraser and Florence Sophia Roberts (born Bradley), in their capacity as Trustees of Henrietta Maria Thomson (born Roberts), married out of community of property to Robert Thomson, in favour of Florence Sophia Roberts (born Bradley), widow, in respect of certain farm Damplaats No. 319, District Boshof, measuring four thousand one hundred and fifty-nine (4,159) morgen two hundred and sixty-eight (268) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of January, 1924.

FRASER & SCOTT,
231—11 Applicant's Attorneys.

CANCELLATION, LOST MORTGAGE
BOND.

Regulation No. 44 (12).

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the General Register in the Deeds Registry relating to Mortgage Bond No. 25880, registered 29th September, 1898, passed by Percy Goble for £1650 in favour of de Hoofd-bestuurder der Nationale Bank van den Oranje Vrijstaat, Beperkt, in respect of Erf No. 144 and remaining extent of Erf No. 150, Bethlehem, measuring as such 78 square roods 93 square feet, and subsequently ceded to the National Bank of South Africa, Limited, on the 13th September, 1910, the original whereof has been lost or destroyed.

All persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of January, 1924.

A. W. McHARDY,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 367, Bloemfontein. 268—11

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2417/1917, dated 16th November, 1917, passed by Johannes Jurgens Smith for £6,000 (but now reduced to £4,000) in favour of Gustavus Wilhelmus Fouche (S.'s son), in respect of—

- (1) the farm Rolandseck No. 68, situate in the District of Wepener, measuring 1,477 morgen 260 square roods, and
- (2) the farm Drachenfels No. 21, situate in the District of Wepener, measuring 646 morgen 597 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 8th day of January, 1924.

G. A. HILL,
471—11 Attorneys for Applicant.

SHERIFF'S SALE OF FARM, DISTRICT
THABA 'NCHU.

In execution of a judgment of the Supreme Court in *re* Reinhold Gregorowski Vorster, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Arthur Leggett Neale *versus* Coenraad Christoffel de Vries, a sale of the following property will be held without reserve at Bloemfontein on Saturday, 19th January, 1924, at 11 a.m., in front of the offices of Messrs. Steyn & Vorster, 146 Maitland Street:—

Certain portion known as the farm Buxton No. 581, of the farm Selborne No. 392, situate in the District of Thaba 'Nchu, measuring 200 morgen.

Terms.—One-third of the purchase price in cash, and the balance in two equal instalments, bearing interest from the day of sale at 7 per cent. per year, six and twelve months after the day of sale.

The following information has been supplied regarding the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property is 28 miles from Thaba 'Nchu. There are 50 morgen dry lands under cultivation, 7 morgen under irrigation, small cottage of stone with iron roof, stable, and kraal. The farm is well watered and the lands are very good.

F. MIDGLEY,
Acting Sheriff, Orange Free State.
Sheriff's Office,
Bloemfontein, 28th December, 1923. 68—4-11

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT OF HEILBRON.

In the suit between THE NATIONAL BANK OF S.A., LTD., Plaintiffs, and NICHOLAAS JACOBUS HERBST, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit a sale will be held at Heilbron, in front of the Deputy-Sheriff's Office, on the 12th day of January, 1924, at 11 o'clock a.m., of the following, viz.:—

14 Oxen, 10 cows, 10 calves, 8 young cattle (mixed), 250 sheep, 4 horses, 1 cart, 1 buck-wagon.

J. D. RAUBENHEIMER,
Deputy-Sheriff.

Heilbron. 156—4-11

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto existing between PIETER MICHEL BRINK and HUGHBERT AYERS HORN under the style or firm of the O.F.S. NURSERIES AND FRUIT GROWING ESTATE at Parys has been dissolved by mutual consent as from the 8th December, 1923, and that the business will in future be continued by the said H. A. HORN in his own name.

All debts owing by the said partnership shall be paid by and all accounts due to the said partnership must be paid to the said H. A. HORN at Parys.

Dated at Parys, this 7th day of January, 1924.

VOS & VILJOEN,
Attorneys for parties.

Parys, Orange Free State. 386—11

NEW RAND CONSOLIDATED, LIMITED.

MR. JOHANNES LUKAS VERMEULEN, JUNIOR, is the Company's Agent resident in and representing this Company in the Orange Free State *pro tem*.

The Company's Office is at farm Knoppiesfontein No. 5, District Frankfort, Orange Free State, and the postal address is P.O. Box 15, Heilbron. 355—11

RESIGNATION OF SWORN APPRAISER
FOR THE DISTRICT OF VENTERS-
DORP: S. SIRMON.

It is hereby notified for general information that S. SIRMON, Esquire, Sworn Appraiser for the District of Ventersdorp, has resigned his appointment as such.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 7th January, 1924. 349—11

OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA
(No. 4, 1921).

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK
VIR DIE TYDPERK 1910-1920.

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6s. buite die Unie.

Verkrybaar aan die Goewernements-
drukkery en Skryfhooftekantoren te
Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

3118	Mosel	Frederic George Saunders	Retired	6th December, 1923, Uitenhage	22nd January, 1924, 10 a.m.	Uitenhage	Executor.
143/836	Venter	Albertus Stefanus Johannes	Farmer	14th May, 1911, Lemoenvlei, Elliot	29th January, 1924, 10 a.m.	Elliot	Executor.
2324	Vlok	Arnoldus Christian	Farmer	20th February, 1900, Klipfontein, Calvinia	30th January, 1924, 10 a.m.	Calvinia	Executor.
3121	Griffin	Michael	General dealer	26th December, 1923, Sea Point, Cape	22nd January, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

52896	Charles	John	Miner	29th November, 1923, Boksburg	16th January, 1924, 10 a.m.	Benoni	Executor Dative.
50683	Etsebeth	Burger Christian	Farmer	6th January, 1923, Potchefstroom	18th January, 1924, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor Dative.
52881	Allen	Amy Walker	Carpenter	3rd November, 1923, Pretoria	18th January, 1924, 10 a.m.	Springs	Executor Dative.
51739	Farquharson	Sidney John	Farmer	3rd June, 1923, Lichtenburg	18th January, 1924, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor Dative.
52918	Farquharson	Anna Susanna	—	18th November, 1923, Lichtenburg	18th January, 1924, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor Dative.
40534	Fogwell	Johanna Jacoba Catharina	—	22nd October, 1918, Louis Trichardt	25th January, 1924, 10 a.m.	Louis Trichardt	Executor Dative.
52938	Erasmus	Joachemina Catharina Elizabeth Emilie	Farmer	27th November, 1923, Middelburg	25th January, 1924, 10 a.m.	Middelburg	Executor Dative.
52961	Wepener	Frans Johannes	Farmer	26th November, 1923, East London	22nd January, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
52969	Sinzheimer	Selmar	Manufacturer	21st January, 1912, Berlin	22nd January, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
52977	Schonberg	August Heinrich Albers	Capitalist	14th September, 1921, Hamburg	22nd January, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
52884	Rosenberg	Morris	General dealer	26th November, 1923, Johannesburg	22nd January, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
51082	Schuardt	Emma Anna Augusta	—	29th January, 1922, Hamburg	16th January, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
52993	Van Lingen	Gerrit Jacobus	Jobbing builder	14th November, 1923, Kinross, Standerton	18th January, 1924, 10 a.m.	Germiston	Executor.

NATAL.

8862	Lavery	George Alfred	Storeman	31st October, 1923, Hopelands Road, Durban	17th January, 1924, 10 a.m.	Magistrate, Durban	Executor Dative.
8868	Gardiner	Robertson	Engine-driver	20th September, 1923, Talana, 9 Dorward Road, Montrose, Scotland	17th January, 1924, 10 a.m.	Magistrate, Durban	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/9432	Barney Uranowsky, general dealer, of 8 Von Weilligh Street, Johannesburg	27/12/23	Dividend to preferent Creditor being paid	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
X/2105	Insolvent Estate Herman Imber	26/9/23	Dividend being paid	J. A. Perl	32-3 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
426	Insolvent Estate of Max Jacobs, a speculator, of Redelinghuis, District Piquetberg	27/12/23	Dividend being paid	B. L. Fine	P.O. Box 32, Piquetberg.
868	John Cecil Ward, of Pietermaritzburg, storekeeper	31/12/23	Dividend being paid	R. H. Mason, Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd.	P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
C/9323	Udel Tanb, formerly trading as Knoyle & Co., furriers, corner Eloff and Plein Streets, Johannesburg	2/1/24	First and Final Dividend being paid	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/9003	Assigned Estate Harold Frank Linstead Bloomfield, trading as Bloomfield Brothers, contractors, Johannesburg	3/1/24	First and Final Dividend being paid	S. C. Carruthers	24-7 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/8901	H. Jivanbhai & Co., general store, 36 Sauer Street, Johannesburg	2/1/24	Dividend paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/8891	Insolvent Estate of Andries Jonathan Calitz, shunter, S.A.R., Witbank	2/1/24	Neither	S. Berkowitz	P.O. Box 108, Witbank.
C/8478	Morris Martin, general dealer, of Germiston	3/1/24	First Dividend paid	S. L. Harris	35 City House, Harrison Street, Johannesburg.
C/8960	Danial Jacobus Jansen Oosthuizen, a fireman, employed by the South African Railways, Breyten, Transvaal	3/1/24	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/8902	Insolvent Estate of Lionel Jacobs, of Johannesburg	2/1/24	Contribution being collected	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg.
C/9438	Insolvent Estate of Morris Aron, general dealer, of Benoni	2/1/24	Dividend being paid	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg.
C/9010	Insolvent Estate of I. Zalman, tailor, of Heidelberg, Transvaal	29/12/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg.
C/9116	Insolvent Estate of Jessie Douglas, of Johannesburg	3/1/24	Neither	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg.
C/9004	Assigned Estate of Jacob Horowitz, general dealer, of Benoni	2/1/24	Third Dividend being paid	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg.
95/399	Insolvent Estate Alfred Slezinger	20/12/23	Dividend being paid	Alfred Egbert Hurley	C/o Rogers & Underwood, Solicitors, Matatiele, East Griqualand.
96/455	Insolvent Estate of Hyman Cohen, of 9 Transvaal Road, Kimberley	27/12/23	Dividend being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
C/7790	Johannes Nicolaas Hermanus Grobler, of Vlakplaats No. 912, District Lydenburg	4/1/24	Contribution being collected	H. J. F. Franken	P.O. Box 21, Belfast.
306	Cornelius Gerthardus de Klerk, a farmer, of Lemoenkraal, Albert	15/11/23	Neither	A. L. Venter	P.O. Box 34, Burghersdorp, Cape Province.
151	Anna Margaretha du Plessis (born Van Niekerk), married out of community of property to Abraham Daniel du Plessis, a farmer, of Nieuwplaats, Albert, and trading in her own right	20/12/23	Dividend paid	A. L. Venter	P.O. Box 34, Burghersdorp.
X/1880	Pieter Jacobus Rademan, farmer, of Blesbokfontein, District Winburg, Orange Free State	28/12/23	Dividend being paid	F. A. Sadie	C/o P.O. Box 67, Winburg.
320	Insolvent Estate Frokin Abraham Perl, a general dealer, of Dassiedeur, District Cradock	20/12/23	Dividend paid	W. M. Coetzee	P.O. Box 53, Cradock.
96/116	Insolvent Estate Morris Garfinkel, wholesale and retail jeweller, 111 Long Street, Capetown	27/12/23	Dividend being paid	Ise Levy A. N. Foot	Adderley Street, Capetown. 119 St. George's Street, Capetown.
172	Insolvent Estate of Johannes Petrus Christian le Roux, tenant farmer, of Glen Heatlie, District Worcester	3/1/24	A Dividend is being paid	George William Home	P.O. Box 25, Worcester.
95/467	Insolvent Estate Jan van Heerden, a butcher, of Sterkstroom	3/1/24	A Dividend is being paid	Daniel Jacobus de Wet	P.O. Box 6, Sterkstroom.
C/7809	Insolvent Estate of Bhaga Daybhai	2/1/24	First and Final Dividend being paid	Thomas Sterling	56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/8984	Nora Lewis (born Morison), boarding-house keeper, of Johannesburg	4/1/24	Dividend paid to preferent Creditor	S. L. Harris	35 City House, Harrison Street, Johannesburg.
C/8628	Donald Simpson McInnes, previously a farmer, of Johannesburg	4/1/24	Contribution being collected	S. L. Harris	35 City House, Harrison Street, Johannesburg.
452	Insolvent Estate of Morris Sakinofsky, trading as M. Sakinofsky & Co., of 136 Adderley Street, Capetown, District of the Cape	3/1/24	A First and Final Dividend is now being paid	A. Thal, K. White, Joint Trustees	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown. Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
C/2055	Insolvent Estate Charles Hirschman	26/10/23	Dividend being paid	J. A. Perl	32-33 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/8615	Insolvent Estate J. H. D. Kruyshaar, of Belfast	2/1/24	Dividend being paid and Contribution being collected	Victor Bergh	P.O. Box 11, Belfast.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bevestigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/8900	Insolvent Estate of Izaak Cornelius Holtzhausen, of Sunnymeade, in the District of Barberton, farmer	2/1/24	Dividend being paid	J. Rose-Innes and V. Eccleshall Bishton, Joint Trustees	P.O. Box 35, Barberton.
97/189	Benjamin Harvey Whitehouse, of Woodstock, Cape	3/1/24	Dividend being paid	D. Richmond Ryall	C/o Ryall & Gurney, 71 Burg Street, Capetown.
C/8963	Murphy, John, Scarlet's Market Co., 123 Joubert Street, Johannesburg	3/1/24	No Dividends or Contribution	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/8263	Porteous, James and John, trading as Modern Engineering and Motor Cycle Works, Jeppe, Johannesburg	4/1/24	Contribution being collected	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/8264	Porteous, James (Private Estate), partner in above	4/1/24	Contribution being collected	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/8265	Porteous, John (Private Estate), partner in above	4/1/24	Contribution being collected	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
96/756	Assigned Estate of Gikob Green, of 468 Albert Road, Salt River	3/1/24	Dividend paid	Alex. Thal, R. M. Telfer, Joint Assignees	92 Adderley Street, Capetown. 80 St. George's Street, Capetown.
C/7167	Assigned Estate William Lewis Thomas, trading as Ideal Garage	4/1/24	Dividend being paid	Alfred Barnes	2 Gresham's Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/8508	Insolvent Estate William George Pigott Moodie, cyanider, of Krugersdorp	2/1/24	Payment on account of sequestration costs	F. J. W. Becker	21A Monument Street, Krugersdorp.
C/9100	Nechame Josselowitz, general dealer of 48 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	2/1/24	Second Dividend being paid	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/7771	Leopold Jules Wenger, farmer, Naauwpoort No. 133, District Potchefstroom	2/1/24	Third and Final Dividend being paid	T. J. Welch	C/o Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom.
256	William Henry Lewis and Thomas Mitchell, carrying on business at Bloemfontein under the style or firm of Lewis Mitchell & Co., contractors, Bloemfontein	4/1/24	Dividend being paid	D. G. M. Hoffmann	C/o Van der Hoff & Du Toit, P.O. Box 71, Potchefstroom. P.O. Box 345, Bloemfontein.
C/8582	Insolvent Estate of Anthony Augustus Eisenhofer, of Pietersburg	4/1/24	Contribution being collected	Charl Francois Nande	Mare Street, Pietersburg.
C/8164	Wolf Carel, general dealer, Johannesburg	20/12/23	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 3639.
C/8842	Simon Friedlander, general dealer, Johannesburg	2/1/24	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 3639.
C/8803	Chone Sheinson & Co., wholesale merchants, of Johannesburg	2/1/24	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 3639.
C/7083	Philip Sagorsky and Israel Melunsky, general dealers, trading as Sagorsky & Melunsky at Sunda Station, District Pretoria	3/1/24	Neither Dividend being paid nor Contribution being collected	William Dick McFarlane	C/o Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/8950	Cassim Mahomed, Hassim Mahomed and Ebrahim Mahomed, trading in co-partnership (a) at 236 Prinsloo Street, Pretoria, as Hassim Mahomed; (b) at 336 Church Street, Pretoria, as Mockaria Brothers, and (c) at 230 Prinsloo Street, Pretoria, as Ebrahim Mahomed	4/1/24	Second Dividend being paid	W. D. McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/8480	Max Jacobson and David Jacobson, formerly trading as Jacobson Bros., at Welgevonden, District Pretoria	4/1/24	First and Final Dividend being paid	W. D. McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/9140	Insolvent Estate of Thomas Ewbank, miner, of Johannesburg	3/1/24	Contribution	W. A. Sheard	8 and 9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/9209	Abraham E. Kahn, chemist, Newtown, Johannesburg	2/1/24	Dividend paid	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 3639.
C/8376	Benjamin Grolman and David Solomon Herschowitz, trading as Grolman, Herschowitz & Co., of Johannesburg	3/1/24	Dividend being paid	Harry Cohen and S. C. Carruthers	49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 3639. National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/8831	Edward Gien, general dealer, of Johannesburg	3/1/24	Dividend being paid	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 3639.
K.I. 25/23	Insolvent Estate of Edward Thomas Knight, a digger, of Wedburg	4/1/24	Dividend being paid	A. W. Wearn	C/o Griqualand West Board of Executors Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
C/9298	Lourens Stephanus Labuschagne, farmer, of District Pretoria	8/1/24	Dividend being paid	J. W. Ketjen	1 Bureau Lane, Pretoria.
97/216	Insolvent Estate Gert Petrus Visser, a farmer, of De Poort, Division of Britstown	20/12/23	Dividend being paid	P. B. Keevy	P.O. Box 341, Murraysburg, and c/o Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.
C/8469	Saidoo Mia, storekeeper, Stand No. 68, Graymont, Newlands, Johannesburg	3/1/24	Dividend being paid to preferent Creditor	Julius First	19-24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/8787	Arthur Levitt, trading as The Market Provision Depot, Market Hall, Johannesburg	3/1/24	Dividend being paid	Julius First	19-24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/7878	Johannes Frederick Basson, a farmer, of Rooipoort, District Potchefstroom	3/1/24	Dividend to preferent Creditors	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
C/9123	Casparus Strijdom, a farmer, of Witklip No. 138, District Potchefstroom	22/12/23	Dividend being paid	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
C/9375	Adam Mohamed, a general dealer, of Ventersdorp	2/1/24	Dividend being paid	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
C/9282	William Barend de Beer, a diamond digger, of Ventersdorp	21/12/23	No claims proved. An amount of £11. 10s. 5d. deposited in the Guardians' Fund	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
X/1853	Alec Stephen Johnson, mineral water manufacturer, Brandfort, Orange Free State	24/12/23	Dividend being paid	J. Hofmann	P.O. Box 23, Brandfort, Orange Free State.
X/1916	Barend Jacobus Geldenhuis, general dealer, Brandfort, Orange Free State	24/12/23	Contribution being collected and Dividend paid	J. Hofmann	P.O. Box 23, Brandfort, Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend word uitgekeerd of een Kontributie word ingevorderd of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
X/2336	Jennie Kantor, of Tafelkop, District Frankfort	21/12/23	Dividend being paid and Contribution being collected	F. W. Brain	P.O. Box 35, Frankfort, Orange Free State.
X/2486	Gert Hendrik Petrus de Bruin, farmer, of Erland, District Lindley	4/1/24	Dividend being paid	P. D. de Wet	P.O. Box 25, Lindley.
X/2510	Insolvent Estate of Siebastaan Jacobus Wessels, farmer, residing at Beukesrust, District Lindley	4/1/24	Dividend being paid (First and Final)	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley, Orange Free State.
X/2518	Insolvent Estate of Adriaan Cornelis Odendaal, jun., farmer, residing at Bakenkop, District Lindley	28/12/23	Dividend being awarded and Contribution collected	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley, Orange Free State.
X/2520	Insolvent Estate of Gideon Petrus du Preez, jun., farmer, residing at Du Preezrust, District Lindley	4/1/24	Dividend being paid (First and Final)	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley, Orange Free State.
R. 2/381	Insolvent Estate of the late William Crosbie	14/12/23	Dividend being paid	C. S. Scholtz	Market Street, Vryburg.
169	Insolvent Estate of J. G. Rae, of Paulpietersburg	4/1/24	Dividend being paid	T. M. Wadley and T. G. Orr	P.O. Box 541, Durban.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Upon the Application of. Op de Applikatie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
756	Fotinakis, Menelaos, a general dealer, of 43 Long Street, Capetown	29/12/23	Cape of Good Hope Provincial	Newmark, Van de Velde & Co., and Morris Herman Lehr.
757	Carter, William John, of Markham's Buildings, Capetown, recently carrying on business as a mining and timber contractor	29/12/23	" "	Harold S. Stanford.
758	Townshend, George Burton, junior, who carries on business as a contractor, timber and hardware and coal merchant, at Worcester, Cape Province	4/1/24	" "	Arderne & Company, Ltd.
K.I. 1/24	Gerard Wynne Williams, general dealer, of Brandziefontein, District Barkly West	3/1/24	Griqualand West Local	Stephen Fraser & Co., Port Elizabeth.
C/9710	Chadwick, Mike, a metal merchant, of 128 Main Street, Johannesburg	2/1/24	Witwatersrand Local	Myer Sidney Barron.
C/9711	Phillips, Bertram John, a miner, employed by the East Rand Proprietary Mines, Ltd.	2/1/24	" "	Jacobus Malan Michau.
C/9712	World's House Furnishers: Cyril Hertzberg and Harry Hertzberg, Johannesburg, trading as	2/1/24	" "	Kaplan & Radus.
C/9713	Haskins, Thomas James, a ganger, employed on the South African Railways, at Germiston	2/1/24	" "	Carel Hercules Scholtz.
C/9714	Heerden, van, Francois Alwyn, a coach and wagon repairer, of 43 High Road, Germiston	2/1/24	" "	Thomas Ryan.
C/9715	Halim, P., a dealer, of 186A Market Street, Johannesburg	2/1/24	" "	A. Goodman & Sons.
C/9716	Joe Katz and Aaron Swartz, trading as Katz & Swartz, general dealers, of Angelo, District Boksburg	2/1/24	" "	Louis Jankelowitz.
G/9717	Katz, Joe, a partner in Katz & Swartz	2/1/24	" "	Louis Jankelowitz.
C/9718	Swartz, Aaron, a partner in Katz & Swartz	2/1/24	" "	Louis Jankelowitz.
C/9719	Wadee, Amod Ebrahim, also known as Amod Ebrahim Wadee, a general dealer, of Standerton	3/1/24	Transvaal Provincial	J. Nunnerley & Co.
C/9723	Stein, Morris Barnett, owner of a certain restaurant and tearoom, situate at 95 Rissik Street, Johannesburg, and also of a native eating-house, situate at 216 Bree Street, Johannesburg	5/1/24	" "	Isaac Said.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/9355	Johannes Gerhardus Swart	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Ermelo	For further proof of claims.
C/9356	Johannes Nicolaas Gerhardus Swart	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Ermelo	For further proof of claims.
C/9353	Christiaan de Jager	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Ermelo	For further proof of claims.
96/719	Willem Hermanus Wagenaar, a farmer, of Vaalbank, District Wodehouse	Sequestrated	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Aliwal North	For further proof of claims.
97/4	Insolvent Estate David Jacobus Kloppers, a farmer, of Zoutdam, Malmesbury Division	Sequestrated	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Malmesbury	(1) Further proofs of debt. (2) Receiving Trustees report on the recent litigation against C. J. Spiers and the settlement thereof, and (3) passing the expenditure of Trustee and Creditors in obtaining Counsel's opinion re distributing proceeds of crops and transactions of Spiers, and attorney and client costs of the litigation.
C/9340	Harris Plein and Abraham Plein, carrying on business in partnership under the style or firm of H. & A. Plein, of Wildehondepan No. 259, Sub-District Schweizer Reneke	Sequestrated	Tuesday	22/1/24	—	Schweizer Reneke	For proof of claims and to give Trustee directions regarding disposal of immovable property.
C/9321	Harris Plein, of Sub-District Schweizer Reneke	Sequestrated	Tuesday	22/1/24	—	Schweizer Reneke	Proof of claims.
C/9342	Abraham Plein, of Sub-District Schweizer Reneke	Sequestrated	Tuesday	22/1/24	—	Schweizer Reneke	For proof of claims and to give Trustee directions regarding disposal of immovable property.
C/8384	Insolvent Estate of Simon Jurgens Petrus du Toit, farmer, of Luipaardsvlei No. 10, District Krugersdorp	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Krugersdorp	* See footnote.
616	Thomas Eric Little, trading as M. Witney, a produce dealer, of Westerford, Newlands, Cape	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
C/9656	Amod Ebrahim, general dealer, Vereeniging	Assigned	Monday	21/1/24	11 a.m.	Vereeniging	Proof of claims. Passing resolution authorizing Assignee to accept an offer made by Amod Essop of 4s. cash in the Pound for the purchase of the assets on the amounts of claims filed.
C/7644	Pita Daya, general dealer, Vrededorp	Sequestrated	Tuesday	29/1/24	11 a.m.	Johannesburg	Examination of Insolvent.
C/9485	David Benjamin Johannes Lindeque, a farmer, of Eensaamheid No. 421, District Middelburg, Transvaal	Sequestrated	Tuesday	22/1/24	10 a.m.	Witbank	† See footnote.
X/2419	Jens Christian Langkilde, factory manager, Ladybrand	Sequestrated	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Ladybrand	To ask the Creditors to authorize the payment of £5 each to J. N. van Soelen and C. Hellmuth, their fee for signing the Surety Bond in the Estate.
X/2525	Johannes Gerhardus Terblanche, farmer, of Gilboa, District Ladybrand	Sequestrated	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Ladybrand	To ask the Creditors to authorize the payment of £1. 10s. each to J. N. van Soelen and C. Hellmuth, their fee for signing the Surety Bond in the Estate.
X/2532	Johanna Susanna Georg Meyer, married out of community of property to Johan Adam Meyer, farmer, of Damplaats, District Ladybrand	Sequestrated	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Ladybrand	To ask the Creditors to authorize the payment of £3. 3s. each to J. N. van Soelen and C. Hellmuth, their fee for signing the Surety Bond in the Estate.
C/1964	Adolph Baruch, of Brits	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pretoria	Further proof of debts.

* To consider whether the Estate should be finally wound up in view of Insolvent not having fulfilled the terms of the arrangement made with his Creditors, and, if so, what steps in that connection should be taken by the Trustee; also to consider and instruct the Trustee as to what action, if any, should be taken against the Insolvent for having failed to make the monthly payments to the Trustee in terms of the Order of the Supreme Court, dated 20th October, 1922.

† Special meeting of Creditors to be held before the Magistrate, Witbank, on Tuesday, 22nd January, 1924. To pass the following resolutions:— (1) That the cost of Bond of Security, together with stamps thereon, amounting to Twenty-eight Pounds Eight Shillings (£28. 8s.) sterling be borne by the Estate. (2) That the portion marked (C) of the farm Rodepoortje No. 250, District Middelburg, Transvaal, measuring 285 morgen 229 square roods, which Insolvent purchased from J. H. Vorster, be abandoned in favour of J. H. Vorster, and that his claim be reduced by the amount of the value of the security placed thereon by him, namely, £1,273, subject to said Vorster providing suitable guarantee for the payment of his share of the costs of administration should a contribution be called for. (3) That the portion marked "D" of the farm Eensaamheid No. 421, District Middelburg, Transvaal, measuring 434 morgen 2 square roods, be sold as soon as possible by public auction at Witbank. (4) That the Trustee be authorized to investigate certain transactions between the Insolvent and Shill Bros. and Orenstein with regard to the disposal of certain movable assets belonging to the Insolvent, if necessary, to take Counsel's opinion thereon, and if Counsel's advice is favourable, to institute such legal proceedings as may be deemed necessary, and for the above purposes to employ attorneys and Counsel, and pay their fees and disbursements, and also to make other necessary payments. (5) That the further administration of the Estate be left to the Trustee.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekewestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/9204	Ivan Millet, building contractor, Stand No. 388, Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	24/1/24	11 a.m.	Johannesburg	For proof of further debt.
C/8421	Guillaume Gottlieb Zinn Rocher, a farmer, of Potchefstroom	Sequestrated	Saturday	25/1/24	10 a.m.	Potchefstroom	To consider the following offer of composition: — (1) The Insolvent to pay all costs of sequestration and liquidation of the Estate on condition that all property in the Estate be restored to him. (2) Further proof of debts.
805	Insolvent Estate of Charles Spencer Jameson, trading as Jameson & Co., of South Coast Junction, Natal, manufacturer	Sequestrated	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
C/8741	David Cohen, Grand Tailors, 247 St. Andries Street, Pretoria	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
X/2877	Insolvent Estate Thomas Nicolaas German Muller von Bratt, farmer, of Omruil, District Fauresmith	Sequestrated	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Fauresmith	To authorize the Trustee to sell the fixed property in the Estate out of hand for the sum of £1,800.
X/2339	Insolvent Estate Jacobus Martinus Gerber, farmer, of De Pan, District Fauresmith	Sequestrated	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Fauresmith	To authorize the Trustee to sell the fixed property in the Estate out of hand for the sum of £1,450.
X/2354	Insolvent Estate of Moritz Levisseur and Nathan Mark, merchants, of Bloemfontein, trading as M. Levisseur	Sequestrated	Monday	21/1/24	10 a.m.	Bloemfontein	* See footnote.
X/2236	Eliz Malherbe, trading as E. Malherbe & Co.	Sequestrated	Friday	25/1/24	10 a.m.	Kroonstad	Proof of claims.
C/6417	Insolvent Estate of Fakir Ebrahim & Company	Sequestrated	Tuesday	22/1/24	11 a.m.	Johannesburg	† See footnote.

* To receive Trustees report:—(1) Containing Counsel's opinion with regard to the validity of the General Notarial Bond held by the Standard Bank. (2) Upon the steps taken to protect the Estate's interest in certain base metal claims in the Transvaal. (3) And to pass such resolutions as may be deemed necessary. (4) Proof of debts.

† (a) To rescind the resolution passed on the 4th October, 1923, the terms of which appeared in the *Government Gazette* of date the 21st September, 1923. (b) To consider an offer of composition made by M. E. Mehtor, the purchaser of the assets in the Estate, and Bakharria Mia & Company, the guarantors of the said purchaser; the offer being 3s. in the £1 cash, in full and final settlement of the balance of the purchase price owing. The said assets were originally sold by the late Trustee.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekewestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdsperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
767	Insolvent Estate Bechar Parbloo Baloo, of Newcastle, Indian trader	R. H. Mason, secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd.	13/4/23	13/10/23	8 months	Master, Pietermaritzburg.
C/9411	Insolvent Estate Ockert Jacobus Coetzee, jun., farmer, of Elandsfontein, District Potchefstroom	Sydney I. Rubenstein	13/10/23	13/1/24	3 months	Master, Pretoria.
C/9118	Insolvent Estate of Ismail Bahmjee Hassim, Ebrahim Bahmjee, and Suliman Hassin Bahmjee, trading as I. H. Suliman & Co., of Nylstroom	Geo. W. Hall	7/7/23	7/1/24	2 months	Master, Pretoria.
C/8111	Insolvent Estate Jacobus Johannes Hattingh, farmer, of Hollandsdrift, District Pietersburg	S. H. du Plessis	8/9/22	15/12/23	4 months	Master, Pretoria.
C/8939	Insolvent Estate of Charl Johannes Palm, a farmer, of Benoni	George Rennie	1/6/23	18/1/24	6 months	Master, Pretoria.
C/9009	Mrs. Ada Jamesie Ochse, widow	Alexander Charles Lyell	7/7/23	7/1/24	6 months	Master, Pretoria.
C/8912	Essa Poonga and Abdool Carrim Essa, trading as Essa Poonga & Sons, general merchants, of Middelburg, Transvaal	James Pollock	26/5/23	11/1/24	6 months	Master, Pretoria.
C/8706	Neil MacIntyre, hotel-keeper, of Pilgrims Rest	S. L. Harris	21/3/23	21/9/23	6 months	Master, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/9514	Sam Smith, trading as The Shamrock Beer Hall, Newtown	Sequestrated	A. B. P. Coetsee	Natal Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	24/1/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
955	Mia Saheb Khatib, storekeeper, Loteni	Voluntary Sequestration	Thos. J. Cook	7 National Bank Chambers, Pietermaritzburg	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pietermaritzburg	44 days.
X/2601	Barend Daniel Bierman, farmer, of Eerstegeluk, District Frankfort	Sequestrated	Maurice Charles Moses	Brand Street, Frankfort	Wednesday	23/1/24	11 a.m.	Frankfort	2 weeks.
C/9595	Gideon Lourens Visser, a farmer, of Vogelstruisfontein	Sequestrated	Claude Ernest Nesor	Box 22, Klerksdorp	Friday	25/1/24	11 a.m.	Klerksdorp	30 days.
C/9481	Gert Cornelius van Rooyen	Sequestrated	Claude Ernest Nesor	Box 22, Klerksdorp	Friday	25/1/24	11 a.m.	Klerksdorp	30 days.
635	Willem Paul Wentzel	Insolvent	G. N. Ebdon	P.O. Box 42, Queenstown	Wednesday	30/1/24	10 a.m.	Queenstown	30 days.
K. I.	Hendrik Dietz Roux, a digger, Jacobs Rush, Barkly West	Sequestrated	H. T. C. de Jager	Kuruman	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Barkly West	2 weeks.
40/23	The late Mahomed Cassim Anglia and Mahomed Goolan Hoosen Patel, trading as M. C. Anglia & Co., general dealers, Bizana	Sequestrated	J. J. W. Marais	Bizana, Eastern Pondoland	Monday	11/2/24	10 a.m.	Bizana	14 days.
569	Oeloff Christoffel Gresse, sen., a farmer, of Titiespan, in the Division of Kenhardt	Sequestrated	Jacobus Petrus Viljoen	P.O. Box 37, Prieska	Tuesday	5/1/24	10 a.m.	Prieska	21 days.
624	Jacobus Hendrik Visser, a farmer, of Titiespan, in the Division of Kenhardt	Sequestrated	Jacobus Petrus Viljoen	P.O. Box 37, Prieska	Tuesday	5/1/24	10 a.m.	Prieska	21 days.
625	Carel Nicolaas Venter (A.'s son), farmer, of Vrede-rust, District Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	Box 191, Pietersburg	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pietersburg	At once.
C/9589	D. Webster, miner, working on New Modder Gold Mine	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Box 183, Benoni	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/9275	Mathys Andries de Vries, a farmer, of Witklip, District Potchefstroom	Sequestrated	Tennis Tom	P.O. Box 216, King Edward Street, Potchefstroom	Friday	25/1/24	10 a.m.	Potchefstroom	21 days.
C/9484	William Jones, storekeeper, of Dargle Road, Natal	Sequestrated	Thos. J. Cook	7 National Bank Chambers, Pietermaritzburg	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pietermaritzburg	21 days.
931	Hector James Urquhart, of Stoney Lea, Cundy Cleugh, Klip River District, Natal, farmer	Sequestrated	P. H. A. Muirhead	P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Ladysmith	21 days.
C/9606	Louis Sneider and Harry Arenson, trading as Auckland Park Bottle Store, Auckland Park, Johannesburg	Sequestrated	M. v. d. S. Dreyer	1-3 Lawley's Buildings, Fox Street, Johannesburg	Tuesday	22/1/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9636	Pleaner & Kaufman: Isaac Pleaner and Simon Kaufman, jun., Pietersburg District, trading as	Sequestrated	William Dick McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/9608	M. Izikowitz, trading as O.F.S. Farmers' Meat Supply	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Tuesday	29/1/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
594	Thomas Abraham Gericke and Jacobus Stephanus Gericke, trading as Gericke Bros., farmers, of Kirkwood, in the Uitenhage District	Sequestrated	Charles John Anderson	C/o Lawson, Brown & Brown, attorneys, 25 Main Street, Port Elizabeth	Friday	25/1/24	10 a.m.	Port Elizabeth	30 days.
C/9614	Samuel Contius, trading as The De Luxe Ham and Provision Depot, 116 Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	James Thomas Windram	Asher's Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1598, Johannesburg	Thursday	24/1/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/9546	Christian Jacobus Abrahamse, trading as The American Expert Tailoring Co., Springs	Surrendered	James Thomas Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	25/1/24	10 a.m.	Springs	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelreëder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelreëder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
727	John Wilkey, carrying on business as a butcher at Muizenberg, under the style or firm of Wilkey & Sutton	Sequestrated	H. J. Morley	P.O. Box 1565, Capetown	Friday	25/1/24	—	Capetown	14 days.
957	A. M. Dhali, Umzinto, store-keeper	Sequestrated	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Durban	21 days.
X/2609	Hermanus Theodorus Steyn van Eeden, farmer, of Pieter-deel, District Kroonstad	Sequestrated	J. du Randt and P. A. Wilken	Box 110, Kroonstad Box 76, Kroonstad	Friday	1/2/24	10 a.m.	Kroonstad	2 weeks.
721	James Templeton Hickson, formerly a butcher, of Kensington Estate, Maitland, Cape	Sequestrated	Aaron Zalman Berman	Supreme Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Friday	25/1/24	10 a.m.	Capetown	25/1/24
C/9515	* Charles Mosselson, general dealer, Benoni	Sequestrated	Robert Barnet	121 Market Avenue, Benoni	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/9602	Cornelius Johannes Beukes, a farmer, of Oorbietjesfontein, District Potchefstroom	Sequestrated	Claude Ernest Naser	Box 22, Klerksdorp	Friday	25/1/24	10.30 a.m.	Klerksdorp	21 days.
9585	Johannes Mattheus Lodewicus Wessels	Sequestrated	F. W. Markotter	P.O. Box 37, Nylstroom	Friday	25/1/24	10 a.m.	Nylstroom	14 days.
X/2535	† Jan Hendrik Martin Laubscher, farmer, Oldenzaal, Bethlehem	Sequestrated	D. M. Verster	P.O. Box 76, Bethlehem	Friday	1/2/24	10 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/2592	† Michiel Casparus Lindeque, farmer, Koedoefontein, Senekal	Sequestrated	D. M. Verster	P.O. Box 76, Bethlehem	Wednesday	30/1/24	10 a.m.	Senekal	14 days.
X/2620	Pieter Johannes Ellis, labourer, of Cowie Siding, District Kroonstad	Sequestrated	P. A. Wilken	P.O. Box 76, Kroonstad	Friday	25/1/24	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
C/9615	C. J. Freedman	Sequestrated	J. Schmulian	13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	24/1/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
X/2619	Jurie Johannes Ingram, farmer, of Grassmere, District Kroonstad	Sequestrated	J. B. Venter	Box 2, Viljoenskroon, Orange Free State	Friday	25/1/24	10 a.m.	Kroonstad	7 days.
X/2623	Willem Lodewyk van Heerden Marais, farmer, of Bronkhorstville, District Kroonstad	Sequestrated	H. W. van der Merwe	P.O. Box 11, Kroonstad	Friday	1/2/24	10 a.m.	Kroonstad	2 weeks.
X/2596	§ Harry Grunes, general dealer, Ficksburg, Orange Free State	Sequestrated	Leon Simenhoff	C/o Simenhoff & Pencharz, Hill's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	Friday	25/1/24	10 a.m.	Ficksburg	Immediately.
2617	Johannes Cornelis Smit	Sequestrated	A. W. Kumleben	C/o McIntyre & Watkeys, P.O. Box 540, Bloemfontein	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
692	Martha Aletta Catharina Pieterse (born Steenkamp), a widow, of Pramborgsbergfontein, District Calvinia	Sequestrated	Raymond Villiers de Villiers	Water Street, Calvinia	Wednesday	30/1/24	10 a.m.	Calvinia	21 days.
C/9573	Gerson Shlosberg, trader, of Brakpan	Sequestrated	Chas. S. B. Powell	P.O. Box 6227, Johannesburg	Friday	25/1/24	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/9640	Pieter (or Petrus) Jacobus van Dyk	Sequestrated	J. M. Martin	C/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., cor. Fox and Sauer Streets, Johannesburg	Thursday	24/1/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

* An offer of composition will be submitted at this meeting:—5s. in £1, payable 2s. 6d. cash, 2s. 6d. in three months, secured.

† Resolution:—That the amount of £7. 17s. 6d., being premium on surety bond, be paid.

‡ Resolution:—That the amount of £6. 18s. 9d., being premium on surety bond, be paid.

§ The Trustee will at this meeting apply that the following be a charge against the Estate and included in the liquidation account as such:—(a) The premium and stamp duty for the security bond lodged by the Provisional Trustee and subsequently the Trustee; (b) the sum of £5 to defray the cost of postages and printing copies of the Trustee's report, as also the liquidation and distribution account, for the purpose of supplying each creditor with a copy thereof.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION. Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE. Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respectieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
C/6564	Arthur Haker	44 Market Street, Johannesburg	9/2/21	Tuesday	26/2/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed on the 22nd December, 1921.
C/6783	Harry Max Jacobson	P.O. Box 6782, Johannesburg	19/5/21	Tuesday	26/2/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed 24th November, 1922.
C/7762	Akoojee Moosa, general dealer, Burghershoop	44 Commissioner Street, Burghershoop	6/4/22	Tuesday	26/2/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed 22nd December, 1922.
C/7801	Harry Robinson, picture-framer	Johannesburg	20/4/22	Tuesday	26/2/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed on 1st May, 1923.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsekte (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
1/546	Assigned Estate of Samuel Ellert, general dealer, Lindley	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	12/1/24	14 days.
652	Insolvent Estate R. P. Botha, of Newhome, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Newcastle	14/1/24	14 days.
X/1965	Insolvent Estate Andreas Johannes Ferreira, farmer, of Zandfontein, Sub-District Bothaville	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	11/1/24	14 days.
C/8399	W. B. M. Kuhn, trading as Scotch Stores, Greylingstad	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	12/1/24	14 days.
X/2386	Assigned Estate Jacob Gert Petrus Venter, farmer, of Rondehoek, District Vrede.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	15/1/24	14 days.
C/9310	Stephanus Johannes van Zyl, miner	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Germiston	11/1/24	25/1/24.
821	Insolvent Estate of Wilhelmus Petrus Rabe, of Vryheid	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Vryheid	11/1/24	14 days.
531	Insolvent Estate Abraham Johannes van Niekerk, clerk, of Molteno	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Molteno	15/1/24	14 days.
95/308	Assigned Estate Stanley Larter Hall, of Ibeka, District of Idutywa, Transkei	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Idutywa	15/1/24	14 days.
X/1913	Alex. Sesel, general dealer, Heilbron	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Heilbron	15/1/24	—
C/9169	K. B. Katzeff	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	11/1/24	14 days.
C/8145	Abe Suckerman, a general dealer, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	11/1/24	—
C/9555	Louis Buisansky, a general dealer, of Middelburg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	11/1/24	—
C/8670	Abdool Carrim Joosub, general merchant, of Pretoria, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	12/1/24	14 days.
C/9418	Elie Block, outfitter and general dealer, of Adelaide Buildings, 49 Eloff Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/1/24	—
718	Insolvent Estate of Herman Frederick Wilhelm Thom, of Utrecht, Natal, mason	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Utrecht	11/1/24	14 days.
C/9331	Klatzkin & Saltman, trading as Town Hall Fisheries, Harrison Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/1/24	14 days.
C/9332	B. Klatzkin (partner in above firm)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/1/24	14 days.
C/9235	Barnet Benjamin, trading as Transvaal Clothing Manufacturers, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/1/24	—
C/9199	Solomon Krom, produce merchant, Fordsburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/1/24	—
C/7962	Aaron Markowitz, general dealer, Rustenburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	11/1/24	—
C/9316	Johannes Lodewicus Malan, farmer, of District Middelburg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	11/1/24	—
C/7689	Abraham Morris Kreeve, general dealer, Morgenon	Third Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	14/1/24	—
C/7676	Insolvent Estate of Frederick Johannes Schimpers	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	11/1/24	14 days.
C/7224	Goldfain & Joffit, general dealers, of Makokskraal, District Potchefstroom	Second and Final Distribution	Pretoria	Ventersdorp	18/1/24	14 days.
C/9469	Willem Petrus van Beken, a farmer, of Klipplaatdrift No. 6, District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Ventersdorp	18/1/24	14 days.
C/9468	Francois Jacobus van Eden, jun., a farmer, of Klipplaatdrift No. 6, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Ventersdorp	18/1/24	14 days.
C/9391	Marthinus Johannes Lourens (D.'s son), a farmer, of Zwartlaagte, District Potchefstroom	First and Final Distribution	Pretoria	Ventersdorp	18/1/24	14 days.
C/8776	Tobias Petrus Boshoff, a farmer, of Klipplaatdrift No. 6, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ventersdorp	18/1/24	14 days.
C/8918	Max Berman, tailor, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/1/24	—
C/9259	Amod Ismail Cajec, trading as Cajec Amod, general dealer, at Heidelberg, and at Modderfontein, near Heidelberg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	12/1/24	—
465	Insolvent Estate of Patel & Co., of Tongaat, Natal, storekeepers, the partners wherein are S. S. Doorbin, G. H. Patel, and A. M. Amia, of Tongaat, Natal	Second and Final Liquidation and Second and Final Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Verulam	11/1/24	14 days.
C/9001	Insolvent Estate of Cyril Whitbourne Blake (partner in Whitbourne & Dalton), storekeeper, of Wakkerstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wakkerstroom	14/1/24	14 days.
X/2489	Insolvent Estate J. J. Kriek, farmer, of Kriardo, Sub-District Fouriesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Fouriesburg	14/1/24	14 days.
C/9410	Insolvent Estate Amelia Levi, trading as Levers Drapery Stores	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/1/24	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
16301	Estate of the late Quinton Donald Robinson, mechanic, of Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	12/1/24	14 days.
770	Mahomed Dawood, of Thornville Junction	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Umgeni	11/1/24	14 days.
636	Mahomed Goolan, of South Coast Junction, storekeeper	First and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	11/1/24	14 days.
X/2403	Hendrik Jacobus Botha, farmer, Doornpan, Winburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein	Winburg	11/1/24	14 days.
X/2536	Assigned Estate of Magib Haddad, general merchant, of Dewetsdorp	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Dewetsdorp	14/1/24	—
C/9156	Hendrik Tjaart Venter, sub-contractor, Johannesburg	First and Final Distribution and Contribution	Pretoria	Johannesburg	12/1/24	14 days.
C/8893	James Thompson, trading as Montagu Fruit Crystallizer Co., fruit crystallizers and general dealers, of Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	12/1/24	14 days.
X/2469	Insolvent Estate of Louis Frank de Kock, farmer, of Rietfontein, District Heilbron	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Heilbron	11/1/24	14 days.
469	W. M. Dickson, contractor, Empangeni	Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Empangeni	11/1/24	14 days.
390	E. F. L. Bennett, farmer, Empangeni	Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Empangeni	11/1/24	14 days.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *neg en dertig*, subsektie (1) van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	
759	Carey, John Patrick Joseph, a poultryman and seedsman, of 55 Wale Street, Capetown	3/1/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	25/1/24	10 a.m.	Capetown.
760	Grobler, Hendrik Christoffel Egnatius, a farmer, of Modderfontein, District Albert	3/1/24	" "	Thursday	24/1/24	10 a.m.	Burghersdorp.
C/9720	Lavers, Beatrice Stanley, a public trader, formerly keeping a boarding-house at 22 Olivia Road, Berea, Johannesburg, but presently residing at 15 Derby Avenue, Brakpan	2/1/24	Witwatersrand Local Division	Tuesday	22/1/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/9721	Park, Mitchell, of De Deur, District Heidelberg, Sub-District Vereeniging	3/1/24	Transvaal Provincial Division	Friday	25/1/24	10 a.m.	Vereeniging.
C/9722	Joubert (born Boshoff), Hendrina Wilhelmina, married out of community to Tielman Johannes Joubert, Morgenzon, Transvaal	3/1/24	" "	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pretoria.
C/9669	Nieman, Johannes, a farmer, of Pietersburg District	3/1/24	" "	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pietersburg.
C/9666	Wyk, Van, Hendrik Petrus Daniel, a farmer, formerly of Nelspruit, but presently of Pretoria	3/1/24	" "	Friday	25/1/24	10 a.m.	Pretoria.
C/9564	Barensche, John Nicolas, a miner, of 35 Kemston Avenue, Benoni	8/11/23	Witwatersrand Local Division	Wednesday	23/1/24	10 a.m.	Benoni.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
2924	Emma Victoria Milton, widow, of St. Leonards-on-Sea, England	3 weeks.....	Sedgwick Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth	Cape.
R/9/269	John Alexander Milligan.....	14 days.....	S. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.....	Cape.
R/9/393	William Lewis Bovell.....	14 days.....	S. F. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.....	Cape.
	Christoffel Petrus Pieters, of Van Wyk's Vlei.....	1 month.....	Carel J. van Zyl, Attorney for Executors, Carnarvon....	Cape.
R/9/361	Rachel Jacoba Timmerman, widow.....	14 days.....	Selwyn F. Stokes, P.O. Box 4, Barkly West.....	Cape.
2725	William Fleming Blaine, of London, England.....	3 weeks.....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative	Cape.
R/9/383	Edward Walker.....	30 days.....	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley.....	Cape.
2578	William Aubrey Sampson, of Port Elizabeth.....	21 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executor Dative, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth	Cape.
3033	Herbert Stanger Hayler and surviving spouse, Margaret Jane Scott Hayler (born Howat), of Port Elizabeth	30 days.....	A. W. Pudney, Estate and Financial Agent, Grace Street, Port Elizabeth,	Cape.
2803	Friedrich Wilhelm Carl Buchholtz.....	30 days.....	Wakefield, Magennis & Wakefield, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 94, East London	Cape.
3049	Elizabeth Venter (born Kirton), widow of the late Albertus Stefanus Johannes Venter, senior, of Limoenvele, in the District of Elliot	1 month.....	J. E. B. Aling, Attorney for Executor, P.O. Box 12, Elliot	Cape.
2975	Friedrich Wilhelm Schwartz.....	30 days.....	Giddy & Giddy, 26 Union Street, East London.....	Cape.
3045	Marie Wilhelmina Puchert (born Werbelow).....	30 days.....	Giddy & Giddy, 26 Union Street, East London.....	Cape.
3008	Griffith Percival Rogers.....	21 days.....	Rev. G. W. Rogers, 36 Havelock Street, Port Elizabeth...	Cape.
R/98/768	Johannes Jacobus van Zyl, van Groot Riet, Namaqualand	30 dagen....	P. Tancred, Gemachtigde Agent, Nieuwe Rust, Kaap Provincie	Kaap.
1660	Maria Dorothea Margaretha Agenbag (geboren Lochner), van Groot, Riet Namaqualand	30 dagen....	P. Tancred, Gemachtigde Agent, Nieuwe Rust, Kaap Provincie	Kaap.
2928	Andries Jansen van Rensburg, of Biesjespoort, Division of Britstown	30 days.....	Raath & De Villiers, Britstown, Attorneys for the Executor	Cape.
3079	Sir Albert Browne.....	30 days.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, 3 Bureau Street, Capetown	Cape.
3100	Jane Rogers (born Gusterson), of St. James, Capetown..	6 weeks.....	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown.	Cape.
2135	Florence Mary Ashby (born Steytler), who died at Bredasdorp on 2nd June, 1917	3 weeks.....	R. W. van Zijl, and A. E. A. Williamson, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Dative	Cape.
2938	Charles Neumann Thomas, who died at Capetown on the 29th November, 1923	3 weeks.....	A. E. A. Williamson, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
2976	Gert Johannes van der Westhuizen, van Rassadam, in die Afdeling van Prieska	30 dagen....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Agenten voor de Eksekuteur Testamentair, Prieska	Kaap.
2696	Samuel Bonnin Hobson, of Ebenezer, District of Pearston.	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor	Cape.
R/2398	Maria Dorothea Strydom (born Kritzingen) and surviving spouse, Jan Jacob Kritzingen Strydom	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
R/2601	Paul Frederick Hendrik Herselman and surviving spouse, Agatha Catharina Herselman (born Olivier)	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
R/1944	Anna Elizabeth Catharina Kritzingen (born Olivier) and surviving spouse, Jan Jacob Kritzingen (J. A.'s son)	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
R/1267	Ockert Jacobus Strydom (J. P.'s son) and surviving spouse, Susanna Dorothea Maria Strydom (born Strydom)	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
R/1496	Johan Wilhelm Marthinus Vosloo and surviving spouse, Maria Magdalena Vosloo (born Meyer)	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
R/1271	Daniel Jacobus Strydom (J. P.'s son), widower.....	6 weeks.....	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
3081	Willem Johannes Hattingh, of Cradock, Cape Province..	30 days.....	De Kock & Coetzee, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 53, Cradock	Cape.
3072	David Neilson.....	30 days.....	Ale. C. Mathieson, Secretary, E. P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2650	Willem Grootboom, of Graaff-Reinet.....	30 days.....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
2245	Sanna Grootboom, of Graaff-Reinet.....	30 days.....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
2086	Carel Petrus van der Merwe van Niekerk, of Grofgeschud, District Williston	21 days.....	R. V. de Villiers, Secretary, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
3043	Samuel Moseley and surviving spouse, Florence Emily Moseley (born Hinton), of East London, Cape Province	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2400	Johan Christian Wheeler.....	30 days.....	Whitaker & Key, Attorneys for Executrix Dative, Indwe	Cape.
161/700	Wilhelm Marthinus Behrens.....	1 month.....	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

52741	Richard Henry Wonnacott.....	30 days.....	Phillips & Orsmond, Solicitors for Executrix, P.O. Box 318, Krugersdorp	Transvaal. [4-11]
52627	Jacobus Christoffel Steenkamp.....	14 days.....	Elsie Josina Helena Marthina Steenkamp (wife of deceased), P.O. Alldays, via Messina, Zoutpansberg	Transvaal.
52628	Beatrice Albu (born Kahn).....	30 days.....	Hardy, Philip & Bredell, 22, 23, 24, 29 Sauer's Buildings, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
—	Hamish Cameron McGregor, of East Rand Proprietary Mines	14 days.....	H. Solomon, Executor, 5 Church Street, Boksburg.....	Transvaal.
52810	William Gale.....	14 days.....	Rose Alice Gale. Executrix Testamentary, c/o E. R. Pearce, Primrose Township, Germiston	Transvaal.
52789	Johannes Marthinus Nicolaas (Nicholas) Ras en nagelaten echtgenote Anna Marthina Helena Elizabeth Ras (geboren Prinsloo), van Grootvlei, Distrikt Standerton	21 dagen....	Bekker & Swemmer, Postbus 39, Standerton, Prokureurs voor de Boedel	Transvaal.
51904	Anna Christina Bezuidenhout (geboren Oberholzer) en nagelaten echtgenoot Petrus Jeremias Johannes Bezuidenhout	3 weken.....	P. J. J. Bezuidenhout, Eksekuteur Testamentair, P.K. Kuilfontein	Transvaal.
52871	Johanna Cecilia Prinsloo (born Prinsloo) and surviving spouse, Pieter Jacobus Prinsloo	3 weeks.....	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.....	Transvaal.
52225	Stephen Richards.....	30 days.....	J. Jourdan, P.O. Box 3258, Johannesburg.....	Transvaal.
52535	Daniel Benn.....	15 days.....	R. E. Pudney, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 232, Springs	Transvaal.
50626	George Thomson.....	21 days.....	P. W. Roos, Executor, P.O. Box 181, Pietersburg.....	Transvaal.
52799	Hendrik Abraham Alberts.....	14 dae.....	Henning & Kempen, 20 Monumentstraat, Krugersdorp...	Transvaal.
50850	Jacoba Wilhelmina Ehlers, jongedochter.....	14 dae.....	Henning & Kempen, 20 Monumentstraat, Krugersdorp...	Transvaal.
52664	Rosa Maria Elizabeth Anderson (born Peters), widow....	21 days.....	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Testamentary, Potchefstroom	Transvaal.
52449	Thomas Emson and surviving spouse, Gloudina Petronella Wilhelmina Christina Emson (born Lubbe)	14 days.....	A. van Duyn, Attorney for Executrix, Zoekmakaar, Pietersburg District	Transvaal.
23724	Theresa Goldberg (born Kremler).....	14 days.....	Morris Alexander, Executor Dative, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
52783	Johanna Alida Venter (geboren V. d. Walt).....	6 weken.....	Carel Nicolaas Venter, No. 4 Kamp, Brits, Distrikt Pretoria	Transvaal.
52838	Johanna Elizabeth Clack (born Botha).....	30 days.....	J. P. Raaff, 7 High Court Buildings, Joubert Street, P.O. Box 203, Johannesburg	Transvaal.
52689	Robert Nicklas Lizemore.....	30 days.....	J. P. Raaff, 7 High Court Buildings, Joubert Street, P.O. Box 203, Johannesburg	Transvaal.
51644	Eliza (Maggie) Whittome (born Lawes).....	30 days.....	Ivan P. Raaff, Attorney for Executor Testamentary, 7 High Court Buildings, Joubert Street, P.O. Box 203, Johannesburg	Transvaal.
52839	Henry Charles Cope.....	30 days.....	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 16-18 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
52970	Eliza Jane Theresa Butler.....	30 days.....	MacRobert & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
—	Johanna Catharina van Cittert (geboren Koning) en nagelaten echtgenoot Johannes van Sittert	14 dagen....	J. van Cittert, 449 Reitz Street, Pretoria.....	Transvaal.
53014	Wilhelmina Johanna de Cock (born Israel).....	30 days.....	B. Lingbeek, Agent for Executor, 170 Pretorius Street, or P.O. Box 77, Pretoria	Transvaal.
52837	Robert Henry Copeland and surviving spouse, Edith Winifred Copeland (formerly Hill, born Thorn)	30 days.....	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
52844	John Caramis, of Pretoria.....	30 days.....	S. R. Hafner, c/o Beyers, Brink & Hafner, Alexandra Buildings, Pretoria	Transvaal.
51514	Sir Israel Hart, of 34 Holland Park, Middlesex, England..	30 days.....	Beyers, Brink & Hafner, Attorneys, Alexandra Buildings, Pretoria.	Transvaal.
52864	Rebecca Lestz (born Kuppel-Strassunsky).....	30 days.....	Emanuel Gluckmann, Attorney for Executor Testamentary, 2-6 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
52574	Hester Petronella Kruger (gebore Nortman).....	30 dae.....	A. W. Durr, Postbus 3, Dullstroom.....	Transvaal.

NATAL.

8764	Ethel Martha White.....	14 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Master's Representative	Natal.
8814	Jonathan James Nursey.....	30 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Executor Dative	Natal.
8832	Martha Christopher, wife of Lucius William Christopher, of Ladysmith, Natal, agent and conveyancer	30 days.....	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal....	Natal.
8777	Robert Corbett Allan Lindsay.....	21 days.....	Norma Margaret Lindsay, Richmond.....	Natal.
3720 and 8797 (Natal)	Renier Jansen van Rensburg, of Shenfield Common, Weenen Division, Natal, farmer, and his wife, Catharina Regina van Rensburg (born Lotter)	31 days.....	Robt. M. Buchan, Weenan.....	Natal.

ORANGE FREE STATE.

16732	Maria Magdalena van Aswegen (geboren Bornman), weduwe, van Memel, Distrikt Bloemfontein	3 weken.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Oranje Vrijstaat.
16662	David Johannes Pretorius and surviving spouse, Martha Christina Pretorius (born Victor), of Bloemfontein	3 weeks.....	Olivier & Melvin, P.O. Box 88, Jagersfontein, Attorneys for the Executrix Testamentary	Orange Free State.
16666	Henrietta Carolina Louisa Radloff, spinster, of Vroolykheid, Distrikt Ladybrand	30 days.....	Alec. Archibald, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 100, Ladybrand	Orange Free State.
16712	Thomas Cehill Pienaar.....	3 weeks from 12/1/24	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
16690	David Johannes Bester and Hester Maria Meyer Bester (born Vosloo)	3 weeks from 12/1/24	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
16723	Hester Magrietha de Bruyn (geboren Van Zyl) en nagelate eggenoot Hermanus Johannes de Bruyn, Boschplaat, Distrikt Kroonstad	21 dae.....	Lourens Rasmus Botha, q.g., Posbus 11, Kroonstad....	Oranje Vrijstaat.
16614	Christiaan Petrus Erasmus en nagelate eggenote Christina Petronella Britz, van Petrusburg, Oranje Vrijstaat	30 dae.....	Olivier & Havenga, q.g., Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
—	Jacoba Elizabeth Braack (bore Koen) and surviving spouse, Paul Richard Louis Braack, of Schuinshoogte, Distrikt Vrede	30 days.....	J. W. L. Krige, P.O. Box 120, Vrede.....	Orange Free State.
16661	Anna Amelia Saunders (born Thompson), in lifetime a widow, of Vlakplaats, Distrikt Ficksburg, Orange Free State	6 weeks.....	P. J. Hodgson, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 5, Clocolan, Orange Free State	Orange Free State.
16729	Jeremiah Josias Strydom en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Strydom (geboren Van Niekerk), van Krygs-vlei, Distrikt Kroonstad	14 dagen....	J. B. Venter, q.g. Eksekutrice Testamentaire, Postbus 2, Viljoenskroon	Oranje Vrijstaat.
16636	Francois Jacobus Jooste, farmer, of the Meadows, Distrikt Kroonstad, and surviving spouse, Catharina Susanna Herbst	4 weeks.....	Dan Wium, P.O. Box 76, Kroonstad.....	Orange Free State.
16566	Anthony Christoffel Lombard Grobler and surviving spouse, Martha Susanna Grobler (born Botha)	3 weeks.....	De Villiers & Van Niekerk, P.O. Box 55, Heilbron.....	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
—	Stuurman Moss Kathlebe.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Herschel....	J. J. van Wijk, Herschel.
—	Mary Ann Kathlebe.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Herschel....	J. J. van Wijk, Herschel.
1094/21	Hester Sophia Koch (born Burger), of Biesjesfontein, Division of Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	15/1/24	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executor Testamentary.
180/826	Johannes George Gabriel Horn, van Bucklands, Afdeling Steytlerville	Eerste Likwidatie en Distribusie	11/1/24	Kaapstad	Steytlerville..	A. J. Buys, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentair, Posbus 11, Steytlerville.
1213 and 1214	Charles Fredericks William Botcher and predeceased spouse, Catharina Louisa Botcher, who were married in community of property	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Dative, Grahamstown.
1027	Petronella Margaretha Groenewald (born Otto) and surviving spouse, Coenraad Groenewald	First and Final Liquidation and Distribution	15/1/24	Capetown	Somerset West	J. A. Louw, Attorney for Executor Testamentary, 82 Main Street, Somerset West.
2535	Mary Anne Pleasey Prowse.....	First and Final.....	11/1/24	Capetown	—	E. I. Prowse, 47 Parliament Street, Capetown.
180/238/2445/22	Isabella Magdalena Susan (Susara) Gray (born Doubell) and surviving spouse, William Ernest Gray, of Uitenhage	First and Final.....	15/1/24	Capetown	Uitenhage....	Chase, Cunningham & Sellick, 74 Caledon Street, Uitenhage, Attorneys for the Executor Testamentary.
2746	Alma Florence Sydney Collins (born Maude), who died at Aliwal North on 9th September, 1920	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Aliwal North.	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 66, Aliwal North.
179/785/1964/23	Emma Elizabeth Myhill, of Port Elizabeth	Second and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Port Elizabeth.	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor, 64 Main Street, Port Elizabeth.
1548	John Andries.....	First and Final Liquidation	11/1/24	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1339/1923	Ada Letitia Wainwright.....	First and Final Administration and Distribution	11/1/24	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys; 17 Terminus Street, East London.
169/146/3095/19	Jeanette Wheeler (born Cooban).....	Eighth and Final Revenue and Second and Final Liquidation	14/1/24	Capetown	—	Walter Hinton, 141 Longmarket Street, Capetown.
1721	Johannes David de Kock, of Groot-vlakte, District Montagu	First Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
180/94	Johannes Hendrik Conradie, of Montagu	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
180/584	Martha Elizabeth Haasbroek (born Stemmet), of Montagu	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
2847/21	John Stoffberg and surviving spouse, Johanna Jacoba Stoffberg (born Balie), of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	—	David Tennant, Attorney for Executrix Testamentary, 71 Burg Street, Capetown.
173/692/2492/20 and 178/836/911/22	Wessel Christiaan Beukes and subsequently deceased spouse, Margaretha Johanna Elizabeth Beukes (born Botha), of Britstown	Third and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, Britstown, Attorneys for Executors.
152	Anna Jacoba Uys Pretorius (born Myburgh), of Anys Kop, in the District of Piquetberg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	15/1/24	Capetown	Piquetberg...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
179/146	Frances Cole de Wet (born Haumann), widow, of Orange Grove, Robertson	Second and Final Liquidation and Distribution	15/1/24	Capetown	Robertson...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
—	Margaretha Christina Louwrens.....	First and Final.....	11/1/24	Capetown	Riversdale...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor, Bureau Street, Capetown.
180/123/2314/22	James Morgan.....	First and Final.....	11/1/24	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executors, 3 Bureau Street, Capetown.
2076	Jacoba Morkel (born Davis).....	First and Final.....	11/1/24	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor, Bureau Street, Capetown.
64/635	William Searle.....	Third Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	East London.	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance Company, Port Elizabeth.
584	Marshall Alexander Robert Gray.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	—	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown, Attorney for Executrix Testamentary.
—	Gert Johannes Stephanus Monton...	First and Final.....	11/1/24	Capetown	—	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 192, Capetown.
313	Johanna Hermina Francina Loftus (geboren Jordaan), van Klein Woldans, Malmesbury Afdeling	Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	11/1/24	Kaapstad	Malmesbury..	G. F. S. de Villiers, Alg. Bestuurder, S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
R/180/ 262/ 248/22	Hendrik Theodorus Daniel Kemp and surviving spouse, Susanna Magdalena Kemp (born Strydom)	First Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	Uniondale...	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province.
R/151/ 790	Margaretha Aletta Strydom (born Olivier) and predeceased spouse, Cornelius Johannes Strydom	Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	Uniondale...	A. A. W. Tiran, Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province.
2795	Edward Karl Theodor Wucherpfennig	First and Final.....	11/1/24	Capetown	—	August Frederick Christian Diener, 22 Florence Avenue, Observatory, Cape.
1074	Maria Margaretha Greeff (born Marais), of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	12/1/24	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.
—	Louisa Elizabeth Butterworth (born Napier), widow	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Capetown	—	R. de Korte, 8 Church Square, Capetown.
576	Charles Wilner.....	First Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	Port Elizabeth	Jane Saunders, c/o Perseverance Building Society, Port Elizabeth.
346	Elizabeth Dorothea Gertruida Nel (born Neil)	First Liquidation and Distribution	15/1/24	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville, Cape Province.
180/510/ 2737/22	Rosa Blake, widow, of Second Avenue, Claremont	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Capetown	—	S. Reagon, 2 Lenthall's Chambers, Claremont, Executor Dative.

TRANSVAAL.

51969/ 951	William Stephen.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Germiston...	Annie Findlay Stephen, Executrix Testamentary, c/o Evans & Leigh, P.O. Box 113, Germiston.
32229	Otto Gotlob Schnitter and surviving spouse, Susanna Jacoba Margaretha Schnitter (born Loots)	Sixth Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Gensau, Executor Testamentary, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
51042/ 1568	Archibald Alexander Dermott MacLaughlin and surviving spouse, Kathleen Amy MacLaughlin	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Carolina.....	J. H. D. Kerr, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 57, Capetown.
51555/ 683	Johan Lodewijk Nykamp.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/1/24	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, 187 Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs voor Eksekuteurs.
52139/ 575	Emma Beatrice Rees and survivor, Joshua Rees	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	—	Joshua Rees, 995 Arcadia Street, Pretoria.
52402/ 182	Margaret Eleanor Duff.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	—	A. C. Duff, National Bank of South Africa, Ltd., Pretoria.
51756/ 1976	Jozephus Johannes Booyse, in lewe van Elandsfontein No. 245, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote, Martha Maria Booyse (gebore Liebenberg)	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	11/1/24	Pretoria.	—	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekutrie, Postbus 7, Erasmus.
51188/ 831	Archibald McCallum, senior.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Carolina.....	M. van Enter, Attorney, P.O. Box 43, Carolina.
52359/ 1413	Bernardus Frederik Henrico and surviving spouse, Petronella Aletta Elizabetha Henrico (born Botes)	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Potgietersrust	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
52161/ 1414	Lillian Laidler (born Brown), of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Germiston...	George Laidler, 165 Meyer Street, Germiston.
51558/ 501	James Elder and surviving spouse, Jane Elder	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Jane Elder, P.O. Doonside, Natal.
50049/ 472	Tobias Johannes Mynhardt, widower, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	G. F. Mynhardt, Executor Dative, P.O. Box 13, Carolina.
50920/ 1802	Hester Helena Maclear Dieperink (gebore Naude) en nagelate eggenoot Helgaard Petrus Dieperink, van Hooggenoeg, Distrik Wakkerstroom	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	12/1/24	Pretoria.	Wakkerstroom	Dieperink & Becker, 21A Monumentstraat, Postbus 264, Krugersdorp.
52320/ 616	Anna Margaretha Catharina Miennie (geboren Duvenage) en nagelaten echtgenoot Jacobus Johannes Miennie, van de plaats Rietfontein, Distrik Heidelberg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/1/24	Pretoria.	Heidelberg...	Viljoen & Haarhoff, Prokureurs voor Eksekuteur, Postbus 33, Balfour.
50968/ 177	Ellie Dorothea Coetzee, of Amersfoort..	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Pretoria.	Wakkerstroom	Ben Boshoff, Solicitor for Executor Dative, Amersfoort, Transvaal.
48093/ 2091	Wilfred Lawrence Webster.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Hill & Van Hoytema, g.g. Executor Testamentary, 35-37 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
50892	John Dadswell and surviving spouse, Emma Jane Dadswell	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Hayman & Godfrey, Solicitors to Executor Dative, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.
51326/ 406	Alfred Hill, of Birmingham, England..	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Geo. Mackenzie, 45 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
51936/ 440	William Habbick.....	First and Final.....	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
50608/ 1491	Harry William Hart.....	First and Final Administration and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Vereeniging..	Webster & Berry, Attorneys for Executrix Testamentary, Alliance Building, corner Fox and Rissik Streets, P.O. Box 529, Johannesburg.
51839/ 380	Frederick Christian Gamel.....	First and Final Administration and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Hutchinson, Bowen & Sessel, Solicitors for Executrix Testamentary, Royal Exchange Buildings, Johannesburg.
51002/ 1149	Aletta Susanna van der Westhuizen..	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/1/24	Pretoria.	Rustenburg..	H. E. Penzhorn, Prokureur voor de Eksekuteur, Postbus 96, Rustenburg.
52327	Mary Ann Jane Sharp and surviving spouse, Charles Sharp	First and Final.....	11/1/24	Pretoria.	—	C. Sharp, P.O. Box 963, Pretoria.
51510/ 103	Charles Leslie Sims.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, Aegis Buildings, Johannesburg.
52023/ 1490	Sara Josina van der Merwe (geboren Potgieter) en nagelaten echtgenoot Andries Petrus Stephanus van der Merwe	Eerste en Finale.....	11/1/24	Pretoria.	Lydenburg...	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.
52437	Catharina Johanna Elizabeth Muller (geboren Keers) en nagelaten echtgenoot Johan Hendrik Diederik Muller	Eerste en Finale.....	11/1/24	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.
51073/ 827	Jan Dietlof Aegidius Blignaut.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/1/24	Pretoria.	Belfast.....	A. W. Durr, Postbus 3, Dullstroom.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
NATAL.						
8010	John Thomas Sandalls, of Ladysmith, Natal, farmer, and surviving spouse, Margaret Lillius Sandalls (born Paterson)	First and Final Administration and Distribution	11/1/24	Pietermaritzburg	Klip River Division, Natal	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executrix Testamentary.
5116	William Campbell, of Pietermaritzburg, Presbyterian minister	First and Final Administration and Distribution	11/1/24	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 2 Pietermaritzburg.
235/55	John Holland Turton.....	Executor Dative's Eighth and Final Administration, and Second and Final Distribution	11/1/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.
6822	S. H. Rangila.....	Second Liquidation and Distribution	11/1/24	Pietermaritzburg	Dundee.....	A. Somers Vine, P.O. Box 1264, Durban.
7899	Marie Schwab, of Durban, widow.....	First and Final Administration and Distribution	11/1/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to Estate.
3856	Arthur Goule, of Durban. veterinary surgeon	Fourth and Final Administration and Distribution	11/1/24	Pietermaritzburg	Durban.....	W. A. D. Russell, P.O. Box 430, Durban, Executor Testamentary.
—	Frantz Ludwig Nykleggaard.....	Second and Final.....	11/1/24	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE.

16574	Victor Norman Clark and surviving spouse, Elsje Johanna Clark (born Beukes), of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	14/1/24	Bloemfontein	—	Marais & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Kellner Chambers, Bloemfontein.
16406	Rachel Catharina Buitendag (born Van der Merwe) and surviving spouse, Johannes Petrus Buitendag, of Platkop, District Bloemfontein	Liquidation and Distribution	11/1/24	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.....
16637	Jacob Nicolaas Swart en nagelate eggenote Susanna Hermina Swart (gebore Hugo), van Reddersburg, Distrik Edenburg	Eerste en Finale.....	11/1/24	Bloemfontein	Edenburg....	A. J. Coetzee, q.g. Eksekutrise Testamentêr, Reddersburg, Oranje Vrystaat.
16006	Henry Sargent and surviving spouse, Sarah Sargent (born Peach)	First and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Bloemfontein	Ladybrand...	Alec. Archibald, q.g. Executrix Dative, P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State.
15862	Walter Thomson and surviving spouse, Gladys Francisca Thomson (born Wuras), Bloemfontein	Second and Final Liquidation and Distribution	11/1/24	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.

NATURALIZATION NOTICES.

I, JACOB NURICK, of 417 Church Street, Pietermaritzburg (Post Office Box No. 313), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 236

I, SOLMON BORUCHMAN, of Graskop, District Lydenburg, P.O. Box 15; Graskop, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 237

I, GIOVANNI DI CLEMENTE, of Groutville, Lower Tugela District, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 238

I, CHARLES JULIUS THEODORE KAPP, of 4 Raven's Court, 57 Bok Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 332

I, HERMANN WILHELM MARTIN RODE, of Karlsruhe, near Premier Mine, Pretoria District, Box 93, Premier Mine, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 334

I, MANUEL NETTO, of 241 Long Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 437

I, MARTIN KROKER, of 227 Church Street, Pretoria (P.O. Box 222), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 469

I, GEORG WALTER TITTELBACH, of Windsor Road, Cambridge, Division of East London (P.O. Box 283, East London), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 510

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

REGULATIES, ENZ.,

ONDER

DE WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916,

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE UNION AND RAND TOWNSHIPS REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX.

Price : 2s.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

REGULATIES

MET BETREKKING TOT

TITELBEWIJZEN EN ANDERE AKTEN

REGISTRATIE VAN

IN DE

VERSCHILLENDE REGISTRATIEKANTOREN VAN AKTEN VAN DE UNIE EN HET RANDDORPEN REGISTRATIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getreden op 1 Januarie 1923.) MET INDEX (Bladwijzer).

Prijs : 2s.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

NEW MAP

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and portions of
the Transvaal, Natal, and South-West Africa.

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPETOWN.

PRINTED IN BLACK ON FIVE SHEETS, EACH 40 INCHES BY 25 INCHES.

CONTAINS : Magisterial District Boundaries ; District Towns ; Villages ; Post Offices (where known) ; Railways
Rivers ; Principal Roads ; Irrigation Works ; Lighthouses, etc.

Mountain features are not represented on this edition; but the names of the principal mountain ranges are given.

PRICE OF MAP (five sheets unmounted) 17s. 6d.

The five sections comprising the map are named : Cape South-Western ; Cape South-Eastern ; Cape North-Western ;
Orange Free State and Natal ; Northern Section, Transvaal, etc.

The map may be purchased from the Superintendent, Government Printing and Stationery, Capetown.

NIEUWE KAART

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte van
Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

VERVAARDIGD IN HET KANTOOR VAN DE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD.

GEDRUKT IN HET ZWART OP VIJF VELLEN, ELK 40 DUIM BIJ 25 DUIM.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen ; Distrikt-steden ; Dorpen ; Postkantoren (waar bekend) ; Spoorwegen ;
Rivieren ; Hoofdwegen ; Besproeiingswerken ; Lichttorens, enz.

Bergen zijn niet in deze uitgave aangetoond, doch de namen van de voornaamste bergketens worden gegeven.

PRIJS VAN KAART (vijf vellen, niet opgeplakt) 17s. 6d.

De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd : Kaap Zuidwestelike ; Kaap Zuidoostelike ; Kaap Noord-
westelike ; Oranje Vrijstaat en Natal ; Noordelike Afdeling, Transvaal, enz.

De kaart kan verkregen worden van de Superintendent, Goevernementsdrukkerij, Kaapstad